

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse
www.moniteur.be

Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme

173e ANNEE



N. 200

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden
op : **www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme

173e JAARGANG

VENDREDI 30 MAI 2003
DEUXIEME EDITION

VRIJDAG 30 MEI 2003
TWEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour d'arbitrage

Arrêt n° 21/2003 du 30 janvier 2003, p. 29585.

Arrêt n° 69/2003 du 14 mai 2003, p. 29588.

Urteil Nr. 21/2003 vom 30. Januar 2003, S. 29586.

Urteil Nr. 69/2003 vom 14. Mai 2003, S. 29592.

Service public fédéral Finances

22 MAI 2003. — Arrêté ministériel relatif à l'émission par l'Etat belge d'un emprunt dénommé « Obligations linéaires 3 % - 28 septembre 2008 », p. 29594.

Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale

3 MAI 2003. — Arrêté royal réglant le financement de l'accueil en faveur des victimes de la traite des êtres humains en 2003, p. 29595.

Service public fédéral Intérieur

15 MAI 2003. — Arrêté royal portant mise en vigueur partielle de la loi du 2 avril 2003 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire et réglant le transfert de certains agents du Service de la Sûreté de l'Etat dans le domaine de l'énergie nucléaire, p. 29597.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Arbitragehof

Arrest nr. 21/2003 van 30 januari 2003, bl. 29584.

Arrest nr. 69/2003 van 14 mei 2003, bl. 29590.

Schiedshof

Federale Overheidsdienst Financiën

22 MEI 2003. — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte door de Belgische Staat van een lening genaamd « Lineaire obligaties 3 % - 28 september 2008 », bl. 29594.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie

3 MEI 2003. — Koninklijk besluit houdende financiering van de opvang verleend aan de slachtoffers van mensenhandel in 2003, bl. 29595.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

15 MEI 2003. — Koninklijk besluit tot gedeeltelijke inwerkingstelling van de wet van 2 april 2003 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor nucleaire controle en tot regeling van de overdracht van sommige personeelsleden van de Dienst Veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie, bl. 29597.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

20 JANVIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 juin 1999, conclue au sein de la Commission paritaire des maîtres-tailleurs, des tailleuses et couturières, relative aux initiatives de formation et d'emploi, p. 29598.

12 FEVRIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 octobre 2001, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'entretien du textile, relative à l'indemnité pour frais de déplacement, p. 29599.

12 FEVRIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, coordonnant les règles d'intervention des employeurs dans les frais de transport, p. 29600.

14 FEVRIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 mai 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la prépension à mi-temps, p. 29604.

28 FEVRIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 17 mai 2001, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, concernant la prépension à mi-temps, p. 29605.

Cour d'arbitrage

Arrêt n° 59/2003 du 14 mai 2003, p. 29607.

Schiedshof

Urteil Nr. 59/2003 vom 14. Mai 2003, S. 29611.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Ministère de la Communauté flamande*

4 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'éducation continue, visée à l'article 11 du décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises, p. 29616.

9 MAI 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand concernant le fonctionnement, la gestion et la comptabilité du propre Patrimoine du "Centrum voor Landbouweconomie" (Centre d'Economie agricole) (CLE), p. 29622.

9 MAI 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 septembre 2001 concernant l'agrément, l'enregistrement, le mandat, l'affiliation, la demande et la prise en charge dans le cadre de l'assurance soins, p. 29626.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

23 MAI 2003. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 18 juillet 2002 modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, p. 29627.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

20 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 1999, gesloten in het Paritair Comité voor de meesterkleermakers, de kleermaaksters en naaisters, betreffende vormings- en tewerkstellingsinitiatieven, bl. 29598.

12 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 oktober 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de textielverzorging, betreffende de vergoeding wegens verplaatsingskosten, bl. 29599.

12 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, tot coördinatie van de regels inzake tussenkomst van de werkgevers in de vervoerskosten, bl. 29600.

14 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het halftijds brugpensioen, bl. 29604.

28 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het halftijds brugpensioen, bl. 29605.

Arbitragehof

Arrest nr. 59/2003 van 14 mei 2003, bl. 29608.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

4 APRIL 2003. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de voortgezette vorming, bedoeld in artikel 11 van het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen, bl. 29613.

9 MEI 2003. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de werking, het beheer en de boekhouding van het Eigen Vermogen van het Centrum voor Landbouweconomie (CLE), bl. 29619.

9 MEI 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 28 september 2001 houdende de erkenning, de registratie en de machtiging, en houdende de aansluiting, de aanvraag en de tenlasteneming in het kader van de zorgverzekering, bl. 29625.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

23 MEI 2003. — Ordonnantie houdende wijziging van de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, bl. 29627.

Autres arrêtés*Service public fédéral de Programmation Politique scientifique*

Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles. Bibliothèque royale de Belgique. Institut royal des Sciences naturelles de Belgique. Musée royal de l'Afrique centrale. Observatoire royal de Belgique. Musées royaux d'Art et d'Histoire. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique. Institut royal du Patrimoine artistique. Institut royal météorologique de Belgique. Nominations, p. 29628.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité paritaire pour la rhumatologie, institué auprès du Service des soins de santé. Nomination de membres, p. 29633. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité paritaire pour la médecine physique, institué auprès du Service des soins de santé. Nomination de membres, p. 29633. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil national de la promotion de la qualité, institué auprès du Service des soins de santé. Démission et nomination de membres, p. 29634.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Règlement général pour la protection du travail. Démolition et retrait d'asbeste. Article 148*decies* 2.5.9.3.4., p. 29634.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

10 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon portant nomination des membres du Conseil wallon des établissements de soins, p. 29636.

2 MAI 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mars 2002 portant renouvellement des membres de la Commission des déchets instituée par l'article 33 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, p. 29645.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

2. MAI 2003 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. März 2002 zur Erneuerung der Mitglieder der durch Artikel 33 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle eingesetzten «Commission des déchets» (Abfallkommission), S. 29646.

Avis officiels*Service public fédéral Finances*

Conseil supérieur des Finances. Rapport annuel 2002, p. 29648. — Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 29651.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Collège d'Urbanisme de la Région de Bruxelles-Capitale. Appel à candidatures, p. 29651.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 29652 à 29732.

Andere besluiten*Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid*

Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele Aangelegenheden. Koninklijke Bibliotheek van België. Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen. Koninklijk Museum voor Midden-Afrika. Koninklijke Sterrenwacht van België. Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis. Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België. Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium. Koninklijk Meteorologisch Instituut van België. Benoemingen, bl. 29628.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Paritair Comité voor reumatologie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Benoeming van leden, bl. 29633. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Paritair Comité voor fysieke geneeskunde, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Benoeming van leden, bl. 29633. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Nationale Raad voor kwaliteitspromotie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Ontslag en benoeming van leden, bl. 29634.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming. Afbreken en verwijderen van asbest. Artikel 148*decies* 2.5.9.3.4., bl. 29634.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

6 MEI 2003. — Ministerieel besluit betreffende de vaststelling van de nascholingsprojecten op initiatief van de Vlaamse regering voor het schooljaar 2003-2004, bl. 29634.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

10 APRIL 2003. — Besluit van de Waalse Regering tot benoeming van de leden van de "Conseil wallon des établissements de soins" (Waalse raad voor verzorgingsinstellingen), bl. 29641.

2 MEI 2003. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 27 maart 2002 tot hernieuwing van de leden van de Afvalstoffencommissie ingesteld bij artikel 33 van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen, bl. 29647.

Officiële berichten*Federale Overheidsdienst Financiën*

Hoge Raad van Financiën. Jaarverslag 2002, bl. 29648. — Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerenden domeingoederen. Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 29651.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Stedenbouwkundig College van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Oproep tot de kandidaten, bl. 29651.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 29652 tot bl. 29732.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

ARBITRAGEHOF

N. 2003 — 2173

[2003/200637]

Arrest nr. 21/2003 van 30 januari 2003

Rolnummer 2581

In zake: het beroep tot gedeeltelijke vernietiging en de vordering tot gedeeltelijke schorsing van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, ingesteld door P. Braet.

Het Arbitragehof, beperkte kamer,

samengesteld uit voorzitter A. Arts en de rechters-verslaggevers E. Derycke en R. Henneuse, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux,

wijst na beraad het volgende arrest:

I. Onderwerp van het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 9 december 2002 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 10 december 2002, is beroep tot gedeeltelijke vernietiging en een vordering tot gedeeltelijke schorsing ingesteld van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 juli 2002, door P. Braet, wonende te 9130 Kieldrecht, Merodestraat 108/002.

II. De rechtspleging

Bij beschikking van 10 december 2002 heeft de voorzitter in functie de rechters van de zetel aangewezen overeenkomstig de artikelen 58 en 59 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

Op 17 december 2002 hebben de rechters-verslaggevers E. Derycke en R. Henneuse, met toepassing van artikel 71, eerste lid, van de organieke wet, de voorzitter ervan in kennis gesteld dat zij ertoe zouden kunnen worden gebracht aan het Hof, zitting houdende in beperkte kamer, voor te stellen een arrest te wijzen waarin wordt vastgesteld dat het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing klaarblijkelijk niet tot de bevoegdheid van het Hof behoren of klaarblijkelijk onontvankelijk zijn.

Overeenkomstig artikel 71, tweede lid, van de organieke wet is van de conclusies van de rechters-verslaggevers aan de verzoekende partij kennisgegeven bij op 18 december 2002 ter post aangetekende brief.

De rechtspleging is gevoerd overeenkomstig de artikelen 62 en volgende van de organieke wet, die betrekking hebben op het gebruik van de talen voor het Hof.

III. In rechte

— A —

A.1. Het verzoekschrift betreft

« een klacht [...] wegens een schending van het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel veroorzaakt door het gebruik van een andere terminologie in de Nederlandstalige versie van een wet. Deze klacht betreft één enkel woord: 'leefloon'.

Ik verzoek om de vernietiging, intrekking, opschorting of - minstens - wijziging van de wet betreffende het recht op maatschappelijke integratie van 26 mei 2002 [...] wegens schending van het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel. Deze wet vervangt het 'bestaansminimum' [...] door het 'leefloon' [...].

Dat woord 'leefloon' verandert de mogelijke interpretaties van de wet omdat een loon noodzakelijkerwijze een tegenprestatie inhoudt en een inkomen niet. Dit woord verdraait het recht op integratie naar een plicht tot integratie. »

De verzoekende partij vat haar beroep als volgt samen:

« Verwijderen van het woord 'leefloon' uit de wet betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

Voorkomen dat dit woord vervangen wordt door de eveneens foutieve term 'integratietegemoetkoming' of andere verkeerde benamingen die het 'recht' omkeren tot een 'plicht'.

Vervangen van het woord 'leefloon' in de wet betreffende het recht op maatschappelijke integratie door de enige juiste benaming: 'integratie-inkomen' [...]. »

A.2. De verzoekende partij heeft geen memorie met verantwoording ingediend.

— B —

B.1. In zoverre het verzoekschrift ertoe strekt het Hof de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie te laten onderzoeken « op andere eventuele discrepanties tussen beide landstalen », om een interpretatie te geven van de term « leefloon », in de zin zoals voorgesteld door de verzoekende partij, om te voorkomen dat het woord « leefloon » wordt vervangen « door de eveneens foutieve term 'integratietegemoetkoming' of andere verkeerde benamingen », en om het woord « leefloon » te vervangen door de term « integratie-inkomen », valt het beroep niet onder de vernietigingsbevoegdheid van het Hof, zoals omschreven in artikel 142 van de Grondwet en artikel 1 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

B.2.1. In zoverre de verzoekende partij aanvoert dat het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie zou zijn geschonden doordat in de voormelde wet van 26 mei 2002 sprake is van het woord « leefloon », stelt het Hof vast dat uit de uiteenzetting van de verzoekende partij niet valt af te leiden in welk opzicht het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie zou zijn geschonden.

B.2.2. Om te voldoen aan de vereisten van artikel 6 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, moeten de middelen van het verzoekschrift te kennen geven welke van de regels waarvan het Hof de naleving waarborgt, zouden geschonden zijn, alsook welke de bepalingen zijn die deze regels zouden schenden, en uiteenzetten in welk opzicht die regels door de bedoelde bepalingen zouden zijn geschonden.

Die vereisten worden verantwoord, enerzijds, door de verplichting voor het Hof om dadelijk na de ontvangst van het beroep te onderzoeken of het niet klaarblijkelijk niet-ontvankelijk of klaarblijkelijk ongegrond is ofwel of het Hof niet klaarblijkelijk onbevoegd is om er kennis van te nemen, en, anderzijds, door de verplichting voor de partijen die op de argumenten van de verzoekers wensen te antwoorden, om dit te doen bij een enkele memorie en binnen de op straffe van niet-ontvankelijkheid vastgestelde termijnen.

B.3. In zoverre uit het verzoekschrift zou kunnen worden afgeleid dat ook de schorsing van de voormelde wet wordt gevorderd, kan zulk een vordering evenmin door het Hof worden onderzocht, nu de vordering tot schorsing ondergeschikt is aan het beroep tot vernietiging.

B.4. Het beroep tot vernietiging behoort, enerzijds, klaarblijkelijk niet tot de bevoegdheid van het Hof en is, anderzijds, klaarblijkelijk onontvankelijk. Daaruit volgt dat ook de vordering tot schorsing dient te worden verworpen.

Om die redenen,

het Hof, beperkte kamer,

met eenparigheid van stemmen uitspraak doende,

verwerpt het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 30 januari 2003.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

A. Arts.

COUR D'ARBITRAGE

F. 2003 — 2173

[2003/200637]

Arrêt n° 21/2003 du 30 janvier 2003

Numéro du rôle : 2581

En cause : le recours en annulation partielle et la demande de suspension partielle de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, introduits par P. Braet.

La Cour d'arbitrage, chambre restreinte,

composée du président A. Arts et des juges-rapporteurs E. Derycke et R. Henneuse, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours en annulation et de la demande de suspension*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 9 décembre 2002 et parvenue au greffe le 10 décembre 2002, un recours en annulation partielle et une demande de suspension partielle de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, publiée au *Moniteur belge* du 31 juillet 2002, ont été introduits par P. Braet, demeurant à 9130 Kieldrecht, Merodestraat 108/002.

II. *La procédure*

Par ordonnance du 10 décembre 2002, le président en exercice a désigné les juges du siège conformément aux articles 58 et 59 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

Le 17 décembre 2002, les juges-rapporteurs E. Derycke et R. Henneuse ont informé le président, en application de l'article 71, alinéa 1^{er}, de la loi organique, qu'ils pourraient être amenés à proposer à la Cour, siégeant en chambre restreinte, de prononcer un arrêt constatant que le recours en annulation et la demande de suspension ne relèvent manifestement pas de la compétence de la Cour ou sont manifestement irrecevables.

Les conclusions des juges-rapporteurs ont été notifiées à la partie requérante conformément à l'article 71, alinéa 2, de la loi organique, par lettre recommandée à la poste le 18 décembre 2002.

La procédure s'est déroulée conformément aux articles 62 et suivants de la loi organique, relatifs à l'emploi des langues devant la Cour.

III. *En droit*

— A —

A.1. La requête concerne

« une plainte pour la violation du principe constitutionnel d'égalité résultant de l'emploi d'une autre terminologie dans la version néerlandaise d'une loi. Cette plainte concerne un seul mot : ' leefloon '.

Je demande l'annulation, le retrait, la suspension, ou - tout au moins - la modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale [...] pour violation du principe constitutionnel d'égalité. Cette loi remplace le ' bestaansminimum ' (minimum de moyens d'existence) par le ' leefloon ' (revenu d'intégration) [...].

Ce mot ' leefloon ' modifie les interprétations possibles de la loi parce qu'un ' loon ' (rémunération) implique nécessairement une contrepartie que n'implique pas un ' inkomen ' (revenu). Ce mot transforme le droit à l'intégration en une obligation d'intégration ».

La partie requérante résume son recours comme suit :

« Supprimer le mot ' leefloon ' de la loi concernant le droit à l'intégration sociale.

Eviter que ce mot soit remplacé par le terme également fautif ' integratietegemoetkoming ' (allocation d'intégration) ou par d'autres appellations erronées qui transforment le ' droit ' en un ' devoir '.

Remplacer le mot ' leefloon ' dans la loi concernant le droit à l'intégration sociale par la seule dénomination correcte : ' integratie-inkomen ' (revenu d'intégration). »

A.2. La partie requérante n'a pas introduit de mémoire justificatif.

— B —

B.1. En tant que la requête tend à faire examiner par la Cour la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale « à propos d'autres discordances éventuelles entre les deux langues nationales », pour donner au terme « leefloon » une interprétation conforme à celle proposée par la partie requérante, pour prévenir que le mot « leefloon » soit remplacé par « le terme également fautif ' integratietegemoetkoming ' ou par d'autres appellations erronées », et pour remplacer le mot « leefloon » par le terme « integratie-inkomen », le recours ne ressortit pas à la compétence d'annulation de la Cour définie à l'article 142 de la Constitution et à l'article 1^{er} de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

B.2.1. En tant que la partie requérante fait valoir que le principe d'égalité et de non-discrimination serait violé parce qu'il est question du mot « leefloon » dans la loi du 26 mai 2002 précitée, la Cour constate qu'il n'est pas possible, au vu de l'exposé fourni par la partie requérante, d'apprécier en quoi le principe d'égalité et de non-discrimination serait violé.

B.2.2. Pour satisfaire aux exigences de l'article 6 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, les moyens de la requête doivent faire connaître, parmi les règles dont la Cour garantit le respect, celles qui seraient violées ainsi que les dispositions qui violeraient ces règles et exposer en quoi ces règles auraient été transgressées par ces dispositions.

Ces exigences se justifient, d'une part, par l'obligation, pour la Cour, d'examiner dès la réception du recours s'il n'est pas manifestement irrecevable ou manifestement non fondé ou si la Cour n'est pas manifestement incompétente pour en connaître, d'autre part, par l'obligation, pour les parties qui désirent répondre aux arguments des requérants, de le faire par un seul mémoire et dans les délais fixés à peine d'irrecevabilité.

B.3. En tant qu'il pourrait se déduire de la requête qu'est demandée aussi la suspension de la loi précitée, une telle demande ne peut pas non plus être examinée par la Cour, étant donné que la demande de suspension est subordonnée au recours en annulation.

B.4. Le recours en annulation, d'une part, ne relève manifestement pas de la compétence de la Cour et, d'autre part, est manifestement irrecevable. Il s'ensuit que la demande de suspension doit également être rejetée.

Par ces motifs,

la Cour, chambre restreinte,
statuant à l'unanimité des voix,

rejette le recours en annulation et la demande de suspension.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 30 janvier 2003.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux.

Le président,
A. Arts.

SCHIEDSHOF

D. 2003 — 2173

[2003/200637]

Urteil Nr. 21/2003 vom 30. Januar 2003

Geschäftsverzeichnisnummer 2581

In Sachen: Klage auf teilweise Nichtigerklärung und teilweise einstweilige Aufhebung des Gesetzes vom 26. Mai 2002 über das Recht auf gesellschaftliche Integration, erhoben von P. Braet.

Der Schiedshof, beschränkte Kammer,

zusammengesetzt aus dem Vorsitzenden A. Arts und den referierenden Richtern E. Derycke und R. Henneuse, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der Klage auf Nichtigerklärung und einstweilige Aufhebung

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 9. Dezember 2002 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 10. Dezember 2002 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob P. Braet, wohnhaft in 9130 Kieldrecht, Merodestraat 108/002, Klage auf teilweise Nichtigerklärung und teilweise einstweilige Aufhebung des Gesetzes vom 26. Mai 2002 über das Recht auf gesellschaftliche Integration, veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Juli 2002.

II. Verfahren

Durch Anordnung vom 10. Dezember 2002 hat der amtierende Vorsitzende gemäß den Artikeln 58 und 59 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof die Richter der Besetzung bestimmt.

Am 17. Dezember 2002 haben die referierenden Richter E. Derycke und R. Henneuse gemäß Artikel 71 Absatz 1 des organisierenden Gesetzes den Vorsitzenden davon in Kenntnis gesetzt, daß sie dazu veranlaßt werden könnten, dem in beschränkter Kammer tagenden Hof vorzuschlagen, ein Urteil zu verkünden, in dem festgestellt wird, daß die Klage auf Nichtigerklärung und einstweilige Aufhebung offensichtlich nicht in die Zuständigkeit des Hofes fällt bzw. offensichtlich unzulässig ist.

Gemäß Artikel 71 Absatz 2 des organisierenden Gesetzes wurden die Schlußfolgerungen der referierenden Richter der klagenden Partei mit am 18. Dezember 2002 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief notifiziert.

Das Verfahren wurde gemäß den Artikeln 62 ff. des organisierenden Gesetzes, die sich auf den Sprachgebrauch vor dem Hof beziehen, geführt.

III. In rechtlicher Beziehung

— A —

A.1. Die Klageschrift betrifft

« eine Klage [...] wegen Verletzung des verfassungsmäßigen Gleichheitsgrundsatzes infolge der Verwendung einer anderen Terminologie in der niederländischen Fassung eines Gesetzes. Diese Klage betrifft ein einziges Wort: 'leefloon'.

Ich beantrage die Nichtigerklärung, den Widerruf, die einstweilige Aufhebung oder - wenigstens - die Abänderung des Gesetzes vom 26. Mai 2002 über das Recht auf gesellschaftliche Integration [...] wegen Verletzung des verfassungsmäßigen Gleichheitsgrundsatzes. Dieses Gesetz ersetzt das 'bestaansminimum' (Existenzminimum) durch den 'leefloon' (Lebenslohn) [...].

Dieses Wort 'leefloon' ändert die möglichen Interpretationen des Gesetzes, weil ein 'loon' (Lohn) zwangsläufig eine Gegenleistung voraussetzt, ein 'inkomen' (Einkommen) aber nicht. Dieses Wort verdreht das Recht auf Integration in eine Pflicht zur Integration. »

Die klagende Partei faßt Ihre Klage folgendermaßen zusammen:

« Streichung des Wortes 'leefloon' im Gesetz über das Recht auf gesellschaftliche Integration.

Verhindern, daß dieses Wort durch den ebenfalls falschen Ausdruck 'integratietegemoetkoming' (Integrationsbeihilfe) oder andere falsche Bezeichnungen, die das 'Recht' in eine 'Pflicht' verwandeln, ersetzt wird.

Das Wort 'leefloon' im Gesetz über das Recht auf gesellschaftliche Integration durch die einzig richtige Bezeichnung 'integratie-inkomen' (Integrationseinkommen) ersetzen. »

A.2. Die klagende Partei hat keinen Begründungsschriftsatz eingereicht.

— B —

B.1. Insofern, als die Klageschrift darauf abzielt, den Hof aufzufordern, das Gesetz vom 26. Mai 2002 über das Recht auf gesellschaftliche Integration « auf andere eventuelle Diskrepanzen zwischen den beiden Landessprachen hin » prüfen zu lassen, um dem Ausdruck « leefloon » eine Auslegung in dem von der klagenden Partei vorgeschlagenen Sinne zu verleihen, damit verhindert wird, daß das Wort « leefloon » « durch den ebenfalls falschen Ausdruck 'integratietegemoetkoming' Integrationsbeihilfe oder andere falsche Bezeichnungen » ersetzt wird, und damit das Wort « leefloon » durch den Ausdruck « integratie-inkomen » ersetzt wird, fällt die Klage nicht in die in Artikel 142 der Verfassung und Artikel 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof definierte Nichtigerklärungszuständigkeit des Hofes.

B.2.1. Insofern, als die klagende Partei vorbringt, daß der Grundsatz der Gleichheit und des Diskriminierungsverbots verletzt worden sei, indem im vorgenannten Gesetz vom 26. Mai 2002 das Wort « leefloon » verwendet werde, stellt der Hof fest, daß aus den Ausführungen der klagenden Partei nicht ersichtlich wird, in welcher Hinsicht der Grundsatz der Gleichheit und des Diskriminierungsverbots verletzt worden wäre.

B.2.2. Um den Erfordernissen nach Artikel 6 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof zu entsprechen, müssen die in der Klageschrift vorgebrachten Klagegründe angeben, welche Vorschriften, deren Einhaltung der Hof gewährleistet, verletzt wären und welche Bestimmungen gegen diese Vorschriften verstoßen würden, und darlegen, in welcher Hinsicht diese Vorschriften durch die fraglichen Bestimmungen verletzt würden.

Diese Erfordernisse liegen einerseits in der dem Hof obliegenden Verpflichtung begründet, sofort nach Eingang der Klage zu prüfen, ob diese nicht offensichtlich unzulässig oder offensichtlich unbegründet ist, oder ob der Hof nicht offensichtlich unzuständig ist, darüber zu befinden, und andererseits in der Verpflichtung, die den Parteien, die auf die Argumente der Kläger antworten möchten, obliegt, in einem einzigen Schriftsatz und innerhalb der festgesetzten Fristen, deren Nichteinhaltung zur Unzulässigkeit führt, darauf zu antworten.

B.3. Insofern, als der Klageschrift zu entnehmen wäre, daß auch die einstweilige Aufhebung des vorgenannten Gesetzes beantragt wird, kann eine solche Klage genausowenig vom Hof geprüft werden, da die Klage auf einstweilige Aufhebung der Nichtigkeitsklage untergeordnet ist.

B.4. Die Nichtigkeitsklage fällt einerseits offensichtlich nicht in die Zuständigkeit des Hofes und ist andererseits offensichtlich unzulässig. Daraus ergibt sich, daß auch die Klage auf einstweilige Aufhebung zurückzuweisen ist.

Aus diesen Gründen:

Der Hof, beschränkte Kammer,

einstimmig entscheidend,

weist die Klage auf Nichtigerklärung und einstweilige Aufhebung zurück.

Verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 30. Januar 2003.

Der Kanzler,

P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,

A. Arts.

COUR D'ARBITRAGE

F. 2003 — 2174

[2003/200649]

Arrêt n° 69/2003 du 14 mai 2003

Numéro du rôle : 2484

En cause : le recours en annulation des articles 151 et 152 de la loi-programme du 30 décembre 2001, introduit par l'a.s.b.l. Ligue des droits de l'homme.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents M. Melchior et A. Arts, et des juges L. François, P. Martens, M. Bossuyt, A. Alen et J.-P. Moerman, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Melchior,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 28 juin 2002 et parvenue au greffe le 1^{er} juillet 2002, l'a.s.b.l. Ligue des droits de l'homme, dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, rue de l'Enseignement 91, a introduit un recours en annulation des articles 151 et 152 de la loi-programme du 30 décembre 2001 (publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2001).

(...)

II. *En droit*

(...)

B.1. Les articles 151 et 152 de la loi-programme du 30 décembre 2001 disposent :

« Art. 151. L'article 111 [de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques], abrogé par la loi du 19 décembre 1997, est rétabli dans la rédaction suivante :

' Art. 111. Nul ne peut, dans le Royaume, via l'infrastructure des télécommunications, donner ou tenter de donner des communications portant atteinte au respect des lois, à la sécurité de l'Etat, à l'ordre public ou aux bonnes mœurs ou constituant une offense à l'égard d'un Etat étranger. '

Art. 152. A l'article 114 de la même loi, modifié par les lois du 19 décembre 1997 et du 3 juillet 2000, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le § 1^{er} est complété comme suit : ' 3^o le défaut de déclaration de service telle que reprise à l'article 90, § 1^{er} ';

2^o au § 2, les mots ' 109terE, §§ 5, 6 et 7, ' sont insérés entre les mots ' 109terD, ' et ' 109terF ';

3^o le § 8 est complété comme suit : ' 3^o la personne qui viole des dispositions de l'article 111. ' »

B.2. Il apparaît des termes de la requête que l'article 152 précité n'est attaqué qu'en tant qu'il modifie l'article 114, § 8, de la loi du 21 mars 1991, lequel dispose désormais :

« § 8. Est punie d'une amende de 500 à 50 000 francs maximum et d'un emprisonnement d'un à quatre ans ou d'une de ces peines seulement :

1^o la personne qui réalise frauduleusement des télécommunications au moyen d'un réseau de télécommunications afin de se procurer ou de procurer à autrui un avantage illicite;

2^o la personne qui utilise un réseau ou un service de télécommunications ou d'autres moyens de télécommunications afin d'importuner son correspondant ou de provoquer des dommages;

3^o la personne qui viole des dispositions de l'article 111. »

La Cour limite son examen à l'article 151 et à l'article 152, 3^o.

Quant à l'intérêt de la partie requérante

B.3. Selon ses statuts, l'a.s.b.l. Ligue des droits de l'homme a pour objet de « combattre l'injustice et toute atteinte arbitraire aux droits d'un individu ou d'une collectivité ». Elle « défend les principes d'égalité, de liberté et d'humanisme sur lesquels se fondent les sociétés démocratiques et qui ont été proclamés » notamment par la Constitution belge et la Convention européenne des droits de l'homme.

Sans qu'une telle définition de l'objet social d'une a.s.b.l. doive être prise à la lettre comme un moyen qu'elle se donne d'attaquer n'importe quelle norme sous le prétexte que toute norme a une incidence sur les droits de quelqu'un, il peut être admis qu'un lien suffisant existe entre cet objet social et les articles 151 et 152 de la loi du 30 décembre 2001. Les dispositions attaquées dans la requête limitent en effet, au moyen de mesures pénales, la possibilité de communiquer et, en ce sens, de s'exprimer, de toute personne.

Il s'ensuit que l'a.s.b.l. Ligue des droits de l'homme justifie d'un intérêt à demander l'annulation des dispositions précitées.

Quant au fond

B.4. La requérante critique les articles 151 et 152 de la loi du 30 décembre 2001 en ce qu'ils établissent une différence de traitement entre les personnes qui émettent ou tentent d'émettre les communications qu'ils visent en utilisant l'infrastructure des télécommunications et celles qui le font sans utiliser cette infrastructure ou commettent d'autres infractions : les premières seraient discriminatoirement privées de la garantie que constitue le principe de la légalité des incriminations et des peines (première branche du moyen unique); la sanction qu'elles encourent (un an de prison minimum) est de celles qui permettent de placer leur auteur en détention préventive (deuxième branche); elles pourraient faire l'objet de poursuites en qualité d'auteurs d'une tentative non incriminée par la loi (troisième branche); elles pourraient faire l'objet de poursuites engagées par le ministère public pour des faits qui, si l'infrastructure des télécommunications n'avait pas été utilisée, ne pourraient être sanctionnés qu'à la suite d'une plainte de la victime (quatrième branche); leurs communications ou télécommunications privées pourraient faire l'objet d'écoutes téléphoniques dès lors que les infractions visées par la loi attaquée font partie de celles qui peuvent justifier une mesure de surveillance prévue par l'article 90ter, § 2, du Code d'instruction criminelle (cinquième branche).

B.5. Les règles constitutionnelles de l'égalité et de la non-discrimination n'excluent pas qu'une différence de traitement soit établie entre des catégories de personnes, pour autant qu'elle repose sur un critère objectif et qu'elle soit raisonnablement justifiée.

L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure critiquée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité est violé lorsqu'il est établi qu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.

B.6. Contrairement à ce que soutient le Conseil des ministres, la requérante compare les justiciables suivant que les faits qui leur seraient reprochés ou qui seraient pris en compte ont été ou non commis en utilisant l'infrastructure des télécommunications et non suivant que ces faits sont antérieurs ou postérieurs à la loi attaquée. Il ne saurait donc être exclu d'emblée que la comparaison de ces catégories fasse apparaître une discrimination.

B.7. Les distinctions critiquées par la partie requérante sont fondées sur un critère objectif, à savoir celui de l'utilisation de l'infrastructure des télécommunications pour donner ou tenter de donner les communications visées par les dispositions attaquées.

B.8.1. Les dispositions attaquées font partie d'un ensemble de dispositions qui, en matière de télécommunications, modifient la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques afin, notamment, de permettre à l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (I.B.P.T.) de disposer des données concernant l'identité et l'adresse d'un détenteur de numéro de téléphone, ainsi que des références des numéros appelés et des données comptables relatives à la facturation (*Doc. parl.*, Chambre, 2001-2002, n° 1503/1, p. 60) et de pallier une lacune : l'article 4 de la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications, qui réprime l'usage de radiocommunications, portant atteinte au respect des lois, à la sécurité de l'Etat, à l'ordre public ou aux bonnes mœurs ou constituant une offense à l'égard d'un Etat étranger, n'avait en effet pas de pendant en matière de télécommunications (*ibid.*, p. 61). Lors de l'adoption de ces dispositions, le législateur a constaté :

« Le rôle crucial des télécommunications rend impératif de pouvoir agir très rapidement dans certains dossiers[;] or, trop souvent, des enquêtes n'ont pu être menées à terme dans des délais raisonnables par défaut d'information. [...] La libéralisation du marché des télécommunications a engendré une augmentation considérable du nombre d'opérateurs et de fournisseurs d'autres services de télécommunications. Le nombre d'abonnés et d'utilisateurs finals de ces services a également augmenté de manière considérable depuis 1998 et cette augmentation peut être qualifiée d'explosive pour l'année écoulée. Il est par conséquent devenu extrêmement difficile pour les services d'urgence de réagir aux appels d'urgence qui leur sont adressés. En outre, les abus commis au départ de certains services qui garantissent un anonymat total et donc l'impunité à l'auteur, en cas d'appels malveillants ont augmenté de manière telle que le fonctionnement de certains services de secours en est perturbé et que certains services d'aide, par le retrait de collaborateurs bénévoles suite à cette situation, sont menacés dans leur existence. » (*ibid.*, p. 60)

De même, dans la justification de l'urgence qu'il invoquait en soumettant son projet à l'avis du Conseil d'Etat, le Gouvernement indiquait :

« Les missions qui pourraient être confiées à l'IBPT par les Parquets dans le cadre d'enquêtes en cours, justifiées notamment par la situation politique internationale, nécessitent d'attribuer à l'Institut la possibilité de pouvoir exercer plus efficacement certains contrôles.

Tout d'abord, il est proposé d'introduire une disposition prévoyant que l'utilisation d'un réseau fixe de télécommunication à des fins illicites est un délit. Cette disposition existe déjà pour les réseaux ayant recours à des transmissions par radio.

Ensuite, l'Institut devrait avoir la possibilité d'obtenir directement auprès des opérateurs l'identification de clients.

Enfin, il est proposé de pénaliser le fait de ne pas déclarer un service de télécommunication. Ceci est particulièrement nécessaire dans le secteur des phones-shops qui servent parfois de couverture au grand banditisme. » (*ibid.*, p. 139)

B.8.2. Les dispositions attaquées s'inscrivent ainsi dans un ensemble de mesures par lesquelles le législateur entend réagir contre les comportements abusifs constatés dans un secteur ayant connu récemment un développement important.

Des mesures pénales telles que celles qui sont prévues par les dispositions attaquées constituent une mesure pertinente au regard d'un tel objectif. Elles se veulent d'ailleurs le pendant de celles, analogues, prévues par l'article 4 de la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications, le législateur ayant constaté qu'il « [n'existait] actuellement aucune disposition similaire pour les télécommunications » et que « les circonstances actuelles nécessitent de pallier d'urgence cette lacune » (*Doc. parl.*, Chambre, 2001-2002, n° 1503/1, p. 61).

B.9.1. En sa première branche, le moyen fait référence au principe de la légalité des incriminations et des peines.

B.9.2. En attribuant au pouvoir législatif la compétence, d'une part, de déterminer dans quels cas et dans quelle forme des poursuites pénales sont possibles, d'autre part, d'adopter la loi en vertu de laquelle une peine peut être établie et appliquée, les articles 12, alinéa 2, et 14 de la Constitution garantissent à tout citoyen qu'aucun comportement ne sera punissable et qu'aucune peine ne sera infligée qu'en vertu de règles adoptées par une assemblée délibérante, démocratiquement élue.

L'article 151 de la loi attaquée définit les communications dont l'auteur peut être sanctionné en vertu de cette disposition et précise que le mode de transmission de ces communications, à savoir l'utilisation de l'infrastructure des télécommunications, est érigé en délit lorsqu'il est adopté pour donner des communications visées par la loi. Le législateur a pu considérer qu'il s'agissait là d'un mode de communication qui, en ce qu'il est spécifique et permet d'atteindre rapidement un grand nombre de personnes pouvant se trouver très loin de l'auteur des communications, justifiait la création d'un délit spécifique.

B.9.3. L'article 151 attaqué ne pourrait cependant se justifier en ce qu'il permet de punir l'auteur d'une infraction définie en des termes aussi vagues que « communications portant atteinte au respect des lois ». Le principe de légalité en matière pénale, garanti par les articles 12, alinéa 2, et 14 de la Constitution ainsi que par l'article 7 de la Convention européenne des droits de l'homme, procède notamment de l'idée que la loi pénale doit être formulée en des termes qui permettent à chacun de savoir, au moment où il adopte un comportement, si celui-ci est ou non punissable. Or, quelle qu'ait pu être l'intention du législateur, même une conduite aussi légitime, en démocratie, que celle qui consiste à critiquer en termes sévères une loi déterminée, ne pourrait être menée avec la certitude de n'être pas exposé à une répression pénale fondée sur un texte ainsi libellé.

L'expression « atteinte [...] à la sécurité de l'Etat » n'a pas un contenu normatif suffisamment précis pour définir une infraction pénale.

Si les notions d'ordre public et de bonnes mœurs sont acceptables en droit civil bien qu'elles se prêtent à des définitions extensives, elles ne peuvent, pas plus que la notion de faute, constituer à elles seules la définition d'une infraction pénale, sans créer une insécurité inadmissible. La condition d'utiliser certains moyens de communication n'est pas une restriction suffisante, car elle laisse subsister cette même insécurité pour tous ceux qui recourent à de tels moyens, lesquels n'ont en eux-mêmes rien d'illicite.

Quant à l'offense à l'égard d'un Etat étranger, elle ne peut, sans plus de précision, être érigée en infraction sans attenter à la liberté de manifester des opinions.

B.10. Les autres branches du moyen ne pouvant conduire à une plus ample annulation, elles ne seront pas examinées.

Par ces motifs,

la Cour

- annule les articles 151 et 152, 3°, de la loi-programme du 30 décembre 2001;

- rejette le recours pour le surplus.

Ainsi prononcé en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 14 mai 2003.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

M. Melchior.

ARBITRAGEHOF

N. 2003 — 2174

[2003/200649]

Arrest nr. 69/2003 van 14 mei 2003

Rolnummer 2484

In zake : het beroep tot vernietiging van de artikelen 151 en 152 van de programmawet van 30 december 2001, ingesteld door de v.z.w. Ligue des droits de l'homme.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en A. Arts, en de rechters L. François, P. Martens, M. Bossuyt, A. Alen en J.-P. Moerman, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van het beroep en rechtspleging*

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 28 juni 2002 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 1 juli 2002, heeft de v.z.w. Ligue des droits de l'homme, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1000 Brussel, Onderrichtsstraat 91, beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 151 en 152 van de programmawet van 30 december 2001 (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001).

(...)

II. *In rechte*

(...)

B.1. De artikelen 151 en 152 van de programmawet van 30 december 2001 bepalen :

« Art. 151. Artikel 111 [van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven], opgeheven bij de wet van 19 december 1997, wordt hersteld in de volgende lezing :

' Art. 111. Niemand mag in het Rijk via de telecommunicatie-infrastructuur communicatie tot stand brengen of trachten tot stand te brengen die de eerbied voor de wetten, de veiligheid van de Staat, de openbare orde of de goede zeden of een belediging jegens een vreemde Staat. '

Art. 152. In artikel 114 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 19 december 1997 en van 3 juli 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt aangevuld als volgt : ' 3° het uitblijven van een dienst aangifte zoals bepaald in artikel 90, § 1. ';

2° in § 2 worden de woorden ' 109terE, §§ 5, 6 en 7, ' ingevoegd tussen de woorden ' 109terD, ' en ' 109terF ';

3° § 8 wordt aangevuld als volgt : ' 3° de persoon die de bepaling van artikel 111 schendt. ' »

B.2. Uit de bewoordingen van het verzoekschrift blijkt dat het voormelde artikel 152 slechts wordt aangevochten in zoverre het artikel 114, § 8, van de wet van 21 maart 1991 wijzigt, dat voortaan bepaalt :

« § 8. Met geldboete van 500 tot 500 000 frank en met een gevangenisstraf van één tot vier jaar of met één van die straffen alleen wordt gestraft :

1° de persoon, die op bedrieglijke wijze telecommunicatie door middel van een telecommunicatienet tot stand brengt, ten einde aan zichzelf of aan een ander persoon wederrechtelijk een voordeel te verschaffen;

2° de persoon, die een telecommunicatienet of -dienst of andere middelen van telecommunicatie gebruikt om overlast te veroorzaken aan zijn correspondent of schade te berokkenen;

3° de persoon die de bepaling van artikel 111 schendt. »

Het Hof beperkt zijn onderzoek tot artikel 151 en tot artikel 152, 3°.

Ten aanzien van het belang van de verzoekende partij

B.3. Volgens haar statuten heeft de v.z.w. Ligue des droits de l'homme tot doel « het bestrijden van onrecht en van elke willekeurige inbreuk op de rechten van een individu of een gemeenschap ». Zij « verdedigt de beginselen van gelijkheid, vrijheid en humanisme waarop de democratische samenlevingen zijn gegrondvest en die zijn afgekondigd » onder meer door de Belgische Grondwet en het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens.

Zonder dat een dergelijke definitie van het maatschappelijk doel van een v.z.w. letterlijk moet worden genomen als een middel dat zij aanwendt om gelijk welke norm aan te vechten onder het voorwendsel dat elke norm een weerslag heeft op iemands rechten, kan ervan worden uitgegaan dat er een voldoende band bestaat tussen dat maatschappelijk doel en de artikelen 151 en 152 van de wet van 30 december 2001. De in het verzoekschrift aangevochten bepalingen beperken immers voor elke persoon, door middel van strafmaatregelen, de mogelijkheid om te communiceren en, in die zin, om zich te uiten.

Daaruit volgt dat de v.z.w. Ligue des droits de l'homme doet blijken van een belang om de vernietiging te vorderen van de voormelde bepalingen.

Ten gronde

B.4. De verzoekende partij uit kritiek op de artikelen 151 en 152 van de wet van 30 december 2001 doordat zij een verschil in behandeling instellen tussen de personen die de erin bedoelde communicatie uitzenden of trachten uit te zenden door gebruik te maken van de telecommunicatie-infrastructuur en de personen die dat doen zonder van die infrastructuur gebruik te maken of die andere misdrijven plegen : aan de eerstgenoemden zou op een discriminerende wijze de waarborg worden ontzegd die wordt geboden door het beginsel van de wettigheid van de strafbaarstellingen en van de straffen (eerste onderdeel van het enige middel); de sanctie die zij oplopen (minimum een jaar gevangenisstraf) behoort tot die welke het mogelijk maken de dader in voorlopige hechtenis te nemen (tweede onderdeel); zij zouden kunnen worden vervolgd als auteurs van een poging die door de wet niet strafbaar wordt gesteld (derde onderdeel); zij zouden door het openbaar ministerie kunnen worden vervolgd wegens feiten die, mocht geen gebruik zijn gemaakt van de telecommunicatie-infrastructuur, slechts zouden kunnen worden bestraft als gevolg van een klacht van het slachtoffer (vierde onderdeel); hun privé-communicatie of -telecommunicatie zou kunnen worden afgeluisterd, aangezien de misdrijven bedoeld in de aangevochten wet deel uitmaken van die welke een toezichtmaatregel kunnen verantwoorden die is voorgeschreven bij artikel 90ter, § 2, van het Wetboek van Strafvordering (vijfde onderdeel).

B.5. De grondwettelijke regels van de gelijkheid en de niet-discriminatie sluiten niet uit dat een verschil in behandeling tussen categorieën van personen wordt ingesteld, voor zover dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is.

Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betwiste maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het gelijkheidsbeginsel is geschonden wanneer vaststaat dat er geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.

B.6. In tegenstelling met wat de Ministerraad beweert, vergelijkt de verzoekende partij de rechtzoekenden naargelang de feiten die hun ten laste zouden worden gelegd of die in aanmerking zouden worden genomen, al dan niet zijn gepleegd door gebruik te maken van de telecommunicatie-infrastructuur en niet naargelang die feiten dateren van vóór of na de aangevochten wet. Het kan dus niet meteen worden uitgesloten dat de vergelijking van die categorieën een discriminatie aan het licht zou kunnen brengen.

B.7. Het door de verzoekende partij bekritiseerde onderscheid is gegrond op een objectief criterium, namelijk dat van het gebruik van de telecommunicatie-infrastructuur om de in de aangevochten bepalingen bedoelde communicatie tot stand te brengen of te trachten tot stand te brengen.

B.8.1. De aangevochten bepalingen maken deel uit van een geheel van bepalingen die, inzake telecommunicatie, de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wijzigen teneinde onder meer het mogelijk te maken dat het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (B.I.P.T.) zou beschikken over de gegevens die betrekking hebben op de identiteit en het adres van een houder van een telefoonnummer, alsook op de referenties van de opgeroepen nummers en de boekhoudkundige gegevens met betrekking tot de facturatie (*Parl. St.*, Kamer, 2001-2002, nr. 1503/1, p. 60) en teneinde een leemte op te vullen : artikel 4 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de radiobeachting, dat het gebruik bestraft van radiocommunicatie die de eerbied voor de wetten, de veiligheid van de Staat, de openbare orde of de goede zeden aantast of een belediging uitmaakt jegens een vreemde Staat, had immers geen tegenhanger op het vlak van de telecommunicatie (*ibid.*, p. 61). Bij het aannemen van die bepalingen heeft de wetgever vastgesteld :

« De cruciale rol van de telecommunicatie maakt het absoluut noodzakelijk dat in sommige dossiers heel snel kan worden opgetreden; te vaak konden bepaalde onderzoeken niet binnen een redelijke termijn worden afgerond wegens gebrek aan informatie. [...] De vrijmaking van de telecommunicatiemarkt heeft geleid tot een aanzienlijke groei van het aantal operatoren en aanbieders van andere telecommunicatiediensten. Het aantal abonnees en eindgebruikers van deze diensten kende eveneens een opmerkelijke groei sinds 1998 en deze groei is voor het afgelopen jaar explosief te noemen. Dit heeft ertoe geleid dat het voor de nooddiensten extreem complex is geworden om op de aan hen gerichte noodoproepen te kunnen reageren. Daarnaast is het misbruik dat gemaakt wordt vanuit sommige diensten die totale anonimiteit en dus straffeloosheid van de dader garanderen, in het geval van kwaadwillige oproepen in die mate toegenomen dat de werking van sommige nooddiensten erdoor ernstig gestoord wordt en sommige hulpdiensten zelfs door het afhaken hierdoor van vrijwillige medewerkers in hun voortbestaan worden bedreigd. » (*ibid.*, p. 60)

Op dezelfde wijze heeft de Regering, in de verantwoording van de spoedprocedure die zij aanvoerde bij het onderwerpen van haar ontwerp aan het advies van de Raad van State, gesteld :

« De opdrachten die door de parketten aan het B.I.P.T. zouden kunnen worden toevertrouwd in het kader van lopende onderzoeken die meer bepaald gewettigd zijn door de internationale politieke situatie, noodzaken ertoe het Instituut de mogelijkheid te geven bepaalde controles efficiënter uit te oefenen.

In de eerste plaats wordt voorgesteld een bepaling in te voeren die erin voorziet dat het gebruik van een vast telecommunicatienetwerk voor onrechtmatige doeleinden een misdrijf is. Die bepaling bestaat reeds voor netwerken die functioneren via radiotransmissie.

Daarnaast zou het Instituut de mogelijkheid moeten hebben om rechtstreeks bij de operatoren klanten te identificeren.

Ten slotte wordt voorgesteld het niet-aangeven van een telecommunicatiedienst strafbaar te stellen. Dat is meer bepaald noodzakelijk in de sector van de *phone-shops*, die soms de dekmantel vormen van zware criminaliteit. » (*ibid.*, p. 139)

B.8.2. De aangevochten bepalingen passen dus in een geheel van maatregelen waarmee de wetgever wil reageren tegen onrechtmatige gedragingen die worden vastgesteld in een sector die onlangs een belangrijke ontwikkeling heeft gekend.

Strafmaatregelen zoals die waarin de aangevochten bepalingen voorzien, zijn pertinent in het licht van een dergelijke doelstelling. Zij willen trouwens de tegenhanger zijn van de analoge maatregelen waarin is voorzien bij artikel 4 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de radiobeachting, vermits de wetgever heeft vastgesteld dat er « momenteel [...] voor de telecommunicatie geen soortgelijke bepaling » bestond en dat « de huidige omstandigheden [...] ertoe [nopen] deze leemte dringend op te vullen » (*Parl. St.*, Kamer, 2001-2002, nr. 1503/1, p. 61).

B.9.1. In het eerste onderdeel van het middel wordt verwezen naar het beginsel van de wettigheid van de strafbaarstellingen en van de straffen.

B.9.2. Door aan de wetgevende macht de bevoegdheid te verlenen, enerzijds, om te bepalen in welke gevallen en in welke vorm strafvervolging mogelijk is en, anderzijds, om een wet aan te nemen op grond waarvan een straf kan worden bepaald en toegepast, garanderen de artikelen 12, tweede lid, en 14 van de Grondwet aan elke burger dat geen enkele gedraging strafbaar zal worden gesteld en geen enkele straf zal worden opgelegd dan krachtens regels aangenomen door een democratisch verkozen beraadslagende vergadering.

Artikel 151 van de aangevochten wet definieert de communicatie waarvoor de auteur kan worden gestraft krachtens die bepaling en preciseert dat de wijze van overbrenging van die communicatie, namelijk het gebruik van de telecommunicatie-infrastructuur, als een misdrijf wordt beschouwd wanneer zij wordt gebruikt om de bij de wet bedoelde communicatie tot stand te brengen. De wetgever vermocht van oordeel te zijn dat het daarbij ging om een wijze van communicatie die, doordat zij specifiek is en het mogelijk maakt snel een groot aantal personen te bereiken die zich zeer ver van de auteur van de communicatie kunnen bevinden, het creëren van een specifiek misdrijf verantwoordde.

B.9.3. Het aangevochten artikel 151 zou evenwel niet kunnen worden verantwoord doordat het de bestraffing mogelijk maakt van de auteur van een misdrijf dat in zodanig vage bewoordingen wordt gedefinieerd als « communicatie die de eerbied voor de wetten aantast ». Het wettigheidsbeginsel in strafzaken, gewaarborgd bij de artikelen 12, tweede lid, en 14 van de Grondwet alsmede bij artikel 7 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, gaat onder meer uit van de idee dat de strafwet moet worden geformuleerd in bewoordingen op grond waarvan eenieder, op het ogenblik waarop hij een gedrag aanneemt, kan uitmaken of dat gedrag al dan niet strafbaar is. Welke de bedoeling van de wetgever ook moge geweest zijn, zelfs een gedraging, hoe legitiem ook, in een democratie, als die welke erin bestaat in strenge bewoordingen een bepaalde wet te bekritisieren, zou niet kunnen worden aangenomen met de zekerheid dat de auteur ervan niet wordt blootgesteld aan een strafrechtelijke vervolging gegrond op een aldus geformuleerde tekst.

De uitdrukking « de veiligheid van de Staat aantasten » heeft geen voldoende nauwkeurige normatieve inhoud om een misdrijf te kunnen definiëren.

Ook al zijn de begrippen « openbare orde » en « goede zeden » aanvaardbaar binnen het burgerlijk recht - hoewel zij zich tot extensieve definities lenen -, toch kunnen zij, evenmin als het begrip « fout », op zich niet de definitieve vormen van een misdrijf, zonder ontoelaatbare onzekerheid te creëren. De voorwaarde met betrekking tot het gebruik van bepaalde communicatiemiddelen is geen voldoende beperking want zij laat diezelfde onzekerheid bestaan voor al diegenen die gebruik maken van zulke communicatiemiddelen, die op zich niet ongeoorloofd zijn.

Het begrip « belediging jegens een vreemde Staat » kan zonder verdere verduidelijking niet strafbaar worden gesteld zonder afbreuk te doen aan de vrijheid van meningsuiting.

B.10. Aangezien de andere onderdelen van het middel niet tot een ruimere vernietiging kunnen leiden, dienen ze niet te worden onderzocht.

Om die redenen,
het Hof

- vernietigt de artikelen 151 en 152, 3^o, van de programmawet van 30 december 2001;
- verwerpt het beroep voor het overige.

Aldus uitgesproken in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 14 mei 2003.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,
M. Melchior.

SCHIEDSHOF

D. 2003 — 2174

[2003/200649]

Urteil Nr. 69/2003 vom 14. Mai 2003

Geschäftsverzeichnisnummer 2484

In Sachen: Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 151 und 152 des Programmgesetzes vom 30. Dezember 2001, erhoben von der VoG Ligue des droits de l'homme.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Melchior und A. Arts, und den Richtern L. François, P. Martens, M. Bossuyt, A. Alen und J.-P. Moerman, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Melchior,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 28. Juni 2002 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 1. Juli 2002 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die VoG Ligue des droits de l'homme, mit Vereinigungssitz in 1000 Brüssel, rue de l'Enseignement 91, Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 151 und 152 des Programmgesetzes vom 30. Dezember 2001 (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Dezember 2001).

(...)

II. In rechtlicher Beziehung

(...)

B.1. Die Artikel 151 und 152 des Programmgesetzes vom 30. Dezember 2001 besagen:

«Art. 151. Artikel 111 [des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen], aufgehoben durch das Gesetz vom 19. Dezember 1997, wird mit folgendem Wortlaut wieder in Kraft gesetzt:

’ Art. 111. Niemand darf im Königreich über die Telekommunikationsinfrastruktur eine Kommunikation zustande bringen oder versuchen, eine Kommunikation zustande zu bringen, die die Einhaltung der Gesetze, die Sicherheit des Staates, die öffentliche Ordnung oder die guten Sitten gefährdet oder die eine Beleidigung eines ausländischen Staates darstellt. ’

Art. 152. In Artikel 114 desselben Gesetzes in der durch die Gesetze vom 19. Dezember 1997 und vom 3. Juli 2000 abgeänderten Fassung werden folgende Änderungen vorgenommen:

1. § 1 wird wie folgt ergänzt: ’ 3. das Ausbleiben der Anmeldung eines Dienstes im Sinne von Artikel 90 § 1. ’;
2. in § 2 werden die Wörter ’ 109terE § 5, 6 und 7, ’ zwischen den Wörtern ’ 109terD, ’ und ’ 109terF ’ eingefügt;
3. § 8 wird wie folgt ergänzt: ’ 3. jede Person, die die Bestimmungen von Artikel 111 verletzt. ’»

B.2. Aus dem Wortlaut der Klageschrift ist zu entnehmen, daß der vorgenannte Artikel 152 lediglich angefochten wird, insofern er Artikel 114 § 8 des Gesetzes vom 21. März 1991 ändert, der nunmehr besagt:

«§ 8. Mit einer Geldbuße von 500 bis höchstens 50 000 Franken und mit einer Haftstrafe von einem bis vier Jahren oder mit nur einer dieser Strafen wird bestraft:

1. die Person, die auf betrügerische Weise Telekommunikationen über ein Telekommunikationsnetz zustande bringt, um sich oder einer anderen Person widerrechtlich einen Vorteil zu verschaffen;

2. die Person, die ein Telekommunikationsnetz oder einen Telekommunikationsdienst oder andere Telekommunikationsmittel benutzt, um seinen Gesprächsteilnehmer zu belästigen oder um Schäden zu verursachen;

3. jede Person, die die Bestimmungen von Artikel 111 verletzt.»

Der Hof beschränkt seine Prüfung auf Artikel 151 und auf Artikel 152 Nr. 3.

In bezug auf das Interesse der klagenden Partei

B.3. Gemäß ihrer Satzung bezweckt die VoG Ligue des droits de l'homme, «die Ungerechtigkeit und jegliche willkürliche Beeinträchtigung der Rechte eines Einzelnen oder einer Gemeinschaft zu bekämpfen». Sie verteidigt «die Grundsätze der Gleichheit, der Freiheit und des Humanismus, auf denen die demokratischen Gesellschaften beruhen» und die unter anderem durch die belgische Verfassung und die Europäische Menschenrechtskonvention «verkündet werden».

Ohne daß eine solche Definition des Vereinigungszwecks einer VoG wörtlich zu nehmen ist als ein von ihr angewandtes Mittel, um gleich welche Norm unter dem Vorwand anzufechten, daß jede Norm eine Auswirkung auf die Rechte irgendeiner Person hat, kann davon ausgegangen werden, daß ein ausreichender Zusammenhang zwischen diesem Vereinigungszweck und den Artikeln 151 und 152 des Gesetzes vom 30. Dezember 2001 besteht. Die in der Klageschrift angefochtenen Bestimmungen beschränken nämlich für jede Person anhand von Strafmaßnahmen die Möglichkeit zu kommunizieren und - in diesem Sinne - sich zu äußern.

Daraus ist zu schlußfolgern, daß die VoG Ligue des droits de l'homme ein Interesse aufweist, um die Nichtigerklärung der vorgenannten Bestimmungen zu fordern.

Zur Hauptsache

B.4. Die klagende Partei übt Kritik an den Artikeln 151 und 152 des Gesetzes vom 30. Dezember 2001, insofern sie einen Behandlungsunterschied einführt zwischen den Personen, die die darin angeführte Kommunikation unter Benutzung der Telekommunikationsinfrastruktur sendeten oder versuchten zu senden, und denjenigen, die dies ohne die Benutzung dieser Infrastruktur täten oder andere Straftaten begingen, denn den Erstgenannten werde auf diskriminierende Weise die durch den Grundsatz der Gesetzmäßigkeit der Unterstrafstellungen und der Strafen gebotene Garantie vorenthalten (erster Teil des einzigen Klagegrunds); die ihnen angedrohte Strafe (mindestens ein Jahr Haftstrafe) gehöre zu denjenigen, mit denen man den Täter in Untersuchungshaft nehmen könne (zweiter Klagegrund); sie könnten verfolgt werden als Urheber eines Versuchs, den das Gesetz nicht strafbar mache (dritter Klagegrund); sie könnten durch die Staatsanwaltschaft verfolgt werden wegen Handlungen, die dann, wenn die Telekommunikationsinfrastruktur nicht benutzt worden wäre, nur im Anschluß an eine Klage des Opfers bestraft werden könnten (vierter Teil); ihre privaten Kommunikationen oder Telekommunikationen könnten abgehört werden, da die Straftaten im Sinne dieses Gesetzes zu denjenigen gehörten, die eine Überwachungsmaßnahme im Sinne von Artikel 90ter § 2 des Strafprozeßgesetzbuches rechtfertigen könnten (fünfter Teil).

B.5. Die Verfassungsvorschriften der Gleichheit und des Diskriminierungsverbots schließen nicht aus, daß ein Behandlungsunterschied zwischen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit dieser Unterschied auf einem objektiven Kriterium beruht und in angemessener Weise gerechtfertigt ist.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Gleichheitsgrundsatz verstoßen, wenn feststeht, daß die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

B.6. Im Gegensatz zu den Ausführungen des Ministerrates vergleicht die klagende Partei die Rechtsunterworfenen danach, ob die ihnen zur Last gelegten oder die berücksichtigten Handlungen unter Benutzung der Telekommunikationsinfrastruktur begangen worden sind oder nicht, und nicht danach, ob diese Handlungen vor oder nach dem angefochtenen Gesetz begangen wurden. Es kann somit nicht von vornherein ausgeschlossen werden, daß der Vergleich dieser Kategorien eine Diskriminierung erkennbar machen würde.

B.7. Die von der klagenden Partei bemängelten Unterscheidungen beruhen auf einem objektiven Kriterium, nämlich der Benutzung der Telekommunikationsinfrastruktur für das Zustandebringen oder den Versuch des Zustandebringens der in den angefochtenen Bestimmungen angeführten Kommunikation.

B.8.1. Die angefochtenen Bestimmungen gehören zu einer Reihe von Bestimmungen, die in bezug auf die Telekommunikation das Gesetz vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen ändern, um unter anderem zu ermöglichen, daß das Belgische Institut für Postdienste und Telekommunikation (BIPT) über die Angaben bezüglich der Personalien und der Adresse eines Inhabers einer Telefonnummer sowie über die Referenzen der angewählten Nummern und die Buchführungsangaben bezüglich der Fakturierung verfügen kann (*Parl. Dok.*, Kammer, 2001-2002, Nr. 1503/1, S. 60), und um eine Lücke zu schließen; zu Artikel 4 des Gesetzes vom 30. Juli 1979 über den Rundfunk, der eine Benutzung des Rundfunks unter Gefährdung der Einhaltung der Gesetze, der Sicherheit des Staates, der öffentlichen Ordnung oder der guten Sitten oder unter Beleidigung eines ausländischen Staates bestraft, gab es nämlich kein Gegenstück im Bereich der Telekommunikation (ebenda, S. 61). Bei der Annahme dieser Bestimmungen stellte der Gesetzgeber folgendes fest:

«Die bedeutende Rolle der Telekommunikationsmittel macht es absolut erforderlich, in bestimmten Akten sehr schnell handeln zu können; allzu oft konnten bestimmte Untersuchungen wegen mangelnder Informationen nicht innerhalb einer angemessenen Frist abgeschlossen werden. [...] Die Liberalisierung des Telekommunikationsmarktes hat zu einer beträchtlichen Zunahme der Anzahl Betreiber und Anbieter von anderen Telekommunikationsdiensten geführt. Die Zahl der Teilnehmer und der Endbenutzer dieser Dienste ist ebenfalls seit 1998 erheblich gestiegen, und für das abgelaufene Jahr kann man diese Zunahme als explosionsartig bezeichnen. Dies hat dazu geführt, daß es für die Notdienste äußerst schwierig geworden ist, auf die an sie gerichteten Notrufe zu reagieren. Darüber hinaus hat die mißbräuchliche Benutzung gewisser Dienste, die eine vollständige Anonymität und somit Straffreiheit des Täters garantieren, für böswillige Anrufe derart zugenommen, daß die Arbeit gewisser Notdienste dadurch gestört wird und der Fortbestand gewisser Hilfsdienste aufgrund des Abgangs freiwilliger Mitarbeiter gefährdet ist.» (ebenda, S. 60)

Ferner hat die Regierung zur Rechtfertigung der Dringlichkeit, als sie dem Staatsrat ihren Entwurf zwecks Begutachtung vorlegte, angeführt:

«Die Aufgaben, die die Staatsanwaltschaft dem BIPT im Rahmen von laufenden Ermittlungen anvertrauen könnte, die insbesondere durch die internationale politische Situation gerechtfertigt sind, erfordern, daß dem Institut die Möglichkeit geboten wird, gewisse Kontrollen auf wirksamere Art durchzuführen.

Zunächst wird vorgeschlagen, eine Bestimmung einzuführen, wonach die Benutzung des Telekommunikations-Festnetzes zu unerlaubten Zwecken eine Straftat darstellt. Diese Bestimmung besteht bereits für Netze, die auf eine Funkübertragung zurückgreifen.

Sodann müßte das Institut die Möglichkeit haben, direkt bei den Anbietern die Identifizierung von Kunden zu erhalten.

Schließlich wird vorgeschlagen, das Unterlassen der Anmeldung eines Telekommunikationsdienstes zu bestrafen. Dies ist insbesondere im Bereich der Phoneshops erforderlich, die in manchen Fällen als Deckmantel für organisierte Kriminalität dienen.» (ebenda, S. 139)

B.8.2. Die angefochtenen Bestimmungen fügen sich somit in ein Maßnahmenbündel ein, mit dem der Gesetzgeber gegen mißbräuchliche Verhaltensweisen reagieren möchte, die in einem Sektor festgestellt werden, der sich in jüngster Zeit stark entwickelt hat.

Strafmaßnahmen, wie sie in den angefochtenen Bestimmungen vorgesehen sind, erweisen sich im Lichte einer solchen Zielsetzung als sachdienlich. Sie sollen im übrigen ein Gegenstück zu den in Artikel 4 des Gesetzes vom 30. Juli 1979 über den Rundfunk vorgesehenen entsprechenden Maßnahmen bilden, da der Gesetzgeber festgestellt hat, daß «derzeit für die Telekommunikation keine ähnliche Bestimmung besteht» und daß «die heutigen Umstände es erfordern, diese Lücke dringend zu schließen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2001-2002, Nr. 1503/1, S. 61).

B.9.1. Im ersten Teil des Klagegrunds wird auf den Grundsatz der Gesetzmäßigkeit der Unterstrafstellungen und der Strafen verwiesen.

B.9.2. Indem die Artikel 12 Absatz 2 und 14 der Verfassung der gesetzgebenden Gewalt die Befugnis verleihen, einerseits festzulegen, in welchen Fällen und in welcher Form eine Strafverfolgung möglich ist, und andererseits Gesetze anzunehmen, auf deren Grundlage eine Strafe festgelegt und angewandt werden kann, gewährleisten sie jedem Bürger, daß eine Verhaltensweise nur strafbar ist und eine Strafe nur auferlegt wird aufgrund von Regeln, die durch eine demokratisch gewählte beratende Versammlung angenommen wurden.

Artikel 151 des angefochtenen Gesetzes definiert die Kommunikationen, für die der Urheber gemäß dieser Bestimmung bestraft werden kann, und präzisiert, daß die Weise der Übertragung dieser Kommunikationen, nämlich die Benutzung der Telekommunikationsinfrastruktur, als eine Straftat eingestuft wird, wenn sie dazu benutzt wird, die im Gesetz vorgesehenen Kommunikationen zustande zu bringen. Der Gesetzgeber konnte den Standpunkt vertreten, daß es sich dabei um eine Art der Kommunikation handelt, die aufgrund ihrer besonderen Art und der Möglichkeit, schnell eine große Anzahl von Personen zu erreichen, die sich sehr weit vom Urheber der Kommunikation befinden können, die Schaffung eines spezifischen Straftatbestandes rechtfertigte.

B.9.3. Der angefochtene Artikel 151 ließe sich jedoch nicht rechtfertigen, insofern er die Bestrafung des Urhebers einer Übertretung ermöglicht, die in einem solch ungenauen Wortlaut wie «Kommunikation, die die Einhaltung der Gesetze verletzt» definiert wird. Das durch die Artikel 12 Absatz 2 und 14 der Verfassung sowie durch Artikel 7 der Europäischen Menschenrechtskonvention in Strafsachen gewährleistete Legalitätsprinzip beruht unter anderem auf der Überlegung, daß das Strafgesetz so formuliert sein muß, daß jede Person bei der Annahme einer Verhaltensweise wissen kann, ob diese Verhaltensweise strafbar ist oder nicht. Ungeachtet der Absicht des Gesetzgebers kann in einer Demokratie selbst ein so rechtmäßiges Verhalten, wie das harte Kritisieren eines bestimmten Gesetzes, nicht mit der Sicherheit begangen werden, daß es nicht der Gefahr einer strafrechtlichen Verfolgung auf der Grundlage eines auf diese Weise formulierten Textes ausgesetzt wäre.

Der Ausdruck «Gefährdung der Sicherheit des Staates» weist keinen ausreichend präzisen normativen Inhalt auf, um eine Straftat zu definieren.

Die Begriffe «öffentliche Ordnung» und «gute Sitten» sind zwar im bürgerlichen Recht annehmbar - auch wenn sie sich für extensive Auslegungen eignen -, können jedoch, ebenso wie der Begriff «Fehler», an sich nicht als Definition einer Straftat dienen, ohne eine unzulässige Unsicherheit zu schaffen. Die Bedingung in bezug auf die Benutzung von bestimmten Kommunikationsmitteln stellt keine ausreichende Einschränkung dar, da sie diese Unsicherheit für all diejenigen bestehen läßt, die solche an sich nicht unrechtmäßigen Kommunikationsmittel in Anspruch nehmen.

Der Begriff «Beleidigung eines ausländischen Staates» kann ohne weitere Verdeutlichung nicht unter Strafe gestellt werden, ohne daß gegen die Freiheit der Meinungsäußerung verstoßen wird.

B.10. Da die weiteren Teile des Klagegrunds nicht zu einer umfassenderen Nichtigerklärung führen können, brauchen sie nicht geprüft zu werden.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

- erklärt die Artikel 151 und 152 Nr. 3 des Programmgesetzes vom 30. Dezember 2001 für nichtig;

- weist die Klage im übrigen zurück.

Verkündet in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 14. Mai 2003.

Der Kanzler,

P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,

M. Melchior.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2003 — 2175

[C — 2003/03337]

22 MAI 2003. — Arrêté ministériel relatif à l'émission par l'Etat belge d'un emprunt dénommé « Obligations linéaires 3 % - 28 septembre 2008 »

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, modifiée par les lois du 22 juillet 1991, 28 juillet 1992, 6 août 1993, 4 avril 1995, 18 juin 1996, 15 juillet et 30 octobre 1998;

Vu la loi du 24 décembre 2002 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2003, notamment l'article 8, § 1^{er}, 1°;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1991 relatif aux titres de la dette de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 22 juillet 1991, 10 février 1993, 30 septembre et 3 décembre 1997, 26 novembre 1998 et 11 juin 2001;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2003 — 2175

[C — 2003/03337]

22 MEI 2003. — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte door de Belgische Staat van een lening genaamd « Lineaire obligaties 3 % - 28 september 2008 »

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1991, 28 juli 1992, 6 augustus 1993, 4 april 1995, 18 juni 1996, 15 juli en 30 oktober 1998;

Gelet op de wet van 24 december 2002 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2003, inzonderheid op artikel 8, § 1, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juli 1991, 10 februari 1993, 30 september en 3 december 1997, 26 november 1998 en 11 juni 2001;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires, modifié par les arrêtés royaux du 11 décembre 1998, du 6 décembre 2000 et du 19 mars 2002;

Vu l'arrêté royal du 9 janvier 2003 autorisant le Ministre des Finances à poursuivre, en 2003, l'émission des emprunts dénommés « Obligations linéaires » et l'émission des emprunts dénommés « bons d'Etat », notamment l'article 1^{er}, 1°;

Vu l'arrêté ministériel du 12 décembre 2000 relatif aux règles générales concernant les obligations linéaires, modifié par l'arrêté ministériel du 22 mars 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. 1° Il est émis, en 2003, un emprunt dénommé « Obligations linéaires 3 % - 28 septembre 2008 ».

2° La date d'émission est le 22 mai 2003.

3° Le prix d'émission est fixé à 99,839 % de la valeur nominale.

4° La première émission de l'emprunt a lieu par voie de syndication avec prise ferme, conformément aux usages du marché.

5° La date du paiement et de la livraison est le 30 mai 2003.

Art. 2. Le capital émis porte intérêt au taux de 3 % l'an à partir du 30 mai 2003.

Les intérêts sont payables le 28 septembre des années 2003 à 2008.

Art. 3. L'emprunt est entièrement remboursable au pair le 28 septembre 2008.

Art. 4. La négociation du droit au capital et du droit à chacun des paiements d'intérêts des « Obligations linéaires 3 % - 28 septembre 2008 » en tant que titres dématérialisés autonomes pourra être autorisée ultérieurement.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 22 mai 2003.

Bruxelles, le 22 mai 2003.

D. REYNDEERS

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 december 1998, 6 december 2000 en van 19 maart 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 januari 2003 dat de Minister van Financiën machtigt tot de voortzetting, in 2003, van de uitgifte van de leningen genaamd « Lineaire obligaties » en van de uitgifte van de leningen genaamd « Staatsbons », inzonderheid op artikel 1, 1°;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 december 2000 betreffende de algemene regels inzake de lineaire obligaties, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 22 maart 2002,

Besluit :

Artikel 1. 1° In 2003 wordt er een lening genaamd « Lineaire obligaties 3 % - 28 september 2008 » uitgegeven.

2° De uitgiftedatum is 22 mei 2003.

3° De uitgifteprijs is vastgesteld op 99,839 % van de nominale waarde.

4° De eerste uitgifte van de lening gebeurt via syndicatie met vaste overname overeenkomstig de gebruiken van de markt.

5° De betaal- en leveringsdatum is 30 mei 2003.

Art. 2. Het uitgegeven kapitaal rent tegen 3 % per jaar vanaf 30 mei 2003.

De interest is betaalbaar op 28 september van de jaren 2003 tot 2008.

Art. 3. De lening is volledig terugbetaalbaar tegen pari op 28 september 2008.

Art. 4. De verhandeling van het recht op iedere interestbetaling van de « Lineaire obligaties 3 % - 28 september 2008 » als zelfstandige gedematerialiseerde effecten kan later gemachtigd worden.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 22 mei 2003.

Brussel, 22 mei 2003.

D. REYNDEERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

F. 2003 — 2176

[C - 2003/22612]

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID EN PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

N. 2003 — 2176

[C - 2003/22612]

3 MAI 2003. — Arrêté royal réglant le financement de l'accueil en faveur des victimes de la traite des êtres humains en 2003

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 2002 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2003;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 55;

Vu la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, notamment l'article 11, par. 1^{er} et par. 2, modifié par la loi du 9 juillet 1971;

3 MEI 2003. — Koninklijk besluit houdende financiering van de opvang verleend aan de slachtoffers van mensenhandel in 2003

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 2002 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003;

Gelet op de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 55;

Gelet op de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun, verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 11, par. 1 en par. 2, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1971;

Considérant qu'il est nécessaire d'aider les personnes victimes de la traite des êtres humains auxquelles l'Office des Etrangers a accordé un permis de séjour temporaire;

Considérant qu'il est opportun que l'accueil de ces personnes soit organisé par des associations spécialisées;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 28 novembre 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un montant global de 496.000 €, à imputer à l'allocation de base 26.55.12.33.26 du Budget général des dépenses pour 2003, est réservé pour les Centres d'accueil "Payoke", "Pag-Asa" et "Sürya" pour l'accueil des victimes de la traite des êtres humains.

Ce montant est destiné à couvrir les frais d'accueil exposés pour des personnes victimes de la traite des êtres humains qui ont obtenu un permis de séjour temporaire pour rester à la disposition de la justice à ce titre. L'accueil peut avoir lieu dans ces maisons d'accueil mêmes, dans des familles d'accueil ou dans des lieux tenus secrets pour des raisons de sécurité.

Art. 2. § 1^{er}. La liquidation de l'intervention de l'Etat prendra la forme de versements mensuels, sur présentation des pièces justificatives des dépenses qui doivent rester dans les limites de l'article 11, par. 1^{er}, de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les C.P.A.S. ainsi que de l'arrêté ministériel du 30 janvier 1995 réglant le remboursement par l'Etat des frais relatifs à l'aide accordée par les centres publics d'aide sociale à un indigent qui ne possède pas la nationalité belge et qui n'est pas inscrit au registre de population.

§ 2. Lorsque les organisations ont récupéré des montants ayant fait l'objet d'une subvention partielle ou totale de l'Etat, ces organisations vireront les montants récupérés dus à l'Etat sur le compte chèque postal de la Direction d'administration de l'aide sociale ou l'Etat déduira les montants récupérés de la prochaine subvention.

Art. 3. Au cas où elles feraient appel à cette intervention de l'Etat, les organisations s'engagent à informer mensuellement la Direction d'administration de l'Aide sociale du nom, du nombre et de la nationalité des personnes aidées ainsi que des modalités de l'aide accordée et ce afin d'éviter une éventuelle double intervention.

En ce qui concerne l'accueil des personnes victimes de la traite des êtres humains, une copie du permis de séjour temporaire sera ajoutée. Une copie de l'attestation de l'introduction de la plainte sera également envoyée à la Direction d'administration après la période de 45 jours.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intégration sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,
J. VANDE LANOTTE

Overwegende dat het noodzakelijk is dat de personen die het slachtoffer zijn van mensenhandel en aan wie de Dienst Vreemdelingenzaken een tijdelijke verblijfsvergunning heeft toegekend, ondersteund worden;

Overwegende dat het wenselijk is dat de opvang van deze personen gebeurt door gespecialiseerde organisaties;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 november 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een globaal bedrag van 496.000 € aanrekenbaar op basisallocatie 26.55.12.33.26 van de Algemene Uitgavenbegroting 2003, wordt gereserveerd voor de Opvangcentra "Payoke", "Pag-Asa" en «Sürya» voor de opvang van slachtoffers van mensenhandel.

Dit bedrag heeft tot doel de kosten van de opvang te vergoeden verleend aan personen die het slachtoffer zijn van mensenhandel en die een tijdelijke verblijfsvergunning hebben bekommen om in deze hoedanigheid ter beschikking van het gerecht te blijven. De opvang kan plaatsvinden in de opvanghuizen zelf, in gastgezinnen, of op plaatsen die om veiligheidsredenen geheim dienen te blijven.

Art. 2. § 1. De uitbetaling van de Staatstussenkomst zal gebeuren in de vorm van maandelijks storting na voorlegging van de verantwoordingsstukken van de uitgaven, die binnen de grenzen moeten blijven bepaald in artikel 11, par. 1, van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de O.C.M.W.'s en in het ministerieel besluit van 30 januari 1995 tot regeling van de terugbetaling door de Staat van de kosten van de dienstverlening door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn toegekend aan een behoeftige die de Belgische nationaliteit niet bezit en die niet in het bevolkingsregister is ingeschreven.

§ 2. Indien de organisaties de bedragen, waarvoor de Staat geheel of gedeeltelijk tussenkwam, teruggevorderd hebben, zullen deze organisaties de teruggevorderde bedragen die verschuldigd zijn aan de Staat, overschrijven op de postchequerekening van de Bestuursafdeling van het Maatschappelijk Welzijn of zal de Staat de teruggevorderde bedragen afhouden van de volgende tussenkomst.

Art. 3. Deze organisaties verbinden zich ertoe, ingeval zij een beroep doen op deze Staatstussenkomst, de Bestuursdirectie van het Maatschappelijk Welzijn maandelijks in te lichten over de naam, het aantal en de nationaliteit van de gesteunde personen evenals de modaliteiten van de toegekende steun en dit om een eventuele dubbele steunverlening te vermijden.

Wat de opvang van slachtoffers van mensenhandel betreft, zal een afschrift van de tijdelijke verblijfsvergunning toegevoegd worden. Na de periode van 45 dagen zal een afschrift van het bewijs dat een klacht werd ingediend eveneens aan de Bestuursdirectie worden verzonden.

Art. 4. Onze Minister van Maatschappelijke Integratie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 2177

[C — 2003/00476]

15 MAI 2003. — Arrêté royal portant mise en vigueur partielle de la loi du 2 avril 2003 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire et réglant le transfert de certains agents du Service de la Sûreté de l'Etat dans le domaine de l'énergie nucléaire

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 avril 2003 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire et réglant le transfert de certains agents du Service de la Sûreté de l'Etat dans le domaine de l'énergie nucléaire, notamment l'article 20, alinéa 3;

Vu l'urgence motivée par la nécessité d'affiner sans tarder la loi du 15 avril 1994 en vue de la sécurité juridique;

Considérant également la nécessité d'opérationnaliser davantage le fonctionnement de l'Agence et de donner immédiatement aux inspecteurs nucléaires de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire le droit d'effectuer des recherches à domicile d'une part et d'autre part de donner des avertissements aux exploitants afin de permettre à ceux-ci de se mettre en règle avec la réglementation;

Considérant que dans beaucoup de cas ce dernier moyen de pression est préférable à la rédaction des procès-verbaux et peut donner une impulsion réelle au respect de la réglementation relative aux rayonnements ionisants;

Considérant également que les membres du Service de la Sûreté de l'Etat dans le domaine de l'énergie nucléaire ont été mis à disposition de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire par arrêté royal du 13 mars 2003;

Considérant que cet arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} décembre 2002;

Considérant qu'il est nécessaire de faire immédiatement entrer en vigueur la base légale de certaines des activités des membres de ce service afin qu'ils puissent exercer l'entière responsabilité de leur compétence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 7 mai 2003, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les articles 2 à 9 inclus, 11, 14, 16 et 19 de la loi du 2 avril 2003 modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire, et réglant le transfert de certains agents du Service de la sûreté de l'Etat dans le domaine de l'énergie nucléaire, entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel le présent arrêté est publié au *Moniteur belge*.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 2177

[C — 2003/00476]

15 MEI 2003. — Koninklijk besluit tot gedeeltelijke inwerkingstelling van de wet van 2 april 2003 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor nucleaire controle en tot regeling van de overdracht van sommige personeelsleden van de Dienst Veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet 2 april 2003 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor nucleaire controle en tot regeling van de overdracht van sommige personeelsleden van de Dienst Veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie, inzonderheid op artikel 20, derde lid;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat het noodzakelijk is onverwijld de wet van 15 april 1994 te verfijnen;

Overwegende ook de noodzaak om de werking van het Agentschap verder te operationaliseren en de nucleaire inspecteurs binnen het Federaal Agentschap voor nucleaire controle onmiddellijk het recht te geven huiszoekingen te verrichten enerzijds en anderzijds om exploitanten waarschuwingen te geven teneinde zich in regel te stellen met de reglementering;

Overwegende dat dit laatste drukkingmiddel in vele gevallen te verkieszen is boven het opstellen van een proces-verbaal en een daadwerkelijke aanzet kan zijn voor het laten respecteren van de wetgeving inzake ioniserende stralingen;

Overwegende ook dat de leden van de Dienst Veiligheid inzake Kernenergie van de Veiligheid van de Staat bij koninklijk besluit van 13 maart 2003 werden ter beschikking gesteld van het Federaal Agentschap voor nucleaire controle;

Overwegende dat dit besluit uitwerking heeft met ingang van 1 december 2002;

Overwegende dat het noodzakelijk is de wettelijke basis voor een aantal activiteiten van de leden van deze dienst onmiddellijk in werking te laten treden opdat zij hun bevoegdheid ten volle kunnen uitoefenen;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 7 mei 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De artikelen 2 tot en met 9, 11, 14, 16 en 19 van de wet van 2 april 2003 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en tot regeling van de overdracht van sommige personeelsleden van de Dienst Veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie treden in werking de eerste dag van de maand na die waarin dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, op 15 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2178

[C — 2003/12014]

20 JANVIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 10 juin 1999, conclue au sein de la Commission paritaire des maîtres-tailleurs, des tailleuses et couturières, relative aux initiatives de formation et d'emploi (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses;

Vu la demande de la Commission paritaire des maîtres-tailleurs, des tailleuses et couturières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 10 juin 1999, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des maîtres-tailleurs, des tailleuses et couturières, relative aux initiatives de formation et d'emploi.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Loi du 26 mars 1999, *Moniteur belge* du 1^{er} avril 1999.

—
Annexe

**Commission paritaire des maîtres-tailleurs,
des tailleuses et couturières**

Convention collective de travail du 10 juin 1999

Initiatives de formation d'emploi
(Convention enregistrée le 14 juillet 1999
sous le numéro 51482/COF/107)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des maîtres-tailleurs, des tailleuses et couturières.

Art. 2. Les entreprises ressortissant à la commission paritaire susvisée au "Fonds commun pour vêtements sur mesure et couture dames" et cela à partir du 1^{er} janvier 1999 et pour les années 1999 et 2000, une cotisation de 0,10 p.c. calculée sur la base d'un salaire complet de leurs ouvriers/ouvrières, tel que prévu au chapitre II, section IV et chapitre III, section VI, sous-section 1^{re}, de la loi du 26 mars 1999, portant sur le plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* du 1^{er} avril 1999), également de l'arrêté royal du 4 juin 1999 déterminant les conditions de formes auxquelles doivent satisfaire la convention collective de travail et l'accord relatif à la formation et l'emploi ainsi que la procédure de consultation des travailleurs à respecter en cas d'établissement d'un accord relatif à la formation et l'emploi.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2178

[C — 2003/12014]

20 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 1999, gesloten in het Paritair Comité voor de meester-kleermakers, de kleermaaksters en naaisters, betreffende vormings- en tewerkstellingsinitiatieven (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de meester-kleermakers, de kleermaaksters en naaisters;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 1999, gesloten in het Paritair Comité voor de meester-kleermakers, de kleermaaksters en naaisters, betreffende vormings- en tewerkstellingsinitiatieven.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Wet van 26 maart 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999.

—
Bijlage

**Paritair Comité voor de meester-kleermakers,
de kleermaaksters en naaisters**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juni 1999

Vormings- en tewerkstellingsinitiatieven
(Overeenkomst geregistreerd op 14 juli 1999
onder het nummer 51482/COF/107)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werklieden en werksteden van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de meester-kleermakers, de kleermaaksters en naaisters ressorteren.

Art. 2. De ondernemingen die ressorteren onder hogervermeld paritair comité storten aan het "Gemeenschappelijk Fonds voor Maatkleding en Snijwerk Dames" met ingang van 1 januari 1999 en voor de jaren 1999 en 2000 een bijdrage van 0,10 pct. berekend op grond van het volledig loon van hun arbeiders(sters), in uitvoering van hoofdstuk II, afdeling IV en hoofdstuk III, afdeling VI, onderafdeling 1 van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 1 april 1999) evenals van het koninklijk besluit van 4 juni 1999 houdende de voorwaarden waaraan de collectieve arbeidsovereenkomst en het akkoord betreffende vorming en tewerkstelling dienen te voldoen, alsook de procedure tot raadpleging van de werknemers die in acht dient genomen te worden bij de sluiting van een akkoord betreffende vorming en tewerkstelling.

Art. 3. Le revenu de la cotisation perçue à l'article 2 précité est utilisé pour l'exécution et la promotion de programmes de formation et pour l'exécution d'un système alternatif de formation à l'intention des groupes à risque.

Sous ce rapport, des liens de coopération seront développés avec le centre d'étude et de formation « Institut pour la recherche et l'enseignement dans la confection – I.R.E.C. » géré sur un mode paritaire.

Art. 4. Conformément à l'accord interprofessionnel 1999-2000 du 8 décembre 1998, les entreprises font un effort supplémentaire en matière de formation et recyclage. Cet effort supplémentaire est réalisé par une cotisation sectorielle de 0,15 p.c. sur les salaires payés du 1^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2000. Les organisations signataires au sein du conseil d'administration du fonds de sécurité d'existence décident des initiatives de formation et de recyclage à développer avec ces moyens.

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 1999 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2000.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 20 janvier 2003.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Art. 3. De opbrengst van de in voormeld artikel 2 geïnde bijdrage wordt aangewend voor het uitwerken en stimuleren van opleidingsplannen en de uitwerking van een alternatief systeem van opleiding voor risicogroepen.

In dit verband zullen samenwerkingsverbanden ontwikkeld worden met het paritair beheerd vorming en opleidingscentrum « Instituut voor Vorming en Onderzoek in de Confectie – I.V.O.C. ».

Art. 4. In uitvoering van het interprofessioneel akkoord 1999-2000 van 8 december 1998 doen de ondernemingen een bijkomende inspanning op het vlak van vorming en opleiding. Deze bijkomende inspanning wordt gerealiseerd door een sectorale bijdrage van 0,15 pct. op de lonen van 1 januari 2000 tot 31 december 2000. Binnen de raad van beheer van het fonds voor bestaanszekerheid wordt door de ondertekenende organisaties beslist welke vorming- en opleidingsinitiatieven zullen ontwikkeld worden met deze middelen.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999 en treedt buiten werking op 31 december 2000.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 januari 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2179

[C — 2003/12078]

12 FEVRIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 octobre 2001, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'entretien du textile, relative à l'indemnité pour frais de déplacement (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour l'entretien du textile;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 octobre 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'entretien du textile, relative à l'indemnité pour frais de déplacement.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2179

[C — 2003/12078]

12 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 oktober 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de textielverzorging, betreffende de vergoeding wegens verplaatsingskosten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de textielverzorging;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 oktober 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de textielverzorging, betreffende de vergoeding wegens verplaatsingskosten.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Commission paritaire pour l'entretien du textile*Convention collective de travail du 26 octobre 2001*

Indemnité pour frais de déplacement
(Convention enregistrée le 4 avril 2002
sous le numéro 61944/CO/110)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour l'entretien du textile et aux ouvriers et ouvrières qu'elles occupent.

Art. 2. A partir du 1^{er} janvier 1998 une indemnité de 5 BEF par journée effectivement travaillé est accordé à tous les ouvriers et ouvrières à titre d'intervention dans les frais de déplacement.

L'indemnité est également due aux ouvriers et ouvrières qui reçoivent déjà une intervention pour frais de déplacement en transport public.

L'indemnité n'est pas due dans les entreprises où existe déjà un avantage équivalent, quel qu'en soit la dénomination.

L'indemnité est payée mensuellement avec le salaire.

Art. 3. La convention collective de travail du 7 mai 1997, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'entretien du textile, relative au remboursement des frais de déplacement est rapportée.

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1998 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1998.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 12 février 2003.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Bijlage

Paritair Comité voor de textielverzorging*Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 oktober 2001*

Vergoeding wegens verplaatsingskosten
(Overeenkomst geregistreerd op 4 april 2002
onder het nummer 61944/CO/110)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de textielverzorging en op de werklieden en werksters die zij tewerkstellen.

Art. 2. Vanaf 1 januari 1998 wordt aan alle werklieden en werksters een forfaitaire vergoeding toegekend van 5 BEF per werkelijk gewerkte dag als tegemoetkoming in de verplaatsingskosten.

De vergoeding is eveneens verschuldigd voor de werklieden en werksters die reeds een tegemoetkoming voor verplaatsingskosten met het openbaar vervoer ontvangen.

De vergoeding is niet verschuldigd in de ondernemingen waar reeds een evenwaardig voordeel wordt toegekend, wat ook de benaming ervan is.

De vergoeding wordt maandelijks, samen met het loon betaald.

Art. 3. De collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de textielverzorging, betreffende de vergoeding wegens tegemoetkoming in de vervoerskosten wordt ingetrokken.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1998 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1998.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 februari 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2180 [C — 2003/12080]

12 FEVRIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, coordonnant les règles d'intervention des employeurs dans les frais de transport (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, coordonnant les règles d'intervention des employeurs dans les frais de transport.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2180 [C — 2003/12080]

12 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, tot coördinatie van de regels inzake tussenkomst van de werkgevers in de vervoerskosten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, tot coördinatie van de regels inzake tussenkomst van de werkgevers in de vervoerskosten.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

**Commission paritaire
de l'industrie de l'habillement et de la confection***Convention collective de travail du 29 novembre 2001*

Coordination des règles d'intervention des employeurs dans les frais de transport (Convention enregistrée le 23 janvier 2002 sous le numéro 60654/CO/109)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection.

Art. 2. La convention collective de travail du 3 juillet 1991, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, fixant l'intervention des employeurs dans les frais de transport des ouvriers et ouvrières, rendue obligatoire par arrêté royal du 28 novembre 1991 ainsi que la convention collective de travail du 22 juin 2001 modifiant la convention collective de travail susvisée du 3 juillet 1991 ne sont plus applicables depuis le 1^{er} avril 2001.

La présente convention collective de travail est en vigueur depuis le 1^{er} avril 2001 et remplace la convention collective de travail du 3 juillet 1991, modifiée par la convention collective de travail du 22 juin 2001, conformément aux nouveaux accords en la matière dans la convention collective de travail, contenant l'accord de paix sociale 2001-2002 du 22 mai 2001.

**CHAPITRE II. — Règles coordonnées
concernant l'intervention des employeurs dans les frais de transports****I. Transport public****Transports en commun public par chemin de fer**

Art. 3. En ce qui concerne le transport organisé par la Société Nationale des Chemins de fer belges (S.N.C.B.) l'intervention de l'employeur dans le prix du titre de transport utilisé sera calculée sur la base du barème figurant en annexe de l'arrêté royal pris en exécution de la loi du 27 juillet 1962, établissant l'intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des chemins de fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés (*Moniteur belge* du 31 juillet 1962).

Transports en commun publics autres que les chemins de fer

Art. 4. En ce qui concerne les transports en commun publics, autres que les chemins de fer, l'intervention de l'employeur dans le prix des abonnements, pour les déplacements atteignant 5 km, calculés à partir de la halte de départ, sera déterminée suivant les modalités fixées ci-après :

a) lorsque le prix du transport est proportionnel à la distance, l'intervention de l'employeur est égale à l'intervention de l'employeur dans le prix de la carte train assimilée à l'abonnement social pour une distance correspondante, sans toutefois excéder 60 p.c. du prix réel du transport;

b) lorsque le prix est fixé quelle que soit la distance, l'intervention de l'employeur est déterminée de manière forfaitaire et atteint 56 p.c. du prix effectivement payé par le travailleur, sans toutefois excéder le montant de l'intervention de l'employeur dans le prix de la carte train assimilée à l'abonnement social, pour une distance de 7 km.

Bijlage

**Paritair Comité
voor het kleding- en confectiebedrijf***Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2001*

Coördinatie van de regels inzake tussenkomst van de werkgevers in de vervoerskosten (Overeenkomst geregistreerd op 23 januari 2002 onder het nummer 60654/CO/109)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeid(st)ers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf ressorteren.

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 1991 gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, tot vaststelling van de tussenkomst van de werkgevers in de vervoerskosten van de werklieden en werksters, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 28 november 1991 en de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 juni 2001, tot wijziging van hoger vermelde collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 1991 zijn niet meer van kracht sedert 1 april 2001.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van kracht vanaf 1 april 2001 en vervangt de hoger vermelde collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 1991, gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 22 juni 2001, overeenkomstig de nieuwe afspraken terzake in de collectieve arbeidsovereenkomst houden akkoord van sociale vrede 2001-2002 van 22 mei 2001.

**HOOFDSTUK II. — Gecoördineerde regels
inzake tussenkomst van de werkgever in de vervoerskosten****I. Openbaar vervoer****Gemeenschappelijk openbaar treinvervoer**

Art. 3. Wat het door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (N.M.B.S.) georganiseerd vervoer betreft, zal de tussenkomst van de werkgever in de prijs van het gebruikte vervoersbewijs berekend worden op basis van het barema, dat is opgenomen in bijlage aan het koninklijk besluit dat getroffen werd in uitvoering van de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van de werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden (*Belgisch Staatsblad* van 31 juli 1962).

Gemeenschappelijk openbaar vervoer, met uitzondering van het treinvervoer

Art. 4. Voor wat betreft het gemeenschappelijk openbaar vervoer, met uitzondering van het treinvervoer, zal de bijdrage van de werkgever in de prijs van de abonnementen voor de verplaatsingen vanaf 5 km, berekend vanaf de vertrekhalte, vastgesteld worden volgens de hierna vastgestelde modaliteiten :

a) wanneer de prijs van het vervoer in verhouding tot de afstand staat, is de bijdrage van de werkgever gelijk aan de werkgeverstussenkomst in de prijs van de treinkaart geldend als sociaal abonnement voor een overeenstemmende afstand, zonder evenwel 60 pct. van de werkelijke vervoerprijs te overschrijden;

b) wanneer de prijs een eenheidsprijs is, ongeacht de afstand, wordt de bijdrage van de werkgever forfaitair vastgesteld en bedraagt zij 56 pct. van de effectief door de werknemer betaalde prijs, zonder evenwel het bedrag van de werkgeverstussenkomst in de prijs van de treinkaart geldend als sociaal abonnement voor een afstand van 7 km te overschrijden.

Transports en commun publics combinés

Art. 5. Lorsque le travailleur combine le train et un ou plusieurs autres moyens de transport en commun public et qu'un seul titre de transport est délivré pour couvrir la distance totale - sans que dans ce titre de transport une subdivision soit faite par moyen de transport en commun publics - l'intervention de l'employeur sera égale à l'intervention de l'employeur dans le prix de la carte train assimilée à l'abonnement social.

Art. 6. Dans tous les cas, autres que celui visé à l'article 5, où le travailleur utilise plusieurs moyens de transport en commun public, l'intervention de l'employeur pour l'ensemble de la distance parcourue est calculée comme suit :

Après que l'intervention de l'employeur, en ce qui ce concerne chaque moyen de transport en commun public qu'utilise le travailleur, a été calculée conformément aux dispositions des articles 3, 4a, 4b et 5 de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'additionner les montants ainsi obtenus afin de déterminer l'intervention de l'employeur pour l'ensemble de la distance parcourue.

Epoque de remboursement

Art. 7. L'intervention de l'employeur dans les frais de transport supportés par les travailleurs sera payée une fois par mois pour les travailleurs ayant un abonnement mensuel ou à l'occasion de la période de paiement qui est d'usage dans l'entreprise en ce qui concerne les titres de transport qui sont valables pour une semaine.

Modalités de remboursement

Art. 8. a) Les employeurs doivent vérifier les droits des travailleurs à une intervention dans les frais de transport. Au 1^{er} janvier 2002 au plus tard, ils veilleront à disposer d'une déclaration signée de chaque travailleur mentionnant la distance exacte entre le domicile et le lieu de travail, ainsi que la nature du moyen de transport utilisé pour se déplacer entre le domicile et le lieu de travail. L'absence d'une telle déclaration signée ne constitue pas une raison de ne pas payer d'intervention dans les frais de transport.

b) Les travailleurs doivent communiquer dans les plus brefs délais toute modification de cette situation de la même façon.

c) L'employeur peut à tout moment vérifier si la déclaration d'un travailleur correspond à la réalité.

Art. 9. L'intervention de l'employeur dans les frais de transport sera payée sur présentation des titres de transport, délivrés par la S.N.C.B. et/ou les autres sociétés de transport en commun public.

II. Moyens de transport privé

Art. 10. § 1^{er}. Dans les entreprises qui ne mettent pas de moyen de transport collectif à la disposition des ouvriers et ouvrières, les modalités d'intervention des employeurs sont fixées comme suit pour les ouvriers et ouvrières utilisant un moyen de transport privé, pour autant que la distance la plus courte à parcourir de leur domicile au lieu de travail en une seule direction, atteigne ou dépasse 10 km :

a) Les employeurs doivent vérifier les droits des travailleurs à une intervention dans les frais de transport. Au 1^{er} janvier 2002 au plus tard, ils veilleront à disposer d'une déclaration signée de chaque travailleur mentionnant la distance exacte entre le domicile et le lieu de travail, ainsi que la nature du moyen de transport utilisé pour se déplacer entre le domicile et le lieu de travail. L'absence d'une telle déclaration signée ne constitue pas une raison de ne pas payer d'intervention dans les frais de transport.

Gecombineerd gemeenschappelijk openbaar vervoer

Art. 5. Ingeval de werknemer gebruik maakt van een combinatie van de trein en één of meerdere andere gemeenschappelijke openbare vervoermiddelen dan de trein, en er wordt slechts één vervoerbewijs afgeleverd voor het geheel van de afstand - zonder dat in dit vervoerbewijs een onderverdeling wordt gemaakt per gemeenschappelijk openbaar vervoermiddel - zal de bijdrage van de werkgever gelijk zijn aan de werkgeverstussenkomst in de prijs van de treinkaart geldend als sociaal abonnement.

Art. 6. In elk ander geval dat de werknemer meer dan één gemeenschappelijk openbaar vervoermiddel gebruikt dan voorzien in artikel 5, wordt de bijdrage van de werkgever voor het geheel van de afstand als volgt berekend :

Nadat met betrekking tot elk afzonderlijk gemeenschappelijk openbaar vervoermiddel waarvan de werknemer gebruik maakt de bijdrage van de werkgever is berekend overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 3, 4a, 4b en 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, worden de aldus bekomen bedragen bij elkaar opgeteld om de bijdrage van de werkgever voor het geheel van de afgelegde afstand vast te stellen.

Terugbetalingstijdstip

Art. 7. De bijdrage van de werkgever in de door de werknemers gedragen vervoerskosten zal maandelijks betaald worden voor de werknemer met een maandabonnement of ter gelegenheid van de betaalperiode die in de onderneming gebruikelijk is voor de vervoersbewijzen die geldig zijn voor een week.

Modaliteiten van terugbetaling

Art. 8. a) De werkgever dient zich te vergewissen van de rechten van de werknemer op een tegemoetkoming in de vervoerskosten. Ten laatste vanaf 1 januari 2002 ziet hij erop toe te beschikken over een ondertekende verklaring van elke werknemer waarin de juiste afstand tussen de woonplaats en de werkplaats wordt medegedeeld, evenals de aard van het vervoermiddel dat zij gebruiken om zich te verplaatsen tussen de woonplaats en de werkplaats. Het ontbreken van een dergelijke ondertekende verklaring is geen reden om geen tussenkomst in de vervoerskosten te betalen.

b) De werknemers moeten iedere wijziging van deze toestand in de kortst mogelijke tijd op dezelfde wijze mededelen.

c) De werkgever mag op elk ogenblik nagaan of de verklaring van een werknemer met de werkelijkheid strookt.

Art. 9. De tegemoetkoming van de werkgever in de vervoerskosten zal betaald worden op voorlegging van de vervoersbewijzen, uitgereikt door de N.M.B.S. en/of de andere maatschappijen van gemeenschappelijk openbaar vervoer.

II. Private vervoermiddelen

Art. 10. § 1. In de ondernemingen die geen collectief vervoermiddel ter beschikking van de werklieden en werksters stellen, worden, voor de werklieden en werksters die gebruik maken van een privaat vervoermiddel, voorzover de kortst af te leggen afstand van hun woning tot de werkplaats in één richting 10 km of meer bedraagt, volgende modaliteiten van tegemoetkoming van de werkgever in de vervoerskosten bepaald :

a) De werkgever dient zich te vergewissen van de rechten van de werknemer op een tegemoetkoming in de vervoerskosten. Ten laatste vanaf 1 januari 2002 ziet hij erop toe te beschikken over een ondertekende verklaring van elke werknemer waarin de juiste afstand tussen de woonplaats en de werkplaats wordt medegedeeld, evenals de aard van het vervoermiddel dat zij gebruiken om zich te verplaatsen tussen de woonplaats en de werkplaats. Het ontbreken van een dergelijke ondertekende verklaring is geen reden om geen tegemoetkoming in de vervoerskosten te betalen.

b) Les travailleurs doivent communiquer dans les plus brefs délais toute modification de cette situation de la même façon.

c) L'employeur peut à tout moment vérifier si la déclaration d'un travailleur correspond à la réalité.

§ 2. L'intervention de l'employeur est égale à 50 p.c. du prix de la carte train, assimilée à l'abonnement social, visé à l'article 3 de l'arrêté ministériel du 10 décembre 1990 modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau de la S.N.C.B., pour le nombre de kilomètres correspondant.

L'intervention de l'employeur ne pourra toutefois être supérieure, pour un même nombre de kilomètres, à l'intervention sur base du barème visé à l'article 3 de la présente convention collective de travail.

Art. 11. L'intervention de l'employeur dans les frais de transport supportés par les ouvriers et ouvrières sera payée au moins une fois par mois.

L'intervention de l'employeur a lieu seulement pour les jours de présence au travail selon les modalités fixées par l'article 10.

III. Transport organisé par les entreprises avec la participation financière des ouvriers et ouvrières ou organisé par les entreprises à leur charge exclusive pour une partie du trajet

Art. 12. Lorsque l'employeur organise le transport avec la participation financière des travailleurs ou lorsque l'employeur organise une partie du trajet à ses frais exclusifs, il convient de rechercher, en ce qui concerne la participation de l'employeur aux frais de transport des travailleurs, une solution qui s'inspire des dispositions de la présente convention et par les considérations suivantes :

— pour le transport organisé par les entreprises avec la participation financière des ouvriers et ouvrières, l'intervention des entreprises est calculée en tenant compte des charges supportées déjà par les entreprises pour l'organisation de ce transport;

— pour le transport organisé par les entreprises à leur charge exclusive pour une partie du trajet et au cas où les ouvriers et ouvrières utilisent également des moyens de transport en commun public, l'intervention de l'employeur est calculée sur base de la distance totale effectuée avec un moyen de transport en commun, en soustrayant toutefois les frais supportés déjà par l'entreprise pour le transport organisé par celle-ci;

— l'intervention financière des ouvriers et ouvrières ne pourra toutefois être supérieure au montant, fixé comme intervention de l'employeur à l'article 3 de la présente convention collective de travail;

— les droits acquis pour les ouvriers et ouvrières restent toutefois maintenus.

IV. Intervention pour tous les travailleurs

Art. 13. Une indemnisation de 10 BEF (0,2429 EUR) par journée de travail prestée effectivement sera en plus accordée à tous les ouvriers et ouvrières, nonobstant le moyen de transport de et vers le lieu de travail.

V. Durée de la convention

Art. 14. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} avril 2001 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par l'une des parties signataires, moyennant un préavis de trois mois, à signifier par une lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection et aux organisations représentées au sein de cette commission paritaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 12 février 2003.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

b) De werknemers moeten iedere wijziging van deze toestand in de kortst mogelijke tijd op dezelfde wijze mededelen.

c) De werkgever mag op elk ogenblik nagaan of de verklaring van een werknemer met de werkelijkheid strookt.

§ 2. De tegemoetkoming van de werkgever is gelijk aan 50 pct. van de treinkaart geldend als sociaal abonnement, bepaald bij artikel 3 van het ministerieel besluit van 10 december 1990 houdende wijziging van de prijzen voor het vervoer van reizigers op het net van de N.M.B.S., voor het overeenstemmende aantal kilometers.

De tegemoetkoming van de werkgever zal nochtans, voor eenzelfde aantal kilometers, nooit hoger kunnen zijn dan de tegemoetkoming op basis van het barema, bedoeld in artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 11. De tegemoetkoming van de werkgever in de door de werklieden en werksters gedragen vervoerskosten zal minstens eenmaal per maand worden betaald.

De tegemoetkoming van de werkgever vindt slechts plaats voor de dagen van aanwezigheid op het werk, volgens de modaliteiten vastgesteld bij artikel 10.

III. Door de onderneming met de financiële deelneming van de werklieden en werksters georganiseerd vervoer of door de ondernemingen voor een gedeelte van het traject uitsluitend op eigen kosten georganiseerd vervoer

Art. 12. Ingeval het transport is georganiseerd door de werkgever, met de financiële deelneming van de werknemers, of indien de werkgever een gedeelte van het traject uitsluitend op eigen kosten heeft georganiseerd, dient, wat zijn bijdrage in de kosten van vervoer der werknemers betreft, een oplossing te worden gezocht die is ingegeven door de bepalingen van onderhavige overeenkomst en door de volgende overwegingen :

— voor het door de ondernemingen met financiële deelneming van de werklieden en werksters georganiseerd vervoer, wordt de tegemoetkoming van de ondernemingen berekend met inachtneming van de door de ondernemingen reeds gedragen lasten voor de organisatie van dat vervoer;

— voor de door de ondernemingen voor een gedeelte van het traject uitsluitend op eigen kosten georganiseerd vervoer en ingeval de werklieden en werksters eveneens gemeenschappelijke openbare vervoermiddelen gebruiken, wordt de tegemoetkoming van de werkgever berekend op basis van de totale met een gemeenschappelijk openbaar vervoermiddel afgelegde afstand met aftrek nochtans van de kosten die de onderneming reeds draagt voor het door haar georganiseerd vervoer;

— de financiële tegemoetkoming van de werklieden en werksters mag echter niet hoger zijn dan het bedrag, bepaald als werkgevers-tussenkomst bij artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst;

— de verworven rechten van de werklieden en werksters blijven echter behouden.

IV. Tegemoetkoming voor alle werknemers

Art. 13. Aan alle werklieden en werksters wordt daarenboven een vergoeding van 10 BEF (0,2429 EUR) per werkelijk gepresteerde arbeidsdag betaald, ongeacht de wijze van verplaatsing van en naar het werk.

V. Duur van de overeenkomst

Art. 14. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 april 2001 en is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij kan door één der ondertekenende partijen worden opgezegd, met een vooropzeg van drie maand, te betekenen bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf en aan de in dit paritair comité vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 februari 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2181

[C — 2003/12097]

14 FEVRIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 22 mai 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la prépension à mi-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 22 mai 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection, relative à la prépension à mi-temps.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire
de l'industrie de l'habillement et de la confection**

Convention collective de travail du 22 mai 2001

Prépension à mi-temps (Convention enregistrée le 4 juillet 2001 sous le numéro 57764/CO/109)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection et aux ouvriers et ouvrières qu'ils occupent.

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en tenant compte des dispositions suivantes :

— les conventions collectives de travail n^{os} 55, 55bis et 55ter du Conseil national du travail, instaurant un règlement d'allocations complémentaires pour certains travailleurs âgés en cas de diminution de moitié des prestations, respectivement rendues obligatoires par les arrêtés royaux des 17 novembre 1993, 16 mars 1995 et 26 mai 1998;

— l'arrêté royal du 30 juillet 1994 concernant la prépension à mi-temps (*Moniteur belge* du 10 août 1994), modifié pour la dernière fois le 30 avril 1999;

— la convention collective de travail du 22 mai 2001 concernant la prépension conventionnelle à temps plein dans le secteur de l'habillement et de la confection.

Art. 3. La présente convention collective de travail concerne l'exécution, au niveau de la commission paritaire, des dispositions des conventions collectives de travail mentionnées ci-avant, à savoir les n^{os} 55, 55bis et 55ter.

Art. 4. L'allocation complémentaire, instaurée par la convention collective de travail n^o 55, mentionnée ci-avant, est octroyée aux travailleurs visés à l'article 1^{er}, à condition qu'ils aient atteint l'âge de 55 ans au moment de la réduction de leurs prestations de travail.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2181

[C — 2003/12097]

14 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het halftijds brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het halftijds brugpensioen.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité
voor het kleding- en confectiebedrijf**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2001

Halftijds brugpensioen (Overeenkomst geregistreerd op 4 juli 2001 onder het nummer 57764/CO/109)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf en op de arbeid(st)ers die zij tewerkstellen.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst werd gesloten rekening houdend met de bepalingen van :

— de collectieve arbeidsovereenkomsten nrs. 55, 55bis en 55ter van de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers in geval van halvering van de arbeidsprestaties, respectievelijk verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993, 16 maart 1995 en 26 mei 1998;

— het koninklijk besluit van 30 juli 1994 betreffende het halftijds brugpensioen (*Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1994), laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 april 1999;

— de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2001 betreffende het conventioneel voltijds brugpensioen in de kleding- en confectie-sector.

Art. 3. De huidige collectieve arbeidsovereenkomst betreft de tenuitvoerlegging, op het niveau van het paritair comité, van de bepalingen van hiervoor vermelde collectieve arbeidsovereenkomst nrs. 55, 55bis en 55ter.

Art. 4. De aanvullende vergoeding, ingesteld door de hiervoor vermelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55, wordt toegekend aan de in artikel 1 bedoelde werknemers op voorwaarde dat zij op het ogenblik van de vermindering van hun arbeidsprestaties de leeftijd bereikt hebben van 55 jaar.

Art. 5. L'application de la présente convention collective de travail ne peut être invoquée qu'en cas d'accord préalable écrit, tel que visé à l'article 4 de la convention collective de travail n° 55 précitée.

Art. 6. Les articles 5 à 11 de la convention collective de travail n° 55 précitée s'appliquent à la présente convention collective de travail.

L'allocation complémentaire, visée à l'article 7 de la convention collective de travail précitée, ainsi que toutes les obligations résultant de l'application de la présente convention collective de travail, sont entièrement à charge de l'employeur du travailleur concerné.

Afin de pouvoir entrer en ligne de compte pour l'allocation complémentaire, le travailleur doit pouvoir bénéficier de l'allocation de chômage, prévue dans la réglementation en matière d'assurance chômage pour cette catégorie de travailleurs.

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2001 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2002.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 14 février 2003.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Art. 5. De toepassing van de huidige collectieve arbeidsovereenkomst kan enkel worden ingeroepen in geval van voorafgaand schriftelijk akkoord, zoals bedoeld in artikel 4 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55.

Art. 6. De artikelen 5 tot en met 11 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 zijn van toepassing op de huidige collectieve arbeidsovereenkomst.

De aanvullende vergoeding, bedoeld in artikel 7 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst, evenals alle verplichtingen die voortvloeien uit de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, zijn volledig ten laste van de werkgever van de betrokken werknemer.

Teneinde in aanmerking te kunnen komen voor de aanvullende vergoeding, moet de werknemer de werkloosheidsuitkering kunnen genieten waarin de reglementering inzake werkloosheidsverzekering voor deze categorie van werknemers voorziet.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en treedt buiten werking op 31 december 2002.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 14 februari 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2003 — 2182

[2003/200224]

28 FEVRIER 2003. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 17 mai 2001, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, concernant la prépension à mi-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 novembre 1993, notamment à l'article 3;

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 17 mai 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection, concernant la prépension à mi-temps.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 17 novembre 1993, *Moniteur belge* du 4 décembre 1993.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2003 — 2182

[2003/200224]

28 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het halftijds brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers, in geval van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 november 1993, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf, betreffende het halftijds brugpensioen.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 17 november 1993, *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1993.

Annexe

**Commission paritaire pour employés
de l'industrie de l'habillement et de la confection***Convention collective de travail du 17 mai 2001*

Prépension à mi-temps (Convention enregistrée le 6 juillet 2001 sous le numéro 57813/CO/215)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection et aux employés qu'ils occupent.

Art. 2. La présente convention collective de travail a été conclue en tenant compte des dispositions des :

- conventions collectives de travail n^{os} 55, 55bis et 55ter du Conseil national du travail, instaurant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de réduction des prestations de travail à mi-temps, respectivement rendues obligatoires par les arrêtés royaux des 17 novembre 1993, 16 mars 1995 et 26 mai 1998;

- l'arrêté royal du 30 juillet 1994 relatif à la prépension à mi-temps (*Moniteur belge* du 10 août 1994), modifié pour la dernière fois le 30 avril 1999;

- la convention collective de travail du 17 mai 2001 concernant la prépension conventionnelle à temps plein dans le secteur de l'habillement et de la confection.

Art. 3. La présente convention collective de travail concerne la mise en application au niveau de la commission paritaire, des dispositions des conventions collectives de travail mentionnées ci-avant, à savoir les n^{os} 55, 55bis et 55ter.

Art. 4. L'indemnité complémentaire, prévue à la convention collective de travail n^o 55 précitée est attribuée aux travailleurs mentionnés à l'article 1^{er}, à condition qu'ils aient atteint l'âge de 55 ans au moment de la réduction de leurs prestations de travail.

Art. 5. L'application de la présente convention collective de travail ne peut être invoquée qu'en cas d'accord écrit préalable, tel que visé à l'article 4 de la convention collective de travail n^o 55 précitée.

Art. 6. Les articles 5 à 11 de la convention collective de travail n^o 55 précitée sont applicables à la présente convention collective de travail.

L'allocation complémentaire, visée à l'article 7 de la convention collective de travail n^o 55 précitée, ainsi que toutes les obligations qui découlent de l'application de cette convention collective de travail, sont entièrement à charge de l'employeur du travailleur concerné.

Pour pouvoir entrer en ligne de compte pour l'allocation complémentaire, le travailleur doit pouvoir bénéficier de l'allocation de chômage, prévue pour cette catégorie de travailleurs par la réglementation en matière d'assurance de chômage.

Art. 7. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2001 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2002.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 28 février 2003.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden
van het kleding- en confectiebedrijf***Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 2001*

Halftijds brugpensioen (Overeenkomst geregistreerd op 6 juli 2001 onder het nummer 57813/CO/215)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf en op de bedienden die zij tewerkstellen.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst werd gesloten rekening houdend met de bepalingen van :

- de collectieve arbeidsovereenkomsten nrs. 55, 55bis en 55ter gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot instelling van een regeling van aanvullende vergoeding voor sommige oudere werknemers in geval van halvering van de arbeidsprestaties, algemeen verbindend verklaard bij de koninklijke besluiten van respectievelijk 17 november 1993, 16 maart 1995 en 26 mei 1998;

- het koninklijk besluit van 30 juli 1994 betreffende het halftijds brugpensioen (*Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1994), laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 april 1999;

- de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 mei 2001 betreffende het conventioneel voltijds brugpensioen in de kleding- en confectiesector.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst betreft de tenuitvoerlegging, op het niveau van het paritair comité, van de bepalingen van voormelde collectieve arbeidsovereenkomsten nrs. 55, 55bis en 55ter.

Art. 4. De aanvullende vergoeding, ingesteld door voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55, wordt toegekend aan de in artikel 1 bedoelde werknemers op voorwaarde dat zij op het ogenblik van de vermindering van hun arbeidsprestaties de leeftijd bereikt hebben van 55 jaar.

Art. 5. De toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst kan enkel worden ingeroepen in geval van voorafgaand schriftelijk akkoord, zoals bedoeld in artikel 4 van voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55.

Art. 6. De artikelen 5 tot en met 11 van voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 zijn van toepassing op deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De aanvullende vergoeding, bedoeld in artikel 7 van voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55, evenals alle verplichtingen die voortvloeien uit de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, zijn volledig ten laste van de werkgever van de betrokken werknemer.

Teneinde in aanmerking te kunnen komen voor de aanvullende vergoeding, moet de werknemer de werkloosheidsuitkeringen kunnen genieten waarin de reglementering inzake werkloosheidsverzekering voor deze categorie van werknemers voorziet.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en treedt buiten werking op 31 december 2002.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 28 februari 2003.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

COUR D'ARBITRAGE

F. 2003 — 2183

[2003/200647]

Arrêt n° 59/2003 du 14 mai 2003

Numéros du rôle : 2371 et 2372

En cause : les recours en annulation du décret de la Communauté française du 19 juillet 2001 « portant confirmation des socles de compétences visées à l'article 16 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre et organisant une procédure de dérogation limitée », introduits par l'a.s.b.l. Schola Nova, l'a.s.b.l. Ecole Notre-Dame de la Sainte Espérance et B. Van Houtte.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents M. Melchior et A. Arts, et des juges L. François, P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman et E. Derycke, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Melchior,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des recours et procédure*

a. Par requêtes adressées à la Cour par lettres recommandées à la poste les 23 et 22 février 2002 et parvenues au greffe le 25 février 2002, l'a.s.b.l. Schola Nova, dont le siège social est établi à 1315 Incourt, rue du Brombais 11, et l'a.s.b.l. Ecole Notre-Dame de la Sainte Espérance, dont le siège social est établi à 1050 Bruxelles, rue de la Concorde 37, et B. Van Houtte, demeurant à 1160 Bruxelles, avenue des Volontaires 29, ont introduit un recours en annulation du décret de la Communauté française du 19 juillet 2001 « portant confirmation des socles de compétences visées à l'article 16 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre et organisant une procédure de dérogation limitée » (publié au *Moniteur belge* du 23 août 2001).

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 22 mars 2002 et parvenue au greffe le 25 mars 2002, l'a.s.b.l. Ecole Notre-Dame de la Sainte Espérance, dont le siège social est établi à 1050 Bruxelles, rue de la Concorde 37, B. Van Houtte, demeurant à 1160 Bruxelles, avenue des volontaires 29, et l'a.s.b.l. Schola Nova, dont le siège social est établi à 1315 Incourt, rue du Brombais 11, ont introduit un recours en annulation complémentaire du décret de la Communauté française du 19 juillet 2001 « portant confirmation des socles de compétences visées à l'article 16 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre et organisant une procédure de dérogation limitée » (dont les annexes ont été publiées au *Moniteur belge* du 25 septembre 2001).

Les demandes de suspension des mêmes dispositions décrétales, introduites par les mêmes parties requérantes, ont été rejetées par l'arrêt n° 103/2002 du 19 juin 2002, publié au *Moniteur belge* du 20 août 2002.

(...)

II. *En droit*

(...)

Quant aux dispositions attaquées

B.1. Les articles 9, 10 et 11 du décret de la Communauté française du 19 juillet 2001 « portant confirmation des socles de compétences visées à l'article 16 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre et organisant une procédure de dérogation limitée » disposent :

« Art. 9. Tout pouvoir organisateur organisant un enseignement subventionné par la Communauté française peut introduire une demande de dérogation aux modes d'apprentissage décrits dans les socles de compétences confirmés au chapitre 1^{er} aux conditions et selon la procédure définies au présent chapitre.

Art. 10. Aucune dérogation ne peut avoir pour effet de porter atteinte à la cohérence du système éducatif, tel qu'il résulte de la mise en œuvre des principes constitutionnels en matière d'enseignement.

Elle ne peut notamment avoir pour effet de porter atteinte à la qualité de l'enseignement, au contenu de base ou à l'équivalence des diplômes et certificats ou encore de restreindre la liberté des parents de changer leur enfant d'école l'année scolaire suivante.

Aucune dérogation ne peut être accordée à un pouvoir organisateur dont le projet n'aurait pas pour effet de garantir les droits et libertés consacrés dans la Constitution, la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales ainsi que la Convention relative aux droits de l'enfant.

Art. 11. § 1^{er}. Dans la demande de dérogation, le pouvoir organisateur :

1° indique les modes d'apprentissage décrits dans les socles de compétences dont il estime la définition trop contraignante pour lui laisser une latitude suffisante pour mettre en œuvre son propre projet pédagogique, en motivant en quoi chaque mode d'apprentissage restreint cette mise en œuvre;

2° décrit les modes d'apprentissage alternatifs qu'il entend mettre en œuvre;

3° justifie comment le remplacement qu'il opère respecte les conditions énoncées à l'article 10.

§ 2. La demande de dérogation précise les références exactes des suppressions et des insertions demandées. Une copie du projet pédagogique est jointe à la demande.

Sous peine d'être irrecevable, la demande de dérogation et ses annexes sont introduites, par lettre recommandée à la poste, auprès du Gouvernement, au plus tard dix mois avant le début de l'année scolaire à partir de laquelle elle doit entrer en vigueur. »

Quant à l'étendue des recours

B.2. Les parties requérantes demandent l'annulation totale du décret de la Communauté française du 19 juillet 2001 « portant confirmation des socles de compétences visées à l'article 16 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre et organisant une procédure de dérogation limitée », tout au moins à l'égard des établissements scolaires non subventionnés par les pouvoirs publics, de même qu'à l'égard des parents assumant personnellement ou faisant donner à domicile l'instruction de leurs enfants.

Pour satisfaire aux exigences de l'article 6 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, les moyens de la requête doivent faire connaître, parmi les règles dont la Cour garantit le respect, celles qui seraient violées ainsi que les dispositions qui violeraient ces règles et exposer en quoi ces règles auraient été transgressées par ces dispositions.

Les moyens qui satisfont à ces exigences sont dirigés exclusivement contre les articles 10 et 11, § 2, alinéa 2, du décret entrepris. Les recours doivent dès lors être limités en conséquence.

Quant à l'extension du recours

B.3. Les parties requérantes ont introduit une requête ampliative postulant l'annulation de l'article 9 du décret entrepris.

En tant qu'elle contiendrait un moyen nouveau, une telle requête n'est pas recevable parce que le moyen est articulé contre une disposition qui n'est pas attaquée dans le recours initial, ce qui revient à étendre le recours.

En tant qu'elle introduirait un nouveau recours en annulation, la requête n'est pas davantage recevable parce qu'elle est introduite en dehors du délai de recours en annulation prévu par l'article 3, § 1^{er}, de la loi spéciale du 6 janvier 1989. Le décret entrepris a, en effet, été publié au *Moniteur belge* du 23 août 2001. Il n'y aurait lieu de tenir compte à cet égard de la publication ultérieure des annexes au décret que si les parties attaquaient une ou plusieurs dispositions contenues dans ces annexes ou s'il était démontré, ce qui n'est pas le cas en l'espèce, qu'elles ne pouvaient correctement apprécier la portée du décret en l'absence desdites annexes.

Quant à l'intérêt des parties requérantes

B.4.1. Les recours sont introduits par des associations sans but lucratif qui sont des établissements d'enseignement non subventionnés par les pouvoirs publics, d'une part, et par un parent d'élèves inscrits dans un tel établissement, d'autre part.

B.4.2. Il ressort tant du texte que des travaux préparatoires du décret entrepris que ce décret n'est pas directement applicable aux établissements d'enseignement non subventionnés.

B.4.3. La Cour doit dès lors vérifier si les requérants ont un intérêt à en demander l'annulation.

Dans l'arrêt n° 49/2001 du 18 avril 2001, la Cour a admis que les parties qui sont les actuelles parties requérantes justifiaient alors d'un intérêt suffisant pour se porter parties intervenantes, en application de l'article 87, § 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, dans un recours en annulation dirigé contre un décret de la Communauté française relatif aux socles de compétences qui ne leur était pas non plus directement applicable. La Cour avait pris en considération l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 mai 1999 « fixant les conditions pour pouvoir satisfaire à l'obligation scolaire en dispensant un enseignement à domicile ». Cet article énonce que les parents sont tenus d'assurer ou de faire assurer un enseignement de niveau équivalent à celui imposé aux établissements scolaires organisés, subventionnés ou reconnus par la Communauté française et répondant aux dispositions des articles 6, 8 et 16 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre.

Cet intérêt indirect que la Cour a jugé suffisant pour intervenir aux côtés des parties requérantes qui justifiaient elles-mêmes d'un intérêt direct à attaquer le décret du 26 avril 1999, ne suffit pas pour demander l'annulation du décret du 19 juillet 2001, dès lors que les parties requérantes ne démontrent pas à suffisance en quoi elles seraient atteintes de manière directe et défavorable - contrairement à ce qui avait été erronément écrit aux B.3.2 et B.4.2 de l'arrêt n° 49/2001 - par le décret actuellement attaqué.

B.4.4. Par ailleurs, la Cour observe que l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 mai 1999 pouvait être et est attaqué devant le Conseil d'Etat et qu'un éventuel refus de dérogation pourrait également faire l'objet d'une demande de suspension et d'un recours en annulation devant le Conseil d'Etat.

B.4.5. Les recours sont irrecevables.

Par ces motifs,

la Cour,

rejette les recours.

Ainsi prononcé en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 14 mai 2003.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

M. Melchior.

ARBITRAGEHOF

N. 2003 — 2183

[2003/200647]

Arrest nr. 59/2003 van 14 mei 2003

Rolnummers 2371 en 2372

In zake: de beroepen tot vernietiging van het decreet van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2001 « tot bekrachtiging van de eindtermen zoals bedoeld in artikel 16 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren en tot organisatie van een procedure voor beperkte afwijking », ingesteld door de v.z.w. Schola Nova, de v.z.w. Ecole Notre-Dame de la Sainte Espérance en B. Van Houtte.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en A. Arts, en de rechters L. François, P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman en E. Derycke, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van de beroepen en rechtspleging

a. Bij verzoekschriften die aan het Hof zijn toegezonden bij op 23 en 22 februari 2002 ter post aangetekende brieven en ter griffie zijn ingekomen op 25 februari 2002, hebben de v.z.w. Schola Nova, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1315 Incourt, rue du Brombais 11, en de v.z.w. Ecole Notre-Dame de la Sainte Espérance, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1050 Brussel, Eendrachtstraat 37, en B. Van Houtte, wonende te 1160 Brussel, Vrijwilligerslaan 29, beroep tot vernietiging ingesteld van het decreet van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2001 « tot bekrachtiging van de eindtermen zoals bedoeld in artikel 16 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren en tot organisatie van een procedure voor beperkte afwijking » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 2001).

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 22 maart 2002 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 25 maart 2002, hebben de v.z.w. Ecole Notre-Dame de la Sainte Espérance, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1050 Brussel, Eendrachtstraat 37, B. Van Houtte, wonende te 1160 Brussel, Vrijwilligerslaan 29, en de v.z.w. Schola Nova, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 1315 Incourt, rue du Brombais 11, aanvullende beroep tot vernietiging ingesteld van het decreet van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2001 « tot bekrachtiging van de eindtermen zoals bedoeld in artikel 16 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren en tot organisatie van een procedure voor beperkte afwijking » (waarvan de bijlagen bekendgemaakt zijn in het *Belgisch Staatsblad* van 25 september 2001).

De vorderingen tot schorsing van dezelfde decretale bepalingen, ingediend door dezelfde verzoekende partijen, zijn verworpen bij het arrest nr. 103/2002 van 19 juni 2002, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 2002.

(...)

II. In rechte

(...)

Ten aanzien van de bestreden bepalingen

B.1. De artikelen 9, 10 en 11 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2001 « tot bekrachtiging van de eindtermen zoals bedoeld in artikel 16 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren en tot organisatie van een procedure voor beperkte afwijking » bepalen :

« Art. 9. Iedere inrichtende macht die onderwijs inricht dat wordt gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap kan een aanvraag indienen om af te wijken van de leermethoden die staan omschreven in de eindtermen dewelke worden bekrachtigd in hoofdstuk I onder de voorwaarden en volgens de procedure zoals bepaald in dit hoofdstuk.

Art. 10. Geen enkele afwijking mag afbreuk doen aan de samenhang van het onderwijssysteem, zoals dit voortvloeit uit de uitvoering van de grondwettelijke onderwijsbeginselen.

Zij mag met name geen afbreuk doen aan de kwaliteit van het onderwijs, aan de basisinhoud of de gelijkwaardigheid van de diploma's of getuigschriften of nog de vrijheid beknotten van de ouders om hun kind het volgend schooljaar elders te laten school lopen.

Er mag geen afwijking worden toegestaan aan een inrichtende macht wiens project de in de Grondwet vermelde vrijheden en rechten alsook het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens en de fundamentele vrijheden alsmede het Kinderrechtenverdrag niet waarborgt.

Art. 11. § 1. In de afwijkingsaanvraag :

1° duidt de inrichtende macht de leermethoden aan die zijn beschreven in de eindtermen en waarvan zij vindt dat deze te beperkend zijn om haar voldoende ruimte te laten haar pedagogische project uit te voeren; hierbij verduidelijkt ze in welk opzicht iedere leer methode deze uitvoering belemmert;

2° beschrijft de inrichtende macht alternatieve leermethoden die men zou moeten toepassen;

3° verantwoordt de inrichtende macht op welke wijze de vervanging die zij doorvoert, strookt met de in artikel 10 gestelde voorwaarden.

§ 2. De afwijkingsaanvraag preciseert de exacte referenties van de gevraagde opheffingen en invoegingen. Een afschrift van het pedagogisch project wordt bij de aanvraag gevoegd.

De afwijkingsaanvraag en haar bijlagen worden, op straffe van onontvankelijkheid, per aangetekend schrijven ingediend bij de Regering, uiterlijk tien maanden voor de start van het schooljaar tijdens hetwelk deze van kracht moet zijn. »

Ten aanzien van de draagwijdte van de beroepen

B.2. De verzoekende partijen vorderen de algehele vernietiging van het decreet van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2001 « tot bekrachtiging van de eindtermen zoals bedoeld in artikel 16 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren en tot organisatie van een procedure voor beperkte afwijking », tenminste ten aanzien van de niet door de overheid gesubsidieerde onderwijsinstellingen, evenals ten aanzien van de ouders die thuis aan hun kinderen persoonlijk onderwijs verstrekken of door anderen laten verstrekken.

Om te voldoen aan de vereisten van artikel 6 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, moeten de middelen van het verzoekschrift te kennen geven welke van de regels waarvan het Hof de naleving waarborgt, zouden geschonden zijn, alsook welke de bepalingen zijn die deze regels zouden schenden, en uiteenzetten in welk opzicht die regels door de bedoelde bepalingen zouden zijn geschonden.

De middelen die aan de genoemde vereisten voldoen zijn uitsluitend gericht tegen de artikelen 10 en 11, § 2, tweede lid, van het bestreden decreet. De beroepen dienen dienovereenkomstig te worden beperkt.

Ten aanzien van de uitbreiding van het beroep

B.3. De verzoekende partijen hebben een aanvullend verzoekschrift ingediend waarin zij de vernietiging vorderen van artikel 9 van het bestreden decreet.

In zoverre een dergelijk verzoekschrift een nieuw middel zou bevatten, is het niet ontvankelijk omdat het middel gericht is tegen een bepaling die niet wordt aangevochten in het oorspronkelijk beroep, wat erop neerkomt dat het beroep wordt uitgebreid.

In zoverre het verzoekschrift een nieuw beroep tot vernietiging zou instellen, is het evenmin ontvankelijk omdat het is ingesteld buiten de termijn voor het instellen van een beroep tot vernietiging bedoeld in artikel 3, § 1, van de bijzondere wet van 6 januari 1989. Het bestreden decreet is immers bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 2001. In dit verband zou enkel rekening dienen te worden gehouden met de latere bekendmaking van de bijlagen bij het decreet indien de partijen meer bepalingen aanvechten die vervat zijn in die bijlagen of indien wordt aangetoond, wat te dezen niet het geval is, dat zij, bij ontstentenis van de genoemde bijlagen, de draagwijdte van het decreet niet correct vermochten te beoordelen.

Ten aanzien van het belang van de verzoekende partijen

B.4.1. De beroepen zijn ingesteld door verenigingen zonder winstoogmerk die onderwijsinstellingen zijn die niet door de overheid worden gesubsidieerd, enerzijds, en door een ouder van leerlingen die in een dergelijke instelling zijn ingeschreven, anderzijds.

B.4.2. Zowel uit de tekst als uit de parlementaire voorbereiding van het bestreden decreet volgt dat dit decreet niet rechtstreeks van toepassing is op de niet-gesubsidieerde onderwijsinstellingen.

B.4.3. Het Hof moet bijgevolg nagaan of de verzoekers er belang bij hebben de vernietiging ervan te vorderen.

In het arrest nr. 49/2001 van 18 april 2001 heeft het Hof het belang van de partijen die in onderhavige zaken verzoekers zijn erkend om met toepassing van artikel 87, § 2, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof tussen te komen in een beroep tot vernietiging van het decreet van de Franse Gemeenschap over de eindtermen dat evenmin op hen rechtstreeks van toepassing was. Het Hof hield rekening met artikel 4 van het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 21 mei 1999 « tot vaststelling van de voorwaarden om te kunnen voldoen aan de leerplicht door het verstrekken van onderwijs aan huis ». Dat artikel bepaalt dat de ouders ertoe verplicht zijn een onderwijs te verstrekken of te laten verstrekken van een niveau dat gelijkwaardig is met het peil dat opgelegd is aan de onderwijsinrichtingen georganiseerd, gesubsidieerd of erkend door de Franse Gemeenschap en dat beantwoordt aan de bepalingen van de artikelen 6, 8 en 16 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren.

Zulk een onrechtstreeks belang, dat het Hof als voldoende heeft erkend om tussen te komen aan de zijde van verzoekende partijen die zelf van een rechtstreeks belang deden blijken om het decreet van 26 april 1999 te bestrijden, volstaat niet om de vernietiging van het decreet van 19 juli 2001 te vorderen, omdat de verzoekende partijen onvoldoende aantonen in welke mate zij rechtstreeks en ongunstig - in tegenstelling met wat verkeerdelijk werd geschreven in B.3.2 en B.4.2 van het voormelde arrest nr. 49/2001 - zouden worden geraakt door het thans bestreden decreet.

B.4.4. Overigens merkt het Hof op dat het voormelde besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 21 mei 1999 kon worden en is bestreden bij de Raad van State en dat een eventuele weigering van een afwijking eveneens het voorwerp kan uitmaken van een vordering tot schorsing en een beroep tot vernietiging bij de Raad van State.

B.4.5. De beroepen zijn niet ontvankelijk.

Om die redenen,

het Hof,

verwerpt de beroepen.

Aldus uitgesproken in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 14 mei 2003.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

M. Melchior.

SCHIEDSHOF

D. 2003 — 2183

[2003/200647]

Urteil Nr. 59/2003 vom 14. Mai 2003

Geschäftsverzeichnisnrn. 2371 und 2372

In Sachen: Klagen auf Nichtigerklärung des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 19. Juli 2001 «zur Bestätigung des Bezugssystems für die Grundfertigkeiten im Sinne von Artikel 16 des Dekrets vom 24. Juli 1997 zur Bestimmung der vorrangigen Aufgaben des Grundschulunterrichts und des Sekundarunterrichts sowie zur Organisation der geeigneten Strukturen zu deren Durchführung, und zur Organisation eines begrenzten Abweichungsverfahrens», erhoben von der VoG Schola Nova, der VoG Ecole Notre-Dame de la Sainte Espérance und B. Van Houtte.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Melchior und A. Arts, und den Richtern L. François, P. Martens, R. Henneuse, M. Bossuyt, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman und E. Derycke, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Melchior,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. *Gegenstand der Klagen und Verfahren*

a. Mit Klageschriften, die dem Hof mit am 23. und 22. Februar 2002 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen zugesandt wurden und am 25. Februar 2002 in der Kanzlei eingegangen sind, erhoben die VoG Schola Nova, mit Vereinigungssitz in 1315 Incourt, rue du Brombais 11, und die VoG Ecole Notre-Dame de la Sainte Espérance, mit Vereinigungssitz in 1050 Brüssel, rue de la Concorde 37, sowie B. Van Houtte, wohnhaft in 1160 Brüssel, avenue des Volontaires 29, Klage auf Nichtigerklärung und einstweilige Aufhebung des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 19. Juli 2001 «zur Bestätigung des Bezugssystems für die Grundfertigkeiten im Sinne von Artikel 16 des Dekrets vom 24. Juli 1997 zur Bestimmung der vorrangigen Aufgaben des Grundschulunterrichts und des Sekundarunterrichts sowie zur Organisation der geeigneten Strukturen zu deren Durchführung, und zur Organisation eines begrenzten Abweichungsverfahrens» (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 23. August 2001).

b. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 22. März 2002 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 25. März 2002 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben die VoG Ecole Notre-Dame de la Sainte Espérance, mit Vereinigungssitz in 1050 Brüssel, rue de la Concorde 37, B. Van Houtte, wohnhaft in 1160 Brüssel, avenue des Volontaires 29, und die VoG Schola Nova, mit Vereinigungssitz in 1315 Incourt, rue du Brombais 11, eine zusätzliche Klage auf Nichtigerklärung und einstweilige Aufhebung des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 19. Juli 2001 «zur Bestätigung des Bezugssystems für die Grundfertigkeiten im Sinne von Artikel 16 des Dekrets vom 24. Juli 1997 zur Bestimmung der vorrangigen Aufgaben des Grundschulunterrichts und des Sekundarunterrichts sowie zur Organisation der geeigneten Strukturen zu deren Durchführung, und zur Organisation eines begrenzten Abweichungsverfahrens» (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 23. August 2001).

Die von denselben klagenden Parteien erhobenen Klagen auf einstweilige Aufhebung derselben Dekretsbestimmungen wurden mit Urteil Nr. 103/2002 vom 19. Juni 2002, das im *Belgischen Staatsblatt* vom 20. August 2002 veröffentlicht wurde, zurückgewiesen.

(...)

II. *In rechtlicher Beziehung*

(...)

In bezug auf die angefochtenen Bestimmungen

B.1. Die Artikel 9, 10 und 11 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 19. Juli 2001 «zur Bestätigung des Bezugssystems für die Grundfertigkeiten im Sinne von Artikel 16 des Dekrets vom 24. Juli 1997 zur Bestimmung der vorrangigen Aufgaben des Grundschulunterrichts und des Sekundarunterrichts sowie zur Organisation der geeigneten Strukturen zu deren Durchführung, und zur Organisation eines begrenzten Abweichungsverfahrens» bestimmen:

«Art. 9. Jeder Organisationsträger, der einen durch die Französische Gemeinschaft subventionierten Unterricht organisiert, kann einen Antrag auf Abweichung von den Lehrmethoden beantragen, die in dem Bezugssystem für die Grundfertigkeiten beschrieben sind, das in Kapitel I unter den in diesem Kapitel festgelegten Voraussetzungen und entsprechend dem in diesem Kapitel festgelegten Verfahren bestätigt wird.

Art. 10. Keine einzige Abweichung darf den Zusammenhang des aus der Durchführung der verfassungsmäßigen Unterrichtsprinzipien sich ergebenden Unterrichtssystems nachteilig beeinflussen.

Sie darf insbesondere nicht der Qualität des Unterrichts, dem Grundinhalt oder der Gleichwertigkeit der Diplome oder Zeugnisse schaden oder die Freiheit der Eltern, ihre Kind im folgenden Schuljahr eine andere Schule besuchen zu lassen, einschränken.

Es darf keinem Organisationsträger eine Abweichung eingeräumt werden, dessen Projekt nicht die in der Verfassung vorgesehenen Freiheiten und Rechte sowie die Europäische Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten und das Übereinkommen über die Rechte des Kindes gewährleistet.

Art. 11. § 1. In dem Abweichungsantrag

1. bezeichnet der Organisationsträger die im Bezugssystem für die Grundfertigkeiten beschriebenen Lehrmethoden, die er für derart einschränkend hält, daß ihm nicht genügend Spielraum für die Durchführung seines pädagogischen Projekts bleibt; hierbei präzisiert er, in welcher Hinsicht jede Lehrmethode diese Durchführung behindert;

2. beschreibt der Organisationsträger alternative Lehrmethoden, die er anzuwenden beabsichtigt;

3. rechtfertigt der Organisationsträger, inwiefern der durch ihn vorgenommene Ersatz mit den in Artikel 10 erhobenen Bedingungen übereinstimmt.

§ 2. Der Abweichungsantrag gibt genau an, welche Aufhebungen und Einfügungen beantragt werden. Eine Abschrift des pädagogischen Projekts wird dem Antrag hinzugefügt.

Der Abweichungsantrag und seine Anlagen werden bei sonstiger Unzulässigkeit mittels Einschreibebriefes bei der Regierung spätestens zehn Monate vor Beginn des Schuljahres, für das er in Kraft sein muß, eingereicht.»

In bezug auf die Tragweite der Klagen

B.2. Die klagenden Parteien fordern die vollständige Nichtigerklärung des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 19. Juli 2001 «zur Bestätigung des Bezugssystems für die Grundfertigkeiten im Sinne von Artikel 16 des Dekrets vom 24. Juli 1997 zur Bestimmung der vorrangigen Aufgaben des Grundschulunterrichts und des Sekundarunterrichts sowie zur Organisation der geeigneten Strukturen zu deren Durchführung, und zur Organisation eines begrenzten Abweichungsverfahrens», zumindest in bezug auf die nicht von der öffentlichen Hand subventionierten Schulen sowie in bezug auf die Eltern, die persönlich ihren Kindern Unterricht erteilen oder privat durch andere erteilen lassen würden.

Um den Erfordernissen nach Artikel 6 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof zu entsprechen, müssen die in der Klageschrift vorgebrachten Klagegründe angeben, welche Vorschriften, deren Einhaltung der Hof gewährleistet, verletzt wären und welche Bestimmungen gegen diese Vorschriften verstoßen würden, und darlegen, in welcher Hinsicht diese Vorschriften durch die fraglichen Bestimmungen verletzt würden.

Die Klagegründe, die den genannten Bedingungen entsprechen, sind ausschließlich gegen die Artikel 10 und 11 § 2 Absatz 2 des angefochtenen Dekrets gerichtet. Die Klagen sind folglich dementsprechend zu begrenzen.

In bezug auf die Erweiterung der Klage

B.3. Die klagenden Parteien haben eine ergänzende Klageschrift eingereicht, in der sie die Nichtigerklärung von Artikel 9 des angefochtenen Dekrets fordern.

Insofern eine solche Klageschrift einen neuen Klagegrund enthält, ist sie nicht zulässig, da der Klagegrund gegen eine Bestimmung gerichtet ist, die in der ursprünglichen Klage nicht angefochten wird; dies bedeutet eine Erweiterung der Klage.

Insofern die Klageschrift eine neue Nichtigkeitsklage enthält, ist sie ebenfalls nicht zulässig, da sie außerhalb der in Artikel 3 § 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 vorgesehenen Frist für die Erhebung einer Nichtigkeitsklage eingereicht wurde. Das angefochtene Dekret wurde nämlich am 23. August 2001 im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht. In diesem Zusammenhang wäre die spätere Veröffentlichung der Anlagen zum Dekret nur dann zu berücksichtigen, wenn die Parteien eine oder mehrere Bestimmungen dieser Anlagen anfechten würden oder wenn nachgewiesen wäre - was hier nicht der Fall ist -, daß sie die Tragweite des Dekrets in Ermangelung der genannten Anlagen nicht korrekt hätten beurteilen können.

In bezug auf das Interesse der klagenden Parteien

B.4.1. Die Klagen sind einerseits durch Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht - Unterrichtseinrichtungen, die nicht von der öffentlichen Hand subventioniert werden - und andererseits von einem Elternteil von in einer solchen Einrichtung eingetragenen Schülern eingereicht worden.

B.4.2. Sowohl aus dem Text des angefochtenen Dekrets als auch aus den Vorarbeiten zu diesem Dekret geht hervor, daß dieses Dekret nicht unmittelbar auf die nicht subventionierten Unterrichtseinrichtungen anwendbar ist.

B.4.3. Der Hof muß deshalb untersuchen, ob die Kläger ein Interesse daran haben, auf Nichtigerklärung dieses Dekrets zu klagen.

Im Urteil Nr. 49/2001 vom 18. April 2001 hat der Hof das Interesse der in den vorliegenden Rechtssachen als Kläger auftretenden Parteien anerkannt, um in Anwendung von Artikel 87 § 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof in einer Klage auf Nichtigerklärung des ebensowenig auf sie unmittelbar anwendbaren Dekrets der Französischen Gemeinschaft über das Bezugssystem für die Grundfertigkeiten zu intervenieren. Der Hof berücksichtigte Artikel 4 des Erlasses der Regierung der Französischen Gemeinschaft vom 21. Mai 1999 «zur Festlegung der Bedingungen im Hinblick auf die Erfüllung der Schulpflicht durch Erteilung von häuslichem Unterricht». Dieser Artikel bestimmt, daß die Eltern verpflichtet sind, einen Unterricht zu erteilen oder erteilen zu lassen, dessen Niveau demjenigen entspricht, das den durch die Französische Gemeinschaft organisierten, subventionierten oder anerkannten Unterrichtseinrichtungen auferlegt worden ist, und der den Bestimmungen der Artikel 6, 8 und 16 des Dekrets vom 24. Juli 1997 «zur Bestimmung der vorrangigen Aufgaben des Grundschulunterrichts und des Sekundarunterrichts sowie zur Organisation der geeigneten Strukturen zu deren Durchführung» gerecht wird.

Solch ein indirektes Interesse, das der Hof als ausreichend anerkannt hat, um an der Seite klagender Parteien zu intervenieren, die selber ein direktes Interesse an der Beanstandung des Dekrets vom 26. April 1999 nachgewiesen haben, reicht nicht für die Klage auf Nichtigerklärung des Dekrets vom 19. Juli 2001 aus, weil die klagenden Parteien nicht hinreichend nachweisen, in welchem Maße sie unmittelbar und nachteilig - im Gegensatz zu dem, was fälschlicherweise in B.3.2 und B.4.2 des o.a. Urteils Nr. 49/2001 geschrieben wurde - durch das heute angefochtene Dekret betroffen wären.

B.4.4. Übrigens weist der Hof darauf hin, daß der obengenannte Erlaß der Regierung der Französischen Gemeinschaft vom 21. Mai 1999 beim Staatsrat angefochten werden konnte und wurde und daß eine eventuelle Verweigerung einer Abweichung ebenfalls Gegenstand eines Aussetzungsantrags und einer Klage auf Nichtigerklärung beim Staatsrat sein kann.

B.4.5. Die Klagen sind unzulässig.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

weist die Klagen zurück.

Verkündet in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 14. Mai 2003.

Der Kanzler,

P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,

M. Melchior.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2184

[C — 2003/35541]

4 APRIL 2003. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de voortgezette vorming, bedoeld in artikel 11 van het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen, inzonderheid op artikel 11 en 13;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1991 tot bepaling van de werkvoorwaarden en de geldelijke regeling van de lesgevers in de leertijd, in de ondernemersopleiding, in de bijscholing, in de omscholing en in de opleiding tot bedrijfsbegeleiders, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 16 maart 1994, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 november 1978 betreffende de voortgezette opleiding, de beroepsomscholing, de aanvullende pedagogische volmaking en de bijscholing van de lesgevers gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 27 september 1989, inzonderheid op artikel 1 tot en met 4;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen, gegeven op 28 november 2002;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 21 maart 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de regeling van de voortgezette vorming vervat in het ministerieel besluit van 20 november 1978 betreffende de voortgezette opleiding, de beroepsomscholing, de aanvullende pedagogische vervolmaking en de bijscholing van de lesgevers niet meer in overeenstemming is met de subsidieregeling, vastgelegd in het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 2001 inzake de erkenning en de subsidiëring van de centra voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, bedoeld bij het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen; dat voornoemd besluit van de Vlaamse regering van 14 december 2001 in werking zal treden op 1 januari 2003; dat beide besluiten in overeenstemming met elkaar dienen te worden gebracht om de continuïteit, de rechtszekerheid en de kwaliteit van de opleiding te blijven verzekeren;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Buitenlandse Handel en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van 23 januari 1991 betreffende de vorming en de begeleiding van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen;

2° het VIZO : het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen, opgericht bij artikel 20 van het decreet;

3° de raad van bestuur : de raad van bestuur van het VIZO, bedoeld in artikel 22 van het decreet;

4° SYNTRA-opleidingsplaats : een centrum voor vorming van zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen, bedoeld in artikelen 57 tot en met 61 van het decreet;

5° de ondernemersopleiding : de basisvorming die voorbereidt op het algemeen technisch, commercieel, financieel en administratief uitoefenen van een zelfstandig beroep en het beheer van een kleine en middelgrote onderneming, zoals bedoeld in artikel 8 tot en met 10 van het decreet;

6° de K.M.O. : de kleine en middelgrote ondernemingen.

Art. 2. § 1. Overeenkomstig artikel 11 van het decreet richt de voortgezette vorming zich tot de zelfstandigen, de ondernemingshoofden, de leidinggevendenden, medewerkers in de onderneming en degenen die de ondernemersopleiding volgen of met goed gevolg hebben beëindigd.

§ 2. Met zelfstandigen en ondernemingshoofden, genoemd in § 1, worden ook de beoefenaars van de vrije beroepen bedoeld.

§ 3. Met medewerkers in een onderneming, genoemd in § 1, worden ook de medewerkers in overheidsdiensten bedoeld.

§ 4. De volgende personen worden eveneens toegelaten tot de voortgezette vorming :

1° de personeelsleden van de organisatoren waarvan sprake in artikel 11, § 3 en § 4 van het decreet;

2° de personen die betrokken zijn bij de opleiding, vorming en begeleiding, bedoeld in artikel 2, 1, van het decreet.

Het aantal personen bedoeld onder § 4, 1° en 2° mag kwantitatief niet hoger liggen dan 1/6e van het aantal deelnemers van de activiteit.

Art. 3. Voor de activiteiten van de voortgezette vorming die worden georganiseerd door een SYNTRA-opleidingsplaats, kunnen de personen die overeenkomstig artikel 2 van dit besluit worden toegelaten, met uitzondering van die vermeld in § 3 en § 4, tot eenzelfde K.M.O. behoren.

Art. 4. § 1. Personen die niet voldoen aan de bepalingen van artikel 2 van dit besluit, kunnen toch toegelaten worden tot de voortgezette vorming op voorwaarde dat :

1° hun deelname de activiteit van voortgezette vorming niet afwendt van het doel van de voortgezette vorming zoals bepaald in artikel 5 van dit besluit;

2° hun aantal niet meer bedraagt dan één vierde van het totale aantal deelnemers aan de activiteit van voortgezette vorming.

§ 2. De personen, bedoeld in § 1, komen niet in aanmerking voor subsidiëring.

Art. 5. De voortgezette vorming moet de deelnemers de mogelijkheid bieden om hun beroepswaarde te verhogen en om zich aan de technische, economische en sociale ontwikkelingen aan te passen.

Art. 6. Krachtens artikel 11, § 2, van het decreet omvat de voortgezette vorming inzonderheid :

1° de vervolmaking, die tot doel heeft de deelnemers regelmatig in te wijden in de ontwikkelingen die zich in een onderneming voordoen;

2° de bijscholing, die tot doel heeft de deelnemers de grondige kennis van technieken bij te brengen en die na indevaluatie recht geeft op attest;

3° de taalcursussen die tot doel hebben de deelnemers op te leiden in een bedrijfseconomisch gebruik van de talen.

Art. 7. Het VIZO zorgt voor de pedagogische begeleiding van en het toezicht op de voortgezette vorming. Inzonderheid waakt het VIZO over de toepassing van dit besluit, de erkenningvoorwaarden, de doelgroep, de pedagogische methode, de materiële omstandigheden waarin de voortgezette vorming plaats heeft en de inhoud van het bijscholingsprogramma.

HOOFDSTUK II. — *Vervolmaking*

Afdeling I. — Vervolmaking georganiseerd door de beroeps- en interprofessionele organisaties van zelfstandigen en K.M.O.

Art. 8. Om erkend te kunnen worden moet de vervolmaking, georganiseerd door de beroeps- en interprofessionele organisaties van zelfstandigen en K.M.O., aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° ze stemt inhoudelijk overeen met de doelstelling, vastgesteld in artikel 6, 1°, van dit besluit;

2° ze wordt georganiseerd door de beroeps- en interprofessionele organisaties van zelfstandigen en K.M.O. die voldoen aan de bepalingen van artikel 9 of artikel 23 van dit besluit;

3° ze omvat het aantal uren en zittingen zoals bepaald is in artikel 10 van dit besluit;

4° ze wordt gegeven voor groepen van deelnemers waarvan het aantal voldoet aan de bepalingen van artikel 11 van dit besluit;

5° ze wordt geleid door personen die over de vereiste kennis in de materie beschikken.

Art. 9. Om als organisator van vervolmaking op te treden moeten de beroeps- en interprofessionele middenstandsorganisaties erkend worden door de raad van bestuur van het VIZO. Om erkend te kunnen worden door het VIZO moeten zij voldoen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 28 mei 1979 houdende de coördinatie van de wetten betreffende de organisatie van de middenstand.

Art. 10. De vervolmaking die wordt georganiseerd door de beroeps- en interprofessionele organisaties voldoet aan de volgende voorwaarden :

1° ze omvat ten minste één zitting. Een zitting duurt drie uur;

2° ze omvat per dag maximaal twee zittingen van drie uur voor eenzelfde auditorium van deelnemers en met hetzelfde programma;

3° ze omvat minimaal 3 uur en maximaal 33 uur voor eenzelfde auditorium van deelnemers en met hetzelfde programma;

4° ze is opgenomen in een organisatieplan dat door het VIZO is goedgekeurd.

Art. 11. § 1. Een zitting van vervolmaking moet een auditorium van ten minste 12 deelnemers tellen, die voldoen aan de bepalingen van artikel 2 van dit besluit.

§ 2. Om organisatorische of pedagogisch-didactische redenen of om het beperkte aantal personen dat door het programma voldoet aan de bepalingen van artikel 2 van dit besluit, kan het VIZO toestaan dat een auditorium een lager aantal deelnemers telt dan bepaald in § 1.

Art. 12. De aanvraag voor de organisatie van vervolmaking moet bij het VIZO ingediend worden overeenkomstig de voorwaarden en de procedure, vastgelegd door de raad van bestuur.

Art. 13. Om in aanmerking te komen voor subsidiëring moeten de organisatoren van vervolmaking bij elke vorm van promotie van de activiteit vermelden dat die erkend is door het VIZO.

Afdeling II. — Vervolmaking georganiseerd door SYNTRA-opleidingsplaatsen

Art. 14. Om erkend te worden moet de vervolmaking aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° ze stemt inhoudelijk overeen met de doelstelling, vastgesteld in artikel 6, 1°, van dit besluit;

2° ze wordt georganiseerd door een SYNTRA-opleidingsplaats;

3° ze wordt geleid door personen die over de vereiste kennis in de materie beschikken;

4° ze omvat minstens één zitting van minimaal 2 uur;

5° ze omvat per dag maximaal twee zittingen en 6 uur voor eenzelfde auditorium van deelnemers en met hetzelfde onderwerp;

6° ze omvat maximaal 36 uur voor eenzelfde auditorium van deelnemers met hetzelfde onderwerp. In afwijking van artikel 14, 6°, kan het VIZO om organisatorische of pedagogische redenen een hoger aantal uren toestaan, met een maximum van 60 uur;

7° ze is opgenomen in een organisatieplan van een SYNTRA-opleidingsplaats dat door het VIZO is goedgekeurd.

Art. 15. De aanvraag voor de organisatie van vervolmaking moet bij het VIZO worden ingediend overeenkomstig de voorwaarden en de procedure, vastgelegd door de raad van bestuur.

HOOFDSTUK III. — *Bijscholing*

Art. 16. Om erkend te kunnen worden moet de bijscholing aan volgende voorwaarden voldoen :

1° ze wordt georganiseerd door een SYNTRA-opleidingsplaats;

2° ze omvat een programma dat inhoudelijk overeenstemt met de doelstelling, vastgesteld in artikel 6, 2°, van dit besluit en is vooraf erkend door het VIZO overeenkomstig de procedure en de voorwaarden, vastgelegd door de raad van bestuur. De cursussen kunnen in hun geheel, modulair of als afstandsonderwijs zijn opgebouwd. Ingeval het programma als afstandsonderwijs is opgebouwd, dient in het programma de studiebelasting in lessen te worden uitgedrukt;

3° ze omvat het aantal lessen en zittingen zoals bepaald in artikel 17 van dit besluit;

4° ze wordt geleid door personen die over de vereiste kennis in de materie beschikken;

5° ze is opgenomen in een organisatieplan van een SYNTRA-opleidingsplaats dat door het VIZO is goedgekeurd.

Art. 17. § 1. De bijscholing moet minimaal 36 en maximaal 120 lessen omvatten gespreid over zittingen die respectievelijk drie of vier lessen duren.

§ 2. Rekening houdend met de specifieke eisen en de reglementeringen van de beroepen, kan de raad van bestuur afwijken van het in § 1 vastgelegde minimum en maximum aantal lessen.

§ 3. De bijscholing kan per dag maximaal twee zittingen omvatten, voor eenzelfde auditorium van deelnemers en met hetzelfde programma.

Art. 18. De aanvraag voor de organisatie van bijscholing moet bij het VIZO ingediend worden overeenkomstig de voorwaarden en de procedure, vastgelegd door de raad van bestuur.

Art. 19. § 1. Voor de bijscholing wordt aan de deelnemers die tweederden van de zittingen bijwonen en die slagen voor het examen, door het VIZO een attest afgeleverd.

§ 2. Het examen, bedoeld in § 1, wordt afgenomen volgens een organisatieplan dat moet worden gevoegd bij de aanvraag tot organisatie van de bijscholing, bedoeld in artikel 18.

§ 3. Rekening houdend met de specifieke eisen en de reglementeringen van de beroepen, kan de raad van bestuur afwijken van de in § 1 vastgelegde vereisten.

§ 4. De attesten waarvan sprake in § 1 moeten in overeenstemming zijn met de modellen, vastgelegd door de raad van bestuur.

HOOFDSTUK IV. — *Taalcursussen*

Art. 20. Om erkend te worden moeten de taalcursussen aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° ze omvatten een onderwerp dat overeenstemt met de doelstelling, zoals bepaald in artikel 6, 3°, van dit besluit;

2° ze worden georganiseerd door een SYNTRA-opleidingsplaats;

3° ze omvatten het aantal uren en zittingen, vastgesteld in artikel 21 van dit besluit;

4° ze worden geleid door personen die over de vereiste kennis in de materie beschikken;

5° ze zijn opgenomen in een organisatieplan van een SYNTRA-opleidingsplaats dat door het VIZO is goedgekeurd.

Art. 21. De taalcursussen voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° ze omvatten minstens één zitting van minimaal 2 uur;

2° ze omvatten per dag maximaal twee zittingen en 6 uur voor eenzelfde auditorium van deelnemers en met hetzelfde onderwerp;

3° ze omvatten maximaal 36 uur voor eenzelfde auditorium van deelnemers met hetzelfde onderwerp.

In afwijking van artikel 21, 3°, kan het VIZO om organisatorische of pedagogische redenen een hoger aantal uren toestaan, tot maximaal 60 uur.

Art. 22. De aanvraag voor de organisatie van taalcursussen moet bij het VIZO worden ingediend overeenkomstig de voorwaarden en de procedure, vastgelegd door de raad van bestuur.

HOOFDSTUK V. — *Slobepalingen*

Art. 23. In het ministerieel besluit van 20 november 1978 betreffende de voortgezette opleiding, de beroepsomscholing, de aanvullende pedagogische volmaking en de bijscholing van lesgevers wordt Hoofdstuk I, bestaande uit artikelen 1 tot en met 4, opgeheven.

Art. 24. In Artikel 5, § 2, van het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1991 tot bepaling van de werkvoorwaarden en de geldelijke regeling van de lesgevers in de leertijd, in de ondernemersopleiding, in de bijscholing, in de omscholing en in de opleiding tot bedrijfsbegeleider, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 16 maart 1994, wordt punt 3 opgeheven.

Art. 25. In afwijking van artikel 9 blijven de beroeps- en interprofessionele middenstandsorganisaties, die bij de inwerkingtreding van dit besluit zijn erkend krachtens het ministerieel besluit van 20 november 1978 betreffende de voortgezette opleiding, de beroepsomscholing en de aanvullende pedagogische volmaking en de bijscholing van de lesgevers, erkend krachtens dit besluit.

Art. 26. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 27. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Middenstandsopleiding, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 april 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Buitenlandse Handel en Huisvesting,
J. GABRIELS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 2184

[C — 2003/35541]

4 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'éducation continue, visée à l'article 11 du décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises, notamment les articles 11 et 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1991 fixant les conditions de travail et le régime pécuniaire des enseignants de l'apprentissage, de la formation de chef d'entreprise, du recyclage et de la reconversion et de la formation de consultants d'entreprise, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mars 1994, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 relatif à la formation prolongée, la reconversion professionnelle, le perfectionnement pédagogique complémentaire et le recyclage des enseignants, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 septembre 1989, notamment les articles 1^{er} à 4 inclus;

Vu l'avis du Conseil d'administration du « Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen » (Institut flamand pour l'Entreprise indépendante), rendu le 28 novembre 2002;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 21 mars 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le régime de la formation prolongée visée à l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 relatif à la formation prolongée, la reconversion professionnelle, le perfectionnement pédagogique complémentaire et le recyclage des enseignants ne correspond plus au régime de subventionnement fixé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 2001 réglant l'agrément et le subventionnement des centres de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises visés par le décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises; que l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 14 décembre 2001 entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2003; que les deux arrêtés doivent être mis en concordance afin de continuer à assurer la continuité, la sécurité juridique et la qualité de la formation;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, du Commerce extérieur et du Logement;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° le décret : le décret du 23 janvier 1991 concernant la formation et l'accompagnement des indépendants et des petites et moyennes entreprises;

2° le VIZO : « het Vlaams Instituut voor het Zelfstandig Ondernemen », créé par l'article 20 du décret;

3° le conseil d'administration : le conseil d'administration du VIZO, visé à l'article 22 du décret;

4° le lieu de formation SYNTRA : un centre de formation des indépendants et des petites et moyennes entreprises, visé aux articles 57 à 61 inclus du décret;

5° la formation de l'entrepreneur : l'éducation de base, qui prépare à l'exercice technique général, commercial, financier et administratif d'une profession indépendante et la gestion d'une petite ou moyenne entreprise, telle que visée aux articles 8 à 10 inclus du décret;

6° les P.M.E. : les petites et moyennes entreprises.

Art. 2. § 1^{er}. Conformément à l'article 11 du décret, l'éducation continue s'adresse aux indépendants, aux chefs d'entreprises, aux dirigeants et proches collaborateurs dans l'entreprise et à ceux qui suivent la formation de l'entrepreneur ou qui l'ont terminé avec succès.

§ 2. Par indépendants et chefs d'entreprises visés au § 1^{er}, on entend également les titulaires des professions libérales.

§ 3. Par collaborateurs dans l'entreprise visés au § 1^{er}, on entend également les collaborateurs dans des services publics.

§ 4. Les personnes suivantes sont également admises à l'éducation continue :

1° les membres du personnel des organisateurs visés à l'article 11, § 3 et § 4, du décret;

2° les personnes associées à l'éducation, la formation et l'accompagnement visés à l'article 2, 1, du décret.

Le nombre de personnes, visé au § 4, 1° et 2°, ne peut être supérieur à 1/6^e du nombre de participants de l'activité.

Art. 3. Pour les activités de l'éducation continue qui sont organisées par un lieu de formation SYNTRA, les personnes étant admises conformément à l'article 2 du présent arrêté, peuvent appartenir à la même P.M.E., à l'exception de celles visées aux §§ 3 et 4.

Art. 4. § 1^{er}. Les personnes qui ne répondent pas aux dispositions de l'article 2 du présent arrêté, peuvent toutefois être admises à l'éducation continue à condition que :

1° leur participation ne détourne pas l'activité d'éducation continue de l'objectif de l'éducation continue, tel que fixé à l'article 5 du présent arrêté;

2° leur nombre ne soit supérieur à un quart du nombre total de participants à l'activité d'éducation continue.

§ 2. Les personnes, visées au § 1^{er}, ne sont pas prises en compte pour le subventionnement.

Art. 5. L'éducation continue doit offrir aux participants la possibilité d'accroître leur valeur professionnelle et de s'adapter aux développements techniques, économiques et sociaux.

Art. 6. En vertu de l'article 11, § 2, du décret, l'éducation continue comprend notamment :

1° le perfectionnement qui a pour but d'initier régulièrement les participants aux problèmes qui se posent au sein de l'entreprise;

2° la formation supplémentaire qui a pour but d'inculquer aux participants une connaissance approfondie des techniques et qui, après l'évaluation finale, donne droit à une attestation;

3° les cours de langues qui ont pour but de former les participants à l'utilisation économique des langues dans l'entreprise.

Art. 7. Le VIZO se charge de l'accompagnement pédagogique et la surveillance de l'éducation continue. Le VIZO surveille notamment l'application du présent arrêté, les conditions d'agrément, le groupe cible, la méthode pédagogique, les circonstances matérielles dans lesquelles l'éducation continue a lieu et le contenu du programme de formation supplémentaire.

CHAPITRE II. — *Perfectionnement*

Section I^{re}. — Perfectionnement organisé par les organisations professionnelles et interprofessionnelles des indépendants et des P.M.E.

Art. 8. Pour être agréé, le perfectionnement organisé par les organisations professionnelles et interprofessionnelles des indépendants et des P.M.E., doit remplir les conditions suivantes :

1° au niveau du contenu, il correspond à l'objectif fixé à l'article 6, 1°, du présent arrêté;

2° il est organisé par les organisations professionnelles et interprofessionnelles des indépendants et des P.M.E. qui répondent aux dispositions de l'article 9 ou l'article 23 du présent arrêté;

3° il comprend le nombre d'heures et de sessions tel que fixé à l'article 10 du présent arrêté;

4° il s'adresse aux groupes de participants dont le nombre répond aux dispositions de l'article 11 du présent arrêté;

5° il est dirigé par des personnes disposant des connaissances requises en la matière.

Art. 9. Pour agir comme organisateur du perfectionnement, les organisations des classes moyennes professionnelles et interprofessionnelles doivent être agréées par le conseil d'administration du VIZO. Pour pouvoir être agréées par le VIZO, ces organisations doivent répondre aux dispositions de l'arrêté royal du 28 mai 1979 portant coordination des lois relatives à l'organisation des classes moyennes.

Art. 10. Le perfectionnement organisé par les organisations professionnelles et interprofessionnelles, remplit les conditions suivantes :

1° il comprend au moins une session. Une session dure trois heures;

2° par jour, il comprend au maximum deux sessions de trois heures devant le même auditoire de participants et avec le même programme;

3° il comprend au moins trois heures et au maximum 33 heures devant le même auditoire de participants et avec le même programme;

4° il est repris dans un plan d'organisation approuvé par le VIZO.

Art. 11. § 1^{er}. Une session de perfectionnement doit compter un auditoire de 12 participants au moins, qui répondent aux dispositions de l'article 2 du présent arrêté.

§ 2. Pour des raisons organisationnelles ou pédagogiques-didactiques, ou en raison du nombre limité qui répond, sur la base du programme, aux dispositions de l'article 2 du présent arrêté, le VIZO peut admettre un auditoire ayant un nombre de participants inférieur à celui fixé au § 1^{er}.

Art. 12. La demande d'organisation du perfectionnement doit être soumise au VIZO conformément aux conditions et à la procédure fixées par le conseil d'administration.

Art. 13. Pour entrer en ligne de compte pour le subventionnement, les organisateurs du perfectionnement doivent faire mention, lors de chaque forme de promotion de l'activité, que celle-ci est agréée par le VIZO.

Section II. — Perfectionnement organisé par des lieux de formation SYNTRA

Art. 14. Pour être agréé, le perfectionnement doit remplir les conditions suivantes :

1° au niveau du contenu, il correspond à l'objectif fixé à l'article 6, 1° du présent arrêté;

2° il est organisé par un lieu de formation SYNTRA;

3° il est dirigé par des personnes disposant des connaissances requises en la matière;

4° il comprend au moins une session de 2 heures au minimum;

5° par jour, il comprend au maximum deux sessions et 6 heures devant le même auditoire de participants et avec le même programme;

6° il comprend au maximum 36 heures devant le même auditoire de participants avec le même sujet. Par dérogation à l'article 14, 6°, le VIZO peut admettre, pour des raisons organisationnelles ou pédagogiques, un nombre supérieur d'heures avec un maximum de 60 heures;

7° il est repris dans un plan d'organisation d'un lieu de formation SYNTRA, approuvé par le VIZO.

Art. 15. La demande d'organisation du perfectionnement doit être soumise au VIZO, conformément aux conditions et à la procédure fixées par le conseil d'administration.

CHAPITRE III. — *Formation supplémentaire*

Art. 16. Pour être agréée, la formation supplémentaire doit remplir les conditions suivantes :

1° elle est organisée par un lieu de formation SYNTRA;

2° elle comporte un programme qui correspond, au niveau du contenu, à l'objectif fixé à l'article 6, 2°, du présent arrêté, et a été préalablement agréée par le VIZO, conformément à la procédure et aux conditions fixées par le conseil d'administration. Les cours peuvent être composés dans leur ensemble, de façon modulaire ou sous la forme d'enseignement à distance. Si le programme est composé sous la forme d'enseignement à distance, la charge d'étude doit être exprimée en heures de cours dans le programme;

3° elle comprend le nombre d'heures et de sessions, tel que fixé à l'article 17 du présent arrêté;

4° elle est dirigée par des personnes disposant des connaissances requises en la matière;

5° elle est reprise dans un plan d'organisation d'un lieu de formation SYNTRA, approuvé par le VIZO.

Art. 17. § 1^{er}. La formation supplémentaire doit comporter au moins 36 et au maximum 120 heures de cours réparties sur des sessions de trois ou quatre heures de cours respectivement.

§ 2. Compte tenu des exigences spécifiques et des réglementations des professions, le conseil d'administration peut déroger au nombre minimal et maximal des heures de cours, fixé au § 1^{er}.

§ 3. La formation supplémentaire peut comporter au maximum deux sessions par jour, devant le même auditoire de participants et avec le même programme.

Art. 18. La demande d'organisation de la formation supplémentaire doit être soumise au VIZO, conformément aux conditions et à la procédure fixées par le conseil d'administration.

Art. 19. § 1^{er}. Pour la formation supplémentaire, le VIZO délivre une attestation aux participants qui assistent à deux tiers des sessions et qui réussissent à l'examen.

§ 2. L'examen, visé au § 1^{er}, se fait selon un plan d'organisation qui doit être joint à la demande d'organisation de la formation supplémentaire, visée à l'article 18.

§ 3. Compte tenu des exigences spécifiques et des réglementations des professions, le conseil d'administration peut déroger aux exigences fixées au § 1^{er}.

§ 4. Les attestations mentionnées au § 1^{er} doivent correspondre aux modèles fixés par le conseil d'administration.

CHAPITRE IV. — *Cours de langues*

Art. 20. Pour être agréés, les cours de langues doivent remplir les conditions suivantes :

1° ils comprennent un sujet qui correspond à l'objectif tel que fixé à l'article 6, 3°, du présent arrêté;

2° ils sont organisés par un lieu de formation SYNTRA;

3° ils comprennent le nombre d'heures et de sessions, tel que fixé à l'article 21 du présent arrêté;

4° ils sont dirigés par des personnes disposant des connaissances requises en la matière;

5° ils sont repris dans un plan d'organisation d'un lieu de formation SYNTRA, approuvé par le VIZO.

Art. 21. Les cours de langues doivent remplir les conditions suivantes :

1° ils comprennent au moins une session de 2 heures au minimum;

2° par jour, ils comprennent au maximum deux sessions et 6 heures devant le même auditoire de participants et avec le même programme;

3° ils comprennent au maximum 36 heures devant le même auditoire de participants avec le même sujet;

Par dérogation à l'article 21, 3°, le VIZO peut admettre, pour des raisons organisationnelles ou pédagogiques, un nombre supérieur d'heures avec un maximum de 60 heures.

Art. 22. La demande d'organisation de cours de langue doit être soumise au VIZO conformément aux conditions et à la procédure fixées par le conseil d'administration.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 23. Dans l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 relatif à la formation prolongée, la reconversion professionnelle, le perfectionnement pédagogique complémentaire et le recyclage des enseignants, le Chapitre I^{er}, composé des articles 1^{er} à 4 inclus, est abrogé.

Art. 24. Dans l'article 5, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1991 fixant les conditions de travail et le régime pécuniaire des enseignants de l'apprentissage, de la formation de chef d'entreprise, du recyclage et de la reconversion et de la formation de consultants d'entreprise, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mars 1994, le point 3 est abrogé;

Art. 25. Par dérogation à l'article 9, les organisations des classes moyennes professionnelles et interprofessionnelles qui, lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté, sont agréées en vertu de l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 relatif à la formation prolongée, la reconversion professionnelle, le perfectionnement pédagogique complémentaire et le recyclage des enseignants, restent agréées en vertu du présent arrêté.

Art. 26. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 27. Le Ministre flamand ayant la Formation des Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 avril 2003

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, du Commerce extérieur et du Logement,

J. GABRIELS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2185

[C — 2003/35530]

9 MEI 2003. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de werking, het beheer en de boekhouding van het Eigen Vermogen van het Centrum voor Landbouweconomie (CLE)

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 5 juli 2002 houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2002, inzonderheid op artikel 27;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 januari 2001 houdende regeling van de begrotingscontrole en -opmaak;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 11 februari 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de overdracht aan het Vlaamse Gewest van de goederen, rechten en verplichtingen van de rechtspersoonlijkheid bij het Centrum voor Landbouweconomie en de afschaffing van deze rechtspersoonlijkheid werd doorgevoerd bij koninklijk besluit van 18 februari 2003 met ingang van 1 januari 2003, dat het opportuun is om het Eigen Vermogen van het Centrum voor Landbouweconomie operationeel te maken op een tijdstip dat aanleunt bij dezelfde datum om alle mogelijke dysfunctie te vermijden en om een efficiënte werking van de dienst te garanderen en dat de in dit besluit voorziene regeling betreffende de werking, het beheer en de boekhouding van het Eigen Vermogen van het Centrum voor Landbouweconomie helemaal overeenstemt met de regeling voor het Eigen Vermogen van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek, waarvoor dezelfde rechtsgrond geldt en waarvoor de Raad van State advies gaf op 27 februari 2003;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen en beheerscommissie :
opdracht, samenstelling, organisatie en werking

Artikel 1. De zetel van de beheerscommissie van het Eigen Vermogen CLE is gevestigd te Brussel in het Centrum voor Landbouweconomie.

Het Eigen Vermogen CLE is het « Eigen Vermogen CLE van het Centrum voor Landbouweconomie (CLE) » zoals bepaald in artikel 27, § 1, van het decreet van 5 juli 2002 van de Vlaamse Gemeenschap houdende bepalingen tot begeleiding van de aanpassing van de begroting 2002.

Art. 2. § 1. De beheerscommissie verricht alle handelingen van het Eigen Vermogen CLE.

§ 2. Voor de aankoop of de vervreemding van onroerende goederen is een machtiging van de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, noodzakelijk.

§ 3. De wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en haar uitvoeringsbesluiten zijn van toepassing. De bevoegdheden aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, toegekend, worden uitgeoefend door de beheerscommissie.

§ 4. Het vastbenoemd wetenschappelijk personeel van het Centrum voor Landbouweconomie kan niet genieten van de middelen van de rechtspersoon voor uitbetaling van bezoldigingen of vergoedingen.

Art. 3. De voorzitter van de beheerscommissie vertegenwoordigt het Eigen Vermogen CLE bij de transacties.

Art. 4. De beheerscommissie stelt een rekenplichtige aan die wordt belast met de verrichtingen inzake ontvangsten en uitgaven.

Art. 5. De voorzitter kan bevoegde personen uitnodigen om met raadgevende stem aan de bespreking van een punt van de agenda van een vergadering van de beheerscommissie deel te nemen.

Art. 6. Op voorstel van de beheerscommissie keurt de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, een reglement van inwendige orde goed.

Art. 7. De leden van de beheerscommissie nemen hun ambt gratis waar. De reis- en verblijfskosten worden ten laste van de rechtspersoon terugbetaald aan de leden van de beheerscommissie die geen ambtenaar zijn. Voor de toepassing van dit artikel worden de leden van de beheerscommissie die geen ambtenaar zijn gelijkgesteld met ambtenaren van niveau A3.

Art. 8. De beheerscommissie bestaat uit vertegenwoordigers van de diensten zoals vermeld in het decreet van 5 juli 2002, artikel 27, § 5, die elk als volgt vertegenwoordigd zijn :

3 personeelsleden van het Centrum voor Landbouweconomie;

1 vertegenwoordiger van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

1 vertegenwoordiger voorgedragen door de Vlaamse minister bevoegd voor het Landbouwbeleid;

1 vertegenwoordiger voorgedragen door de Vlaamse minister bevoegd voor het Wetenschaps- en Technologisch Innovatiebeleid;

1 vertegenwoordiger voorgedragen door de Inspectie van Financiën;

1 vertegenwoordiger van de Vlaamse Land- en Tuinbouwraad.

De commissie wordt voorgezeten door de ambtenaar die verantwoordelijk is voor de leiding van het CLE.

HOOFDSTUK II. — *Begroting*

Art. 9. Vóór 31 oktober dient de beheerscommissie bij de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, een begrotingsvoorstel in voor de uitgaven voorzien in het volgende dienstjaar dat op 1 januari aanvangt.

Art. 10. De begroting omvat de raming van alle inkomsten en uitgaven waarvan de vaststelling in de loop van het dienstjaar kan worden voorzien, welke ook de aanzuivering der rechten moge zijn. Zij behoren tot het begrotingsjaar waarin zij juridisch ontstonden. De wijzigingen van de fondsen van derden waarvan de rechtspersoon beheerder of depositaris is, worden afzonderlijk vermeld. De beheerscommissie stelt de begroting op handelend als een goede huisvader m.b.t. het vermogen. Het saldo tussen uitgaven en ontvangsten mag niet negatief zijn.

Art. 11. Een goedgekeurd exemplaar van de begroting wordt vóór 1 januari teruggestuurd naar de beheerscommissie. Indien de goedkeuring niet vóór 1 januari werd overgemaakt mogen de kredieten voorlopig gebruikt worden zoals voorgesteld. Voor overdracht en overschrijvingen tussen de verschillende rubrieken is de voorafgaande machtiging van de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, vereist.

HOOFDSTUK III. — *De comptabiliteit*

Afdeling I. — De rekenplichtige

Art. 12. De rekenplichtige is belast met het innen van de rechten en met de uitbetaling der uitgaven van de rechtspersoon. Hij wordt onder de personeelsleden van het Centrum voor Landbouweconomie aangeduid door de Directeur. Hij is verantwoordelijk voor de bewaring en de behandeling van de geldmiddelen en waarden en is, tenzij de commissie er anders over beslist, tevens aangesteld voor de bewaring der producten, het materieel en alle andere goederen, die deel uitmaken van het Eigen Vermogen CLE. Hij is ontheven van de verplichting een borgtocht te stellen.

Art. 13. De rekenplichtige oefent zijn functie uit onder toezicht van de voorzitter van de Commissie. Zonder machtiging van de voorzitter mag hij geen uitgaven verrichten.

Afdeling II. — De comptabiliteitsverrichtingen

Art. 14. Alle comptabiliteitsverrichtingen, ook de interne verrichtingen en de inschrijving in de bijboeken dienen gestaafd door bewijsstukken die vermelden : de som, het aangewezen begrotingsartikel, het voorwerp van de bewerking en een verwijzing naar de inschrijving in de bijboeken. Voor de aankopen van duurzame goederen wordt een inventarisnummer vermeld en voor producten bestemd voor voortverkoop wordt naar het magazijnnummer verwezen. Andere documenten worden ter goedkeuring aan de voorzitter voorgelegd.

Art. 15. De geringe dagelijkse uitgaven en de bezoldigingen mogen in speciën betaald worden. Te dien einde kan aan de rekenplichtige een kasvoorschot worden toegestaan, mits goedkeuring van de voorzitter. Dit voorschot kan vernieuwd worden op vertoon van de verantwoordingsstukken die bij de uitgave aangerekend worden.

Art. 16. De rechten worden voor ontvangsten in contanten geregistreerd op het ogenblik van hun inschrijving op het krediet van een rekening die geopend werd bij dezelfde financiële instelling als degene waarbij de Vlaamse Gemeenschap haar rekeningen aanhoudt. Voor de andere opbrengsten gebeurt dit op het ogenblik dat de rekenplichtige de facturen aan de schuldenaars van de rechtspersoon zendt.

Art. 17. De uitgaven voor werken, leveringen en diensten worden betaald op voorlegging door de rechthebbende van nota's, opgaven facturen of eventueel kwijtingen op voorwaarde dat de rechten van de ontvangende partij uit een ander document blijken.

Art. 18. De boekhoudingstukken worden in bundels geklasseerd naar volgorde van inschrijving in de respectieve dagboeken. Voor de leveringen en prestaties worden eventueel afschrift van de contracten, de bestelbons, de processen-verbaal van aanbesteding en van ontvangst aan de facturen gehecht. Bij gebrek aan proces-verbaal moet de factuur voor ontvangst worden getekend.

Afdeling III. — Boekhouding

Art. 19. De betaling van de uitgaven en de inning van de opbrengsten gebeuren door tussenkomst van de financiële instelling, bedoeld in artikel 16. De betaalformulieren worden door de voorzitter of zijn afgevaardigde en de rekenplichtige ondertekend.

Art. 20. De boekhouding bestaat uit :

1° drie dagboeken, namelijk :

a) een dagboek van de door derden verworven rechten (aankopen);

b) een dagboek van de door de rechtspersoon verworven rechten (verkopen);

c) een dagboek der diverse verrichtingen en overschrijvingen;

2° een hoofdregister waarin alle verrichtingen worden te boek gesteld volgens de regels der dubbele boekhouding. De inschrijvingen verwijzen naar de overeenkomstige posten van de dagboeken;

3° een inventarisboek;

4° een magazijnboek.

Art. 21. Het hoofdregister omvat alle bewerkingen nodig voor het opstellen van een balans en van de kastoestand. Er is een stand van zaken voor elke rubriek van de begroting, op elk ogenblik zal het nog beschikbare krediet kunnen vastgesteld worden.

Art. 22. § 1. De aangekochte duurzame goederen worden in het inventarisboek ingeschreven. Het inschrijvingsnummer is samengesteld uit :

1° de twee laatste cijfers van het jaartal;

2° een doorlopende nummering.

§ 2. Het nummer wordt vermeld in de aftekening voor ontvangst, bedoeld in artikel 19. Bij het afsluiten van het boekjaar wordt in een opgave van de inventaris de waarde vermeld die aan de ingeschreven goederen wordt toegekend. De duurzame goederen die tijdens het boekjaar zijn vervreemd of buiten gebruik werden gesteld worden vermeld met de eventuele waarde die zij hebben opgebracht.

Art. 23. In het magazijnboek worden de in en uitgaande producten per categorie opgetekend met verwijzing naar de facturen. Eventuele verliezen worden vermeld zodat er overeenkomst bestaat tussen de stock en het saldo van de hoeveelheden in het magazijnboek vermeld.

Art. 24. Alle boekingen moeten dag op dag geschieden zonder opengelaten vakken noch ruimtes. Er mogen geen rectificaties door afkrabben of overheenschrijving verricht worden. De te verbeteren inschrijvingen moeten derwijze geschrapt worden dat ze nog leesbaar blijven. De correcties worden gewaarmerkt met de paraaf van het personeelslid die ze gemaakt heeft.

Art. 25. Het boekhoudsysteem beschreven in de artikelen 20 t./m.24 mag vervangen worden door een geïnformatiseerd systeem dat gelijke waarborgen biedt op het gebied van betrouwbaarheid.

Afdeling IV. — Verslag, controle en goedkeuring der boekhouding

Art. 26. Elk jaar op 31 december, worden de inboekingen opgemaakt, de kas wordt nagezien en de inventaris gesloten. De beschikbare middelen alsook de nog te innen rechten en de uitgaven die nog niet werden vereffend, worden bij de inboeking op het volgende dienstjaar overgebracht.

Art. 27. De rekenplichtige legt vervolgens verantwoording van zijn rekening af aan het Rekenhof in overeenstemming met de vorm en de formaliteiten die gelden voor de rekenplichtige ambtenaar. Zij wordt door de beheerscommissie voorgelegd aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid. Het verantwoordingsdossier omvat :

1° een proces-verbaal met de kastoestand bij het sluiten van de boekingen;

2° omstandige overzichten die overeenkomstig de rubrieken van de begroting opgave doen van :

a) de rechten vastgesteld tijdens het dienstjaar of overgedragen van de vorige dienstjaren ten bate van de rechtspersoon;

b) de ontvangsten en uitgaven uitgevoerd ter aanzuivering van deze rechten;

3° een opgave van de wijzigingen in de inventaris. De overzichten worden gestaafd met authentieke verantwoordingsstukken of met eensluidend verklaarde afschriften ervan.

Art. 28. De inboekingen worden eveneens afgesloten maar de verrichtingen blijven ingeschreven zodat bij de sluiting van het dienstjaar de ontvangsten en de uitgaven het gezamenlijke bedrag van de inschrijvingen van het dienstjaar aangeven :

1° wanneer voorlopige of periodieke staten in de loop van het jaar moeten opgemaakt worden;

2° wanneer de rekenplichtige zijn functies definitief neerlegt;

3° in geval een tekort ontstaat of ontdekt wordt.

Art. 29. In de gevallen, bedoeld in artikel 28, 2° en 3°, zal een verantwoording aan het Rekenhof verschaft worden door de rekenplichtige of zijn rechtverkrijgende en, bij ontstentenis, ambtshalve door een ambtenaar die daartoe door de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, wordt aangeduid. Indien de rekening en verantwoording een tekort aanwijst zal er bovendien een verslag worden toegevoegd dat de omstandigheden te kennen geeft waarin het tekort zich heeft voorgedaan.

Art. 30. Ter gelegenheid van de overname van het beheer, verklaart de opvolger in de rekening, in de inventaris en in het proces-verbaal van de stand der kas dat hij de in deze bescheiden vermelde activa overneemt; hij geeft een exemplaar ervan aan zijn voorganger of aan zijn rechtverkrijgende.

Art. 31. Onverminderd de bevoegdheden van de Inspectie van Financiën zal de ambtenaar van de diensten van de Vlaamse regering belast met de comptabiliteitsinspectie minstens éénmaal per jaar de boekhouding van de rechtspersoon nakijken. Bij de uitoefening van zijn functie bezit hij daartoe alle bevoegdheid van onderzoek, hij mag zich alle staving- en bewijsstukken doen voorleggen. Hij vergewist zich van de toestand van de bewaarde goederen. Hij mag zich nochtans niet met het beheer inlaten.

Art. 32. De ambtenaar, bedoeld in artikel 31 die dit toezicht uitoefent, stuurt telkenmale een afschrift van zijn verslag aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, aan de voorzitter van de Commissie en aan de rekenplichtige van de rechtspersoon. De rekeningen en de verantwoordingsstukken worden door zijn tussenkomst aan de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, voorgelegd.

HOOFDSTUK IV. — *Overgangs-, opheffings- en inwerkingstredingsbepaling.*

Art. 33. De goederen, rechten en verplichtingen van de rechtspersoonlijkheid bij het Centrum voor Landbouweconomie die bij koninklijk besluit met ingang van 1 januari 2003 worden overgedragen aan het Vlaamse Gewest worden overgedragen aan het Eigen Vermogen van het Centrum voor Landbouweconomie (CLE).

Gedurende de periode tussen 1 januari 2003 en de datum van benoeming van de beheerscommissie van het Eigen Vermogen van het Centrum voor Landbouweconomie (CLE) worden alle handelingen met betrekking tot de goederen, rechten en verplichtingen van de rechtspersoonlijkheid bij het Centrum voor Landbouweconomie binnen de perken van een deugdelijk en redelijk beheer verricht door de rechtspersoonlijkheid geacht te zijn verricht in naam en voor rekening van het Eigen Vermogen van het Centrum voor Landbouweconomie (CLE).

Art. 34. Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 2003.

Art. 35. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 9 mei 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
V. DUA

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 2003 — 2185

[C — 2003/35530]

9 MAI 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand concernant le fonctionnement, la gestion et la comptabilité du propre Patrimoine du "Centrum voor Landbouweconomie" (Centre d'Economie agricole) (CLE)

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 5 juillet 2002 contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2002, notamment l'article 27;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 janvier 2001 relatif au contrôle budgétaire et à l'établissement du budget;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 11 février 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le transfert à la Région flamande des biens, droits et obligations de la personnalité juridique auprès du "Centrum voor Landbouweconomie" et la suppression de cette personnalité juridique ont été réglés par arrêté royal du 18 février 2003 à partir du 1^{er} janvier 2003, il est opportun d'opérationnaliser le propre Patrimoine du "Centrum voor Landbouweconomie" à une date correspondant à la même date afin d'éviter tout dysfonctionnement et de garantir le fonctionnement efficace du service et que le régime prévu par le présent arrêté concernant le fonctionnement, la gestion et la comptabilité correspond au régime du propre Patrimoine du "Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek" qui est régi par le même fondement juridique et qui fait l'objet d'un avis du Conseil d'Etat du 27 février 2003;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales et commission de gestion : mission, composition, organisation et fonctionnement

Article 1^{er}. Le siège de la commission de gestion du propre Patrimoine CLE est établi à Bruxelles au sein du "Centrum voor Landbouweconomie".

Le propre Patrimoine CLE est le "Propre Patrimoine du Centrum voor Landbouweconomie (CLE)", tel que défini à l'article 27, § 1^{er}, du décret du 5 juillet 2002 de la Communauté flamande contenant diverses mesures d'accompagnement de l'ajustement du budget 2002.

Art. 2. § 1^{er}. La commission de gestion accomplit tous les actes du propre Patrimoine CLE.

§ 2. L'autorisation du Ministre flamand chargé de la Politique agricole est requise pour l'acquisition ou l'aliénation des biens immobiliers.

§ 3. La loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses arrêtés d'exécution sont d'application. Les compétences conférées au Ministre flamand chargé de la Politique agricole, sont exercées par la commission de gestion.

§ 4. Le personnel scientifique statutaire du "Centrum voor Landbouweconomie" ne peut pas bénéficier des fonds de la personne juridique pour le paiement des rémunérations ou indemnités.

Art. 3. Le président de la commission de gestion représente le propre Patrimoine CLE lors des transactions.

Art. 4. La commission de gestion désigne un comptable chargé des opérations relatives aux recettes et dépenses.

Art. 5. Le président peut inviter des personnes compétentes à participer avec voix consultative à la discussion d'un point inscrit à l'ordre du jour d'une réunion de la commission de gestion.

Art. 6. Sur la proposition de la commission de gestion, le Ministre flamand chargé de la Politique agricole approuve un règlement d'ordre intérieur.

Art. 7. Les membres de la commission de gestion exercent leurs fonctions à titre gratuit. Les frais de parcours et de séjour sont remboursés aux membres non fonctionnaires de la commission de gestion, à charge de la personne juridique. Pour l'application du présent article, les membres non fonctionnaires de la commission de gestion, sont assimilés aux fonctionnaires de niveau A3.

Art. 8. La commission de gestion se compose de représentants des services tels que prévus par l'article 27, § 5, du décret du 5 juillet 2002 qui sont chacun représentés comme suit :

3 membres du personnel du "Centrum voor Landbouweconomie";

1 représentant du Ministère de la Communauté flamande;

1 représentant proposé par le Ministre flamand chargé de la Politique agricole;

1 représentant proposé par le Ministre flamand chargé de la Politique scientifique et de l'Innovation technologique;

1 représentant proposé par l'Inspection des Finances;

1 représentant du Conseil flamand de l'Agriculture et de l'Horticulture.

La commission est présidée par le fonctionnaire qui est responsable de la direction du CLE.

CHAPITRE II. — Budget

Art. 9. Avant le 31 octobre, la Commission de gestion présente au Ministre flamand chargé de la Politique agricole la proposition de budget des dépenses prévues pour l'exercice suivant prenant cours le 1^{er} janvier.

Art. 10. Le budget comporte l'estimation de toutes les recettes et dépenses dont la fixation peut être prévue au cours de l'exercice, quel que soit l'apurement des droits. Elles appartiennent à l'année budgétaire pendant laquelle elles se sont produites juridiquement. Les modifications des fonds de tiers dont la personne juridique est le gérant ou le dépositaire, sont mentionnées séparément. La commission de gestion établit le budget en bon père de famille en ce qui concerne le patrimoine. Le solde entre les dépenses et les recettes ne peut être négatif.

Art. 11. Un exemplaire approuvé du budget est renvoyé à la commission de gestion avant le 1^{er} janvier. Si l'approbation n'a pas été transmise avant le 1^{er} janvier, les crédits peuvent être utilisés provisoirement tels qu'ils ont été présentés. L'autorisation préalable du Ministre flamand chargé de la politique agricole est requise pour le transfert et les virements entre les différentes rubriques.

CHAPITRE III. — La comptabilité

Section I^{re}. — Le comptable

Art. 12. Le comptable est chargé de la perception des droits et du paiement des dépenses de la personne juridique. Le directeur le désigne parmi les membres du personnel du "Centrum voor Landbouweconomie". Il est responsable de la garde et du maniement des fonds et des valeurs et à moins que la commission n'en décide autrement, la gestion des produits, du matériel et de tous les autres biens faisant partie du propre Patrimoine CLE lui est également confiée. Il est exempté de l'obligation de fournir caution.

Art. 13. Le comptable exerce sa fonction sous le contrôle du président de la commission. Il ne peut effectuer des dépenses qu'après autorisation du président.

Section II. — Les opérations comptables

Art. 14. Toutes les opérations comptables, y compris les opérations internes et les inscriptions dans les livres auxiliaires doivent être appuyées par des pièces justificatives : la somme, l'article budgétaire visé, l'objet de l'opération et un renvoi à l'inscription dans les livres auxiliaires. Pour les achats de biens durables un numéro d'inventaire est mentionné et pour les produits destinés à la revente le numéro de magasin est indiqué. Tout autre document est soumis à l'approbation du président.

Art. 15. Les menues dépenses journalières et les rémunérations peuvent être payées en espèces. Moyennant l'accord du président, une avance de caisse peut être octroyée au comptable à cet effet. Cette avance peut être renouvelée sur présentation des pièces justificatives qui sont imputées lors de la dépense.

Art. 16. Les droits sont enregistrés en tant que recettes au comptant au moment de leur inscription au crédit d'un compte auprès de l'institution financière qui gère les comptes de la Communauté flamande. Les autres produits sont enregistrés au moment où le comptable transmet les factures aux débiteurs de la personne juridique.

Art. 17. Les dépenses pour travaux, fournitures et services sont payées sur présentation par l'ayant droit de notes, de déclarations, de factures ou éventuellement de quittances à condition que les droits du bénéficiaire ressortent d'un autre document.

Art. 18. Les pièces comptables sont réunies en liasses dans l'ordre de l'enregistrement dans les livres journaux respectifs. Pour les fournitures et les prestations il est éventuellement joint aux factures une copie des contrats, des bons de commande, des procès-verbaux d'adjudication et de réception. A défaut d'un procès-verbal la facture doit être signée pour acquit.

Section III. — Comptabilité

Art. 19. Le paiement des dépenses et la perception des produits se font par l'intermédiaire de l'organisme financier mentionné à l'article 16. Les formulaires de paiement sont signés par le président ou son délégué et le comptable.

Art. 20. La comptabilité comporte :

1° trois livres journaux, notamment :

a) un livre journal des droits acquis par des tiers (achats);

a) un livre journal des droits acquis par la personne juridique (ventes);

c) un livre journal des divers opérations et virements;

2° un registre principal dans lequel toutes les opérations sont inscrites selon les règles de la comptabilité en partie double. Les inscriptions réfèrent aux postes correspondants des livres journaux;

3° un livre d'inventaire;

4° un livre de magasin.

Art. 21. Le registre principal comprend toutes les opérations nécessaires à établir un bilan de l'état de caisse. Il y a un état de chaque rubrique du budget, le crédit encore disponible pouvant être fixé à chaque instant.

Art. 22. § 1^{er}. Les biens durables acquis sont enregistrés dans le livre d'inventaire. Le numéro d'inscription se compose :

- 1° des deux derniers chiffres de l'année;
- 2° d'une numérotation continue.

§ 2. Le numéro est indiqué lors de la signature pour acquit, visée à l'article 19. Lors de la clôture de l'exercice la valeur attribuée aux biens enregistrés est mentionnée dans l'inventaire. Les biens durables aliénés ou mis hors d'usage pendant l'exercice budgétaire sont mentionnés avec leur produit éventuel.

Art. 23. Dans le livre de magasin tous les produits entrants ou sortants sont enregistrés par catégorie en se référant aux factures. Des pertes éventuelles sont indiquées, de manière qu'il y ait concordance entre le stock et le solde des quantités mentionnées dans le livre de magasin.

Art. 24. Toutes les comptabilisations se font au jour le jour sans laisser des blancs ou des espaces libres. Des rectifications à l'aide de grattages ou de surcharges ne sont pas autorisées. Les inscriptions à corriger doivent être raturées de manière qu'elles soient toujours lisibles. Les corrections sont authentifiées par le paraphe du membre du personnel qui les a apportées.

Art. 25. Le système comptable décrit aux articles 20 à 24 inclus peut être remplacé par un système informatisé qui offre des garanties similaires sur le plan de la fiabilité.

Section IV. — Rapport, contrôle et approbation de la comptabilité.

Art. 26. Le 31 décembre de chaque année, les comptabilisations sont faites, la caisse est contrôlée et l'inventaire est clôturé. Les moyens disponibles ainsi que les droits à percevoir et les dépenses qui n'ont pas encore été liquidées, sont reportés lors de la comptabilisation à l'exercice suivant.

Art. 27. Le comptable justifie ensuite son compte auprès de la Cour des Comptes conformément à la forme et aux formalités que le fonctionnaire comptable doit accomplir. La commission de gestion les soumet au Ministre flamand chargé de la politique agricole. Le dossier de justification comporte :

- 1° un procès-verbal de l'état de caisse lors de la clôture des comptabilisations;
- 2° des résumés détaillés qui conformément aux rubriques du budget mentionnent :
 - a) les droits constatés lors de l'exercice ou les droits reportés des exercices précédents au profit de la personne juridique;
 - b) les recettes et les dépenses effectuées en vue de l'apurement de ces droits;
- 3° un relevé des modifications de l'inventaire. Les résumés sont appuyés par des pièces justificatives authentiques ou par des copies certifiées conformes.

Art. 28. Les comptabilisations sont également clôturées, mais les opérations restent enregistrées de manière que lors de la clôture de l'exercice les recettes et les dépenses indiquent le montant commun des inscriptions de l'exercice :

- 1° lorsque les états provisoires ou périodiques doivent être établis au cours de l'année;
- 2° lorsque le comptable cesse définitivement ses fonctions;
- 3° au cas où un découvert est né ou constaté.

Art. 29. Dans les cas mentionnés à l'article 28, 2° et 3°, une justification sera présentée à la Cour des Comptes par le comptable ou son ayant cause et, à défaut de ceux-ci, d'office par un fonctionnaire habilité à cette fin par le Ministre flamand chargé de la politique agricole. Si le compte et la justification démontrent un déficit, un rapport sera joint afin de faire connaître les circonstances dans lesquelles le déficit s'est produit.

Art. 30. A l'occasion de la reprise de la gestion, l'ayant cause déclare dans le compte, l'inventaire et le procès-verbal de l'état de caisse qu'il reprend l'actif mentionné dans ces documents; il en donne un exemplaire à son prédécesseur ou à son ayant cause.

Art. 31. Sans préjudice des compétences de l'Inspection des Finances, le fonctionnaire des services du Gouvernement flamand, chargé de l'inspection de la comptabilité vérifiera au moins une fois par an la comptabilité de la personne juridique. Dans l'exercice de ses fonctions, il est habilité à mener toute enquête et il peut se faire soumettre toutes les pièces justificatives. Il s'assure de l'état des biens gardés. Il ne peut toutefois pas s'occuper de la gestion.

Art. 32. Le fonctionnaire, visé à l'article 31, qui exerce le contrôle, envoie chaque fois une copie de son rapport au Ministre flamand chargé de la politique agricole, au président de la commission et au comptable de la personne juridique. Les comptes et les pièces justificatives seront soumis par son entremise au Ministre flamand chargé de la Politique agricole.

CHAPITRE IV. — Disposition transitoire, abrogatoire et d'entrée en vigueur.

Art. 33. Les biens, droits et obligations de la personnalité juridique auprès du "Centrum voor Landbouweconomie" qui sont transférés à la Région flamande à partir du 1^{er} janvier 2003 par arrêté royal, sont transférés au propre Patrimoine du "Centrum voor Landbouweconomie" (CLE).

Durant la période du 1^{er} janvier 2003 à la date de nomination de la commission de gestion du propre Patrimoine du "Centrum voor Landbouweconomie" tous les actes relatifs aux biens, droits et obligations de la personnalité juridique du "Centrum voor Landbouweconomie" posés dans les limites d'une gestion saine et raisonnable par la personnalité juridique, sont censés posés au nom et pour le compte du propre Patrimoine du "Centrum voor Landbouweconomie" (CLE).

Art. 34. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 35. La Ministre flamande qui a la Politique agricole dans ses attributions, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 mai 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture,
V. DUA

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 2186

[C — 2003/35529]

9 MEI 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 28 september 2001 houdende de erkenning, de registratie en de machtiging, en houdende de aansluiting, de aanvraag en de tenlasteneming in het kader van de zorgverzekering

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1999, 8 december 2000, 18 mei 2001 en 20 december 2002;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 28 september 2001 houdende de erkenning, de registratie en de machtiging, en houdende de aansluiting, de aanvraag en de tenlasteneming in het kader van de zorgverzekering, zoals gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 14 december 2001, 25 oktober 2002 en 13 december 2002;

Gelet op het positief advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 april 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de datum waarop de schorsingsperiode moet ingaan, dringend aangepast moet worden aan de gewijzigde bepalingen in het decreet, waarbij aan de burgers en de zorgkassen zo snel mogelijk rechtszekerheid geboden moet worden;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid, Gelijke Kansen en Ontwikkelingssamenwerking;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 17 van het besluit van de Vlaamse regering van 28 september 2001 houdende de erkenning, de registratie en de machtiging, en houdende de aansluiting, de aanvraag en de tenlasteneming in het kader van de zorgverzekering, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 25 oktober 2002, wordt het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Iedere in artikelen 15 en 16, bedoelde aangeslotene is ertoe gehouden aan de zorgkas in kwestie een ledenbijdrage te betalen. Onverminderd het van toepassing zijn van de schorsingsperiode, bedoeld in artikel 6, § 1, vierde lid, van het decreet blijft de bijdrage verschuldigd. De minister kan hiervoor nadere regels bepalen. »

Art. 2. Aan artikel 20, § 2, van hetzelfde besluit wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Een in artikel 22 bedoelde indicatiestelling die gebeurt binnen zes maanden na een vorige indicatiestelling, aangevraagd door diezelfde gebruiker of zijn vertegenwoordiger, kan niet als bewijs van het getroffen zijn door een langdurig ernstig verminderd zelfzorgvermogen gelden, tenzij ze wordt uitgevoerd door dezelfde persoon die de vorige indicatiestelling heeft uitgevoerd. Indien die persoon niet meer bij de gemachtigde indicatiesteller werkzaam is of in de onmogelijkheid verkeert om de indicatiestelling opnieuw uit te voeren, moet de indicatiestelling door een ander personeelslid van deze gemachtigde indicatiesteller uitgevoerd worden. De minister kan hiervoor nadere regels bepalen. »

Art. 3. In artikel 32 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid vervangen door wat volgt :

« De opschorting wordt gerekend vanaf de eerste dag van de derde maand die volgt op de datum waarop de aanvraag is ingediend. De gebruiker verliest elk recht op tenlastenemingen voor die schorsingsperiode. Met ingang van de maand die volgt op het verstrijken van de opschorting wordt de tenlasteneming uitgevoerd op basis van de bedragen, bepaald in artikel 31, eerste lid, 1^o en 2^o. »

Art. 4. Aan artikel 43 van hetzelfde besluit wordt een § 1bis toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 1bis. Een kamer van de bezwaarcommissie is gemachtigd de ernst en de duur van het verminderd zelfzorgvermogen van een gebruiker vast te stellen. »

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2001, met uitzondering van artikel 2, dat op 1 juli 2003 in werking treedt, en artikel 3, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2003.

Art. 6. De Vlaamse minister bevoegd voor de Bijstand aan Personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 9 mei 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid, Gelijke Kansen en Ontwikkelingssamenwerking,
M. VOGELS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 2186

[C — 2003/35529]

9 MAI 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 septembre 2001 concernant l'agrément, l'enregistrement, le mandat, l'affiliation, la demande et la prise en charge dans le cadre de l'assurance soins

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 30 mars 1999 portant organisation de l'assurance soins, modifié par les décrets des 22 décembre 1999, 8 décembre 2000, 18 mai 2001 et 20 décembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 septembre 2001 concernant l'agrément, l'enregistrement, le mandat, l'affiliation, la demande et la prise en charge dans le cadre de l'assurance soins, tel qu'il a été modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 décembre 2001, 25 octobre 2002 et 13 décembre 2002;

Vu l'avis positif de l'Inspection des Finances, donné le 3 avril 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la date de prise d'effet de la période de suspension doit être adaptée d'urgence aux dispositions modifiées du décret, afin que la sécurité juridique des citoyens et des caisses d'assurance soins soit garantie dans les meilleurs délais;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé, de l'Egalité des Chances et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 septembre 2001 concernant l'agrément, l'enregistrement, le mandat, l'affiliation, la demande et la prise en charge dans le cadre de l'assurance soins, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 octobre 2002, l'alinéa premier est remplacé par la disposition suivante :

« Tout affilié visé aux articles 15 et 16 est tenu à payer une cotisation de membre à la caisse d'assurance soins en question. Sans préjudice de l'application de la période de suspension, visée à l'article 6, § 1^{er}, alinéa quatre, du décret, la cotisation reste due. Le Ministre peut arrêter des règles en la matière. »

Art. 2. A l'article 20, § 2, du même arrêté, il est ajouté un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Une indication, visée à l'article 22, qui est établie dans les six mois après l'établissement d'indication précédent, demandé par le même usager ou son représentant, ne peut pas servir de preuve pour une autonomie réduite grave de longue durée, à moins qu'elle n'est effectuée par la même personne qui a établi l'indication précédente. Si cette personne n'est plus occupée par l'indicateur mandaté ou est dans l'impossibilité d'établir à nouveau l'indication, celle-ci doit être établie par un autre membre du personnel de l'indicateur mandaté. Le Ministre peut arrêter des règles en la matière. »

Art. 3. Dans l'article 32 du même arrêté, l'alinéa deux est remplacé par la disposition suivante :

« La suspension prend effet à compter du premier jour du troisième mois qui suit la date de présentation de la demande. L'usager perd tout droit de prise en charge pour cette période de suspension. A partir du mois qui suit l'expiration de la suspension, la prise en charge est effectuée sur la base des montants, fixés à l'article 31, alinéa premier, 1^o et 2^o. »

Art. 4. A l'article 43 du même arrêté, il est ajouté un § 1^{er} bis, rédigé comme suit :

« § 1^{er} bis. Une chambre de la commission de réclamation est autorisée à constater la gravité et la durée de l'autonomie réduite de l'usager. »

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2001, à l'exception de l'article 2 qui entre en vigueur le 1^{er} juillet 2003 et l'article 3 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 6. La Ministre flamande qui a l'Assistance aux Personnes dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 mai 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé,
de l'Egalité des Chances et de la Coopération au Développement,
M. VOGELS

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2003 — 2187

[S - C - 2003/31297]

23 MAI 2003. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 18 juillet 2002 modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. Il est inséré après le paragraphe 1^{er} de l'article 74 de l'ordonnance du 18 juillet 2002 modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme Lui nouveau paragraphe rédigé comme suit :

« § 2. Les articles 33, 2, 33, 3°, 44, 46, 2°, 47, 48, 1°, 66 et 68 à 71 de la présente ordonnance, ainsi que l'article 45, en ce qu'il modifie l'article 139, 3°, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, ne sont pas applicables aux projets pour lesquels une demande de permis d'urbanisme ou d'autorisation du Gouvernement, visée aux articles 12 et 27, de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, a été introduite avant leur entrée en vigueur, ainsi qu'aux projets pour lesquels un permis d'urbanisme ou une autorisation du Gouvernement, visée aux articles 12 et 27 de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier, a été délivré avant leur entrée en vigueur.

L'article 72 de la présente ordonnance, en ce qu'il modifie l'article 14, alinéa 1^{er}, 3°, de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative au permis d'environnement n'est pas applicable aux projets pour lesquels une demande de permis d'environnement a été introduite avant son entrée en vigueur. »

Art. 3. Le § 2 de l'article 74 de l'ordonnance du 18 juillet 2002 modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme devient le § 3.

Art. 4. La présente ordonnance entre en vigueur le 30 mai 2003.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 mai 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux publics, du Transport et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

J. CHABERT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement

E. TOMAS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature, de la Propreté publique et du Commerce extérieur,

D. GOSUIN

Documents du Conseil Session : ordinaire 2002/2003 A - 427/1.

Proposition d'ordonnance A - 427/2.

Rapport.

Compte rendu intégral.

Discussion et adoption : séance du vendredi 23 mai 2003.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2003 — 2187

[S - C - 2003/31297]

23 MEI 2003. — Ordonnantie houdende wijziging van de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. Na paragraaf 1 van artikel 74 van de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, wordt een als volgt opgestelde paragraaf ingelast :

« § 2. De artikelen 33, 2, 33, 3°, 44, 46, 2°, 47, 48, 1° 66 en 68 tot 71 van deze ordonnantie, evenals artikel 45, in de zin dat het artikel 139, 3°, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw wijzigt, zijn niet van toepassing op de projecten waarvoor een aanvraag om stedenbouwkundige vergunning of om toelating van de Regering, bedoeld in de artikelen 12 en 27 van de onroerende van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed, werd ingediend vóór hun inwerkingtreding, evenals op de projecten waarvoor een stedenbouwkundige vergunning of een toelating van de Regering, bedoeld in de artikelen 12 en 27 van de ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerend erfgoed, werd afgegeven vóór hun inwerkingtreding.

Artikel 72 van deze ordonnantie, in de zin dat het artikel 14, eerste lid, 3°, van de ordonnantie van 5 juni 1997 inzake de milieuvergunning wijzigt, is niet van toepassing op de projecten waarvoor een aanvraag om stedenbouwkundige vergunning werd ingediend vóór zijn inwerkingtreding. »

Art. 3. Paragraaf 2 van de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw wordt § 3.

Art. 4. Deze ordonnantie treedt in werking op 30 mei 2003.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 23 mei 2003.

De Minister-Voorzitter van het Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. de DONNEA

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

J. CHABERT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting,

E. TOMAS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Documenten van de Raad : Gewone zitting 2002/2003 A - 427/1.

Voorstel van ordonnantie A - 427/2.

Verslag.

Volledig verslag.

Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 23 mei 2003.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

[C - 2003/21144]

Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles. — Bibliothèque royale de Belgique — Institut royal des Sciences naturelles de Belgique — Musée royal de l'Afrique centrale — Observatoire royal de Belgique — Musées royaux d'Art et d'Histoire — Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique — Institut royal du Patrimoine artistique — Institut royal météorologique de Belgique. — Nominations

Bibliothèque royale de Belgique. — Nominations

Par arrêté royal du 13 janvier 2003, M. Tourneux, André, assistant sous mandat à la Bibliothèque royale de Belgique, est confirmé dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de premier assistant au même établissement à partir du 18 février 2003.

Par arrêté royal du 28 mars 2003, M. Van Heesch, Johan A.A.M., chef de travaux à la Bibliothèque royale de Belgique, est promu au rang C de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé chef de travaux agrégé au même établissement à partir du 1^{er} janvier 2003

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Institut royal des Sciences naturelles de Belgique. — Nominations

Par arrêté royal du 4 février 2003, les agents ci-après sont confirmés dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique à partir du 1^{er} juillet 2001.

Au grade de premier assistant :

M. Goethals, Herman H. L.;

M. De Geyter, Geert C.;

M. De Vos, Walter F. G.;

M. Hance, Luc M. F. J. Gh.

Au grade d'assistant :

Mme Baeteman, Cecile J.

Par arrêté royal du 4 février 2003, M. Goemaere, Eric, attaché sous mandat à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, est confirmé dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de premier assistant au même établissement à partir du 1^{er} février 2002.

Par arrêté royal du 15 janvier 2002, M. Jadin, Ivan H. E., premier assistant à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, est promu au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} février 2000.

PROGRAMMATORISCHE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

[C - 2003/21144]

Federale Diensten voor Wetenschappelijke, Technische en Culturele aangelegenheden. — Koninklijke Bibliotheek van België — Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen — Koninklijk Museum voor Midden-Afrika — Koninklijke Sterrenwacht van België — Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis — Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België — Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium — Koninklijk Meteorologisch Instituut van België. — Benoemingen

Koninklijke Bibliotheek van België. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 13 januari 2003 wordt de heer Tourneux, André, assistent bij de Koninklijke Bibliotheek van België, met ingang van 18 februari 2003 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerste-assistent bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 28 maart 2003 wordt de heer Van Heesch, Johan A.A.M., werkleider bij de Koninklijke Bibliotheek van België, met ingang van 1 januari 2003 bevorderd tot rang C van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider-geaggregeerde bij dezelfde instelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 4 februari 2003 worden de hierna vermelde personen met ingang van 1 juli 2001 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen.

In de graad van eerste-assistent :

de heer Goethals, Herman H. L.;

de heer De Geyter, Geert C.;

de heer De Vos, Walter F. G.;

de heer Hance, Luc M. F. J. Gh.

In de graad van assistent :

Mevr. Baeteman, Cecile J.

Bij koninklijk besluit van 4 februari 2003 wordt de heer Goemaere, Eric, attaché met mandaat bij het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, met ingang van 1 februari 2002 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerste-assistent bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 15 januari 2002 wordt de heer Jadin, Ivan H. E., eerste-assistent bij het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, met ingang van 1 februari 2000 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Par arrêté royal du 21 novembre 2002, M. Leponce, Maurice H., premier assistant à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, est promu au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} novembre 2002.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Musée royal de l'Afrique centrale. — Nominations

Par arrêté royal du 20 septembre 2002, Mme Bouttiaux, Anne-Marie S., assistant sous mandat au Musée royal de l'Afrique centrale, est confirmée dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de premier assistant au même établissement à partir du 1^{er} mai 2002.

Par arrêté royal du 20 septembre 2002, M. Wastiau, Boris, assistant sous mandat au Musée royal de l'Afrique Centrale, est confirmé dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de premier assistant au même établissement à partir du 1^{er} juin 2002.

Par arrêté royal du 26 novembre 2001, M. Snoeks, Joseph, premier assistant au Musée royal de l'Afrique centrale est promu au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de premier assistant au même établissement à partir du 1^{er} avril 2001.

Par arrêté royal du 13 janvier 2003, Mme Bouttiaux, Anne-Marie S., premier assistant au Musée royal de l'Afrique Centrale, est promue au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} juin 2002.

Par arrêté royal du 4 décembre 2001, M. Stone, William, chef de travaux au Musée royal de l'Afrique centrale, est promu au rang C de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de chef de travaux agrégé au même établissement à partir du 1^{er} octobre 2001.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Observatoire royal de Belgique. — Nominations

Par arrêté royal du 26 mai 2002, Mme Van De Steene, Griet C. M., assistant sous mandat à l'Observatoire royal de Belgique, est confirmée dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de premier assistant au même établissement à partir du 30 mars 2002.

Bij koninklijk besluit van 21 november 2002 wordt de heer Leponce, Maurice H., eerstaanwezend assistent bij het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, met ingang van 1 november 2002 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Koninklijk Museum voor Midden-Afrika. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 20 september 2002 wordt Mevr. Bouttiaux, Anne-Marie S., assistent met mandaat bij het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, met ingang van 1 mei 2002 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerstaanwezend assistent bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 20 september 2002 wordt de heer Wastiau, Boris, assistent met mandaat bij het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, met ingang van 1 juni 2002 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerstaanwezend assistent bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 26 november 2001 wordt de heer Snoeks, Joseph, eerstaanwezend assistent bij het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, met ingang van 1 april 2001 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 13 januari 2003 wordt Mevr. Bouttiaux, Anne-Marie S., eerstaanwezend assistent bij het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, met ingang van 1 juni 2002 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 4 december 2001 wordt de heer Stone, William, werkleider bij het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, met ingang van 1 oktober 2001 bevorderd tot rang C van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider-geaggregeerde bij dezelfde instelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Koninklijke Sterrenwacht van België. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 26 mei 2002 wordt Mevr. Van De Steene, Griet C. M., assistent met mandaat bij de Koninklijke Sterrenwacht van België, met ingang van 30 maart 2002 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerstaanwezend assistent bij dezelfde instelling.

Par le même arrêté royal du 26 mai 2002, M. Van Der Linden, Ronald A. M., assistant sous mandat à l'Observatoire royal de Belgique, est confirmé dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de premier assistant au même établissement à partir du 2 mai 2002.

Par arrêté royal du 8 juillet 2002, M. Van Der Linden, Ronald A. M., premier assistant à l'Observatoire royal de Belgique, est promu au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} juin 2002.

Par arrêté royal du 8 juillet 2002, Mme Van De Steene, Griet C. M., premier assistant à l'Observatoire royal de Belgique, est promue au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} avril 2002.

Par arrêté royal du 26 novembre 2001, M. Vanneste, Kris, premier assistant à l'Observatoire royal de Belgique, est promu au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 5 octobre 2001.

Par arrêté royal du 12 décembre 2002, Mme Defraigne, Pascale M. P. P., premier assistant à l'Observatoire royal de Belgique, est promue au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} décembre 2002.

Par arrêté royal du 4 mars 2002, M. Camelbeeck, Thierry, chef de travaux à l'Observatoire royal de Belgique, est promu au rang C de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de chef de travaux agrégé au même établissement à partir du 1^{er} novembre 2001.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Musées royaux d'Art et d'Histoire. — Nominations

Par arrêté royal du 2 août 2002, Mme Anten, Lisel, assistant aux Musées royaux d'Art et d'Histoire, est nommée au grade de premier assistant au même établissement à partir du 1^{er} janvier 2002.

Par arrêté royal du 6 février 2003, Mme Anten, Lisel, premier assistant aux Musées royaux d'Art et d'Histoire, est promue au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} février 2002.

Bij hetzelfde koninklijk besluit van 26 mei 2002 wordt de heer Van Der Linden, Ronald A. M., assistent met mandaat bij de Koninklijke Sterrenwacht van België, met ingang van 2 mei 2002 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerstaanwend assistent bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 8 juli 2002, wordt de heer Van Der Linden, Ronald A. M., eerstaanwend assistent bij de Koninklijke Sterrenwacht van België, met ingang van 1 juni 2002 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 8 juli 2002, wordt Mevr. Van De Steene, Griet C. M., eerstaanwend assistent bij de Koninklijke Sterrenwacht van België, met ingang van 1 april 2002 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 26 november 2001 wordt de heer Vanneste, Kris, eerstaanwend assistent bij de Koninklijke Sterrenwacht van België, met ingang van 5 oktober 2001 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 12 december 2002 wordt Mevr. Defraigne, Pascale M. P. P., eerstaanwend assistent bij de Koninklijke Sterrenwacht van België, met ingang van 1 december 2002 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 4 maart 2002 wordt de heer Camelbeeck, Thierry, werkleider bij de Koninklijke Sterrenwacht van België, met ingang van 1 november 2001 bevorderd tot rang C van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider-geaggreerde bij dezelfde instelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 2 augustus 2002 wordt Mevr. Anten, Lisel, assistent bij de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, met ingang van 1 januari 2002 benoemd tot eerstaanwend assistent bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 6 februari 2003 wordt Mevr. Anten, Lisel, eerstaanwend assistent bij de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, met ingang van 1 februari 2002 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Par arrêté royal du 24 mars 2003, Mme Dumortier, Claire B. P. C., chef de travaux aux Musées royaux d'Art et d'Histoire, est promue au rang C de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de chef de travaux agrégé au même établissement à partir du 1^{er} décembre 2002.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

—————

Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique. — Nominations

Par arrêté royal du 12 novembre 2001, Mme Bücken, Véronique, premier assistant aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, est promue au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} août 2001.

Par arrêté royal du 4 décembre 2001, Mme Vandepitte, Francisca E. F. M. C., premier assistant aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, est promue au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} novembre 2001.

Par arrêté royal du 28 janvier 2002, Mme de Patoul, Brigitte, attachée aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, est promue au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} décembre 2001.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

—————

Institut royal du Patrimoine artistique. — Nominations

Par arrêté royal du 17 janvier 2003, Mme Ceulemans, Christina J. I. M., assistante à l'Institut royal du Patrimoine artistique, est nommée première assistante au même établissement à partir du 1^{er} janvier 2003.

Par arrêté royal du 15 mars 2002, Mme Sanyova, Janka, attachée sous mandat à l'Institut royal du Patrimoine artistique, est confirmée dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de premier assistant au même établissement à partir du 1^{er} mars 2001.

Par le même arrêté royal, l'ancienneté scientifique acquise par l'intéressée suite aux activités effectuées avant son entrée en service en qualité d'attaché sous mandat à l'Institut royal du Patrimoine artistique, est prise en compte pour le calcul de la durée de son troisième mandat dont l'expiration est fixée par conséquent au 28 février 2001.

Bij koninklijk besluit van 24 maart 2003, wordt Mevr. Dumortier, Claire B. P. C., werkleider bij de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, met ingang van 1 december 2002 bevorderd tot rang C van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider-geaggreerde bij dezelfde instelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

—————

Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 12 november 2001 wordt Mevr. Bücken, Véronique, eerstaanwendend assistent bij de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, met ingang van 1 augustus 2001 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 4 december 2001 wordt Mevr. Vandepitte, Francisca E. F. M. C., eerstaanwendend assistent bij de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, met ingang van 1 november 2001 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 28 januari 2002, wordt Mevr. de Patoul, Brigitte, attaché bij de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, met ingang van 1 december 2001 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

—————

Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 17 januari 2003 wordt Mevr. Ceulemans, Christina J. I. M., assistent bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, met ingang van 1 januari 2003 benoemd in de graad van eerstaanwendend assistent bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2002 wordt Mevr. Sanyova, Janka, attaché met mandaat bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, met ingang van 1 maart 2001 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerstaanwendend assistent bij dezelfde instelling.

Bij hetzelfde koninklijk besluit wordt de wetenschappelijke ancienniteit, door de betrokkene verworven ingevolge de activiteiten welke door haar werden verricht vóór haar indiensttreding als attaché met mandaat bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, meegerekend voor de berekening voor de duur van haar derde mandaat waarvan het einde derhalve wordt vastgesteld op 28 februari 2001.

Par arrêté royal du 8 avril 2002, Mme Lecocq, Isabelle, attachée sous mandat à l'Institut royal du Patrimoine artistique, est confirmée dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de premier assistant au même établissement à partir du 1^{er} juillet 2001.

Par le même arrêté royal, la fin du troisième mandat en qualité d'attaché à l'Institut royal du Patrimoine artistique, accordé à l'intéressée à partir du 17 mars 2001, est fixée au 30 juin 2001.

Par arrêté royal du 13 janvier 2003, Mme Sanyova, Janka, première assistante à l'Institut royal du Patrimoine artistique, est promue au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} juin 2002.

Par arrêté royal du 13 janvier 2003, M. Schudel, Walter, attaché à l'Institut royal du Patrimoine artistique, est promu au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} octobre 2002.

Par arrêté royal du 17 mars 2003, M. Vanwijnsberghe, Dominique, premier assistant à l'Institut royal de Patrimoine artistique, est promu au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} février 2003.

Par arrêté royal du 17 mars 2003, Mme Ceulemans, Christina J. I. M., première assistante à l'Institut royal du Patrimoine artistique, est promue au rang B de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommée au grade de chef de travaux au même établissement à partir du 1^{er} février 2003.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Institut royal météorologique de Belgique. — Nomination

Par arrêté royal du 12 novembre 2001, M. Dewitte, Steven, assistant sous mandat à l'Institut royal météorologique de Belgique, est confirmé dans le rang A de la carrière scientifique du personnel scientifique et nommé au grade de premier assistant au même établissement à partir du 1^{er} mars 2001.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

Bij koninklijk besluit van 8 april 2002 wordt Mevr. Lecocq, Isabelle, attaché met mandaat bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, met ingang van 1 juli 2001 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerstaanwendend assistent bij dezelfde instelling.

Bij hetzelfde koninklijk besluit wordt het einde van het derde mandaat van attaché bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, dat met ingang van 17 maart 2001 aan de betrokkene werd verleend, vastgesteld op 30 juni 2001.

Bij koninklijk besluit van 13 januari 2003 wordt Mevr. Sanyova, Janka, eerstaanwendend assistent bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, met ingang van 1 juni 2002 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 13 januari 2003 wordt de heer Schudel, Walter, attaché bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, met ingang van 1 oktober 2002 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 17 maart 2003 wordt de heer Vanwijnsberghe, Dominique, eerstaanwendend assistent bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, met ingang van 1 februari 2003 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Bij koninklijk besluit van 17 maart 2003 wordt Mevr. Ceulemans, Christina J. I. M., eerstaanwendend assistent bij het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, met ingang van 1 februari 2003 bevorderd tot rang B van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot werkleider bij dezelfde instelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Koninklijk Meteorologisch Instituut van België. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 12 november 2001 wordt de heer Dewitte, Steven, assistent met mandaat bij het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België, met ingang van 1 maart 2001 bevestigd in rang A van de wetenschappelijke loopbaan van het wetenschappelijk personeel en benoemd tot eerstaanwendend assistent bij dezelfde instelling.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2003/22574]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité paritaire pour la rhumatologie, institué auprès du Service des soins de santé. — Nomination de membres

Par arrêté royal du 5 mai 2003, sont nommés membres du Comité paritaire pour la rhumatologie, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, au titre de représentants des organisations professionnelles représentatives des médecins, à partir du 30 septembre 2002 :

Mmes Cornet, F. et De Brabanter, M. et MM. Berghs, H.; François, D.; Goethals, L.; Janssens, X.; Joos, R.; Moens, P.; Neuman, P.; Raeman, F.; Toussaint, F. et Vanderhoeven, P., en qualité de membres effectifs et Mme Moris, M. et MM. Francx, L. et Poriau, S., en qualité de membres suppléants.

Par le même arrêté, sont nommés membres du Comité paritaire pour la rhumatologie, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, au titre de représentants des universités, des organisations scientifiques médicales et des cercles de formation continue, pour un terme de quatre ans, prenant cours le 30 septembre 2002 :

Mmes Peretz, A. et Ribbens, C. et MM. De Clerck, L.; Devogelaer, J.P.; Geusens, P.; Houssiau, F.; Luyten, F.; Mielants, H.; Steinfeld, S.; Verbruggen, L.; Veys, E. et Westhovens, R., en qualité de membres effectifs et Mmes Franchimont, N. et Wouters, M. et MM. De Keyser, F.; de Vlam, K.; Esselinckx, W.; Golstein, M.; Manicourt, D.; Vanhoof, J.; Van Offel, J.; Verbruggen, G.; Verschueren, P. et Williame, L., en qualité de membres suppléants.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2003/22573]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité paritaire pour la médecine physique, institué auprès du Service des soins de santé. — Nomination de membres

Par arrêté royal du 5 mai 2003, sont nommés membres du Comité paritaire pour la médecine physique, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, au titre de représentants d'une organisation professionnelle représentative des médecins, à partir du 30 septembre 2002 :

— Mme Marlier, G. et MM. Deckers, K.; Geerinckx, P.; Lemaitre, D.; Linden, P.; Loosen, W.; Mertens, J.; Michielsens, P.; Vandenecker, K.; Vanhecke, J. et Wanet, G., en qualité de membres effectifs et Mme Kruszewski, A. et MM. Adam, A.; Compennolle, Ph.; De Cuyper, H.; Degeneffe, B.; De Meirsmans, G.; De Moor, L. et Schreurs, F., en qualité de membres suppléants.

Par le même arrêté, sont nommés membres du Comité paritaire pour la médecine physique, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, au titre de représentants des universités, des organisations scientifiques médicales et des cercles de formation continue, pour un terme de quatre ans, prenant cours le 30 septembre 2002 :

— Mmes Foidart-Desalle, M.; Jacobs, H.; Van Laere, C. et Van Laere, M. et MM. Bruyninckx, F.; Crielaard, J.-M.; De Nayer, J.; Driessens, M.; Famaey, J.-P.; Reginster, J.-Y.; Vanderstraeten, G., et Van Wambeke, P., en qualité de membres effectifs, et Mmes De Muynck, M.; Joos, E. et Kiekens, C. et MM. Chappel, Ph., D'Hooghe, M.; Fonteyn, B.; Hanson, Ph.; Nielens, H.; Parent, A.; Turine, B.; Wang, F. et Watteyne, R., en qualité de membres suppléants.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2003/22574]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, Paritair Comité voor reumatologie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 5 mei 2003, worden benoemd tot leden van het Paritair Comité voor reumatologie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, als vertegenwoordigers van de representatieve beroepsorganisaties van de geneesheren, vanaf 30 september 2002 :

de dames Cornet, F. en De Brabanter, M. en de heren Berghs, H.; François, D.; Goethals, L.; Janssens, X.; Joos, R.; Moens, P.; Neuman, P.; Raeman, F.; Toussaint, F. en Vanderhoeven, P., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. Moris, M. en de heren Francx, L. en Poriau, S., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden.

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd tot leden van het Paritair Comité voor reumatologie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, als vertegenwoordigers van de universiteiten, de wetenschappelijke geneeskundige verenigingen en de kringen voor continue opleiding, voor een termijn van vier jaar, ingaande op 30 september 2002 :

de dames Peretz, A. en Ribbens, C. en de heren De Clerck, L.; Devogelaer, J.P.; Geusens, P.; Houssiau, F.; Luyten, F.; Mielants, H.; Steinfeld, S.; Verbruggen, L.; Veys, E. en Westhovens, R., in de hoedanigheid van werkende leden en de dames Franchimont, N. en Wouters, M., en de heren De Keyser, F.; de Vlam, K.; Esselinckx, W.; Golstein, M.; Manicourt, D.; Vanhoof, J.; Van Offel, J.; Verbruggen, G.; Verschueren, P. en Williame, L., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2003/22573]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Paritair Comité voor fysieke geneeskunde, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 5 mei 2003, worden benoemd tot leden van het Paritair Comité voor fysieke geneeskunde, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, als vertegenwoordigers van een representatieve beroepsorganisatie van de geneesheren, vanaf 30 september 2002 :

— Mevr. Marlier, G. en de heren Deckers, K.; Geerinckx, P.; Lemaitre, D.; Linden, P.; Loosen, W.; Mertens, J.; Michielsens, P.; Vandenecker, K.; Vanhecke, J. en Wanet, G., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. Kruszewski, A. en de heren Adam, A.; Compennolle, Ph.; De Cuyper, H.; Degeneffe, B.; De Meirsmans, G.; De Moor, L. en Schreurs, F., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden.

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd tot leden van het Paritair Comité voor fysieke geneeskunde, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, als vertegenwoordigers van de universiteiten, de wetenschappelijke geneeskundige verenigingen en de kringen voor continue opleiding, voor een termijn van vier jaar, ingaande op 30 september 2002 :

— de dames Foidart-Desalle, M.; Jacobs, H.; Van Laere, C., en Van Laere, M. en de heren Bruyninckx, F.; Crielaard, J.-M.; De Nayer, J.; Driessens, M.; Famaey, J.-P.; Reginster, J.-Y.; Vanderstraeten, G., en Van Wambeke, P., in de hoedanigheid van werkende leden, en de dames De Muynck, M.; Joos, E. en Kiekens, C. en de heren Chappel, Ph., D'Hooghe, M.; Fonteyn, B.; Hanson, Ph.; Nielens, H.; Parent, A.; Turine, B.; Wang, F. en Watteyne, R., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2003/22572]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Conseil national de la promotion de la qualité, institué auprès du Service des soins de santé. — Démission et nomination de membres

Par arrêté royal du 6 mai 2003, démission honorable de leurs fonctions de membres du Conseil national de la promotion de la qualité, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à MM. De Swaef, N. et Vanhecke, W., membres effectifs et à M. Dhaenens, P., membre suppléant.

Par le même arrêté, sont nommés audit Conseil, le jour de la présente publication, M. Dhaenens, P., en qualité de membre effectif et M. Van Hoorde, P., en qualité de membre suppléant, au titre de représentants d'une organisation professionnelle représentative des médecins, en remplacement respectivement de M. Vanhecke, W. et M. Dhaenens, P., dont ils achèveront les mandats.

Par le même arrêté, est nommée audit Conseil, à partir du 1^{er} avril 2003, Mme Duyck, M., en qualité de membre effectif, au titre de représentante d'un organisme assureur, en remplacement de M. De Swaef, N., dont elle achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2003/22572]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Nationale Raad voor kwaliteitspromotie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en benoeming van leden

Bij koninklijk besluit van 6 mei 2003, wordt eervol ontslag uit hun functies van leden van de Nationale raad voor kwaliteitspromotie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan de heren De Swaef, N. en Vanhecke, W., werkende leden en aan de heer Dhaenens, P., plaatsvervangend lid.

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd bij voornoemde raad, de dag van deze bekendmaking, de heer Dhaenens, P., in de hoedanigheid van werkend lid en de heer Van Hoorde, P., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordigers van een representatieve beroepsorganisatie van de geneesheren, ter vervanging van respectievelijk de heer Vanhecke, W. en de heer Dhaenens, P., wier mandaten zij zullen voleindigen.

Bij hetzelfde besluit, wordt benoemd bij voornoemde raad, met ingang van 1 april 2003, Mevr. Duyck, M., in de hoedanigheid van werkend lid, als vertegenwoordigster van een verzekeringstelling, ter vervanging van de heer De Swaef, N., wiens mandaat zij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2003/12315]

**Règlement général pour la protection du travail
Démolition et retrait d'asbeste
Article 148decies 2.5.9.3.4.**

Par arrêté ministériel du 14 mai 2003, la S.A. Pieck Entreprise, rue de l'Île Monsin 78, à 4020 Liège, est agréée pour effectuer des travaux de démolition et de retrait d'asbeste jusqu'au 1^{er} juillet 2006.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2003/12315]

**Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming
Afbreken en verwijderen van asbest
Artikel 148decies 2.5.9.3.4.**

Bij ministerieel besluit van 14 mei 2003 is de N.V. Pieck Entreprise, rue de l'Île Monsin 78, te 4020 Luik, erkend geworden voor het afbreken en verwijderen van asbest tot 1 juli 2006.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2003/35512]

6 MEI 2003. — Ministerieel besluit betreffende de vaststelling van de nascholingsprojecten op initiatief van de Vlaamse regering voor het schooljaar 2003-2004

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,

Gelet op artikel 12, derde lid, van de op 17 juli 1991 gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op het decreet van 16 april 1996 betreffende de lerarenopleiding en de nascholing, inzonderheid op de artikelen 53 en 55;

Gelet op het decreet van 20 december 2002 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2003;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 22 oktober 1996 tot regeling van de procedure voor de toewijzing van nascholingsprojecten op initiatief van de Vlaamse regering, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 juli 2002 tot bepaling van de bevoegdheden aan de leden van de Vlaamse regering; inzonderheid op de artikelen 6 en 15, zoals gewijzigd;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 april 2003,

Besluit :

Artikel 1. Volgende nascholingsprojecten op initiatief van de Vlaamse regering worden voor het schooljaar 2003-2004 voor financiering in aanmerking genomen :

Prioritair nascholingsthema : De zorgzame school

project : Zorgbreed werken, een wissel op de toekomst (03.01.01)

organisatie : V.Z.W. Nascholing in het Katholiek Onderwijs

budget : 97.859,22 EUR

project : Zorgbeleid op maat van elke school/scholengemeenschap : een constante ZORG voor en van iedereen ! (03.01.03)

organisatie : Eeckhoutcentrum

budget : 80.839,14 EUR

project : Zorg verzekerd! Bewust werken aan je zorgzame school (03.01.04)

organisatie : DLO aan de KULeuven

budget : 47.194,02 EUR

project : « De zorgcoördinator : bewaker van kwaliteitszorg en gelijke kansen » (03.01.07)

organisatie : Centrum voor Nascholing van het Gemeenschapsonderwijs

budget : 64.556,50 EUR

project : « Zorg, verzorgd » (03.01.11)

organisatie : VOBO van het DLO aan de KHLeuven, te Heverlee

budget : 101.194,84 EUR

project : Mijn zorg ? Onze zorg ! (03.01.15)

organisatie : Arteveldehogeschool

budget : 124.893,42 EUR

project : « Zorg », breed bekijken, een ploegspel... (03.01.17)

organisatie : Pedic, pedagogisch didactisch centrum v.z.w.

budget : 124.525,23 EUR

project : Een zorgzame school : de zorg van het hele team (03.01.02)

organisatie : V.Z.W. Nascholing in het Katholiek Onderwijs

budget : 123.324,05 EUR

project : Een zorgzame school – Elk kind heeft er recht op ! (03.01.06)

organisatie : Advies- en vormingscentrum van OVSG (AVSG v.z.w.)

budget : 123.295,84 EUR

project : Zorg verzekerd. De zorgbrede school uit de steigers. (03.01.09)

organisatie : Expertisecentrum Ervaringsgericht Onderwijs

budget : 124.696,60 EUR

project : Samen werken aan een zorgzame school (03.01.13)
 organisatie : K.H.Kempen, Departement Lerarenopleiding – campus Vorselaar
 budget : 125.000,00 EUR

project : Zorg voor zorg (03.01.14)
 organisatie : Centrum Zit Stil V.Z.W.
 budget : 25.748,56 EUR

project : Van zorgcoördinatie naar zorgsysteem (03.01.21)
 organisatie : nNED – netwerk Nascholing & Educatieve Dienstverlening
 budget : 122.484,60 EUR

Art. 2. De in artikel 1 vermelde bedragen ten belope van 1.285.612,83 EUR worden voorzien op de begroting 2003, programma 35.4, basisallocatie 12.18 – nascholing overheid.

Brussel, 6 mei 2003.

M. VANDERPOORTEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2003/27379]

10 AVRIL 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon portant nomination des membres du Conseil wallon des établissements de soins

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 13 juin 2002 relatif à l'organisation des établissements de soins, notamment l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 septembre 2001 portant nomination des membres du Conseil wallon des établissements de soins;

Vu l'appel à candidatures publié au *Moniteur belge* le 7 juin 2001;

Vu la modification de la date d'échéance pour l'introduction des candidatures parue au *Moniteur belge* le 9 juin 2001;

Vu la candidature de M. Alain Dugauquier;

Considérant que M. Alain Dugauquier est secrétaire général de l'Intercommunale du Pays de Charleroi, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière et qu'il participe régulièrement à la rédaction d'ouvrages spécialisés sur la question;

Vu la candidature de M. Stéphane Rillaerts;

Considérant que M. Stéphane Rillaerts est directeur général du Réseau hospitalier de Médecine sociale, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière et qu'il est coordinateur de la maîtrise en management des institutions de soins et de santé à l'Université libre de Bruxelles;

Vu la candidature de M. Albert Franck;

Considérant que M. Albert Franck est directeur général du Centre hospitalier psychiatrique Volière-Petit Bourgogne à Liège, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative dans un hôpital psychiatrique qui possède des habitations protégées et des maisons de soins psychiatriques;

Vu la candidature de Mme Fabienne Draux;

Considérant que Mme Fabienne Draux est directrice financière au Centre hospitalier universitaire Ambroise Paré à Mons, qu'elle possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière;

Vu la candidature de M. Yves Smeets;

Considérant que M. Yves Smeets est directeur général de l'Association francophone d'Institutions de Santé, que cette fédération couvre tous les secteurs de soins visés par la loi sur les hôpitaux et qu'il possède une expertise dans des domaines comme l'organisation, la comptabilité, le financement et la gestion des ressources humaines au sein des institutions de santé;

Vu la candidature du Dr Yves Messens;

Considérant que le Dr Yves Messens est président de l'Association francophone d'Institutions de Santé, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative et médicale hospitalière;

Vu la candidature du Dr Christian de Landscheere;

Considérant que le Dr Christian de Landscheere est médecin-directeur au Centre hospitalier régional La Citadelle à Liège, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion médicale hospitalière;

Vu la candidature de M. Pierre Rondal;

Considérant que M. Pierre Rondal est directeur général de l'Intercommunale des Personnes âgées à Liège, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière et dans le domaine des activités infirmières, qu'il est président du Conseil wallon du Troisième Age et secrétaire de l'Association francophone d'Institutions de Santé et que l'Intercommunale dont il est directeur général est membre de l'Union des Villes et des Communes;

Vu la candidature de M. Daniel Hasard;

Considérant que M. Daniel Hasard est directeur du département infirmier au Centre hospitalier du Bois de l'Abbaye à Seraing, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion du département infirmier d'un hôpital et qu'il possède un mandat à la section programmation et agrément au Conseil national des Etablissements de Soins;

Vu la candidature de M. Jean-Louis Toussaint;

Considérant que M. Jean-Louis Toussaint est directeur général du Centre hospitalier régional de Namur, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière et qu'il possède un mandat au Conseil national des Etablissements de Soins;

Vu la candidature de Mme Colette Jacob;

Considérant que Mme Colette Jacob est conseillère en gestion hospitalière à l'Association francophone d'Institutions de Santé, qu'elle possède une expérience dans le domaine des activités infirmières et qu'elle possède une expertise dans le domaine de la gestion hospitalière;

Vu la candidature du Dr Jean Bury;

Considérant que le Dr Jean Bury est directeur médical du Centre hospitalier de Huy, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion médicale hospitalière et qu'il possède un mandat au Conseil national des Etablissements de Soins;

Vu la candidature de M. Philippe Doppagne;

Considérant que M. Philippe Doppagne est directeur général du Centre hospitalier régional de Verviers, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière et qu'il possède une charge de cours relative à la législation hospitalière à l'Université de Liège;

Vu la candidature de M. Benoît Collin;

Considérant que M. Benoît Collin est directeur général du Centre hospitalier régional de Tournai, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière;

Vu la candidature du Dr Philippe Lejeune;

Considérant que le Dr Philippe Lejeune est directeur général des hôpitaux généraux de l'Intercommunale de Santé publique du Pays de Charleroi, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion médicale et administrative hospitalière et qu'il participe régulièrement à la rédaction d'ouvrages spécialisés sur la question;

Vu la candidature du Dr Jean Wilmotte;

Considérant que le Dr Jean Wilmotte est directeur général du secteur psychiatrique de l'Intercommunale de Santé publique du Pays de Charleroi, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion médicale et administrative dans un hôpital psychiatrique et qu'il possède une charge de cours relative à la gestion hospitalière à l'Université libre de Bruxelles;

Vu la candidature de M. Stéphane Lejeune;

Considérant que M. Stéphane Lejeune est président de l'association hospitalière Le Domaine à Braine-l'Alleud, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière;

Vu la candidature de M. Henri Anrys;

Considérant que M. Henri Anrys est vice-président de l'Association nationale belge contre la Tuberculose qui possède des établissements de soins en Région wallonne, qu'il est délégué général de l'Union européenne de l'hospitalisation privée, qu'il est secrétaire général de la Chambre syndicale des médecins du Hainaut, de Namur et du Brabant wallon et qu'il est membre de la commission paritaire nationale médecins-hôpitaux;

Vu la candidature de Mme Nicole Gillard;

Considérant que Mme Nicole Gillard est adjointe à la direction du Centre hospitalier interrégional Edith Cavell, qu'elle possède une expérience dans la gestion administrative hospitalière et qu'elle possède un mandat au Comité de l'Assurance du service des soins de santé à l'Institut d'Assurance Maladie-Invalidité;

Vu la candidature de Mme Isabelle Cambier;

Considérant que Mme Isabelle Cambier est directrice du département infirmier du Centre hospitalier interrégional Edith Cavell, qu'elle possède une expérience dans la gestion des activités infirmières et dans les activités infirmières;

Vu la candidature de M. Jean-Noël Godin;

Considérant que M. Jean-Noël Godin est conseiller à la Fédération des hôpitaux privés de Belgique ainsi qu'à la Fédération des Maisons de repos de Belgique et à la Fédération Seniors unis, qu'il possède une expertise dans des domaines comme l'organisation, la comptabilité, le financement et la gestion des ressources humaines au sein des institutions de santé;

Vu la candidature de Mme Laurence Fetu;

Considérant que Mme Laurence Fetu est conseillère à la Fédération des hôpitaux privés de Belgique et directrice administrative de la Clinique Sans Souci à Bruxelles, qu'elle possède une expérience et une expertise dans les domaines de la gestion administrative hospitalière;

Vu la candidature de M. Etienne Destat;

Considérant que M. Etienne Destat est directeur administratif chargé de la direction générale journalière à la Clinique du Champ Sainte-Anne à Wavre, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière;

Vu la candidature du Dr Francis Tiberghien;

Considérant que le Dr Francis Tiberghien est directeur médical au Centre hospitalier Tubize-Nivelles, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion médicale hospitalière;

Vu la candidature du Dr Jacques Dutrieu;

Considérant que le Dr Jacques Dutrieu est chef de service honoraire au laboratoire du Centre hospitalier régional Mons-Warquignies, qu'il a été administrateur et directeur du même hôpital jusqu'en 1995, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion médicale et administrative d'un hôpital;

Vu la candidature de M. Serge Comin;

Considérant que M. Serge Comin est administrateur délégué et directeur général du Centre hospitalier régional Mons-Warquignies, qu'il est administrateur délégué de quatre maisons de repos et de soins, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière;

Vu la candidature du Dr Jean-Louis Kempeneers;

Considérant que le Dr Jean-Louis Kempeneers est directeur médical à la Clinique Notre-Dame des Anges à Glain, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion médicale dans un hôpital psychiatrique qui gère des habitations protégées et qu'il est administrateur de la plate-forme de concertation psychiatrique de Liège;

Vu la candidature de M. Bernard Humblet;

Considérant que M. Bernard Humblet est directeur administratif à la Clinique Notre-Dame des Anges à Glain, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative dans un hôpital psychiatrique qui gère les habitations protégées;

Vu la candidature de M. Vincent Frédéricq;

Considérant que M. Vincent Frédéricq est secrétaire général de la Fédération des maisons de repos de Belgique, qu'il possède une expertise dans le secteur des institutions pour personnes âgées;

Vu la candidature de Mme Marie-France Charon;

Considérant que Mme Marie-France Charon est directrice administrative et financière du Centre hospitalier psychiatrique universitaire de jour La Clé à Liège, qu'elle possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative d'un hôpital psychiatrique de jour;

Vu la candidature du Dr Jean-Philippe Hauzeur;

Considérant que le Dr Jean-Philippe Hauzeur a une activité médicale à l'hôpital de Braine-l'Alleud et à l'hôpital de Chimay, qu'il participe étroitement à la formation des futurs médecins généralistes et à la formation continuée de certains médecins spécialistes à l'Université libre de Bruxelles;

Vu la candidature de Mme Véronique Bauffe;

Considérant que Mme Véronique Bauffe est fonctionnaire dirigeant adjoint au Centre hospitalier psychiatrique du Chêne aux Haies à Mons et qu'elle a une expérience dans la gestion hospitalière administrative dans un hôpital psychiatrique;

Vu la candidature de M. Jean-Pierre Closon;

Considérant que M. Jean-Pierre Closon possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière et qu'il a une mission de représentant du Gouvernement à la Commission de Contrôle budgétaire de l'Institut d'Assurance Maladie-Invalidité;

Vu la candidature de M. Patrick Thiel;

Considérant que M. Patrick Thiel est avocat au Barreau de Bruxelles dans les spécialités du droit médical, du droit public et du droit administratif, qu'il participe régulièrement à la rédaction d'ouvrages spécialisés sur la question et qu'il possède une expertise dans le domaine des procédures contentieuses relatives à l'assurance maladie-invalidité;

Vu la candidature de Mme Charlotte Libert;

Considérant que Mme Charlotte Libert est conseillère économique à l'Association des Etablissements publics de soins, qu'elle possède une expertise dans le domaine de la gestion financière des hôpitaux;

Vu la candidature de M. Michel Mahaux;

Considérant que M. Michel Mahaux est directeur de la Chambre francophone à l'Association des Etablissements publics de soins, qu'il possède une expertise dans le domaine de la gestion hospitalière;

Vu la candidature du Dr Patrick Rutten;

Considérant que le Dr Patrick Rutten est directeur médical du Centre hospitalier de l'Ardenne, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion médicale hospitalière et qu'il possède un mandat au Conseil national des Etablissements de Soins;

Vu la candidature du Dr Jean-Pierre Schenkelaars;

Considérant que le Dr Jean-Pierre Schenkelaars possède une expérience dans la gestion administrative et médicale dans les maisons de repos et les maisons de repos et de soins;

Vu la candidature de M. Pierre Tempels;

Considérant que M. Pierre Tempels est directeur général du Centre hospitalier régional de la Haute-Senne, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière et qu'il est vice-président du comité d'orientation du Centre hospitalier psychiatrique Le Chêne aux Haies à Mons;

Vu la candidature du Dr Guy Jonard;

Considérant que le Dr Guy Jonard est directeur médical à l'hôpital psychiatrique du Beau Vallon à Saint-Servais, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion médicale dans un hôpital psychiatrique qui possède des habitations protégées et des maisons de soins psychiatriques, qu'il est vice-président du Groupement international francophone des hôpitaux psychiatriques de jour;

Vu la candidature de M. Pierre Smiets;

Considérant que M. Pierre Smiets est directeur de la Fédération des Institutions hospitalières de Wallonie, que sa fédération couvre tous les secteurs de soins visés par la loi sur les hôpitaux, qu'il est vice-président de la section programmation et agrément au Conseil national des Etablissements de Soins, qu'il est membre du Comité de l'assurance à l'Institut d'Assurance Maladie-Invalidité;

Vu la candidature de M. Paul Tassin;

Considérant que M. Paul Tassin est directeur général de l'Association catholique des Institutions de soins, que cette association gère tous les types d'institutions visés par la loi sur les hôpitaux, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière;

Vu la candidature de M. Christian Denée;

Considérant que M. Christian Denée est secrétaire général de l'A.S.B.L. « Providence des Malades » à Mons qui gère tous les types d'institutions visés par la loi sur les hôpitaux, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière;

Vu la candidature de Mme Danièle Martin;

Considérant que Mme Danièle Martin est directrice générale de la Clinique Notre-Dame à Hermalle-sous-Argenteau, qu'elle possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière;

Vu la candidature de M. Claude Limage;

Considérant que M. Claude Limage est directeur général de la Clinique Saint-Luc à Bouge, qu'il est président de la section « clinique » de la Fédération nationale des Associations médico-sociales, qu'il possède une expérience dans le domaine de la gestion administrative hospitalière;

Vu la candidature de M. Luc Dusoulier;

Considérant que M. Luc Dusoulier est secrétaire régional de la Mutualité chrétienne de Tournai-Ath-Lessines-Enghien, qu'il possède une expertise dans le domaine de l'assurance maladie-invalidité;

Vu la candidature du Dr Dominique Legrand;

Considérant que le Dr Dominique Legrand est directeur régional de la Mutualité chrétienne de Liège, qu'il possède une expertise dans le domaine de l'assurance maladie-invalidité;

Considérant que, lors du renouvellement des mandats opéré par l'arrêté du 20 septembre 2001 susvisé, le Gouvernement avait désigné M. Lucien Hénon en qualité de membre suppléant à M. Pierre Smiets; que M. Lucien Hénon étant décédé, il convient de procéder à son remplacement;

Vu la candidature de M. Alain Javaux;

Considérant que M. Alain Javaux est le président des Cliniques Saint-Joseph à Liège, poste auquel il a succédé à M. Lucien Hénon;

Considérant que, lorsque, le 20 septembre 2001, le Gouvernement a procédé au renouvellement des mandats des membres du Conseil wallon des établissements de soins, il n'a attribué aucun mandat à un représentant des services intégrés de soins à domicile; que de tels services existent aujourd'hui, qui constituent des « services visés par la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de soins »; que l'article 13, § 3, 2°, du décret du 13 juin 2002 relatif à l'organisation des établissements de soins imposant que chaque secteur de soins visé par la loi du 27 juin 1978 dispose d'une représentation au sein du Conseil, il convient d'y désigner au moins un représentant du secteur des services intégrés de soins à domicile;

Considérant que, lors du renouvellement des mandats opéré le 20 septembre 2001, le Gouvernement avait désigné Mme Liliane Del Cul en tant que représentante des établissements hospitaliers, mais que, celle-ci ayant démissionné de ses fonctions hospitalières pour se consacrer exclusivement à la présidence de la Centrale de services à domicile des Mutualités socialistes du Centre et de Soignies, elle paraît disposer des qualifications requises pour représenter le secteur des services intégrés de soins à domicile;

Considérant que, conformément à l'article 13, § 4, du décret du 13 juin 2002 précité, il convient également de procéder à la désignation des trois représentants du Gouvernement ainsi que des deux représentants de la Direction générale de l'action sociale et de la santé;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle en application de l'article 138 de la Constitution une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Est nommé en qualité de président du Conseil wallon des établissements de soins :

— M. Alain Dugauquier

Art. 3. Sont nommés respectivement membres effectifs et membres suppléants du Conseil wallon des établissements de soins :

— M. Stéphane Rillaerts	Effectif
— M. Albert Franck	Suppléant
— Mme Fabienne Draux	Effectif
— M. Yves Smeets	Suppléant
— M. Yves Messens	Effectif
— M. Christian De Landscheere	Suppléant
— M. Pierre Rondal	Effectif
— M. Daniel Hasard	Suppléant
— M. Jean-Louis Toussaint	Effectif
— Mme Colette Jacob	Suppléant
— M. Jean Bury	Effectif
— M. Philippe Doppagne	Suppléant
— Mme Liliane Del Cul	Effectif
— M. Benoît Collin	Suppléant
— M. Philippe Lejeune	Effectif
— M. Jean Wilmotte	Suppléant
— M. Stéphane Lejeune	Effectif
— M. Henry Anrys	Suppléant
— Mme Nicole Gillard	Effectif
— M. Isabelle Cambier	Suppléant
— M. Jean-Noël Godin	Effectif

— Mme Laurence Fetu	Suppléant
— M. Etienne Destat	Effectif
— M. Francis Tiberghien	Suppléant
— M. Jacques Dutrieu	Effectif
— M. Serge Comin	Suppléant
— M. Jean-Louis Kempeneers	Effectif
— M. Bernard Humblet	Suppléant
— M. Vincent Frédéricq	Effectif
— Mme Marie-France Charon	Suppléant
— M. Jean-Philippe Hauzeur	Effectif
— Mme Véronique Bauffe	Suppléant
— M. Jean-Pierre Closon	Effectif
— M. Patrick Thiele	Suppléant
— M. Patrick Rutten	Effectif
— M. Jean-Pierre Schenkelaars	Suppléant
— Mme Charlotte Libert	Effectif
— M. Michel Mahaux	Suppléant
— M. Pierre Tempels	Effectif
— M. Guy Jonard	Suppléant
— M. Pierre Smiets	Effectif
— M. Alain Javaux	Suppléant
— M. Paul Tassin	Effectif
— M. Christian Denée	Suppléant
— Mme Danièle Martin	Effectif
— M. Claude Limage	Suppléant
— M. Luc Dusoulier	Effectif
— M. Dominique Legrand	Suppléant

Art. 4. Parmi ces membres sont nommés en qualité de vice-présidents du Conseil wallon des établissements de soins :

- M. Stéphane Lejeune;
- M. Jean-Philippe Hauzeur;
- M. Pierre Smiets.

Art. 5. Sont nommés en qualité de représentants du Gouvernement :

- Mme Magali Mosbeux;
- M. Alain Carion;
- M. Raoul Degives.

Art. 6. Sont nommés en qualité de représentants de la Direction générale de l'Action sociale et de la Santé :

- Mme Yolande Husden;
- M. Gérard Felten.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 juillet 2002.

Art. 8. Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 10 avril 2003.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 2003/27379]

**10 APRIL 2003. — Besluit van de Waalse Regering
tot benoeming van de leden van de "Conseil wallon des établissements de soins"
(Waalse raad voor verzorgingsinstellingen)**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 13 juni 2002 betreffende de organisatie van de verzorgingsinstellingen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 20 september 2001 tot benoeming van de leden van de "Conseil wallon des établissements de soins";

Gelet op de oproep tot de kandidaten, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 7 juni 2001;

Gelet op de wijziging van de vervaldatum voor de indiening van de kandidaturen, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 9 juni 2001;

Gelet op de kandidatuur van de heer Alain Dugauquier;

Overwegende dat de heer Alain Dugauquier secretaris-generaal is van de "Intercommunale du Pays de Charleroi", dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen en regelmatig deelneemt aan de redactie van vakwerken over die materie;

Gelet op de kandidatuur van de heer Stéphane Rillaerts;

Overwegende dat de heer Stéphane Rillaerts directeur-generaal is van het "Réseau hospitalier de Médecine sociale", dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen en dat hij coördinator is inzake het management van verzorgings- en gezondheidsinstellingen bij de "Université libre de Bruxelles";

Gelet op de kandidatuur van de heer Albert Franck;

Overwegende dat de heer Albert Franck directeur-generaal is van het "Centre hospitalier psychiatrique Volière-Petit-Bourgogne", te Luik, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van een psychiatrisch ziekenhuis dat beschikt over beschutte woningen en psychiatrische verzorgingstehuizen;

Gelet op de kandidatuur van Mevr. Fabienne Draux;

Overwegende dat Mevr. Fabienne Draux financieel directrice is van het "Centre hospitalier universitaire Ambroise Paré", te Bergen, en dat zij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Yves Smeets;

Overwegende dat de heer Yves Smeets directeur-generaal is van de "Association francophone d'Institutions de Santé", dat die federatie alle sectoren overkoepelt die bedoeld worden in de wet op de ziekenhuizen en dat hij ervaring heeft in domeinen als de organisatie, boekhouding, financiering en human resources binnen gezondheidsinstellingen;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Yves Messens;

Overwegende dat Dr. Yves Messens voorzitter is van de "Association francophone d'Institutions de Santé" en dat hij ervaring heeft inzake het administratief en medisch beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Christian de Landscheere;

Overwegende dat Dr. Christian de Landscheere geneesheer-directeur is van het "Centre hospitalier régional La Citadelle", te Luik, en dat hij ervaring heeft inzake het medisch beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Pierre Rondal;

Overwegende dat de heer Pierre Rondal directeur-generaal is van de "Intercommunale des Personnes âgées", te Luik, en dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen en inzake verpleegkundige activiteiten, dat hij voorzitter is van de "Conseil wallon du troisième âge" en secretaris van de "Association francophone d'Institutions de Santé" en dat de "Intercommunale" waarvan hij directeur-generaal is, lid is van de "Union des Villes et des Communes";

Gelet op de kandidatuur van de heer Daniel Hasard;

Overwegende dat de heer Daniel Hasard directeur is van de verpleegkundige afdeling van het "Centre hospitalier du Bois de l'Abbaye", te Seraing, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van het verpleegkundig departement van een ziekenhuis en een mandaat heeft bij de afdeling programmering en erkenning van de Nationale Raad voor Verzorgingsinstellingen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Jean-Louis Toussaint;

Overwegende dat de heer Jean-Louis Toussaint directeur-generaal is van het "Centre hospitalier régional", te Namen, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen en een mandaat heeft bij de Nationale Raad voor Verzorgingsinstellingen;

Gelet op de kandidatuur van Mevr. Colette Jacob;

Overwegende dat Mevr. Colette Jacob adviseur is inzake het ziekenhuisbeheer bij de "Association francophone d'Institutions de Santé", dat zij ervaring heeft inzake verpleegkundige activiteiten en een expertise heeft inzake ziekenhuisbeheer;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Jean Bury;

Overwegende dat Dr. Jean Bury medisch directeur is van het "Centre hospitalier" van Hoei, dat hij ervaring heeft inzake ziekenhuisbeheer en een mandaat heeft bij de Nationale Raad voor Verzorgingsinstellingen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Philippe Doppagne;

Overwegende dat de heer Philippe Doppagne directeur-generaal is van het "Centre hospitalier régional" van Verviers, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen en houder is van een leeropdracht i.v.m. de ziekenhuiswetgeving aan de "Université de Liège";

Gelet op de kandidatuur van de heer Benoît Collin;

Overwegende dat de heer Benoît Collin directeur-generaal is van het "Centre hospitalier régional" van Doornik en dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Philippe Lejeune;

Overwegende dat Dr. Philippe Lejeune directeur-generaal is van de algemene ziekenhuizen van de "Intercommunale de Santé publique du Pays de Charleroi", dat hij ervaring heeft inzake het medisch en administratief beheer van ziekenhuizen en regelmatig deelneemt aan de redactie van vakwerken over die materie;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Jean Wilmotte;

Overwegende dat Dr. Jean Wilmotte directeur-generaal is van de psychiatrische sector van de "Intercommunale de Santé publique du Pays de Charleroi", dat hij ervaring heeft inzake het medisch en administratief beheer van psychiatrische ziekenhuizen en houder is van een leeropdracht inzake ziekenhuisbeheer aan de "Université libre de Bruxelles";

Gelet op de kandidatuur van de heer Stéphane Lejeune;

Overwegende dat de heer Stéphane Lejeune voorzitter is van de ziekenhuisvereniging "Le Domaine", te Eigenbrakel, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Henri Anrys;

Overwegende dat de heer Henri Anrys ondervoorzitter is van de Belgische Nationale Vereniging tegen Tuberculose, die verzorgingsinstellingen heeft in het Waalse Gewest, dat hij algemeen afgevaardigde is van de Europese Unie voor privé-ziekenhuisopname, secretaris-generaal is van de "Chambre syndicale des médecins du Hainaut, de Namur et du Brabant wallon" en lid van de nationale paritaire commissie geneesheren-ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van Mevr. Nicole Gillard;

Overwegende dat Mevr. Nicole Gillard adjunct-directrice is bij het "Centre hospitalier interrégional Edith Cavell", dat zij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen en een mandaat heeft bij het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;

Gelet op de kandidatuur van Mevr. Isabelle Cambier;

Overwegende dat Mevr. Isabelle Cambier directrice is van de verpleegkundige afdeling van het "Centre hospitalier interrégional Edith Cavell", dat zij ervaring heeft inzake verpleegkundige activiteiten en van het beheer ervan;

Gelet op de kandidatuur van de heer Jean-Noël Godin;

Overwegende dat de heer Jean-Noël Godin adviseur is bij de Federatie van privé-ziekenhuizen van België, alsook bij de Federatie van Rusthuizen van België en bij de Federatie Verenigde Senioren, dat hij een expertise heeft in domeinen als de organisatie, boekhouding, financiering en human resources binnen gezondheidsinstellingen;

Gelet op de kandidatuur van Mevr. Laurence Fetu;

Overwegende dat Mevr. Laurence Fetu adviseur is bij de Federatie van privé-ziekenhuizen van België en administratieve directrice bij de "Clinique Sans Souci" te Brussel, dat zij een expertise heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Etienne Destat;

Overwegende dat de heer Etienne Destat administratief directeur is bij de "Clinique Sainte-Anne", te Waver, waar hij voor het dagelijkse algemeen bestuur instaat, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Francis Tiberghien;

Overwegende dat Dr. Francis Tiberghien medisch directeur is bij het "Centre hospitalier Tubize-Nivelles", dat hij ervaring heeft inzake het medisch beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Jacques Dutrieu;

Overwegende dat Dr. Jacques Dutrieu emeritus diensthoofd is bij het laboratorium van het "Centre hospitalier régional Mons-Warquignies", dat hij beheerder en directeur van hetzelfde ziekenhuis is geweest tot 1995, dat hij ervaring heeft inzake het medisch en administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Serge Comin;

Overwegende dat de heer Serge Comin afgevaardigde-beheerder en directeur-generaal is van het "Centre hospitalier régional Mons-Warquignies", dat hij afgevaardigde-beheerder is van vier rust- en verzorgingstehuizen, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Jean-Louis Kempeneers;

Overwegende dat Dr. Jean-Louis Kempeneers medisch directeur is bij de "Clinique Notre-Dame des Anges", te Glain, dat hij ervaring heeft inzake het medisch beheer van een psychiatrisch ziekenhuis dat beschutte woningen beheert en dat hij beheerder is van het psychiatrische overlegplatform van Luik;

Gelet op de kandidatuur van de heer Bernard Humblet;

Overwegende dat de heer Bernard Humblet administratief directeur is bij de "Clinique Notre-Dame des Anges", te Glain, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van een psychiatrisch ziekenhuis dat beschutte woningen beheert;

Gelet op de kandidatuur van de heer Vincent Frédéricq;

Overwegende dat de heer Vincent Frédéricq secretaris-generaal is van de Federatie van Rusthuizen van België, dat hij een expertise heeft in de sector van de bejaardeninstellingen;

Gelet op de kandidatuur van Mevr. Marie-France Charon;

Overwegende dat Mevr. Marie-France Charon administratief en financieel directrice is van het "Centre hospitalier psychiatrique universitaire de jour La Clé", te Luik, dat zij ervaring heeft inzake het administratief beheer van een psychiatrisch dagziekenhuis;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Jean-Philippe Hauzeur;

Overwegende dat Dr. Jean-Philippe Hauzeur een geneeskundige activiteit uitoefent in het ziekenhuis van Eigenbrakel en in het ziekenhuis van Chimay, dat hij nauw betrokken is bij de vorming van toekomstige huisartsen en bij de voortgezette opleiding van sommige specialisten aan de "Université libre de Bruxelles";

Gelet op de kandidatuur van Mevr. Véronique Bauffe;

Overwegende dat Mevr. Véronique Bauffe adjunct-leidend ambtenaar is bij het "Centre hospitalier psychiatrique du Chêne aux Haies", te Bergen, en dat zij ervaring heeft inzake het administratief beheer van psychiatrische ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Jean-Pierre Closon;

Overwegende dat de heer Jean-Pierre Closon ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen en dat hij de Regering vertegenwoordigt bij de Commissie voor Begrotingscontrole van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;

Gelet op de kandidatuur van de heer Patrick Thiel;

Overwegende dat de heer Patrick Thiel advocaat is bij de balie van Brussel in de vakgebieden medisch, openbaar en administratief recht, dat hij regelmatig deelneemt aan de redactie van vakwerken en een expertise heeft inzake de geschilprocedures betreffende de ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de kandidatuur van Mevr. Charlotte Libert;

Overwegende dat Mevr. Charlotte Libert economisch adviseur is bij de Vereniging van openbare verzorginstellingen, dat zij een expertise heeft inzake het financieel beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Michel Mahaux;

Overwegende dat de heer Michel Mahaux directeur is van de Franstalige kamer van de Vereniging van openbare verzorginstellingen, dat hij een expertise heeft inzake het beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Patrick Rutten;

Overwegende dat Dr. Patrick Rutten medisch directeur is van het "Centre hospitalier de l'Ardenne", dat hij ervaring heeft inzake het medisch beheer van ziekenhuizen en een mandaat heeft bij de Nationale Raad voor verzorgingsinstellingen;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Jean-Pierre Schenkelaars;

Overwegende dat Dr. Jean-Pierre Schenkelaars ervaring heeft inzake het administratief en medisch beheer van rusthuizen en rust- en verzorgingstehuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Pierre Tempels;

Overwegende dat de heer Pierre Tempels directeur-generaal is van het "Centre hospitalier régional de la Haute-Senne", dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen, dat hij ondervoorzitter is van het oriëntatiecomité van het "Centre hospitalier psychiatrique Le Chêne aux Haies" te Bergen;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Guy Jonard;

Overwegende dat Dr. Guy Jonard medisch directeur is bij het psychiatrisch ziekenhuis "Beau Vallon", te Saint-Servais, dat hij ervaring heeft inzake het medisch beheer van een psychiatrisch ziekenhuis dat beschikt over beschutte woningen en psychiatrische verzorgingstehuizen, dat hij ondervoorzitter is van de "Groupement international francophone des hôpitaux psychiatriques de jour";

Gelet op de kandidatuur van de heer Pierre Smiets;

Overwegende dat de heer Pierre Smiets directeur is van de "Fédération des Institutions hospitalières de Wallonie", dat zijn federatie alle verzorgingssectoren overkoepelt die bedoeld worden in de wet op de ziekenhuizen, dat hij ondervoorzitter is van de afdeling programmering en erkenning bij de Nationale Raad voor verzorgingsinstellingen, dat hij lid is van het Verzekeringscomité bij het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;

Gelet op de kandidatuur van de heer Paul Tassin;

Overwegende dat de heer Paul Tassin directeur-generaal is van de Katholieke vereniging van verzorgingsinstellingen, dat die vereniging instaat voor het beheer van alle soorten instellingen bedoeld in de wet op de ziekenhuizen, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Christian Denée;

Overwegende dat de heer Christian Denée secretaris-generaal is van de v.z.w. "Providence des Malades", te Bergen, die instaat voor het beheer van alle soorten instellingen bedoeld in de wet op de ziekenhuizen, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van Mevr. Danièle Martin;

Overwegende dat Mevr. Danièle Martin directrice-generaal is van de "Clinique Notre-Dame", te Hermalle-sous-Argenteau, dat zij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Claude Limage;

Overwegende dat de heer Claude Limage directeur-generaal is van de "Clinique Saint-Luc", te Bouge, dat hij voorzitter is van de afdeling "kliniek" van de Nationale federatie van medisch-sociale verenigingen, dat hij ervaring heeft inzake het administratief beheer van ziekenhuizen;

Gelet op de kandidatuur van de heer Luc Dusoulier;

Overwegende dat de heer Luc Dusoulier gewestelijk secretaris is van de Christelijke Mutualiteit van Doornik-Aat-Lessen, dat hij een expertise heeft inzake de ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de kandidatuur van Dr. Dominique Legrand;

Overwegende dat Dr. Dominique Legrand gewestelijk directeur is van de Christelijke Mutualiteit van Luik, dat hij een expertise heeft inzake de ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Overwegende dat de Regering bij de vernieuwing van de mandaten overeenkomstig het besluit van 20 september 2001 de heer Lucien Hénon als plaatsvervangend lid aangewezen heeft ter vervanging van de heer Pierre Smiets; overwegende dat Lucien Hénon overleden is en dat in zijn vervanging moet worden voorzien;

Gelet op de kandidatuur van de heer Alain Javaux;

Overwegende dat de heer Alain Javaux voorzitter is van de « Cliniques Saint-Joseph », te Luik, waar hij de heer Lucien Hénon opvolgt;

Overwegende dat de Regering bij de vernieuwing van de mandaten van de leden van de « Conseil wallon des établissements de soins », op 20 september 2001, geen mandaat heeft toegekend aan een vertegenwoordiger van de geïntegreerde diensten voor thuisverzorging; dat er nu dergelijke diensten bestaan in de zin van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging; dat aangezien artikel 13, § 3, 2^o, van het decreet van 13 juni 2002 betreffende de organisatie van de verzorgingsinstellingen bepaalt dat elke verzorgingssector bedoeld in de wet van 27 juni 1978 over een vertegenwoordiger binnen de Raad moet beschikken, minstens één vertegenwoordiger van de sector van de geïntegreerde diensten voor thuisverzorging moet worden aangewezen;

Overwegende dat de Regering bij de vernieuwing van de mandaten op 20 september 2001 Mevr. Liliane Del Cul heeft aangewezen als vertegenwoordigster van de ziekenhuizen, dat ze haar ambt heeft neergelegd om zich uitsluitend aan het voorzitterschap van de « Centrale de services à domicile des Mutualités socialistes du Centre et de Soignies » te wijden en dat klaarblijkelijk beschikt over de vereiste kwalificaties om de sector van de geïntegreerde diensten voor thuisverzorging te vertegenwoordigen;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 13, § 4, van bovenvermeld decreet van 13 juni 2002 drie vertegenwoordigers van de Regering en twee vertegenwoordigers van het Directoraat-generaal Sociale Actie en Gezondheid aangewezen moeten worden;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. De heer Alain Dugauquier wordt benoemd tot voorzitter van de "Conseil wallon des établissements de soins".

Art. 3. De volgende personen worden benoemd tot respectievelijk gewoon en plaatsvervangend lid van de "Conseil wallon des établissements de soins" :

— de heer Stéphane Rillaerts	Gewoon lid
— de heer Albert Franck	Plaatsvervangend lid
— Mevr. Fabienne Draux	Gewoon lid
— de heer Yves Smeets	Plaatsvervangend lid
— de heer Yves Messens	Gewoon lid
— de heer Christian De Landscheere	Plaatsvervangend lid
— de heer Pierre Rondal	Gewoon lid
— de heer Daniel Hasard	Plaatsvervangend lid
— de heer Jean-Louis Toussaint	Gewoon lid
— Mevr. Colette Jacob	Plaatsvervangend lid
— de heer Jean Bury	Gewoon lid
— de heer Philippe Doppagne	Plaatsvervangend lid
— Mevr. Liliane Del Cul	Gewoon lid
— de heer Benoît Collin	Plaatsvervangend lid
— de heer Philippe Lejeune	Gewoon lid
— de heer Jean Wilmotte	Plaatsvervangend lid
— de heer Stéphane Lejeune	Gewoon lid
— de heer Henry Anrys	Plaatsvervangend lid
— Mevr. Nicole Gillard	Gewoon lid
— Mevr. Isabelle Cambier	Plaatsvervangend lid
— de heer Jean-Noël Godin	Gewoon lid
— Mevr. Laurence Fetu	Plaatsvervangend lid
— de heer Etienne Destat	Gewoon lid
— de heer Francis Tiberghien	Plaatsvervangend lid
— de heer Jacques Dutrieu	Gewoon lid
— de heer Serge Comin	Plaatsvervangend lid
— de heer Jean-Louis Kempeneers	Gewoon lid
— de heer Bernard Humblet	Plaatsvervangend lid
— de heer Vincent Frédéricq	Gewoon lid
— Mevr. Marie-France Charon	Plaatsvervangend lid

— de heer Jean-Philippe Hauzeur	Gewoon lid
— Mevr. Véronique Bauffe	Plaatsvervangend lid
— de heer Jean-Pierre Closon	Gewoon lid
— de heer Patrick Thiele	Plaatsvervangend lid
— de heer Patrick Rutten	Gewoon lid
— de heer Jean-Pierre Schenkelaars	Plaatsvervangend lid
— Mevr. Charlotte Libert	Gewoon lid
— de heer Michel Mahaux	Plaatsvervangend lid
— de heer Pierre Tempels	Gewoon lid
— de heer Guy Jonard	Plaatsvervangend lid
— de heer Pierre Smiets	Gewoon lid
— de heer Alain Javaux	Plaatsvervangend lid
— de heer Paul Tassin	Gewoon lid
— de heer Christian Denée	Plaatsvervangend lid
— Mevr. Danièle Martin	Gewoon lid
— de heer Claude Limage	Plaatsvervangend lid
— de heer Luc Dusoulier	Gewoon lid
— de heer Dominique Legrand	Plaatsvervangend lid.

Art. 4. Onder deze leden worden de volgende personen benoemd tot ondervoorzitter van de « Conseil wallon des établissements de soins » :

- de heer Stéphane Lejeune;
- de heer Jean-Philippe Hauzeur;
- de heer Pierre Smiets.

Art. 5. De volgende personen worden benoemd tot vertegenwoordiger van de Regering :

- Mevr. Magali Mosbeux;
- de heer Alain Carion;
- de heer Raoul Degives.

Art. 6. De volgende personen worden benoemd tot vertegenwoordiger van het Directoraat-generaal Sociale Actie en Gezondheid :

- Mevr. Yolande Husden;
- de heer Gérard Felten.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 15 juli 2002.

Art. 8. De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit. Namen, 10 april 2003.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2003/27371]

2 MAI 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mars 2002 portant renouvellement des membres de la Commission des déchets instituée par l'article 33 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 15 février 2001 modifiant le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro dans les arrêtés concernant les matières relatives aux déchets et relevant du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement, par le décret du 20 décembre 2001 modifiant le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 octobre 1996 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission des déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mars 2002 portant renouvellement des membres de Commission des déchets instituée par l'article 33 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 février 2003;

Vu le courrier du 25 mars 2003 par lequel l'Entente wallonne des classes moyennes propose le remplacement de Mme Barbara Lacroix et de M. Eddy Girardy, respectivement membres effectif et suppléant, qui ne font plus partie de l'Entente wallonne des classes moyennes, par M. Arnaud Deplae et Mme Anne Tasiaux, respectivement membres effectif et suppléant;

Sur la proposition du Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mars 2002 portant renouvellement des membres de la Commission des déchets instituée par l'article 33 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets sont apportées les modifications suivantes : dans la rubrique « représentants des classes moyennes », Mme Barbara Lacroix est remplacée par M. Arnaud Deplae en tant que membre effectif et M. Eddy Girardy est remplacé par Mme Anne Tasiaux en tant que membre suppléant.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 2 mai 2003.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,
M. FORET

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[C - 2003/27371]

2. MAI 2003 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. März 2002 zur Erneuerung der Mitglieder der durch Artikel 33 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle eingesetzten «Commission des déchets» (Abfallkommission)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle, abgeändert durch das Programmdekret vom 19. Dezember 1996 zur Festlegung verschiedener Maßnahmen in Sachen Finanzen, Beschäftigung, Umwelt, bezuschusste Arbeiten, Wohnungswesen und soziale Maßnahmen, durch das Dekret vom 27. November 1997 zur Abänderung des wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, durch das Programmdekret vom 17. Dezember 1997 zur Festlegung verschiedener Maßnahmen in Sachen Steuern, Abgaben und Gebühren, Wohnungswesen, Forschung, Umwelt, lokaler Behörden und Transportwesen, durch das Dekret vom 15. Februar 2001 zur Abänderung des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle und des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 20. Dezember 2001 über die Einführung des Euro in die Erlasse in Sachen Abfälle, die in den Zuständigkeitsbereich des Ministers der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt fallen, durch das Dekret vom 20. Dezember 2001 zur Abänderung des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle im Hinblick auf die Einführung einer Rücknahmepflicht bestimmter Güter oder Abfälle, durch das Dekret vom 19. September 2002 zur Abänderung der Dekrete vom 27. Juni 1996 über die Abfälle und vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Oktober 1996 über die Zusammensetzung und die Arbeitsweise der «Commission des déchets»;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. März 2002 zur Erneuerung der Mitglieder der durch Artikel 33 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle eingesetzten «Commission des déchets», abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Februar 2003;

Aufgrund des Schreibens vom 25. März 2003, in dem die "Entente wallonne des Classes moyennes" (Wallonischer Verband des Mittelstands) die Ersetzung von Frau Barbara Lacroix und von Herrn Eddy Girardy, effektives bzw. stellvertretendes Mitglied, die der "Entente wallonne des Classes moyennes" nicht mehr angehören, durch Herrn Arnaud Deplae und Frau Anne Tasiaux als effektives bzw. stellvertretendes Mitglied vorschlägt;

Auf Vorschlag des Ministers der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. März 2002 zur Erneuerung der Mitglieder der durch Artikel 33 des Dekrets vom 27. Juni 1996 über die Abfälle eingesetzten «Commission des déchets» werden die folgenden Abänderungen vorgenommen: in der Rubrik "Vertreter des Mittelstandes", werden Frau Barbara Lacroix durch Herrn Arnaud Deplae als effektives Mitglied sowie Herr Eddy Girardy durch Frau Anne Tasiaux als stellvertretendes Mitglied ersetzt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 2. Mai 2003

Der Minister-Präsident,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Der Minister der Raumordnung, des Städtebaus und der Umwelt,
M. FORET

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 2003/27371]

2 MEI 2003. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 27 maart 2002 tot hernieuwing van de leden van de Afvalstoffencommissie ingesteld bij artikel 33 van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen, zoals gewijzigd bij het programmadecreet van 19 december 1996 houdende verschillende maatregelen inzake financiën, tewerkstelling, milieu, gesubsidieerde werken, huisvesting en sociale actie, het decreet van 27 november 1997 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, het programmadecreet van 17 december 1997 houdende verschillende maatregelen inzake belastingen, taksen en retributies, huisvesting, onderzoek, milieu, plaatselijke besturen en vervoer, het decreet van 15 februari 2001 houdende wijziging van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen en het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2001 tot invoering van de euro in de besluiten betreffende de aangelegenheden m.b.t. afvalstoffen en vallende onder de Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu, het decreet van 20 december 2001 houdende wijziging van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen tot invoering van een terugnameplicht voor bepaalde goederen of afvalstoffen, het decreet van 19 september 2002 houdende wijziging van de decreten van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen en van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 oktober 1996 betreffende de samenstelling en de werking van de Afvalstoffencommissie;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 maart 2002 tot hernieuwing van de leden van de Afvalstoffencommissie ingesteld bij artikel 33 van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 6 februari 2003;

Gelet op het schrijven van 25 maart 2003 waarin de «Entente wallonne des Classes moyennes» voorstelt dat Mevr. Barbara Lacroix en de heer Eddy Girardy, respectievelijk gewoon en plaatsvervangend lid, die niet langer deel uitmaken van de «Entente wallonne des Classes moyennes», vervangen worden door de heer Arnaud Deplae en Mevr. Anne Tasiaux, respectievelijk gewoon en plaatsvervangend lid;

Op de voordracht van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 27 maart 2002 tot hernieuwing van de leden van de Afvalstoffencommissie ingesteld bij artikel 33 van het decreet van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen wordt gewijzigd als volgt : in de rubriek « vertegenwoordigers van de middenstand » wordt Mevr. Barbara Lacroix vervangen door de heer Arnaud Deplae als gewoon lid en de heer Eddy Girardy door Mevr. Anne Tasiaux als plaatsvervangend lid.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 2 mei 2003.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2003/03157]

Conseil supérieur des Finances Rapport annuel 2002 (1)

1. Composition du Conseil supérieur des Finances

Président :

REYNDERS, D.

Ministre des Finances

Vice-Président :

PEETERS, T.

Professeur extraordinaire à la K.U.Leuven

Membres :

A. Désignés par les départements et organismes intéressés

Ministères des Finances et du Budget

Mme. BALTUS, F.

Avocat

MM. :

JURION, B.

Professeur ordinaire à l'Université de Liège

PEETERS, T.

Professeur extraordinaire à la K.U.Leuven

Banque Nationale de Belgique

Mme DE WACHTER, M.

Vice-Gouverneur de la Banque Nationale de Belgique

MM. :

PAUWELS, J.P.

Directeur de la Banque Nationale de Belgique,

QUADEN, G.

Gouverneur de la Banque Nationale de Belgique

Ministère des Affaires économiques

M. ARNOLDI, J.P.

Administrateur général de l'Administration de la Trésorerie

Ministère des Affaires sociales

M. VERSCHOOTEN, J.

Commissaire-adjoint au Bureau fédéral du Plan

Bureau Fédéral du Plan

M. BOGAERT, H.

Commissaire au Bureau fédéral du Plan

Commission bancaire et financière

M. DUPLAT, J.L.

Président honoraire de la Commission bancaire et financière

Gouvernement flamand

MM. :

HEREMANS, D.

Professeur ordinaire à la K.U.Leuven

RAYP, G.

Professeur ordinaire à l'Université van Gent

Gouvernement de la Communauté française

M. DESCHAMPS, R.

Professeur ordinaire aux Facultés Notre-Dame de la Paix à Namur,

Gouvernement Wallon

Mme MEULDERS, D.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2003/03157]

Hoge Raad van Financiën Jaarverslag 2002 (1)

1. Samenstelling van de Hoge Raad van Financiën

Voorzitter :

REYNDERS, D.

Minister van Financiën

Vice-Voorzitter :

PEETERS, T.

Buitengewoon hoogleraar aan de K.U.Leuven

Leden :

A. Aangeduid door de betrokken departementen en instellingen

Ministeries van Financiën en van Begroting

Mevr. BALTUS, F.

Advocaat

De heren :

JURION, B.

Gewoon hoogleraar aan de Universiteit de Liège

PEETERS, T.

Buitengewoon hoogleraar aan de K.U.Leuven

Nationale Bank van België

Mevr. DE WACHTER, M.

Vice-Gouverneur van de Nationale Bank van België,

De heren :

PAUWELS, J.P.

Directeur bij de Nationale Bank van België

QUADEN, G.

Gouverneur van de Nationale Bank van België

Ministerie van Economische Zaken

De heer ARNOLDI, J.P.

Administrateur-generaal van de Administratie van de Thesaurie

Ministerie van Sociale Zaken

De heer VERSCHOOTEN, J.

Adjunct-Commissaris van het Federaal Planbureau

Federaal Planbureau

De heer BOGAERT, H.

Commissaris van het Federaal Planbureau

Commissie voor het Bank- en Financiewezen

De heer DUPLAT, J.L.

Ere-Voorzitter van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen

Vlaamse Regering

De heren :

HEREMANS, D.

Gewoon hoogleraar aan de K.U.Leuven

RAYP, G.

Gewoon hoogleraar aan de Universiteit van Gent

Franse Gemeenschapregering

De heer DESCHAMPS, R.

Gewoon hoogleraar aan de Facultés Notre-Dame de la Paix te Namur,

Waalse Regering

Mevr. MEULDERS, D.

Professeur ordinaire à l'ULB
Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
Mme JANSSEN, D.
Chargé d'études chez Fortis AG
M. BIENSTMAN, M.
Vice-Président - Securities Operations - The Bank of New-York
Secteur des institutions financières, publiques ou privées
MM. :
COBBAUT, R.
Professeur ordinaire à l'U.C.L.
FARBER, A.
Professeur ordinaire à l'ULB
RAVOET, G.
Directeur général de l'Association belge des banques,
Mme VAN HULLE, C.
Professeur ordinaire à la K.U.Leuven
M. VAN ROMPUY, P.
Administrateur délégué de la Société Fédérale de Participation
B. Désignés en raison de leur compétence particulière dans le
domaine fiscal
Mme SKA, M.H.
Attachée au Service d'études de la CSC
MM. :
VUCHELEN, J.
Professeur ordinaire à la Vrije Universiteit van Brussel
COLMANT, B.
Administrateur délégué du « Crédit Européen » S.A.
Mme PORRE, M.
Conseiller principal à la Confédération de la Construction
MM. :
DELPORTE, J.M.
Administrateur général adjoint des Impôts
VAN BROEKHOVEN, E.
Professeur ordinaire à l'Université van Antwerpen
C. Désignés en raison de leur compétence particulière dans le
domaine économique et financier
Mmes :
MASAI, F.
Directeur de la Banque Nationale de Belgique,
STEEL, K.
Directeur général chez Fortis Bank
M. VANDER VENNET, R.
Professeur ordinaire à l'Université van Gent
BUREAU
Président
Le Ministre des Finances,
REYNDERS, D.
Vice-Président
PEETERS, T.
(Président en l'absence du Ministre)
Membres
MM. :
BIENSTMAN, M.
BOGAERT, H.
DELPORTE, J.M.
JURION, B.
PAUWELS, J.P.

Gewoon hoogleraar aan de ULB
Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest
Mevr. JANSSEN, D.
Studiegelastigde bij Fortis AG
De heer BIENSTMAN, M.
Vice-Voorzitter - Securities Operations - The Bank of New-York
Sector van de openbare of particuliere financiële instellingen
De heren :
COBBAUT, R.
Gewoon hoogleraar aan de U.C.L.
FARBER, A.
Gewoon hoogleraar aan de ULB
RAVOET, G.
Directeur-generaal van de Belgische Vereniging van Banken,
Mevr. VAN HULLE, C.
Gewoon hoogleraar aan de K.U.Leuven
De heer VAN ROMPUY, P.
Gedelegeerd bestuurder van de Federale Participatiemaatschappij
B. Aangeduid om reden van hun bijzondere deskundigheid op fiscaal
gebied
Mevr. SKA, M.H.
Adviseur van de Studiedienst van het ACV
De heren :
VUCHELEN, J.
Gewoon hoogleraar aan de Vrije Universiteit van Brussel
COLMANT, B.
Gedelegeerd bestuurder van « Crédit Européen » S.A.
Mevr. PORRE, M.
Hoofdadviseur aan de Confederatie Bouw
De heren :
DELPORTE, J.M.
Adjunct Administrateur-generaal van de Belastingen
VAN BROEKHOVEN, E.
Gewoon hoogleraar aan de Universiteit van Antwerpen
C. Aangeduid om reden van hun bijzondere deskundigheid op
economisch en financieel gebied
Mevrn. :
MASAI, F.
Directeur bij de Nationale Bank van België,
STEEL, K.
Algemeen Directeur bij Fortis Bank
De heer VANDER VENNET, R.
Gewoon hoogleraar aan de Universiteit van Gent
BUREAU
Voorzitter
De Minister van Financiën,
REYNDERS, D.
Vice-Voorzitter,
PEETERS, T.
(Voorzitter in afwezigheid van de Minister)
Leden
De heren :
BIENSTMAN, M.
BOGAERT, H.
DELPORTE, J.M.
JURION, B.
PAUWELS, J.P.

Section permanente « Besoins de financement des pouvoirs publics »

Président

VAN ROMPUY, P.

Membres

MM. :

ARNOLDI, J.P.

BIENSTMAN, M.

Mme DE WACHTER, M.

MM. :

DESCHAMPS, R.

HEREMANS, D.

Mme JANSSEN, D.

M. JURION, B.

Mme MEULDERS, D.

MM. :

PAUWELS, J.P.

QUADEN, G.

RAYP, G.

La section permanente « Besoins de financement des pouvoirs publics » a émis les avis suivants :

Exécution du programme de stabilité en 2001

Rapport annuel 2002

Section permanente « Fiscalité et parafiscalité »

Président

JURION, B.

Membres

Mme BALTUS, F.

MM. :

BOGAERT, H.

COLMANT, B.

DELPORTE, J.M.

Mme PORRE, M.

M. RAYP, G.

Mme SKA, M.H.

M. VAN BROEKHOVEN, E.

Mme VAN HULLE, C.

MM. :

VERSCHOOTEN, J.

VUCHELEN, J.

La section permanente « Fiscalité et parafiscalité » a émis l'avis suivant :

Avis sur les déductions à l'impôt des personnes physiques

Section permanente « Institutions et Marchés financiers »

Présidente

Mme MASAI, F.

Membres

MM. :

COBBAUT, R.

FARBER, A.

DUPLAT, J.L.

Permanente Afdeling « Financierings-behoeften van de overheid »

Voorzitter

VAN ROMPUY, P.

Leden

De heren :

ARNOLDI, J.P.

BIENSTMAN, M.

Mevr. DE WACHTER, M.

De heren :

DESCHAMPS, R.

HEREMANS, D.

Mevr. JANSSEN, D.

De heer JURION, B.

Mevr. MEULDERS, D.

De heren :

PAUWELS, J.P.

QUADEN, G.

RAYP, G.

De permanente afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » bracht de volgende adviezen uit :

De uitvoering van het Stabiliteitsprogramma in 2001

Jaarverslag 2002

Permanente Afdeling « Fiscaliteit en parafiscaliteit »

Voorzitter

JURION, B.

Leden

Mevr. BALTUS, F.

De heren :

BOGAERT, H.

COLMANT, B.

DELPORTE, J.M.

Mevr. PORRE, M.

De heer RAYP, G.

Mevr. SKA, M.H.

De heer VAN BROEKHOVEN, E.

Mevr. VAN HULLE, C.

De heren :

VERSCHOOTEN, J.

VUCHELEN, J.

De permanente afdeling « Fiscaliteit en parafiscaliteit » bracht het volgende advies uit :

Advies over de aftrekken bij de personenbelasting

Permanente Afdeling « Financiële Instellingen en Markten »

Voorzitter

Mevr. MASAI, F.

Leden

De heren :

COBBAUT, R.

FARBER, A.

DUPLAT, J.L.

JURION, B.
PEETERS, T.
QUADEN, G.
RAVOET, G.
Mmes :
STEEL, K.
VAN HULLE, C.
MM. :
VANDER VENNET, R.
VAN ROMPUY, P.
Secrétariat
Service d'Etudes et de Documentation
Boulevard du Jardin Botanique 50, bte 30
1010 Bruxelles
Tel. : 02-210 39 65
Fax : 02-210 39 46

(1) Rapport sur les activités du Conseil supérieur des Finances publié en vertu de l'article 17 de l'arrêté royal du 20 juin 1989 relatif au Conseil supérieur des Finances.

JURION, B.
PEETERS, T.
QUADEN, G.
RAVOET, G.
Mevrn. :
STEEL, K.
VAN HULLE, C.
De heren :
VANDER VENNET, R.
VAN ROMPUY, P.
Secretariaat
Studie- en Documentatiedienst
Kruidtuinlaan 50, bus 30
1010 Brussel
Tel. : 02-210 39 64
Fax : 02-210 39 46

(1) Verslag over de activiteiten van de Hoge Raad van Financiën gepubliceerd krachtens artikel 17 van het koninklijk besluit van 20 juni 1989 betreffende de Hoge Raad van Financiën.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2003/03331]

**Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines
Aliénation d'immeubles domaniaux**

Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923

La Région wallonne se propose de vendre de gré à gré :

Ville de Châtelet (ex Châtelineau), rue Jean-Baptiste Faux, au lieu-dit « Sart du Fayt », une terre d'une contenance suivant mesurage de 1 776,672 m², cadastrée ou l'ayant été section B partie du n° 29 B, tenant ou ayant tenu à la rue Jean-Baptiste Faux, à la Région wallonne et à Bruno-Baio, Carmelo ou représentants.

Plan de secteur de Charleroi : zone d'aménagement différé.

Prix : 2 220 euros outre les frais.

Les réclamations ou les offres supérieures éventuelles doivent être adressées dans le mois du présent avis au Comité d'acquisition d'immeubles à Charleroi, place Albert 1^{er} 4, bte 12, 19^e étage, à 6000 Charleroi.

Tél. 071-27 22 40 ou 33.
Réf. 52012/204/GL.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2003/03331]

**Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen
Vervreemding van onroerenden domeingoederen**

Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923

Het Waalse Gewest is voornemens uit de hand te verkopen :

Stad Châtelet (vroeger Châtelineau), straat « Jean-Baptiste Faux », ter plaatse genaamd « Sart du Fayt », een grond voor een oppervlakte volgens het meten van 1 776,672 m², gekadastréerd of het geweest zijnde wijk B, deel nummer 29 B, palende of gepaald hebbende aan de straat « Jean-Baptiste Faux », aan het Waalse Gewest en aan Bruno-Baio, Carmelo of vertegenwoordigers.

Gewestplan : Charleroi : gebied waarvan de bestemming nog niet vaststaat.

Prijs : 2.220 euro buiten de kosten.

De eventuele bezwaren of hogere aanbiedingen dienen binnen de maand van dit bericht overgemaakt aan het Aankoopcomité te 6000 Charleroi, place Albert 1^{er} 4, bte 12, 19^e étage.

Tel. : 071-27 22 40 of 33.
Verwijzing : 52012/204/GL.

**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[2003/31282]

**Collège d'Urbanisme
de la Région de Bruxelles-Capitale
Appel à candidatures**

Au *Moniteur belge* n° 183 du 19 mai 2003, page 27252, acte n° 2003/31280, prière de lire l'intitulé comme ci-dessus.

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2003/31282]

**Stedenbouwkundig College
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
Oproep tot de kandidaten**

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 183 van 19 mei 2003, blz. 27252, akte nr. 2003/31280, gelieve de hoofding te lezen zoals hierboven.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

FACULTE UNIVERSITAIRE
DES SCIENCES AGRONOMIQUES DE GEMBLOUX

M. Doucet, Jean-Louis, ingénieur agronome, défendra publiquement le 20 juin 2003, à 14 heures, en l'auditorium de physiologie végétale, avenue Maréchal Juin 2, à 5030 Gembloux, une thèse de doctorat intitulée : « L'alliance délicate de la gestion forestière et de la biodiversité dans les forêts du centre du Gabon ». (19398)

UNIVERSITEIT ANTWERPEN
UNIVERSITAIRE INSTELLING ANTWERPEN
(Campus De Drie Eiken)

**Faculteit Geneeskunde,
onderzoeksgroep Epidemiologie en Sociale Geneeskunde**

Vacante betrekking (m/v) — Wetenschappelijk personeel
Onderzoeksproject « Network for Education & Support
in Immunisation (NESI) », promotor prof. dr. A. Meheus

Er wordt overgegaan tot de vacantverklaring van één tijdelijke voltijdse betrekking van wetenschappelijk personeelslid ter ondersteuning van het wetenschappelijk onderzoek en uitbreiding van de activiteiten binnen de vakgroep Epidemiologie en Sociale Geneeskunde, NESI Project.

Komen in aanmerking : kandidaten met het basisdiploma van doctor in de genees-, heel- en verloskunde. Voorkeur wordt gegeven aan personen met een ruime ervaring op het terrein van vaccinaties en vaccinatieprogramma's op nationaal en internationaal gebied.

Functie :

planning, begeleiding en rapportering van de activiteiten van het internationaal netwerk;

opstellen en/of reviewen van rapporten, modules en andere documenten i.v.m. training in vaccinaties;

coördineren met de WHO en andere GAVI-partners van de activiteiten in de diverse WHO-regio's (AFRO, EMRO, SEARO);

ontwikkelen van het netwerk als een goed functionerend public-private partnership;

technische en administratieve zendingen i.v.m. de planning, uitvoering en evaluatie van de netwerkactiviteiten;

Volgende eigenschappen strekken tot aanbeveling :

brede wetenschappelijke en organisatorische achtergrond, met interesse in de preventie van infectieziekten, meer bepaald door vaccins en vaccinatieprogramma's;

inzicht hebben in de werking en structuren van de universiteiten, internationale organisaties (meer bepaald WHO), en de farmaceutische industrie;

ervaring met management van (internationale) projecten en meetings;

vlot meertalig (naast Nederlands is een uitstekende schriftelijke en mondelinge kennis van het Frans, Engels en Duits een vereiste);

bereid om zich regelmatig naar het buitenland te verplaatsen;

zelfstandig kunnen werken, sociaal en communicatief aangelegd zijn;

beschikken over onderhandelings-technische vaardigheden;

vermogen tot beheren van een netwerk van externe relaties.

Relevante ervaring in een gelijkaardige functie strekt tot aanbeveling.

Datum indiensttreding : 1 september 2003.

Duur : een jaar, mogelijk verlengbaar in functie van de beschikbare middelen.

Nadere informatie betreffende deze vacature kan bekomen worden bij prof. dr. A. Meheus, Universiteit Antwerpen, Universitaire Instelling Antwerpen, vakgroep Epidemiologie en Sociale Geneeskunde, tel. : 03-820 25 23 - fax : 03-820 26 40 - e-mail : emmy.engelen@ua.ac.be

Kandidaatstelling :

Om zich kandidaat te stellen wordt men verzocht gebruik te maken van het daartoe verplichte sollicitatieformulier en dit aangetekend of persoonlijk over te maken aan de directie personeel van de Universiteit Antwerpen, Universitaire Instelling Antwerpen, Universiteitsplein 1, 2610 Antwerpen, uiterlijk op 13 juni 2003.

Bedoeld formulier dient men aan te vragen bij deze directie, eventueel via tel. : 03-820 20 30 (tijdens kantooruren). Het formulier kan ook bekomen worden via <http://aiv-www.uia.ac.be/d1/doc/Curriculum.doc> (19399)

FACULTES UNIVERSITAIRES NOTRE-DAME DE LA PAIX
NAMUR

Faculté des sciences

L'épreuve publique pour l'obtention du grade académique de docteur en sciences (orientation : sciences physiques), de Mlle Virginie Lousse, licenciée en sciences physiques aura lieu le vendredi 20 juin 2003, à 15 heures, dans l'auditoire CH.2., de la Faculté des sciences, rue Grafé 2, à Namur.

Mlle Virginie Lousse, née à Mons le 12 avril 1978, domiciliée à Nivelles, boulevard de la Dodaine 15, présentera et défendra publiquement une dissertation originale intitulée : « Etude théorique des phénomènes de bistabilité dans les structures optiques non linéaires intégrant des cristaux photoniques ». (19400)

KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN

Vacante mandaten van A.A.P. en B.A.P.
voor het academiejaar 2003-2004, 17e lijst
Internetadres : <http://www.kuleuven.ac.be/vacatures>

De rector van de K.U.Leuven maakt bekend dat onderstaande mandaten vacant worden gesteld.

Als u wil solliciteren, dient u de verplichte C3-formulieren in te vullen die u kan aanvragen op tel. 016-32 83 00, op het administratief secretariaat van elke faculteit of via onze website. Deze formulieren, één per kenmerk, moeten vóór 11 juni 2003, om 10 uur, teruggestuurd worden naar Personeelsbeheer, Parijsstraat 72B, 3000 Leuven. Sollicitaties per e-mail stuurt u naar Lieve.Lesage@pers.kuleuven.ac.be

Als u zich voor meer dan één mandaat kandidaat stelt, kan u een lijst toevoegen waarin u de vacatures in volgorde van voorkeur klasseert. Deze lijst wordt enkel aan de decaan van de faculteit bezorgd.

Om in aanmerking te komen, hebt u tijdens uw universitaire studies bij voorkeur onderscheiding behaald.

Studenten die dit academiejaar hun universitaire studies beëindigen, kunnen solliciteren voor onderstaande mandaten.

Inzake haar benoemingen voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid.

Faculteit rechtsgeleerdheid

Kenmerk : 00200317 - 50008179

Functie : 100 % assistent, afd. internationaal en buitenlands recht, vanaf 1 oktober 2003 voor 2 jaar, hernieuwbaar.

Diploma : lic. rechten.

Opdracht : onderwijsbegeleiding, onderzoek en onderzoeksassistentie op het gebied van het internationaal recht der internationale instellingen.

Kenmerk : 00200317 - 50021631

Project : DWTC : Agora AG/01/89

Functie : 50 % wetensch. medew., afd. strafrecht, strafvordering en criminologie, vanaf heden tot 31 december 2004.

Diploma : lic. sociol./criminol./psychol.

Opdracht : uitvoeren van onderzoek (i.s.m. universiteit Luik); explorerende gevalsstudies worden uitgevoerd in 4 Belgische gerechtelijke arrondissementen (2 Ned., 2 Fr.); fasering : 2 maanden voorbereiding, 8 maanden dataverzameling en -verwerking, 5 maanden data-analyse, 3 maanden rapportage en dataverspreiding.

Faculteit letteren

Kenmerk : 00200317 - 50175942

Functie : 100 % assistent, afd. Nederlandse literatuur en volkskunde, vanaf 1 oktober 2003 voor 2 jaar, hernieuwbaar.

Diploma : lic. taal en letterkunde : germaanse talen.

Opdracht : voorbereiden doctoraat in domein van de Middelnederlandse literatuur; deelname aan wetenschappelijke en administratieve werking v.d. vakgroep; seminaries in het kader v.d. colleges Nederlandse letterkunde en taalbeheersing op Bachelor-niveau en Nederlandse letterkunde op Master-niveau.

Kenmerk : 00200317 - 50175943

Functie : 100 % assistent, afd. Nederlandse literatuur en volkskunde, vanaf 1 oktober 2003 voor 2 jaar, hernieuwbaar.

Diploma : lic. taal- en letterkunde : germaanse talen.

Opdracht : voorbereiden doctoraat in domein van de Nederlandse literatuur klassieke tijd; verder : zie vorige vacature.

Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen

Kenmerk : 00200317 - 50003360

Functie : 100 % assistent, afd. historische pedagogiek, vanaf 1 oktober 2003 voor 2 jaar, hernieuwbaar.

Diploma : lic. humane wetensch. bij voorkeur lic. pedag. wet. met historische vorming en/of belangstelling.

Opdracht : uitwerken van doctoraatsproject; verzorgen werkcolleges; hulp bij begeleiden v. lopend onderzoek.

Kenmerk : 00200317 - 50004896

Functie : 100 % assistent, Centrum motivatiepsychologie, vanaf 1 oktober 2003 voor 2 jaar, hernieuwbaar.

Diploma : lic. psychologie/pedagogie (onderwijskunde).

Opdracht : wetenschappelijk onderzoek in domein van de motivatiepsychologie of schoolpsychologie of over een topic waarin beide onderzoeksdomeinen gecombineerd worden; het onderzoek moet aansluiten bij lopend onderzoek in het Centrum en wordt verondersteld te leiden tot een doctoraatsthesis.

Kenmerk : 00200317 - 50006338

Functie : 50 % assistent, monitoraat, vanaf 1 oktober 2003 voor 2 jaar, hernieuwbaar.

Diploma : lic. psychologie/pedagogie/sociale en culturele antropologie.

Opdracht : vaktechnische begeleiding (individueel en collectief) bij een aantal vakken uit 1e kand. psychologie en/of pedagogische wetenschappen; psychopedagogische begeleiding v. dezelfde studenten (m.i.v. ombudstaken).

Kenmerk : 00200317 - 50007709

Project : Preventagri II

Functie : 100 % wetenschappelijk medewerker, onderzoeksgroep stress, gezondheid en welzijn, vanaf heden tot 30 juni 2006.

Diploma : lic. psych. afstudeerrichting A, C of D.

Opdracht : beleids- en praktijkondersteunend onderzoek in het kader van het project (onderzoek naar determinanten v. veiligheids- en gezondheidsgerelateerd gedrag in landbouwbedrijven en evaluatie v. preventieve maatregelen).

Kenmerk : 00200317 - 50013869

Project : Fac. Saldi (PA88)

Functie : 50 % wetenschappelijk medewerker, afd. psychodiagnostiek en psychopathologie, vanaf 1 september 2003 voor 2 jaar.

Diploma : lic. klinische psych. (kinderen).

Opdracht : studenten klinische psychologie : kinderen individueel te begeleiden bij hun klinisch psychodiagnostisch onderzoek in een reële klinische setting.

Faculteit toegepaste wetenschappen

Kenmerk : 00200317 - 50004725

Functie : drie functies van 50 % assistent, afd. biomechanica en grafisch ontwerpen, vanaf 1 september 2003 voor 2 jaar, hernieuwbaar.

Diploma : burg. ir (alle specialiteiten), burg. ir. architect.

Opdracht : begeleiden v. seminaries probleemoplossen en ontwerpen in 1e kand. burg. ir.; voorbereiding van de dossiers, opvolging en evaluatie.

Faculteit geneeskunde

Kenmerk : 00200317 - 50004752

Functie : 50 % assistent, afd. huisartsgeneeskunde, vanaf 1 september 2003 voor 2 jaar, hernieuwbaar.

Diploma : specialisatieopleiding huisarts.

Opdracht : in kaart brengen van metacognitieve vaardigheden (literatuur, eigen ontwikkeling); meten tijdens en na de specifieke huisartsopleiding - rapporteren.

Kenmerk : 00200317 - 50006234

Functie : 11 mandaten v. 60 %, 1 mandaat v. 40 % en 1 mandaat van 80 % praktijkassistent, Klinische assistenten Tandheelkunde, vanaf 1 augustus 2003 voor 1 of 2 jaar.

Diploma : tandarts.

Opdracht : begeleiding van studenten tandarts tijdens de preklinieken en klinieken.

Kenmerk : 00200317 - 50043048

Functie : 55 mandaten van 100 % of 50 % praktijkassistent of wetenschappelijk medewerker, faculteit, vanaf 1 augustus 2003 voor 1 jaar.

Diploma : arts + geneesheer-specialist in opleiding.

Opdracht : begeleiding van studenten arts tijdens hun stages en co-assistentschappen in de U.Z. v.d. K.U.Leuven.

Kenmerk : 00200317 - 50142801

Functie : 100 % wetenschappelijk medewerker, afd. cardiologie, vanaf 1 augustus 2003 voor 2 jaar.

Diploma : lic. biomedische wetenschappen of lic. LO/Kine met VAO biomedische en klinische ingenieurstechnieken.

Opdracht : in het kader v. research, uitvoeren van echocardiografische onderzoeken bij patiënten v.d. dienst cardiologie; coördineren v.d. klinische studies die gebruik maken v. echocardiografie. (19401)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)
Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

—
Gemeente Beernem
 —

Bijzonder plan van aanleg — Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Beernem brengt ter algemene kennis van de belanghebbenden, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende ruimtelijke ordening gecoördineerd op 22 oktober 1996, dat het ontwerp van B.P.A. « Industriepark-Oost » in zitting van 14 april 2003 van de gemeenteraad voorlopig werd aanvaard.

Dit B.P.A. ligt gedurende dertig dagen ter inzage van iedereen, in het gemeentehuis van Beernem, Bloemendalestraat 112, bureel technische dienst, alle werkdagen van 9 tot 12 uur, vanaf maandag 2 juni 2003.

De eventuele bezwaren of bemerkingen moeten schriftelijk overge-
 maakt worden aan het college van burgemeester en schepenen en
 toekomen voor de sluitingsdatum van het openbaar onderzoek,
 donderdag 3 juli 2003.

Beernem, 22 mei 2003. (18011)

Annonces – Aankondigingen

—
 SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN
 —

Hayoît Assurances et Prêts, société anonyme,
rue Jules Destrée 124, 7390 Quaregnon

R.C. Namur 127188 — NN 448.824.938

—
 L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le
 10 juin 2003, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de
 gestion. 2. Discussion des comptes annuels arrêtés au
 31 décembre 2002. 3. Approbation des comptes annuels. 4. Décharge
 aux administrateurs. 5. Emoluments. 6. Divers. (17625)

La Lisière, société anonyme,
rue Tenbosch 86, 1050 Bruxelles

Registre des sociétés civiles
 ayant emprunté la forme commerciale, Bruxelles, n° 2625
 NN 451.853.912

—
 L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le
 10 juin 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion.
 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affecta-
 tion du résultat de 2002. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.
 (17626)

Vert Buisson, société anonyme,
Vert Buisson 190A, 4910 Theux (La Reid)

R.C. Verviers 71305 — NN 466.624.834

—
 L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le
 10 juin 2003, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels. 2. Affectation des résultats.
 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (17627)

SOGECI, société anonyme,
rue de Buvrinnes 12, 7130 Binche

R.C. Charleroi 197567 — T.V.A. 470.722.687

—
 L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le
 10 juin 2003, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Examen et approbation du rapport du conseil d'administration.
 2. Examen et approbation du bilan et du compte de résultats clôturés
 au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner
 aux administrateurs. 5. Divers. (17628)

Matériaux Jacques, société anonyme,
route Charlemagne 21, bte 3, 5660 Couvin

R.C. Dinant 28108 — T.V.A. 419.067.219

—
 L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le
 10 juin 2003, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du
 conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affecta-
 tion des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17629)

Tournai Béton, société anonyme,
quai Donat Casterman 65, 7500 Tournai

R.C. Tournai 37287 — T.V.A. 402.517.435

—
 L'assemblée générale se réunira au siège social le 10 juin 2003, à
 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil
 d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation
 des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17630)

New Immo-Duran, société anonyme,
rue des Buissons 57b, 4000 Liège

R.C. Liège 188641 — NN 455.625.331

—
 L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le
 10 juin 2003, à 20 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002.
 3. Affectation des résultats.
 4. Décharge aux administrateurs.
 5. Divers. (17631)

DB Développement, en abrégé : « DB .D », société anonyme,
rue Achille Fievez 14A, 1474 Ways

R.C. Nivelles 93217 — T.V.A. 436.189.204

—
 L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le
 9 juin 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du
 conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affecta-
 tion des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17632)

Immo Circus Wallonie, société anonyme,
rue des Bayards 22-24, 4000 Liège

R.C. Liège 200907

—
 L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 13 heures,
 au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administra-
 tion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats.
 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Dépôt des titres au siège
 social cinq jours francs avant l'assemblée. (17633)

**Investissements et Leisure, société anonyme,
rue des Bayards 22/24, 4000 Liège**

R.C. Liège 181866 — T.V.A. 448.260.754

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Dépôt des titres au siège social cinq jours francs avant l'assemblée. (17634)

**Les Bayards, société anonyme,
rue des Bayards 22-24, 4000 Liège**

R.C. Liège 192150

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17635)

**Floriphar, société anonyme,
chaussée de Tervuren 198F, 1410 Waterloo**

R.C. Nivelles 88903 — T.V.A. 464.947.130

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (17636)

**Société de Distribution de tout Matériel de Bureau,
en abrégé : « Sadimat », société anonyme,
rue Laneau 119-133, 1020 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 289553 — T.V.A. 402.034.217

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation du bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (17637)

**Parfeuop, société anonyme,
avenue des Alliés 13-15, 6000 Charleroi**

R.C. Charleroi 133772

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement des mandats des administrateurs. 6. Divers. (17638)

**Tornil, société anonyme,
rue Rouge 59, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 276173 — T.V.A. 402.182.586

Assemblée générale ordinaire à 9320 Erembodegem, Industrielaan 12, le 10 juin 2003, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (17639)

**Immo L'Huitrière, société anonyme,
quai aux Briques 20, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 517582 — T.V.A. 437.006.675

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Communication en vertu de l'article 523 du Code des sociétés. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge au conseil d'administration. 5. Divers. (17640)

**Mosimo, société anonyme,
rue V. Allard 75, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 609917

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs pour leur mandat. 5. Divers. Titres à déposer au siège social cinq jours ouvrables avant l'assemblée. (17641)

**Prado, société anonyme,
rue Laneau 119-133, 1020 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 395149 — T.V.A. 415.525.432

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 11 h 30 m. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs et commissaire. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17642)

**Vanchris, société anonyme,
route de l'Eau Rouge 20, 4970 Stavelot**

R.C. Verviers 54700 — T.V.A. 427.843.343

L'assemblée générale se tiendra au siège social, le 10 juin 2003, à 14 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. (17643)

**Auberge du Wayai, société anonyme,
route du Stockay 2, 4845 Jalhay**

R.C. Verviers 67079 — T.V.A. 454.723.033

Assemblée générale annuelle, le 10 juin 2003, à 10 heures, au siège social.

Ordre du jour :

Rapport de gestion. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. Affectation du résultat. Décharges légales.

Dépôt des titres cinq jours francs avant l'assemblée, au siège social. (17644)

**Steiner et Cie, société anonyme,
avenue de la Résistance 355, 4630 Soumagne-Micheroux**

R.C. Liège 119749 — T.V.A. 413.674.514

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture du rapport de gestion.
2. Discussion des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002.
3. Affectation des comptes annuels.
4. Décharge aux membres du conseil d'administration.
5. Renouvellement des mandats d'administrateur.
6. Emoluments. (17645)

**Stockage industriel, société anonyme,
Langstrasse 89, 4731 Raeren-Eynatten**

R.C. Eupen 61743 — T.V.A. 438.634.295

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le mardi 10 juin 2003, à 20 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels.
2. Affectation des résultats.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Divers.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social cinq jours francs avant la réunion. (17646)

**Immo B, société anonyme,
avenue Charles-Quint 291, 1083 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 495742 — T.V.A. 431.473.222

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 19 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Examen et approbation du rapport de gestion.
2. Examen et approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Démissions - Nominations.
6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17647)

**Garage Majestic, société anonyme,
rue Vanderkindere 440, 1180 Bruxelles**

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 17 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Examen et approbation du rapport de gestion.
2. Examen et approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Démissions - Nominations.
6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17648)

**Lahaye Evrard, société anonyme,
Refawtay 3, 4860 Pepinster**

R.C. Verviers 56214 — T.V.A. 429.718.512

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002.
2. Approbation de l'affectation du résultat.

3. Décharge aux administrateurs pour leur gestion en 2002.

4. Nominations statutaires.

5. Divers.

Les propriétaires de titres au porteur sont priés de les déposer au siège social cinq jours francs avant la date de l'assemblée. (17649)

**Immobilière Espérance, société anonyme,
rue Ferrée 35, 6120 Nalinnes**

R.C. Charleroi 155598 — T.V.A. 432.516.565

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (17650)

**Immobilière Defrère, en abrégé : « I.D.F. »,
société anonyme,
avenue Léopold Wiener 87, bte 5, 1170 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 427571 — T.V.A. 420.625.256

L'assemblée générale annuelle se tiendra au siège social, le 10 juin 2003, à 11 heures.

Ordre du jour :

Rapport de gestion. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. Décharge aux administrateurs. (17651)

**Je & Da, société anonyme,
rue des Prêtres 4, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 515153 — T.V.A. 436.457.339

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le 11 juin 2003, à 14 heures. — Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Compte de résultats et article 633 du Code des sociétés.
3. Approbation du bilan et du compte de résultats arrêtés au 31 décembre 2002.
4. Affectation du résultat.
5. Décharge de gestion à accorder aux administrateurs.
6. Divers. Les actionnaires sont priés de se référer aux statuts. (17652)

**Juckler et Cie, société anonyme,
rue du Centre 36, 5060 Sambreville (Auvélais)**

R.C. Namur 62414 — T.V.A. 442.395.521

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 19 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Nominations.
6. Divers. (17653)

**Pharmacie Lambaux, société anonyme,
place Henri Hallet 12, 4280 Hannut**

R.C. Huy 41522 — T.V.A. 452.164.312

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 19 heures

Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Affectation du résultat. Se conformer aux statuts pour le dépôt des titres.

(17654)

Le conseil d'administration.

**Van Dijck, société anonyme,
route de Liers 2-4-6, 4041 Milmort**

R.C. Liège 190186 — T.V.A. 453.891.506

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge de leur gestion aux administrateurs. 5. Divers. (17655)

**Warneton Industrie, société anonyme,
chaussée de Lille 61, 7784 Warneton**

R.C. Tournai 3012/Y — T.V.A. 406.550.655

Assemblée générale ordinaire, le 10 juin 2003, à 15 heures, au siège social.

Ordre du jour : 1. Rapports. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs et commissaire. 4. Divers.

Dépôt des titres au siège social ou à la Fortis Banque cinq jours avant l'assemblée. (17656)

**Zorba, société anonyme,
avenue Franklin Roosevelt 141, bte 60, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 504083 — T.V.A. 433.444.894

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 18 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Examen et approbation du rapport de gestion. 2. Examen et approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démissions. Nominations. 6. Divers.

Il y a lieu de se conformer aux statuts. (17657)

**Sécurité immobilière, société anonyme,
avenue A. Lacomblé 59-61, 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 457607 — T.V.A. 402.573.853

Assemblée générale au siège, le 10 juin 2003, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration. 2. Adoption des comptes au 31 décembre 2002 et affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. (17658)

**Elechrome, société anonyme,
rue de Courtrai 47, 1080 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 3482 — T.V.A. 403.115.667

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17659)

**Immobilière du Comté, société anonyme,
rue du Comté 33, 5060 Sambreville**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 10 heures.

Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (17660)

**G.S. Finances, société anonyme,
rue du Comté 33, 5060 Sambreville**

R.C. Namur 59751 — T.V.A. 437.689.635

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Divers. (17661)

**Chaussures Vansillette, société anonyme,
rue de l'Ange 81-83, 5000 Namur**

R.C. Namur 6522 — T.V.A. 401.428.461

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social, le 10 juin 2003, à 15 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Lecture des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002.
3. Approbation des comptes annuels et de l'affectation du résultat.
4. Décharge aux membres du conseil d'administration.
5. Démission. Nomination statutaire.
6. Divers. (17662)

**Nord-Sud, société anonyme,
Zum Huppertzberg 22, 4780 Recht**

R.C. Eupen 62164 — T.V.A. 450.440.680

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (17663)

Ravello, société anonyme,
drève des Bouleaux 10, 7850 Enghien (ex Petit-Enghien)

R.C. Mons 117772 — T.V.A. 436.061.421

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17664)

Terrilex, société anonyme,
square Marie-Louise 4, bte 21, 1000 Bruxelles

R.C. Bruxelles 446492 — T.V.A. 415.282.239

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations d'administrateurs. 6 Divers. (17665)

S.A. des Halles & Marchés couverts de Liège

R.C. Liège 12894 — T.V.A. 402.342.934

Assemblée ordinaire le 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social, boulevard d'Avroy 19, à Liège. — Ordre du jour : Rapport des administrateurs. Bilan et compte de résultats. Affectation du solde bénéficiaire. Décharge aux administrateurs et commissaire-réviseur. Dépôt des titres, au siège social, cinq jours francs avant l'assemblée (article 16 des statuts). (17666)

Carrière La Couvinoise, société anonyme,
chemin du Try Châlons 23, 5660 Couvin

R.C. Dinant 35131 — T.V.A. 431.147.677

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 20 heures. Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17667)

Dimo, société anonyme,
rue de la Wallonie 81, 7700 Mouscron

R.C. Tournai 82317

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission et nominations d'administrateurs. 6 Divers. (17668)

E.C. Invest, société anonyme,
rue du Bout de la Haut 259, 7390 Quaregnon

R.C. Mons 133779

MM. les actionnaires de la S.A. E.C. Invest sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 10 juin 2003, à 17 heures, au siège social, avec l'ordre du jour suivant : 1. Lecture et commentaire du rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés à la date du 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17669)

Eurolia, société anonyme,
rue du Bout de la Haut 259, 7390 Quaregnon

R.C. Mons 140881 — T.V.A. 465.053.434

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17670)

Garage Havelange, société anonyme,
chaussée de Gramptinne 173, 5340 Gesves

R.C. Namur 45032 — T.V.A. 442.487.175

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 20 heures, au siège social de la société.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
 2. Approbation des comptes annuels.
 3. Affectation du résultat.
 4. Décharge aux administrateurs.
 5. Divers. (17671)

Thillimmo, société anonyme,
rue Comte Jacques de Meeûs 28, 1428 Braine-l'Alleud

R.C. Nivelles 39194 — NN 416.416.842

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. Se conformer aux statuts. (17672)

Navimeuse, société anonyme,
boulevard Emile de Laveleye 183, 4020 Liège

R.C. Liège 57678 — T.V.A. 402.349.664

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 17 heures, au siège social, boulevard Emile de Laveleye 183. — Ordre du jour : Rapport administrateurs. Approbation comptes sociaux. Décharge administrateurs. Nominations éventuelles. Dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la date de l'assemblée. (17673)

Spinaker, société anonyme,
avenue Robert Dalechamp 37, 1200 Bruxelles

R.C. Bruxelles 554722 — T.V.A. 445.769.933

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomination des administrateurs. 6. Divers. (17674)

**Imocos, société anonyme,
place du Grand Sablon 5, à 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 459975

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17675)

**Stassin Distribution, société anonyme,
avenue Albert I^{er} 34, 5000 Namur**

R.C. Namur 67526 — T.V.A. 451.650.509

L'assemblée générale ordinaire se réunira en l'étude de Me Monjoie, rue Godefroid, 5000 Namur, le 10 juin 2003, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

Pour assister à l'assemblée dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17676)

**Transport et Manutention Collot,
en abrégé : « Collot Services », société anonyme,
avenue Albert I^{er} 32, 5000 Namur**

R.C. Namur 68171 — T.V.A. 451.650.311

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17677)

**Basbaras Distribution, société anonyme,
avenue Albert I^{er} 30, 5000 Namur**

R.C. Namur 64272 — T.V.A. 446.219.497

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 13 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations. Dénominations. 6. Divers.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17678)

**Etablissements Collot, société anonyme,
avenue Albert I^{er} 32, 5000 Namur**

R.C. Namur 29280 — T.V.A. 401.381.644

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17679)

**Chantier houillier de la Meuse, en abrégé : « CHM »,
société anonyme,
avenue Albert I^{er} 36, 5000 Namur**

R.C. Namur 19755 — T.V.A. 401.379.565

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations. Dénominations. 6. Divers.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17680)

**Immobilière Arpal S.A., société anonyme,
avenue Roger Vandendriessche 21, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 559222

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le mardi 10 juin 2003, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers.

6. Renouvellement mandats administrateurs. (17681)

**Chaussures Maniet, société anonyme,
place Dumont 27-29, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 472321 — T.V.A. 427.140.983

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers. (17682)

**Manexco - H.P.P., société anonyme,
chaussée de Bruxelles 94, 1310 La Hulpe**

R.C. Nivelles 69012 — T.V.A. 420.049.986

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.

2. Approbation des comptes annuels.

3. Affectation des résultats.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Divers. (17683)

**Crisfil, société anonyme,
ruelle de France 3, 4651 Herve (Battice)**

R.C. Verviers 69302 — T.V.A. 460.654.384

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 21 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Déménagement du siège social. 6 Divers.

Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, quatre jours francs avant la réunion. (17684)

**Lutimmo, société anonyme,
rue de la Cathédrale 27, 4000 Liège**

R.C. Liège 160130 — NN 431.428.779

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 11 h 30 m, au siège social, rue de la Cathédrale 27, 4000 Liège. — Ordre du jour :

1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 27 des statuts. (17685)

**Naminvest, société anonyme,
rue de la Cathédrale 27, 4000 Liège**

R.C. Liège 187994 — NN 453.142.923

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 10 h 30 m, au siège social, rue de la Cathédrale 27, 4000 Liège. — Ordre du jour :

1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer à l'article 27 des statuts. (17686)

**Buysschaert et Catteau, société anonyme,
rue Roger Decoene 29, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 8030/C — T.V.A. 401.222.979

Assemblée annuelle au siège social, le 10 juin 2003, à 15 heures. — Ordre du jour :

1. Lecture des comptes annuels au 31 décembre 2002. 2. Affectation des résultats sociaux. 3. Approbation de ces comptes annuels. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Réélection administrateurs. 6. Divers. (17687)

**Buddleia, société anonyme,
avenue Hermann Debroux 40-42, 1160 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 510900 — T.V.A. 434.694.711

L'assemblée générale ordinaire aura lieu au siège social, le lundi 9 juin 2003, à 14 heures. — Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décision dans le cadre de l'article 633 du Code des sociétés. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (17688)

**Niv, société anonyme,
avenue des Cerisiers 169, 1200 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 569873 — T.V.A. 449.353.290

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 16 heures. — Ordre du jour :

1. Communication en vertu de l'article 523 Code des sociétés. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge du conseil d'administration. 5. Divers. (17689)

**Brahy, société anonyme,
Zoning industriel, 5150 Floreffe**

R.C. Namur 45964 — T.V.A. 420.219.242

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Affectation des résultats. (17690)

**Just In Time, société anonyme,
rue de Menin 156, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 89786 — T.V.A. 412.396.389

Assemblée générale ordinaire à Kortrijk (Marke), Baliestraat 3, le 10 juin 2003, à 18 heures.

Ordre du jour : 1. Rapport de gestion et rapport du commissaire. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats sociaux. 4. Décharge aux administrateurs et commissaire. 5. Réélection administrateurs. 6. Divers.

Cfr. article 27 des statuts, dépôt des titres Baliestraat 3, à Kortrijk (Marke). (17691)

**Kranapop, société anonyme,
avenue de Tervueren 446, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 558958 — T.V.A. 446.284.231

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17692)

**Aux Armes de Bruxelles, société anonyme,
rue des Bouchers 13, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 45986 — T.V.A. 402.881.085

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 14 heures. — Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Décharge à donner aux administrateurs. Pour assister et être admis à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17693)

**Summum, société anonyme,
Jevoumont 30, 4910 Theux**

R.C. Verviers 72076 — T.V.A. 423.750.834

L'assemblée du 19 mai 2003 n'ayant pas réuni le quorum, une seconde assemblée générale se réunira au siège social, le 9 juin 2003, à 9 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17694)

**Betons du Bassin de l'Escaut,
en abrégé : « B.B.E. » rue du Coucou 47, 7640 Antoing**

R.C. Tournai 71464 — T.V.A. 442.028.406

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 janvier 2003. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (17695)

**Longue-Vue, société anonyme,
rue Longue Vue 2, 4600 Visé**

R.C. Liège 181796 — T.V.A. 448.633.017

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 10 juin 2003, à 20 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels. 3. Affectation résultats. 4. Décharge administrateurs. 5. Décision quant à la poursuite des activités. (17696)

**Immo Fralex, société anonyme,
rue des Raves 12, 7870 Lens**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, 603
T.V.A. 450.051.888

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17697)

**A.V.M. construct, société anonyme,
avenue Mozart s/n, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 79560 — T.V.A. 455.623.945

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17698)

**« Lamy-Lutti S.A. », société anonyme,
avenue Cida 15, 7170 Manage (Bois-d'Haine)**

R.C. Charleroi 164393 — T.V.A. 438.998.541

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 10 juin 2003, à 12 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire-réviseur sur l'exercice arrêté le 31 décembre 2002. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge au conseil d'administration et au commissaire-réviseur. 5. Fixation des émoluments du commissaire-réviseur pour l'année 2003. 6. Démission et nomination d'administrateurs. 7. Nomination du commissaire-réviseur. (17699)

**Solvappret, société anonyme,
rue Dobbelenberg 80-84, 1130 Bruxelles**

Assemblée générale ordinaire, le 10 juin 2003, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation du bilan et du compte de résultats. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Dépôt des titres cinq jours avant l'assemblée, au siège social. (17700)

**Truck Center Jost, société anonyme,
rue de Hottieux 63, 4950 Waimes**

R.C. Verviers 34246 — T.V.A. 411.106.685

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 2. Décharge aux administrateurs et commissaire. 3. Divers. Pour assister ou se faire représenter à cette assemblée, MM. les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (17701)

**Idalab, société anonyme,
rue Mitoyenne 13A, 4837 Baelen**

R.C. Verviers 65540 — T.V.A. 450.552.825

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 2. Affectation du résultat et décharge à donner aux administrateurs. 3. Divers. Pour assister ou se faire représenter à ces assemblées, MM. les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (17702)

**Immo-Eifel-Ardenne, société anonyme,
route de Hottieux 63, 4950 Waimes**

R.C. Verviers 63204

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 2. Affectation du résultat et décharge à donner aux administrateurs. 3. Divers. Pour assister ou se faire représenter à ces assemblées, MM. les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (17703)

**Fabrema Diffusion immobilière, société anonyme,
rue Félix Protin 6, 5060 Sambreville (Auvélais)**

R.C. Namur 69936 — T.V.A. 455.702.337

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le mardi 10 juin 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17704)

**Ediprint Invest, société anonyme,
rue de Val Meer 6, 4690 Bassenge**

R.C. Liège 202910 — T.V.A. 456.472.102

Assemblée générale ordinaire au siège, le 10 juin 2003, à 10 heures. Ordre du jour : 1. Rapport conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation résultat. 4. Décharge administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (17705)

**Clos du Try, société anonyme,
rue Try Al Vigne 55, 5030 Gembloux**

R.C. Namur 57927 — T.V.A. 434.482.794

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Proposition de dissolution de la société en vertu de l'article 633 du Code des sociétés. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (17706)

**Volral, société anonyme,
rue Fernande Volral 37, 1090 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 569989 — NN 449.816.219

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Les actionnaires sont priés de se conformer aux prescriptions des statuts. (17707)

**« S.A. GSP », société anonyme,
avenue des Démineurs 28, 4970 Stavelot**

R.C. Verviers 41180 — T.V.A. 407.925.085

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Décharge aux administrateurs. 3. Nomination d'un administrateur. 4. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la date fixée pour l'assemblée. (17708)

**Pharmacie Monsieur-Donis, société anonyme,
avenue de Mérode 29, 1330 Rixensart**

R.C. Nivelles 74714 — T.V.A. 450.547.380

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 19 heures. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Nominations. Divers. (17709)

**Challenge Partners, société anonyme,
rue Thomas Vinçotte 18, 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 496755 — T.V.A. 432.087.488

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à accorder aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17710)

**Meubles 24, en abrégé : « M 24 », société anonyme,
rue du Coron 140, 7390 Quaregnon**

R.C. Mons 96641 — T.V.A. 418.122.656

Les actionnaires sont convoqués à l'assemblée statutaire du 10 juin 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Examen et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 3. Affectation des résultats de l'exercice. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers.

Pour le conseil d'administration, (signé) Raphaël Dewitte, administrateur délégué. (17711)

**Clément Construction, société anonyme,
rue des Scabieuses 5, 5100 Namur (Naninne)**

R.C. Namur 78940 — T.V.A. 476.403.424

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17712)

**Compagnie foncière Vauban,
en abrégé : « Vauban S.A. », société anonyme,
Bovenberg 124, bte 4, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 113970 — T.V.A. 404.357.267

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 10 juin 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 2002. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice 2002. 3. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2002, y compris l'affectation du résultat telle que proposée par le conseil d'administration. 4. Décharge aux membres du conseil d'administration. 5. Décharge au commissaire. 6. Nomination définitive d'un administrateur coopté. 7. Renouvellement du mandat d'un administrateur. Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, conformément à l'article 27 des statuts, les propriétaires de titres au porteur doivent déposer ceux-ci au siège social, au moins cinq jours avant la date fixée pour la réunion et les propriétaires d'actions nominatives doivent aviser, dans le même délai, la société de leur intention de prendre part à l'assemblée. Tout actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par un mandataire spécial, actionnaire ou non, qui sera porteur d'un pouvoir spécial lequel devra être déposé au siège social de la société, cinq jours ouvrables au moins avant l'assemblée.

(17713)

Le conseil d'administration.

**Stock américain Ath, société anonyme,
chaussée de Tournai 196, 7801 Ath (Irchonwelz)**

R.C. Tournai 69197 — T.V.A. 437.168.211

Les actionnaires sont priés d'assister aux assemblées générales ordinaire et extraordinaire qui se tiendront en l'étude du notaire Robert Jacques, à Ath, rue de la Bienfaisance 7, le 10 juin 2003, respectivement à 17 h et 17 h 30 m.

Ordre du jour assemblée ordinaire : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Procuration. 6. Renouvellement du mandat des administrateurs et du réviseur d'entreprise. 7. Divers.

Ordre du jour assemblée extraordinaire : 1. Modification de la dénomination et de l'article 1^{er} des statuts. 2. Suppression de la valeur nominale des actions. 3. Expression du capital et du capital autorisé en euro. 4. Augmentation du capital par incorporation de réserves pour le porter à 1 million d'euros, sans création d'actions nouvelles. 5. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital. 6. Modification des articles 5 et 7 des statuts. 7. Adaptation des statuts au Code des sociétés. 8. Suppression des dispositions transitoires. 9. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration. 10. Divers.

Dépôt des titres en l'étude, cinq jours francs avant la réunion. (17714)

**Coselog, société anonyme,
boulevard Delwart 38, 7500 Tournai**

R.C. Tournai 87596 — T.V.A. 473.768.685

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. Se conformer aux statuts pour le dépôt des titres.

(17715)

Le conseil d'administration.

**Transports Delsencerie, société anonyme,
chaussée de Douai 75, 7504 Tournai (Froidmont)**

T.V.A. 440.175.508

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le mardi 10 juin 2003, à 18 h 30 m, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. Se conformer aux statuts pour le dépôt des titres.

(17716) Le conseil d'administration.

**Société tournaisienne de Transport,
en abrégé : S.T.T. », société anonyme,
zoning industriel de l'I.D.E.A., 7110 Strépy-Bracquegnies**

T.V.A. 440.492.341

L'assemblée générale ordinaire se réunira le mardi 10 juin 2003, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion sur les comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002 et rapport du commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 5. Nomination commissaire-réviseur. Se conformer aux statuts pour le dépôt des titres.

(17717) Le conseil d'administration.

**Well, société anonyme,
route de Basse Sambre 34/1, 6061 Montignies-sur-Sambre**

R.C. Charleroi 157425 — T.V.A. 433.737.082

Assemblée ordinaire au siège social, le 10 juin 2003, à 9 heures. Ordre du jour : Rapport des administrateurs. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. (17718)

**Mio, société anonyme,
rue des Grands Prés 164, 4032 Chênée**

R.C. Liège 68343 — T.V.A. 403.902.852

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social de la société. — Ordre du jour : 1. Communication du procès-verbal de la réunion du conseil d'entreprise consacrée à l'information annuelle. 2. Rapport de gestion du conseil d'administration. 3. Rapport du commissaire-réviseur. 4. Approbation du bilan et du compte de résultats pour l'exercice 2002. 5. Affectation du solde du compte de résultats. 6. Décharges aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 7. Divers. Pour participer au vote, dépôt des titres au siège social, six jours francs avant l'assemblée. (17719)

**Galtier Expertises, société anonyme,
avenue de Tervuren 164, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 477242 — T.V.A. 428.313.594

L'assemblée générale annuelle se tiendra au siège social, le 10 juin 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : Lecture du rapport de gestion et du rapport du commissaire-réviseur. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. Prolongation du mandat du commissaire-réviseur. (17720)

**Compagnie Jules Van Lancker, société anonyme,
rue des Drapiers 31, 1050 Bruxelles (Ixelles)**

R.C. Bruxelles 45756 — T.V.A. 402.835.357

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mardi 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social, rue des Drapiers 31, à 1050 Bruxelles (Ixelles). — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation des rapports du conseil d'administration et du commissaire relatifs à l'exercice 2002. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Décharge à donner aux administrateurs et commissaire. 4. Divers. Pour assister à l'assemblée, voir article 27 des statuts. (17721)

**Société de Gestion et de Participations industrielles,
financières et commerciales « S.I.F.C.O. », société anonyme,
rue des Drapiers 31, 1050 Bruxelles (Ixelles)**

R.C. Bruxelles 46858

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 11 juin 2003, à 11 heures, au siège social, rue des Drapiers 31, à 1050 Bruxelles, avec pour ordre du jour : 1. Lecture et approbation du rapport du conseil d'administration relatif à l'exercice 2002. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Nominations. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, voir article 27 des statuts. (17722)

**Menuiserie Rousseaux, société anonyme,
ancienne Gare 20, 5600 Philippeville**

R.C. Dinant 34855 — T.V.A. 430.493.225

Seconde assemblée générale ordinaire au siège social, le 7 juin 2003, à 9 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002. 3. Affectation résultats. 4. Quitus administrateurs. 5. Divers. (17723)

**Sobalib, société anonyme,
rue des Champs 3, 6800 Libramont-Chevigny**

R.C. Neufchâteau 18717 — T.V.A. 443.338.795

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 20 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17724)

**Poles Position international, société anonyme,
rue de Neerpede 610, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 590331 — T.V.A. 454.853.388

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Vote sur les articles 633 et 634 du Code des sociétés.
2. Transfert du siège social.
3. Divers.

Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17725)

**Résidence Senior's Westland, société anonyme,
rue Adolphe Willemijns 224, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 611249 — T.V.A. 459.540.765

Convocation à l'assemblée générale ordinaire de la S.A. RSW qui se tiendra le 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social de la société, rue A. Willemijns 224, à Anderlecht.

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire :

Lecture du rapport de gestion de l'année 2002.

Présentation et approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2002.

Affectation des résultats.

Décharge aux administrateurs.

Démissions et nominations d'administrateurs.

Augmentation de capital par apports en nature.

Rémunération et/ou indemnité des administrateurs.

Divers. Pour être admis à l'assemblée générale, les propriétaires des titres doivent effectuer le dépôt de leurs titres dans un établissement bancaire de leur choix au plus tard cinq jours francs avant la date de l'assemblée générale, ou se présenter avec les titres à l'assemblée générale. (17726)

**M.A.M., société anonyme,
rue de la Station 9-11, 1435 Mont Saint-Guibert**

L'assemblée générale ordinaire aura lieu le 10 juin 2003, à 14 heures, au siège de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion des administrateurs. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge des administrateurs. 5. Divers. (17727)

**Steiner et Cie, société anonyme,
avenue de la Résistance 355, 4630 Soumagne (Micheroux)**

R.C. Liège 119749 — T.V.A. 413.674.514

*Convocation à l'assemblée générale extraordinaire
du 10 juin 2003*

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui se tiendra le 10 juin 2003, à 11 heures, en l'étude du notaire A. Mathieu, rue Abbé Peters 49b, 4960 Malmedy, avec à l'ordre du jour, les points suivants :

1. Lecture du projet de scission partielle et des rapports du conseil d'administration et du réviseur d'entreprises suite à la scission dont question ci-après. Ces documents sont déposés au siège de la société et peuvent être obtenus sans frais par les actionnaires. La société se réserve le droit de faire usage de l'article 749 du Code des sociétés, lequel dispose : « Les sociétés participant à la scission peuvent ne pas appliquer les articles 745, 746 et 748, ce dernier en tant qu'il se rapporte aux rapports, si tous les associés et tous les porteurs de titres conférant un droit de vote à l'assemblée générale renoncent à leur application. Cette renonciation est établie par un vote exprès à l'assemblée générale appelée à se prononcer sur la participation à la scission ».

2. Approbation du projet de scission partielle de la société, par apport des participations détenues dans la S.A. « SOKA » ainsi que de tous éléments de passif se rapportant auxdites participations à une nouvelle société anonyme « Nelma » à constituer, rémunéré par 2 179 actions de cette société.

Le rapport d'échange sera d'une action de la nouvelle société anonyme Nelma, contre une action de la société anonyme scindée.

3. Décharge aux administrateurs et au réviseur d'entreprises.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer aux formalités prévues dans les statuts. (17728)

Le conseil d'administration.

**EC Consulting Group, société anonyme,
chemin du Crabbegat 53, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 519321 — T.V.A. 435.857.622

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations - Démissions. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (17729)

**Amusement with Prize, en abrégé : « A.W.P. »,
société anonyme,
Parc Industriel, 4890 Thimister**

R.C. Verviers 63585 — T.V.A. 446.406.371

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 9 juin 2003, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17730)

**Facro, société anonyme,
La Moudreye 3, 4820 Dison**

R.C. Verviers 57576

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 9 juin 2003, à 15 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17731)

**Arc-en-Ciel Coiffure, société anonyme,
avenue de la Couronne 311, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 409521

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 10 juin 2003, à 19 heures.

Ordre du jour :

Rapport de gestion. Adoption des comptes annuels au 31 décembre 2002. Décharge aux administrateurs. Divers. (17732)

**A.C. Matic, société anonyme,
parc industriel Les Plenesses 75, 4890 Thimister**

R.C. Verviers 62282 — T.V.A. 442.462.134

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 9 juin 2003, à 17 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17733)

**Haupthenne, société anonyme,
rue Champ Rodange 43, 1410 Waterloo**

R.C. Nivelles 86190 — T.V.A. 462.805.806

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10 juin 2003, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17734)

**L.F. Will & C° (Belgique), société anonyme,
avenue Monplaisir 33, 1030 Bruxelles**R.C. Bruxelles 79590
—

L'assemblée générale annuelle se tiendra au siège social, le 10 juin 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : Rapport de gestion et de contrôle. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. (17735)

**Vamodis, société anonyme,
rue de Nimy 117/121, 7000 Mons**R.C. Mons 110174
—

L'assemblée générale annuelle se tiendra au siège social, le 10 juin 2003, à 18 heures.

Ordre du jour :

Rapport de gestion. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. Décharge aux administrateurs. Réélections statutaires. (17736)

**Etablissements Joskin, société anonyme,
rue de Wergifosse 39, 4630 Soumagne**R.C. Liège 146206 — T.V.A. 424.864.156
—

L'assemblée générale ordinaire statutaire se tiendra au siège social, le 10 juin 2003, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Rapport de contrôle du commissaire-réviseur. 3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. Dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la date de l'assemblée générale. (17737)

**Moto 1, société anonyme,
rue Terre à Briques 25, 7522 Marquain**R.C. Tournai 81638 — T.V.A. 459.405.163
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira le mardi 10 juin 2003, à 10 heures au siège social.

Ordre du jour : 1. Lecture et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. Se conformer aux statuts pour le dépôt des titres. (17738) Le conseil d'administration.

**Mamoto, société anonyme,
boulevard Léopold 27, 7500 Tournai**R.C. Tournai 81831 — T.V.A. 459.408.628
—

L'assemblée générale ordinaire se réunira le mardi 10 juin 2003, à 11 heures au siège social.

Ordre du jour : 1. Lecture et approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. Se conformer aux statuts pour le dépôt des titres. (17739) Le conseil d'administration.

**Consiges, société anonyme,
avenue de Fré 263/27, 1180 Bruxelles**R.C. Bruxelles 575342 — NN 451.390.983
—

Assemblée générale ordinaire au siège social, le 11 juin 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Examen et approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 3. Application de l'article 633 du Code des sociétés. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17740)

**Artemis, naamloze vennootschap,
Grote Ringlaan 6, 1070 Brussel**H.R. Brussel 402119735
—

De jaarvergadering zal plaatshebben, Industrielaan 14 te Erembodegem, op 10 juni 2003, te 17 uur. — Agenda : 1. Verslagen van bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Rondvraag. (17741)

**Dumont-Wyckhuysse, naamloze vennootschap,
Ardooiesteeweg 120, 8800 Roeselare**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 10 juni 2003, te 14 uur, op de zetel, met als dagorde : verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de balans en winst- en verliesrekening. (17742)

**Deldo Autobanden, naamloze vennootschap,
Essensteenweg 113, 2930 Brasschaat**H.R. Antwerpen 195194 — BTW 413.572.663
—

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17743)

**Antwerpse bandencentrale, naamloze vennootschap,
Slachthuislaan 78, 2060 Antwerpen-6**H.R. Antwerpen 209575 — BTW 417.321.516
—

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17744)

**Spacenet Satellite Systems, naamloze vennootschap,
Halsesteenweg 195/197, 9402 Meerbeke**H.R. Dendermonde 51705 — BTW 456.498.430
—

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, om 14 uur op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17745)

**Audit Team, naamloze vennootschap,
Plantinkaai 6-bus 1, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 256772 — BTW 430.953.479

Jaarvergadering op 10 juni 2003, te 15 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op balansdatum. Kwijting. Vaststelling van de vergoeding van bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Verscheidene.

Neerlegging der aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering op de zetel. (17746)

**Heuzelhof, naamloze vennootschap,
Sint-Annadreef 68b, 1020 Brussel**

H.R. Brussel 626917 — NN 463.375.631

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 9 juni 2003, te 10 uur.

Dagorde :

1. Goedkeuring van de jaarrekening.
2. Bestemming van het resultaat.
3. Kwijting en benoeming bestuurders.
4. Varia. (17747)

**W & Co Consultants,, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Hasselt, nr. 852
BTW 458.003.316

Jaarvergadering op de zetel, op 10 juni 2003, te 20 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bijzonder verslag van de raad van bestuur i.v.m. art. 633 en 634 Wetboek. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting van de bestuurders. 6. Varia. (17748)

**Sterck Invest, naamloze vennootschap,
Vlaanderenlaan 17, 1700 Dilbeek**

H.R. Brussel 519449 — NN 436.904.331

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 10 juni 2003 om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting raad van bestuur. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17749)

**Marisa Invest, naamloze vennootschap,
Plasstraat 30, 1860 Meise**

H.R. Brussel 503473 — BTW 433.689.176

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 14 uur.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van jaarrekening per 31 december 2002. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. (17750)

**Vertommen Cars, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 236, 3190 Boortmeerbeek**

H.R. Leuven 81229 — BTW 446.247.708

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, om 18 uur, met volgende agenda :

1. Voorstellen van de jaarrekening. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting van verantwoordelijkheid voor de bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Varia.

De vennoten worden verzocht zich te voegen naar de statutaire bepalingen inzake deelname aan de jaarvergadering.

De raad van bestuur. (17751)

**Degrino, naamloze vennootschap,
Reenvoortstraat 1, 8880 Ledegem-Rollegem-Kapelle**

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17752)

**Cadara, naamloze vennootschap,
J. Huysmanslaan 94, 1651 Lot**

H.R. Brussel 437237 — BTW 422.010.970

De jaarvergadering zal plaatshebben op de zetel, op 10 juni 2003, om 16 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2002 en verwerking van de resultaten. 3. Kwijting aan bestuurders en commissaris. Zich schikken naar artikel 33 van de statuten. (17753)

**Vennekenshoeve, naamloze vennootschap,
Mechelbaan 609, 2580 Putte**

H.R. Mechelen 74409

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (17754)

**Imsun, naamloze vennootschap,
Everselkiezel 6, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 76164

Jaarvergadering van 10 juni 2003 om 18 uur. — Agenda : Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultatenbestemming. Kwijting aan bestuurders. Rondvraag. (17755)

**Dimmovar, naamloze vennootschap,
Oudelijns 11, 2381 Ravels/Weelde**

H.R. Turnhout 66442 — NN 442.910.908

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 17 uur.

Dagorde :

1. Goedkeuring van de jaarrekening. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17756)

**Garage Lemmens, naamloze vennootschap,
Albert I-laan 67-73, 3582 Beringen**

H.R. Hasselt 77537 — BTW 442.571.507

Jaarvergadering van 10 juni 2003, om 18 uur. — Agenda : Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening. Resultaatbestemming. Kwijting aan bestuurders. Rondvraag. (17757)

**Brouwerij Corsendonk - Distributie, naamloze vennootschap,
steenweg op Mol 120, 2360 Oud-Turnhout**

H.R. Turnhout 52208 — BTW 425.611.650

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening op 31 december 2002. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Allerlei. (17758)

**Verimo, naamloze vennootschap,
Befferdreef 21, 2820 Bonheiden**

H.R. Mechelen 65905 — BTW 436.092.006

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 15 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de bestuurders.
2. Goedkeuring der jaarrekeningen.
3. Aanwending van het resultaat.
4. Ontlasting aan de bestuurders.
5. Varia. (17759)

**S.A. Immo Beaufort N.V., afgekort « Beaufort »,
naamloze vennootschap,
Hoogboomsesteenweg 19, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 311353 — NN 455.766.772

Jaarvergadering op 10 juni 2003, te 18 uur, op de zetel van de vennootschap. Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2002. Kwijting. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Ontslag & benoeming. Verscheidene. Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering op de zetel. (17760)

**Navex Elektro, naamloze vennootschap,
Kotterstraat 10, 2030 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 261666 — BTW 433.270.096

Jaarvergadering op dinsdag 10 juni 2003, te 20 uur, op de zetel van de vennootschap. Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op balansdatum. Kwijting. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Ontslag & benoeming. Verscheidene. Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering op de zetel. (17761)

**Safil, naamloze vennootschap,
Kerkhofstraat 8, 9660 Brakel**

H.R. Oudenaarde 34747 — BTW 440.111.467

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17762)

**Nadel Invest, naamloze vennootschap,
Hof ter Schriecklaan 68, 2600 Berchem**

H.R. Antwerpen 312179 — BTW 456.100.532

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering op 10 juni 2003, te 21 uur, op de maatschappelijke zetel met dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Resultaatverdeling. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Diversen. Zich schikken naar de statuten en de Wetboek. (17763)

**Europtrans, naamloze vennootschap,
Hogestraat 144B, 8830 Hoogledede**

H.R. Kortrijk 121237 — BTW 440.558.162

Jaarvergadering op 10 juni 2003, om 20 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders en accountant. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Varia. (17764)

**Jockordy, naamloze vennootschap,
Koning Albertlaan 131, 3010 Kessel-Lo**

H.R. Leuven 62253 — BTW 424.599.880

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel.

Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der jaarrekening per 31 december 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoeming bestuurders. 6. Allerlei. (17765)

**Medical Care, naamloze vennootschap,
Berkenlaan 6, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 335823 — BTW 466.470.525

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, te 20 uur, op de zetel.

Agenda :

1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 december 2002.
2. Verwerking van de resultaten.
3. Kwijting aan de bestuurders. (17766)

**Knohopack, naamloze vennootschap,
Bissegemstraat 45A, 8501 Kortrijk-Heule**

H.R. Kortrijk 115992 — BTW 400.845.570

Jaarvergadering te Kortrijk-Marke, Baliestraat 3, op 10 juni 2003, om 9 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van jaarrekening op 31 december 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Herkiezing bestuurders. 6. Allerlei. Om deel te nemen aan de algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun aandelen, certificaten en volmachten neerleggen te Kortrijk (Marke), Baliestraat 3, vijf vrije dagen ervoor. (17767)

**Divemo, naamloze vennootschap,
Miraeusstraat 29, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 288146 — BTW 446.450.319

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 19 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Varia.

De heren aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (17768)

**'t Blazoën, naamloze vennootschap,
Hoverheide 34, 2540 Hove**

H.R. Antwerpen 246774 — BTW 427.395.064

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (17769)

**General Engineering & Technology, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 107, 2390 Malle**

H.R. Antwerpen 160609 — BTW 404.641.636

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de sociale zetel, Antwerpsesteenweg 107, te 2390 Malle, op 10 juni 2003, om 15 uur.

Agenda :

1. Verslagen van de bestuurders en commissaris-revisor. 2. Goedkeuring balans en resultatenrekening. 3. Bestemming der uitslagen. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. 5. Statutaire benoemingen. 6. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering zich schikken naar artikel 19 der statuten. (17770)

**Markacil, naamloze vennootschap,
Rijksweg 125, 9870 Machelen-Zulte**

H.R. Gent 152668 — BTW 433.043.038

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Allerlei. (17771)

**Brukatal, naamloze vennootschap,
Kortenhoekstraat 84, 9308 Aalst (Hofstade)**

H.R. Aalst 56982 — NN 435.085.481

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 11 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Bestemming van resultaat. 5. Rondvraag. (17772)

**Garage L. Ceulemans, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 45, 3020 Herent**

H.R. Leuven 77523 — BTW 441.153.624

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 10 uur. Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17773)

**Kegal, naamloze vennootschap,
Quellinstraat 27, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 261485 — NN 432.744.714

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 11 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Vergoeding van de mandaten. 5. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17774)

**Labohain, naamloze vennootschap,
Industriepark West 68, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 5910 — BTW 412.459.341

De aandeelhouders worden verzocht deel te nemen aan de algemene vergadering, welke zal plaatsvinden in de zetel, op 10 juni 2003, om 11 uur, om te beraadslagen over volgende dagorde :

1. Jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Beslissing bij toepassing van art. 633 wetboek. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia.

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering dienen de aandeelhouders zich te richten naar artikel 18 van de statuten. (17775)

**Verbo-Moda, naamloze vennootschap,
Stapelstraat 26, 3800 Sint-Truiden**

Jaarvergadering op de zetel, op 10 juni 2003, te 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening tot 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoeming en verlenging mandaten bestuurders. 6. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17776)

**Nebubel, naamloze vennootschap,
Sporrendreef 103/XF, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 65596 — BTW 415.423.680

Algemene vergadering te houden op de maatschappelijke zetel, Sporrendreef 103/XF, 8300 Knokke-Heist, op 10 juni 2003, te 15 uur. Dagorde : 1. Jaarverslag 31 december 2002. 2. Goedkeuring jaarrekening 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Artikel 633 en 634 van de Vennootschappenwet. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17777)

**Liderona, naamloze vennootschap,
Zilverberklaan 17, 2820 Bonheiden**

H.R. Mechelen 63309

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 18 uur.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van jaarrekening per 31 december 2002. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoemingen. (17778)

**Cat, naamloze vennootschap,
Albertlaan 8, 1982 Elewijt**

H.R. Brussel 557086 — BTW 444.416.287

Jaarvergadering op 10 juni 2003, te 16 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Verschillende. (17779)

**De Linde, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Glazenmakerstraat 8, 3080 Duisburg**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Leuven, nr. 347

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 14 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (17780)

**Franina, naamloze vennootschap,
Warande 20 B 0201, 8430 Middelkerke**

H.R. Oostende 56318 — NN 464.987.910

Jaarvergadering op 10 juni 2003, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (17781)

**'t Walleke, naamloze vennootschap,
Marktstraat 57, 1745 Opwijk**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Brussel, nr. 1196
NN 436.565.128

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, om 18 uur, op de zetel van de vennootschap, met als agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Toepassing artikel 634 Wetboek. 6. Benoemingen. (17782)

**« Matimco », burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Violetstraat 7, 3300 Tienen**

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de bestuurders.
2. Goedkeuring van de jaarrekeningen.
3. Aanwending van het resultaat.
4. Ontlasting aan de bestuurders.
5. Benoeming bestuurders.
6. Varia. (17783)

**Bouwman, naamloze vennootschap,
Jordaenskaai 15, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 261190 — BTW 432.939.902

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Verwerking van de resultaten. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17784)

**Taisho, naamloze vennootschap,
Scheldestraat 13, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 306659 — BTW 453.772.136

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 19 uur. — Agenda : Verslag bestuurders en commissaris. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan bestuurders en commissaris voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17785)

**Titanium Construction Internationa,
afgekort : « T.C.O. », naamloze vennootschap,
Liessel 13, 2440 Geel**

H.R. Turnhout 72480 — BTW 450.882.130

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, om 18 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders en commissaris. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders en commissaris voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17786)

**Stelienco, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Vaart 2,2310 Rijkevorsel**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Turnhout, nr. 326
NN 450.796.414

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, te 18 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de

bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17787)

**Kalimero, naamloze vennootschap,
Wellingtonlaan 29B, 1180 Ukkel**

H.R. Brussel 598462 — BTW 456.684.828

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, te 18 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17788)

**Immo A.G.Y., naamloze vennootschap,
Bredabaan 79, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 286998 — NN 445.525.948

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 17 uur. — Agenda : Verslag bestuurdes. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17789)

**G.M.M.C., naamloze vennootschap,
Eglantierlaan 3, 2020 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 332494 — BTW 449.994.975

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, te 16 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17790)

**Dijemmo, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
steenweg op Leopoldsburg 37, 2490 Balen**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Turnhout, nr. 246
NN 446.074.096

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, te 20 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17791)

**Coupetrans, naamloze vennootschap,
Vaart 2, 2310 Rijkevorsel**

H.R. Turnhout 70378 — BTW 448.546.806

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17792)

**Immo Van Looy, naamloze vennootschap,
Orgelstraat 5, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 244390 — NN 427.830.574

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, te 19 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag bestuurders. Bestemming resultaat en goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (17793)

**Capalou, naamloze vennootschap,
Prins Filiplaan 52, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 68946 — NN 436.605.215

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 10 juni 2003, om 11 uur. — Dagorde : 1. Lezing van de jaarrekening op 31 december 2002. Verslag. 2. Goedkeuring van deze jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Allerlei. (17794)

**Firma Cruz, naamloze vennootschap,
Industrielaan 5, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 4482 — BTW 405.398.137

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 10 juni 2003, om 15 uur. — Dagorde : 1. Lezing van het jaarverslag, van het verslag van de commissaris en van de jaarrekening op 31 december 2002. 2. Goedkeuring van deze jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Allerlei. (17795)

**Brusselle Marine Industries, naamloze vennootschap,
Westendelaan 1, 8620 Nieuwpoort**

H.R. Veurne 2666 — BTW 405.244.224

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 10 juni 2003, om 15 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Allerlei.

Om deel te nemen aan de vergaderingen moeten de aandeelhouders hun aandelen en volmachten neerleggen op de maatschappelijke zetel, vijf volle dagen ervoor, cfr. artikel 27 der statuten. (17796)

**Immo Hollanne, naamloze vennootschap,
Leopoldstraat 3, 8580 Avelgem**

H.R. Kortrijk 117019 — 436.069.636

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 10 juni 2003, om 10 uur. — Dagorde : 1. Lezing van de jaarrekening op 31 december 2002. Verslag. 2. Goedkeuring van deze jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Allerlei. (17797)

**Grand Hotel d'Oostduinkerke, naamloze vennootschap,
Zeedijk 435, 8670 Oostduinkerke**

H.R. Veurne 36349 — BTW 458.128.426

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 10 juni 2003, te 17 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Allerlei. (17798)

**Two S.B., naamloze vennootschap,
Molenstraat 34, 8720 Dentergem (Wakken)**

H.R. Kortrijk 111948 — BTW 430.228.553

De algemene vergadering zal plaatshebben op de zetel van de vennootschap, op 10 juni 2003, om 15 uur.

Agenda :

1. Verslag raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002.
3. Aanwending van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Allerlei.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (17799)

**Ascot Belgium, naamloze vennootschap,
Oude Weg 39, 9991 Adegem**

H.R. Gent 174746 — BTW 453.344.940

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering, die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap, op dinsdag 10 juni 2003, om 17 uur, met navolgende agenda : 1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Goedkeuring wedde bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming bestuurders. 7. Diversen. (17800)

**Horeca Logistic Services, naamloze vennootschap,
Industrielaan 16-20, 1740 Ternat**

H.R. Brussel 451350 — BTW 424.179.218

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 14 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Varia. (17801)

**O.R.B.M. Onroerende Beleggingsmaatschappij
van Brabant, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 19, 1840 Londerzeel**

H.R. Brussel 383155 — NN 414105173

Jaarvergadering op 10 juni 2003, om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan bestuurders. 5. Benoeming bestuurders. 6. Allerlei. (17802)

**De Schutterij, naamloze vennootschap,
Schutterijstraat 24, 3910 Neerpelt (Sint-Huibrechts-Lille)**

H.R. Hasselt 106333 — NN 473298830

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 9 juni 2003, te 12 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17803)

**Van Marcke Properties, naamloze vennootschap,
Weggevoerdenlaan 5, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 123939 — NN 443.819.639

Jaarvergadering te Kortrijk (Marke), Baliestraat 3, op 10 juni 2003, om 10 uur te 8510 Kortrijk (Marke), Baliestraat 3. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Herkiezing bestuurders en commissaris. 6. Allerlei.

Neerlegging aandelen en volmachten 5 vrije dagen vóór datum jaarvergadering te Marke, Baliestraat 3. (17804)

**VRC Immo, naamloze vennootschap,
Bruulstraat 77, 1130 Brussel**

H.R. Brussel 576080 — NN 451029610

Jaarvergadering te Kortrijk (Marke), Baliestraat 3, op 10 juni 2003, om 11 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Herkiezing bestuurders en commissaris. 6. Allerlei.

Neerlegging aandelen, certificaten en volmachten 5 vrije dagen vóór datum jaarvergadering te Kortrijk (Marke), Baliestraat 3. (17805)

**Weggevoerdenlaan Properties, naamloze vennootschap,
Weggevoerdenlaan 5, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 123934 — NN 443.831.913

Jaarvergadering te Kortrijk (Marke), Baliestraat 3, op 10 juni 2003, om 15 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris. 5. Herkiezing bestuurders en commissaris. 6. Allerlei.

Neerlegging aandelen, certificaten en volmachten 5 vrije dagen vóór datum jaarvergadering te Marke, Baliestraat 3. (17806)

**CVA « Immobilière Peter Saterdag-Nopper & C° »,
naamloze vennootschap, Wezelstraat 7, 1850 Grimbergen**

H.R. Brussel 578934 — NN 451.268.882

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de zaakvoerder. 5. Diversen. Zich richten naar de statuten. (17807)

**Coproma, naamloze vennootschap,
Kastanjeslaan 12, 1950 Kraainem**

H.R. Brussel 568042 — BTW 449.708.925

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (17808)

**Gieterijen Riskin, naamloze vennootschap,
Neremstraat 240, 3700 Tongeren**

H.R. Tongeren 46388 — BTW 415.641.337

Jaarvergadering op de zetel, op 10 juni 2003, te 17 uur. — Agenda : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Regularisaties en benoemingen. 6. Varia. Zich gedragen naar artikel 25 der statuten. (17809)

**Bosco, naamloze vennootschap,
Horstebaan 109, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 297633 — BTW 448.986.769

Gewone algemene vergadering op 10 juni 2003, om 10 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (17810)

**Dico, naamloze vennootschap,
Patersveld 6A, 9880 Aalter**

H.R. Gent 169157 — BTW 449.911.932

Jaarvergadering d.d. 10 juni 2003, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (17811)

**A. Standaert-Laleman, naamloze vennootschap,
Ledestraat 44, 9971 Lembeke**

H.R. Gent 169953 — BTW 434.641.657

Jaarvergadering op 11 juni 2003, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel.

Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. 3. Aanwending resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Zich gedragen naar de statuten van de vennootschap. (17812)

**De Bouwsteen, naamloze vennootschap,
Steenhuffeldorp 60, 1840 Londerzeel-Steenhuffel**

H.R. Brussel 446607 — BTW 423.327.794

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10 juni 2003, om 16 uur, op de zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17813)

**Geva, naamloze vennootschap,
Kattestraat 37, 2580 Putte-Beerzel**

H.R. Mechelen 080307 — BTW 454.925.347

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (17814)

**Carrera, naamloze vennootschap,
Veldhoekstraat 21, 8020 Oostkamp-Waardemme**

H.R. Brugge 65573 — BTW 428.368.727

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan bestuurders.
5. Ontslag & benoeming bestuurders en gedelegeerd bestuurder.
6. Varia. (17815)

**Elad, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Weversfabriekstraat 42, 2140 Antwerpen**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Antwerpen, nr. 531

De aandeelhouders worden hierbij uitgenodigd tot het bijwonen van de algemene vergadering op de maatschappelijke zetel, op 10 juni 2003, te 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Eventuele herbenoemingen. 6. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17816)

**Hypokraat, commanditaire vennootschap op aandelen,
Viooltjesstraat 5, 8670 Koksijde**

H.R. Veurne 38806 — NN 473.046.432

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 19 uur, te 1860 Meise, Kapellelaan 387.

Dagorde :

1. Verslag van de zaakvoerder. 2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Kwijting aan de zaakvoerder. 4. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17817)

**Imdero, naamloze vennootschap,
Seringenstraat 62, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 96302

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap, op 10 juni 2003, om 14 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (17818)

**Imroder, naamloze vennootschap,
Rumbekesteenweg 300, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 67721 — BTW 405.572.341

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap, op 10 juni 2003, om 16 uur. — Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 30 december 2002. Aanwending resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire bepalingen. (17819)

**Duyck, naamloze vennootschap,
Korenlei 21-22, 9000 Gent**

H.R. Gent 188962 — BTW 455.290.185

Jaarvergadering d.d. 10 juni 2003, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (17820)

**Breba, naamloze vennootschap,
Theo Verellenlaan 41, 2990 Wuustwezel**

H.R. Antwerpen 344560 — BTW 474.089.082

De jaarvergadering zal gehouden worden op de tafel, op 11 juni 2003, te 20 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17821)

**Handelsmaatschappij Nassau, naamloze vennootschap,
Straatsburgdok Noordkaai 23, 2030 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 79009 — BTW 405.991.817

Aangezien een eerste vergadering met dezelfde agenda een onvoldoende quorum heeft bereikt, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Jan Anthonis, te Antwerpen, Van de Wervestraat 63, op 11 juni 2003, om 14 uur, met volgende agenda :

1. Schraping uit de statuten van de zetelvestiging.

2. Omzetting van het kapitaal in euro.

3. Kapitaalverhoging met 2.527,77 EUR om het te brengen van 297.472,23 EUR op 300.000 EUR, zonder creatie van nieuwe aandelen, door incorporatie van zelfde bedrag van de wettelijke reserve, zoals deze vermeld staat in de jaarrekening per 31 december 2001.

4. Wijziging van het artikel van de statuten met betrekking tot het belangenconflict van de bestuurders.

5. Aanpassing van de regeling van de vertegenwoordiging van de vennootschap, zowel wat het algemeen bestuur betreft als wat het dagelijks bestuur betreft.

6. Schraping in de statuten van elke verwijzing naar de oude wettelijke stemkrachtbeperking van voor de wetwijziging van 18 juli 1991.

7. Aanpassing van de statuten aan de nieuwe wetgeving op het commissariaat.

8. Herwerking van de statuten met betrekking tot de jaarrekening en de bestemming van het resultaat, invoering van de mogelijkheid tot uitkering van een interimdividend.

9. Aanpassing van de statuten :

om ze in overeenstemming te brengen met de nieuwe vennootschapsterminologie en het nieuw Wetboek van vennootschappen;

schraping van de overbodige dan wel achterhaalde bepalingen;

hernummering en herschikking met het oog op de coördinatie;

goedkeuring van een nieuwe tekst van de statuten.

(17822)

De raad van bestuur.

**Vabre, naamloze vennootschap,
Helpt Ekanderstraat 7, 2990 Wuustwezel**

H.R. Antwerpen 351703 — BTW 475.853.195

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 11 juni 2003, te 21 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17823)

**Beheercentrale, naamloze vennootschap,
Hopland 38, 2000 Antwerpen**

De heren aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering, Bisschopsstraat 1, 1000 Brussel, op 10 juni 2003, om 10 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Verslag van de commissaris. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan bestuurders en aan de commissaris. 6. Varia. Om toegelaten te worden, zich gedragen volgens de statuten. (17824)

De raad van bestuur.

**Belvu, naamloze vennootschap,
Guido Gezellestraat 83, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 294015 — BTW 449.062.686

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering, op 10 juni 2003, te 18 uur, op de maatschappelijke zetel, met dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Resultatenbestemming. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Rondvraag.

Zich schikken naar de statuten en de Venn.W.

(17825)

**Immo Kenrob, naamloze vennootschap,
Jubelfeestlaan 71, 1080 Brussel**

H.R. Brussel 597661 — NN 456.380.842

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 14 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Statutaire benoemingen. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (17826)

**Legy, naamloze vennootschap,
Perkamentstraat 1, 9000 Gent**

H.R. Gent 170237 — BTW 449.821.464

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 7 juni 2003, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17827)

**Dany May, naamloze vennootschap,
Teniersplaats 9, 2000 Antwerpen-1**

H.R. Antwerpen 208214 — BTW 416.374.973

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17828)

**Windsor, naamloze vennootschap,
Tamarisklaan 4, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 67680 — BTW 434.729.650

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap, op 7 juni 2003, om 11 uur. — Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2002. Aanwending van het resultaat. Statutaire kwijting. Diverse. Zich schikken naar de statutaire belangen. (17829)

**Rock Rose, naamloze vennootschap,
Kempische Steenweg 550, 3500 Hasselt**

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 10 juni 2003, te 10 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (17830)

**Transco East Projects, naamloze vennootschap,
Maurits Sabbestraat 4, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 87966 — BTW 427.205.123

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen te 2800 Mechelen, Maurits Sabbestraat 4/1e verdieping, op dinsdag 10 juni 2003, om 18 uur, met de volgende agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van het jaarverslag 2002 van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening 2002 en de resultaatverwerking over 2002. 3. Decharge te verlenen aan de raad van bestuur en aan de commissaris. 4. Ontslagen en benoemingen van bestuurders. 5. Bepaling van de boekwaarde van één aandeel. 6. Bespreking artikel 96, 6°, van het Wetboek van vennootschappen. 7. Eventueel allerlei.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten om te kunnen deelnemen aan de algemene vergadering. (17831)

**L. Hofmans-Mertens, naamloze vennootschap,
Dorpstraat 85, 2990 Wuustwezel**

H.R. Antwerpen 231465 — BTW 422.992.452

De jaarvergadering zal gehouden worden op 8 juni 2003, te 11 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Allevlei. (17832)

**Groupe Defi, société anonyme,
avenue Louise 480, bte 18B, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 6326 — NN 420.155.203

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mercredi 11 juin 2003, à 18 heures, au siège social de la société.

Ordre du jour — Propositions de décisions

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du commissaire.

2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002 - proposition d'approuver les comptes annuels au 31 décembre 2002.

3. Décharge aux administrateurs et au commissaire - proposition de donner décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'accomplissement de leur mission en 2002.

4. Nomination d'administrateurs - proposition de renouveler le mandat des administrateurs suivants pour une durée d'un an :

Courtal S.A.;

Défi S.A.;

Financial RJDC S.A.;

Financière Définter S.A.;

Financière des Genêts S.A.;

P & V Assurances S.C.;

Daniel Weekers.

5. Nomination du commissaire - proposition de renouveler le mandat du commissaire Deschamps, Godefroid, Verset & Co, représentée par Frédéric Verset, pour une durée de trois ans.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer à l'article 24 des statuts.

Les titres peuvent être déposés dans toutes les agences de la Banque Dexia. (17833)

**Groupe Defi, société anonyme,
avenue Louise 480, bte 18B, 1050 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 6326 - NN 420.155.203

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le mercredi 11 juin 2003, à 17.30 heures, au siège social de la société.

Ordre du jour — Propositions de décisions :

1. Constatation de la conversion du capital en euros, soit sept millions huit cent quatre-vingt-deux mille six cent soixante-sept euros quatre cents (7.882.667,04).

2. En vue d'arrondir le capital, augmentation de ce dernier à concurrence de trente-deux euros nonante-six cents (32,96) par incorporation au capital à due concurrence des bénéfices reportés, pour porter ainsi le capital à sept millions huit cent quatre-vingt-deux mille sept cents (7.882.700) euros.

3. a) Réduction de capital à concurrence de quatre millions sept cent vingt-cinq mille (4.725.000) euros pour le ramener de sept millions huit cent quatre-vingt-deux mille sept cents (7.882.700) euros à trois millions cent cinquante-sept mille sept cents (3.157.700) euros par le remboursement à chaque action d'une somme en espèces de douze euros cinquante cents (12,50) par prélèvement sur le capital réellement libéré.

b) Modification des articles suivants des statuts :

- article 5 : pour le mettre en concordance avec la situation nouvelle du capital;

- article 6 : pour compléter l'historique de la formation du capital.

4. Modification des articles suivants des statuts :

- article 1^{er}, pour y remplacer les mots « S.A. ou N.V. » par les mots « SA ou NV »;

- article 2, pour y indiquer l'adresse actuelle du siège social, soit Bruxelles (1050 Bruxelles), avenue Louise 480, bte 18;

- article 13, pour y supprimer les deuxième, troisième et quatrième paragraphes;

- article 17 :

* pour y rajouter à la fin de la troisième phrase les mots « ou e-mail »;

* pour y rajouter dans la quatrième phrase après le mot « telex » les mots « ou e-mail »;

* pour y rajouter dans la cinquième phrase après le mot « telex » les mots « ou l'adresse e-mail »;

- article 18, pour y remplacer les mots « 62 des lois coordonnées sur les sociétés » par les mots « 528 du Code des sociétés »;

- article 20, pour y remplacer les mots « 64bis des lois coordonnées sur les sociétés commerciales » par les mots « 133 du Code des sociétés » et les mots « 64 *quinquies* des Lois coordonnées » par les mots « 136 du Code des sociétés »;

- article 21, pour y remplacer les mots « 64 *sexies* des Lois coordonnées » par les mots « 137 du Code des sociétés »;

- article 23, pour y remplacer dans la cinquième phrase les mots « commissaires-réviseurs » par le mot « commissaires »;

- article 34, pour y remplacer le titre par « Code des sociétés », les mots « aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales » par les mots « au Code des sociétés », et les mots « de ces lois » par les mots « de ce Code ».

5. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer à l'article 24 des statuts.

Les titres peuvent être déposés dans toutes les agences de la Banque Dexia. (17834)

Somco, société anonyme

R.C. Nivelles 47328 — T.V.A. 415.772.088

MM. les actionnaires, administrateurs et commissaire sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire (annuelle) de la société Somco S.A., qui se tiendra au siège social de la société, avenue Alexandre Fleming 1, parc scientifique Fleming, à 1348 Ottignies-Louvain-la-Neuve, le 20 juin 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Ratification du report de l'assemblée générale ordinaire au 20 juin 2003, à 10 heures. 2. Lecture du rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 2002. 3. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice 2002. 4. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2002 et affectation du résultat. 5. Eventuelle démission, nomination et/ou révocation d'administrateur(s). 6. Décharge aux membres du conseil d'administration pour leur gestion pendant l'exercice 2002. 7. Décharge au commissaire pour sa mission durant l'exercice 2002. 8. Renouvellement du mandat du commissaire-réviseur. 9. Divers. Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires doivent, trois jours au moins avant la date fixée pour l'assemblée, avoir fait connaître à la société le nombre d'actions pour lequel ils entendent prendre part à l'assemblée; les procurations doivent reprendre l'ordre du jour et parvenir au siège social la veille au moins de l'assemblée. (17835)

Cotubel, société anonyme

R.C. Nivelles 60505 — T.V.A. 401.875.255

MM. les actionnaires, administrateurs et commissaire sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire (annuelle) de la société Cotubel S.A., qui se tiendra au siège social de la société, avenue Alexandre Fleming 1, parc scientifique Fleming, à 1348 Ottignies-Louvain-la-Neuve, le 20 juin 2003, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Ratification du report de l'assemblée générale ordinaire au 20 juin 2003, à 11 heures. 2. Lecture du rapport de gestion du conseil

d'administration sur l'exercice 2002. 3. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice 2002. 4. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2002 et affectation du résultat. 5. Eventuelle démission, nomination et/ou révocation d'administrateur(s). 6. Décharge aux membres du conseil d'administration pour leur gestion pendant l'exercice 2002. 7. Décharge au commissaire pour sa mission durant l'exercice 2002. 8. Divers. Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires doivent, trois jours au moins avant la date fixée pour l'assemblée, avoir fait connaître à la société le nombre d'actions pour lequel ils entendent prendre part à l'assemblée; les procurations doivent reprendre l'ordre du jour et parvenir au siège social la veille au moins de l'assemblée. (17836)

Immobilière de la Pinède, société civile sous la forme d'une société anonyme, avenue de la Pinède 21, à Uccle

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Bruxelles, n° 138

MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social, avec l'ordre du jour suivant : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002. 3. Affectation à donner aux résultats sociaux. 4. Décharge aux administrateurs pour l'exercice dont question. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, prière d'effectuer le dépôt des titres au porteur et des certificats nominatifs au siège social, cinq jours francs avant la date prévue pour l'assemblée. (17837)

Ymer Finance, société anonyme, boulevard de la Woluwe 60, 1200 Bruxelles

R.C. Bruxelles 657005 — T.V.A. 476.422.032

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 10 juin 2003, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Décision concernant l'affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. (17838)

Risbart, société anonyme, rue Saint-Corneille 2, 1320 Hamme-Mille

R.C. Nivelles 94039 — T.V.A. 455.288.801

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Rapport du conseil d'administration. 3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002. 4. Affectation résultat. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Modifications statutaires. 7. Divers. Se conformer aux statuts pour le dépôt des titres. (17839)

Immobilière Bruxelloise Casteels, en abrégé : « I.B.C. », société anonyme, avenue Victor Jacobs 8-10, 1040 Bruxelles

R.C. Bruxelles 456864 — T.V.A. 423.494.575

Assemblée générale ordinaire le 10 juin 2003, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et compte de résultat. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (17840)

**Almepro-Alumco, naamloze vennootschap,
Okegemaal 113, 9400 Ninove**

H.R. Dendermonde 45582 — BTW 412.838.334

De raad van bestuur nodigt de aandeelhouders uit op de buitengewone algemene vergadering der vennootschap die zal doorgaan op het kantoor van notaris Uytterhaegen, te Wetteren, Koningin Astridlaan 43, op 13 juni 2003, om 17 uur, met de volgende agenda :

Omzetting van het kapitaal in euro.

Kapitaalvermindering.

Aanneming nieuwe statuten.

Ontslag en benoeming bestuurders. (17841)

**Sunenco, naamloze vennootschap,
Okegemaal 113, 9400 Ninove**

H.R. Dendermonde 51376 — BTW 423.013.337

De raad van bestuur nodigt de aandeelhouders uit op de buitengewone algemene vergadering der vennootschap die zal doorgaan op het kantoor van notaris Uytterhaegen, te Wetteren, Koningin Astridlaan 43, op 13 juni 2003, om 18 uur, met de volgende agenda :

Omzetting van het kapitaal in euro.

Kapitaalverhoging door incorporatie van beschikbare reserves.

Aanneming nieuwe tekst statuten.

Ontslag en benoeming bestuurders. (17842)

**D.V.W., naamloze vennootschap,
Okegemaal 111, 9400 Ninove**

H.R. Dendermonde 62163 — BTW 450.398.615

De raad van bestuur nodigt de aandeelhouders uit op de buitengewone algemene vergadering der vennootschap die zal doorgaan op het kantoor van notaris Uytterhaegen, te Wetteren, Koningin Astridlaan 43, op 13 juni 2003, om 17 u. 30 m., met de volgende agenda :

Omzetting van het kapitaal in euro.

Kapitaalvermindering.

Aannemen nieuwe statuten.

Ontslag en benoeming bestuurders. (17843)

**Vermic, naamloze vennootschap,
Postel 17, 2400 Mol**

H.R. Turnhout 30050 — BTW 404.213.846

De aandeelhouders van de naamloze vennootschap Vermic worden uitgenodigd op de bijzondere algemene vergadering die zal worden op de maatschappelijke zetel van de vennootschap op maandag 16 juni 2003, om 14 uur, om te beraadslagen over de volgende agenda :

Lezing van het jaarverslag.

Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002.

Goedkeuring van de jaarrekening en bestemming van het resultaat.

Ontslag en decharge van bestuurders.

Benaming van bestuurders.

Om toegelaten te worden tot de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 15 van de statuten. (17844)

**Hamar, naamloze vennootschap,
Van Bunnanlaan 44, bus 6, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 70568 — BTW 438.895.997

De gewone algemene vergadering wordt gehouden op de maatschappelijke zetel op maandag 9 juni 2003, om 18 uur.

Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. (17845)

**Sucrierie et Raffinerie de l'Afrique centrale
« S.A. Sucraf N.V. »,
Generaal Lemanstraat 74, 2600 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 134945

Gewone algemene vergadering op dinsdag 10 juni 2003, om 11 uur, Generaal Lemanstraat 74, 2600 Antwerpen

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Verslag van de commissaris.
3. Nazicht en goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 31 december 2002.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en commissaris.
6. Ontslagen - Benoemingen.

In overeenstemming met artikel 23 der statuten dient de neerlegging der aandelen te geschieden ten laatste op 2 juni 2003 op de maatschappelijke zetel of bij één der volgende banken :

In België :

Belgolaise Bank, Cantersteen 1, Brussel.

Dexia Bank, Meir 85, Antwerpen.

Dexia Bank, Jacquainlaan 162, bus 2, Brussel.

In de Republiek Congo :

Banque Commerciale, Kinshasa.

Neerlegging der volmachten op de maatschappelijke zetel. (17846)

**Marcel Eeckels & Associates, naamloze vennootschap,
Dageraadstraat 2, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 475652 — BTW 428.103.857

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering die op 16 juni 2003, om 19 uur, op de zetel van de vennootschap plaats zal hebben, ter beraadslaging over volgende agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 december 2002.
3. Besteding van het resultaat.
4. Decharge aan de bestuurders.
5. Statutaire benoemingen.
6. Varia.

Om aan deze vergadering deel te nemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de voorschriften van de statuten.

(17847)

De raad van bestuur.

**Marcel Eeckels & Associates, société anonyme,
rue de l'Aurore 2, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 475652 — T.V.A. 428.103.857

Les actionnaires sont invités à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social le 16 juin 2003, à 19 heures, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2002.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux membres du conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Pour assister à cette assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts.

(17847) Le conseil d'administration.

**New Eurotourism, société anonyme,
rue des Chartreux 45, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 599559

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège du Groupe Partena, chaussée de Zellik 65, à 1082 Bruxelles, (Manufast, salle Marco Polo), le jeudi 12 juin 2003, à 13 h 10 m.

Ordre du jour :

1. Approbation du procès-verbal de la réunion de l'assemblée générale ordinaire du 13 juin 2002.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 2002.
3. Approbation du bilan et du compte de résultat arrêtés au 31 décembre 2002.
4. Affectation du résultat conformément aux comptes annuels.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Mandats statutaires. (18006)

**Retail Estates, naamloze vennootschap,
Vastgoedbevak naar Belgisch recht, Industrielaan 24, 1740 Ternat**

H.R. Brussel 550780 — BTW 434.797.847

Aangezien blijkt dat op de buitengewone algemene vergadering van 19 mei 2003 het wettelijk vereiste quorum niet zal worden bereikt, nodigt de raad van bestuur de aandeelhouders uit om deel te nemen aan een nieuwe buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op vrijdag 6 juni 2003, om 15 uur, op de zetel van de vennootschap (1740 Ternat, Industrielaan 24). Deze nieuwe buitengewone algemene vergadering zal geldig beraadslagen en besluiten ongeacht het door de aanwezige aandeelhouders vertegenwoordigde deel van het kapitaal.

De deelnemers worden uitgenodigd om zich op de plaats van bijeenkomst aan te bieden, ten minste 30 minuten vóór het uur, vastgesteld voor de vergadering, om te kunnen overgaan tot de registratieformaliteiten.

De agenda werd als volgt vastgesteld :

1. Bijzonder verslag goedgekeurd door de raad van bestuur in toepassing van artikel 604 van het Wetboek van vennootschappen, betreffende het verlenen aan de raad van bestuur van de bevoegdheid om het geplaatste maatschappelijk kapitaal van de vennootschap te verhogen.
2. Onder verwijzing naar het bijzonder verslag vermeld onder agendapunt 1, toekenning aan de raad van bestuur van de bevoegdheid om het geplaatste maatschappelijk kapitaal in één of meer malen te verhogen met een bedrag van maximum dertig miljoen zeventien-

negentigduizend vijfhonderd drieënzeventig euro en eenenveertig eurocent (€ 30.097.573,41), en wijziging van artikel 6, punt 2 (toegestaan kapitaal) van de statuten om hierin de voorwaarden op te nemen waaronder de raad van bestuur deze bevoegdheid zal kunnen uitoefenen.

Voorstel tot besluit : Onder verwijzing naar het bijzonder verslag vermeld onder agendapunt 1, wordt aan de raad van bestuur de bevoegdheid toegekend om het geplaatste maatschappelijk kapitaal in één of meer malen te verhogen met een bedrag van maximum dertig miljoen zeventiennegentigduizend vijfhonderd drieënzeventig euro en eenenveertig eurocent (€ 30.097.573,41), onder de voorwaarden bepaald in artikel 6, punt 2 (toegestaan kapitaal) van de statuten, dat te dien einde wordt gewijzigd en voortaan zal luiden als volgt :

"2. Toegestaan kapitaal

Het is de raad van bestuur uitdrukkelijk toegestaan het geplaatste maatschappelijk kapitaal te verhogen in één of meerdere malen met een bedrag van maximum dertig miljoen zeventiennegentigduizend vijfhonderd drieënzeventig euro en eenenveertig eurocent (€ 30.097.573,41).

Deze machtiging is toegekend aan de raad van bestuur voor een termijn van vijf jaar te rekenen vanaf de publicatie in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, van de statutenwijziging beslist door de buitengewone algemene vergadering waarop deze machtiging werd verleend. Zij kan één of meerdere malen worden hernieuwd, telkens voor een maximumtermijn van vijf jaar.

Binnen de hierboven gestelde grenzen en zonder afbreuk te doen aan de dwingende bepalingen van het Wetboek van vennootschappen, kan de raad van bestuur beslissen het kapitaal te verhogen, hetzij door inbrengen in geld, hetzij door inbrengen in natura, hetzij door omzetting van reserves of uitgiftepremies, naar gelang het geval met of zonder uitgifte van nieuwe aandelen.

Indien de raad van bestuur naar aanleiding van zijn beslissing tot kapitaalverhoging de betaling van een uitgiftepremie vraagt, zal het bedrag van die premie besteed worden aan een onbeschikbare rekening, "Uitgiftepremie", genoemd, die in dezelfde mate als het maatschappelijk kapitaal tot waarborg van derden zal strekken, en die onder voorbehoud van incorporatie in het kapitaal, enkel mag verminderd of afgeschaft worden bij beslissing van de algemene vergadering beraadslagend volgens de voorwaarden bepaald in artikel 612 van het Wetboek van vennootschappen.

De raad van bestuur is uitdrukkelijk gemachtigd om, mits naleving van artikel 607 van het Wetboek van vennootschappen, het geplaatste maatschappelijk kapitaal te verhogen nadat de vennootschap door de Commissie voor het Bank- en Financiewezen in kennis werd gesteld van een openbaar overnamebod op haar effecten, voor zover deze mededeling is ontvangen binnen een termijn van drie jaar na de buitengewone algemene vergadering waarop deze machtiging werd verleend".

3. Uitdrukking van het maatschappelijk kapitaal in euro, en wijziging van artikel 6, punt 1 (maatschappelijk kapitaal) van de statuten, om het in overeenstemming te brengen met de nieuwe toestand van het maatschappelijk kapitaal.

Voorstel tot besluit : Het maatschappelijk kapitaal wordt voortaan in euro uitgedrukt. Op basis van de officiële wisselkoers van 40,3399 bedraagt het maatschappelijk kapitaal bijgevolg dertig miljoen zeventiennegentigduizend vijfhonderd drieënzeventig euro en eenenveertig eurocent (€ 30.097.573,41). Artikel 6, punt 1 (maatschappelijk kapitaal) van de statuten wordt gewijzigd om het in overeenstemming te brengen met de nieuwe toestand van het maatschappelijk kapitaal, en luidt voortaan als volgt :

"1. Maatschappelijk kapitaal

Het maatschappelijk kapitaal bedraagt dertig miljoen zeventiennegentigduizend vijfhonderd drieënzeventig euro en eenenveertig eurocent (€ 30.097.573,41).

Het is vertegenwoordigd door twee miljoen tweehonderddrieëntachtigduizend honderd tweeënveertig (2 283 142) aandelen, zonder vermelding van nominale waarde, die elk een gelijk deel van het kapitaal vertegenwoordigen.

Het kapitaal is volledig gestort".

4. Wijziging van artikel 2 van de statuten, om het in overeenstemming te brengen met de beslissing van de raad van bestuur d.d. 6 september 2002 (gepubliceerd in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* d.d. 26 september 2002, onder nummer 20020926-0119638), tot verplaatsing van de maatschappelijke zetel van de vennootschap.

Voorstel tot besluit : Artikel 2 van de statuten wordt gewijzigd en luidt voortaan als volgt :

"Artikel 2. De zetel van de vennootschap is gevestigd te Industrielaan 24, 1740 Ternat.

Deze mag worden overgebracht naar iedere andere plaats in België, bij besluit van de raad van bestuur".

5. Wijziging van diverse artikelen van de statuten, ingevolge de inwerkingtreding van het Wetboek van vennootschappen.

A. Wijziging van de artikelen 21, 31 en 32.

Voorstel tot besluit : In de eerste zin van de eerste alinea van artikel 21 worden de woorden "Ieder jaar wordt een algemene vergadering gehouden, 'jaarvergadering' genoemd", gewijzigd door de woorden "Ieder jaar wordt de gewone algemene vergadering gehouden". In de tweede zin van de eerste alinea van artikel 21 wordt het woord "jaarvergadering" vervangen door de woorden "Gewone algemene vergadering". In de tweede alinea van artikel 21 worden de woorden "Buitengewone algemene vergadering" vervangen door de woorden "Buitengewone of Bijzondere algemene vergadering". In de derde alinea van artikel 31, alsook in artikel 32, wordt het woord "jaarvergadering" telkens vervangen door de woorden "Gewone algemene vergadering".

B. Wijziging van artikel 26.

Voorstel tot besluit : Artikel 26 wordt gewijzigd en luidt voortaan als volgt :

"Artikel 26. De bestuurders geven antwoord op de vragen die hen worden gesteld door de aandeelhouders met betrekking tot hun verslag of tot de agendapunten, voor zover de mededeling van gegevens of feiten niet van die aard is dat zij ernstig nadeel zou berokkenen aan de vennootschap, de aandeelhouders of het personeel van de vennootschap.

De commissaris(sen) geeft (geven) antwoord op de vragen die hem (hen) worden gesteld door de aandeelhouders met betrekking tot zijn (hun) controleverslag".

6. Wijziging van diverse artikelen van de statuten, in gevolge de inwerkingtreding van de wet van 2 augustus 2002 houdende wijziging van het Wetboek van vennootschappen alsook van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen.

A. Wijziging van artikel 9.

Voorstel tot besluit : Artikel 9 wordt gewijzigd en luidt voortaan als volgt :

"Artikel 9. De vennootschap wordt bestuurd door een raad van minstens drie bestuurders, al dan niet aandeelhouders, die voor maximum zes jaar worden benoemd door de algemene vergadering van de aandeelhouders, en te allen tijde door deze laatste kunnen worden herroepen. In geval één of meer plaatsen van bestuurder openvallen, hebben de overblijvende bestuurders het recht voorlopig in de vacature te voorzien tot aan de volgende algemene vergadering, die tot de definitieve benoeming zal overgaan.

Ingeval een rechtspersoon tot bestuurder wordt benoemd, is de rechtspersoon verplicht onder zijn vennoten, zaakvoerders, bestuurders of werknemers een vast vertegenwoordiger, natuurlijk persoon, aan te duiden die belast wordt met de uitvoering van de opdracht van bestuurder in naam en voor rekening van de rechtspersoon. Voor de benoeming en beëindiging van de opdracht van de vaste vertegenwoordiger gelden dezelfde regels van openbaarmaking alsof hij deze opdracht in eigen naam en vooreigen rekening zou vervullen.

Alle bestuurders, en hun eventuele vaste vertegenwoordigers, moeten de vereiste professionele betrouwbaarheid en de voor de functie passende ervaring bezitten en kunnen instaan voor het autonoom beheer van de vennootschap".

B. Wijziging van artikel 10 (delegatie van bevoegdheden).

Voorstel tot besluit : Artikel 10 wordt gewijzigd en luidt voortaan als volgt :

"Artikel 10 : Adviserende comités - Delegatie van bevoegdheden

De raad van bestuur kan in zijn midden en onder zijn aansprakelijkheid één of meer adviserende comités oprichten. Hij omschrijft hun samenstelling en hun opdrachten.

De raad van bestuur mag onder zijn leden een voorzitter benoemen.

De raad van bestuur mag het dagelijks bestuur van de vennootschap delegeren aan één of meer personen, met dien verstande dat het dagelijks bestuur op een dergelijke wijze wordt georganiseerd dat in de schoot van de raad van bestuur minstens twee bestuurders op een collegiale wijze het dagelijks bestuur waarnemen of het toezicht hierop uitoefenen.

De Raad, evenals de gemachtigden voor het dagelijks bestuur binnen het kader van dit bestuur, mogen eveneens specifieke bevoegdheden aan één of meer personen van hun keuze toekennen.

De raad kan de vergoeding vaststellen van elke mandataris aan wie speciale bevoegdheden werden toegekend dit alles conform de wet van vier december negentienhonderd negentig met betrekking tot de Financiële Transacties en Financiële Markten, en haar uitvoeringsbesluiten".

C. Wijziging van artikel 22.

Voorstel tot besluit : Artikel 22 wordt gewijzigd en luidt voortaan als volgt :

"Artikel 22. De oproeping tot de algemene vergadering gebeurt via een aankondiging die eenmaal ten minste vijftien dagen vóór de vergadering plaatsvindt in het *Belgisch Staatsblad*; in geval een nieuwe oproeping nodig is en de datum van de tweede vergadering werd vermeld in de eerste oproeping, bedraagt de termijn voor oproeping tot de tweede vergadering ten minste acht dagen vóór deze vergadering. De oproeping tot de algemene vergadering gebeurt bovendien in een nationaal verspreid blad en in een blad uit de streek waar de vennootschap haar zetel heeft, en zulks tweemaal, met een tussentijd van ten minste acht dagen en de tweede maal ten minste vijftien dagen voor de vergadering; in geval een nieuwe oproeping nodig is en de datum van de tweede vergadering werd vermeld in de eerste oproeping, moet de tweede aankondiging van de tweede vergadering ten minste acht dagen voor deze vergadering plaatsvinden.

Aan de houders van aandelen, obligaties of warrants op naam, aan de houders van certificaten op naam (met medewerking van de vennootschap uitgegeven) alsook aan de bestuurders en commissaris(sen), wordt vijftien dagen voor de vergadering een oproeping per aangetekende brief gezonden.

De oproeping bevat de agenda van de vergadering, alsook de voorstellen tot besluit, naast dag, uur, en plaats van de vergadering.

De vereiste stukken worden ter beschikking gesteld en een afschrift ervan wordt naar de rechthebbenden gezonden in overeenstemming met de desbetreffende bepalingen van het Wetboek van vennootschappen.

De aandeelhouder die aan de vergadering deelneemt of er zich doet vertegenwoordigen, wordt als regelmatig opgeroepen beschouwd. Een aandeelhouder kan er tevens, voor of na de bijeenkomst van de algemene vergadering die hij niet bijwoonde, aan verzaken zich te beroepen op het ontbreken of de onregelmatigheid van de oproeping.

Om tot de vergadering te worden toegelaten moeten de houders van aandelen aan toonder uiterlijk vijf werkdagen vóór de datum van de voorgenomen vergadering hun aandelen deponeren op de zetel van de vennootschap of bij een financiële instelling aangewezen in de oproeping. Binnen dezelfde termijn moeten de houders van aandelen op naam of hun vertegenwoordigers kennis geven van hun voornemen om aan de vergadering deel te nemen bij een gewone brief, te richten aan de zetel van de vennootschap. De vervulling van deze formaliteiten kan niet geëist worden, indien daarvan geen melding is gemaakt in de oproeping tot de vergadering".

7. Vervanging van verwijzingen naar bepalingen van de oude gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, door verwijzingen naar de overeenkomstige bepalingen van het Wetboek van vennootschappen.

A. Wijziging van artikel 1.

Voorstel tot besluit : In artikel 1, tweede alinea, worden de woorden "artikel 26 alinea 2 van de vennootschapswet" vervangen door de woorden "artikel 438, alinea 1 van het Wetboek van vennootschappen".

B. Wijziging van artikel 6, punt 4 (kapitaalverhoging).

Voorstel tot besluit : In artikel 6, punt 4 (kapitaalverhoging), eerste alinea, worden de woorden "artikel 70" vervangen door de woorden "artikel 558", en de woorden "artikel 71 van de vennootschapswet" door de woorden "artikel 560 van het Wetboek van vennootschappen".

C. Wijziging van artikel 6, punt 6 (kapitaalverhoging door inbreng in natura).

Voorstel tot besluit : In artikel 6, punt 6 (kapitaalverhoging door inbreng in natura), onder het eerste gedachtestreepje, worden de woorden "artikel 34, § 2, 3de lid van de vennootschapswet" vervangen door de woorden "artikel 602, alinea 3 van het Wetboek van vennootschappen".

D. Wijziging van artikel 17.

Voorstel tot besluit : In artikel 17, derde alinea, worden de woorden "artikel 67 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen" vervangen door de woorden "artikel 521 van het Wetboek van vennootschappen".

E. Wijziging van artikel 19, punt 1.12 (voorkoming van belangenconflicten).

Voorstel tot besluit : In artikel 19, onder punt 1.12 (voorkoming van belangenconflicten), vierde alinea, worden de woorden "Artikel 60 en 60bis van de vennootschapswet" vervangen door de woorden "Artikel 523 en 524 van het Wetboek van vennootschappen".

F. Wijziging van artikel 29.

Voorstel tot besluit : In artikel 29, tweede alinea, wordt het woord "vennootschapswet" vervangen door de woorden "Wetboek van vennootschappen".

G. Wijziging van artikel 37.

Voorstel tot besluit : In artikel 37, derde alinea, worden de woorden "artikelen 29, § 1, 2 en 5; 29ter, 46; 1ste en 2de lid, 64, § 2, 70bis, 77, 6de lid van de vennootschapswet" vervangen door de woorden "artikelen 141, 165, 166, 167, 439, 440, 448, 456, 4°, laatste zin, 462, 477, 559 en 616 van het Wetboek van vennootschappen".

8. Schrapping van een aantal gedateerde bepalingen in de statuten.

A. Schrapping van de derde en vierde alinea van artikel 6, punt 3 (verkrijging van eigen aandelen).

Voorstel tot besluit : De derde en vierde alinea van artikel 6, punt 3 (verkrijging van eigen aandelen) worden geschrapt.

9. Wijziging van diverse artikelen van de statuten, tot rechtzetting van enkele materiële vergissingen.

A. Wijziging van artikel 6, punt 6 (kapitaalverhoging door inbreng in natura).

Voorstel tot besluit : In artikel 6, punt 6 (kapitaalverhoging door inbreng in natura), onder het derde gedachtestreepje, worden de woorden "het in 1° bedoelde verslag", vervangen door de woorden "het onder het eerste gedachtestreepje bedoelde verslag".

B. Wijziging van artikel 7.

Voorstel tot besluit : In artikel 7, tweede alinea, worden de woorden "artikel 109, § 1, 3°, van de wet van vier december negentienhonderd negentig, betreffende de Financiële Transacties en Financiële Markten" vervangen door de woorden "artikel 109, § 2, 3°, van de wet van vier december negentienhonderd negentig, betreffende de Financiële Transacties en Financiële Markten".

C. Wijziging van artikel 8.

Voorstel tot besluit : In artikel 8, tweede alinea, worden de woorden "de eerste of tweede alinea" vervangen door de woorden "de eerste alinea".

10. Bijzondere volmacht.

Voorstel tot besluit : Bijzondere volmacht wordt verleend aan de, naamloze vennootschap "BENEFORT", Adolphe Lacomblélaan 66, te 1040 Brussel, evenals aan haar bedienden, aangestelden en lasthebbers, met mogelijkheid tot indeplaatsstelling, teneinde de vervulling van de formaliteiten bij het handelsregister te verzekeren.

Om de vergadering te kunnen bijwonen, dienen de eigenaars van aandelen aan toonder, overeenkomstig artikel 22 van de statuten, uiterlijk op 30 mei 2003 hun effecten neer te leggen op de zetel van de vennootschap (1740 Ternat, Industrielaan 24) of bij een zetel of een kantoor van de banken KBC of BBL, en dienen zij het bewijs van neerlegging te vertonen op de dag van de vergadering. Binnen dezelfde termijn moeten de aandeelhouders op naam kennis geven van hun voornemen om aan de vergadering deel te nemen per gewone brief, te richten aan de zetel van de vennootschap.

Overeenkomstig artikel 23 van de statuten, mag elke aandeelhouder zich op de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde. De volmachten mogen schriftelijk, per telegram, telex of telecopie gegeven worden. Om te worden toegelaten tot de vergadering zal de lasthebber het origineel van de getekende volmacht moeten overhandigen, opgesteld volgens het model vastgesteld door de vennootschap (waarvan een exemplaar zal worden verstuurd door de vennootschap aan de aandeelhouders die zulks wensen en op hun verzoek).

De natuurlijke personen die deelnemen aan de vergadering in de hoedanigheid van eigenaars van effecten, van lasthebber of van orgaan van een rechtspersoon, zullen hun identiteit moeten kunnen bewijzen om toegang te hebben tot de vergadering. De vertegenwoordigers van rechtspersonen zullen de documenten moeten voorleggen die hun hoedanigheid als orgaan of speciale lasthebbers aantonen.

De aandeelhouders kunnen kennis nemen en kosteloos een afschrift bekomen van het onder punt 1 bedoelde bijzonder verslag, op de zetel van de vennootschap (1740 Ternat, Industrielaan 24). (18007)

**Ion Beam Applications, société anonyme,
chemin du Cyclotron 3, 1348 Louvain-la-Neuve**

R.C. Nivelles 54589 — T.V.A. 428.750.985

Le quorum de présence n'ayant pas été atteint lors de l'assemblée générale extraordinaire du 14 mai 2003, les Actionnaires sont invités à participer à une nouvelle assemblée générale extraordinaire qui se réunira le 17 juin 2003, à 10 h 30 m, à l'Hôtel Mercure, boulevard de Lauzelle 61, 1348 Louvain-la-Neuve, tél. : 010-45 07 51.

Ordre du jour :

Statuant aux conditions de quorum et de majorité requises pour la modification des statuts :

1. Proposition d'apurer les pertes reportées à concurrence de EUR 58.936.513,71 par réduction du compte primes d'émission à concurrence de EUR 58.936.513,71. Proposition d'imputer cette réduction sur les primes d'émission libérées à l'occasion des augmentations de capital successives.

2. Proposition d'adapter les statuts au Code des sociétés et de remplacer à l'article 16 les termes "commissaire-reviseur" par "commissaire".

3. Proposition d'adapter l'article 12 des statuts en insérant à la fin de l'alinéa 5 les termes "conformément à l'article 61 du Code des sociétés" et en supprimant l'alinéa 6.

4. Rapport spécial du conseil d'administration établi conformément à l'article 604, alinéa 2, du Code des sociétés, à propos de sa proposition de renouveler l'autorisation d'augmenter le capital.

5. Proposition de renouveler l'autorisation d'augmenter le capital social accordée par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du douze mai mil neuf cent nonante-neuf afin de prévoir que le conseil d'administration soit autorisé, dans les termes de la précédente autorisation et pour une durée de cinq ans à dater de la publication de la délibération de la présente assemblée générale, à augmenter le capital social en une ou plusieurs fois à concurrence d'un montant maximum de vingt-cinq millions d'euros (25.000.000 EUR).

Proposition de supprimer l'autorisation d'augmenter le capital consentie par l'assemblée générale extraordinaire du douze mai mil neuf cent nonante-neuf dans toute la mesure où il n'en a pas encore été fait usage par le conseil d'administration, avec effet dès la publication de la décision de renouvellement du capital autorisé.

6. Proposition de renouveler l'habilitation expresse donnée au conseil d'administration d'utiliser le capital autorisé, dans les conditions énoncées à l'article 607 du Code des sociétés, après la réception de la communication faite par la Commission bancaire et financière selon laquelle elle a été saisie d'un avis d'offre publique d'acquisition concernant la société, pour autant que cette réception intervienne dans les trois ans de la tenue de la présente assemblée.

7. Proposition d'adapter l'alinéa 1er et le paragraphe "Capital autorisé" de l'article 5 des statuts pour tenir compte des décisions adoptées par l'assemblée générale en exécution des propositions visées aux points 1, 5 et 6 de l'ordre du jour.

8. Proposition de renouveler, pour des périodes respectives de trois ans et de dix-huit mois prenant cours le jour de la publication de la décision de la présente assemblée générale, les autorisations données au conseil d'administration aux alinéas 1 et 2 de l'article 8bis des statuts (achat et aliénation d'actions propres).

9. Proposition d'adapter l'article 8bis des statuts pour tenir compte du renouvellement des autorisations visées au point précédent de l'ordre du jour, dans les termes suivants :

"Article 8bis. Conformément aux articles 620, paragraphe 1^{er}, alinéas 3 et 4, et 622, paragraphe 2, alinéa 2, 2^o, du Code des sociétés, le conseil d'administration est autorisé, sans autre décision de l'assemblée générale, dans les limites prévues par la loi et pour une période de trois ans prenant cours le jour de la publication aux annexes du *Moniteur belge* de la décision de l'assemblée générale extraordinaire du [...] à acquérir, échanger et/ou aliéner en Bourse ou de toute autre manière, des actions propres de la société en vue de lui éviter un dommage grave et imminent.

En outre, conformément aux articles 620, paragraphe 1^{er}, alinéas 1, 1^o, et 5, et 622, paragraphe 2, alinéa 2, 1^o, du Code des sociétés, le conseil d'administration est autorisé, sans autre décision de l'assemblée générale,

(i) pour une période de dix-huit mois prenant cours le jour de la publication aux annexes du *Moniteur belge* de la décision de l'assemblée générale extraordinaire du [...], à acquérir un maximum de dix pour cent (10 %) du nombre total d'actions émises par la société, pour une contre-valeur minimale de dix cents (0.1 EUR) et maximale de dix pour cent (10 %) supérieur à la moyenne des dix derniers cours de bourse, et

(ii) à aliéner, à compter de leur inscription au premier marché d'une bourse de valeurs mobilières située dans un Etat membre de l'Union européenne ou à un autre marché réglementé au sens de l'article 4 du Code des sociétés, des actions propres acquises en vertu des autorisations conférées par le présent article 8 bis des statuts."

10. Proposition d'adapter la définition d' "administrateur indépendant" telle qu'elle figure à l'article 10, paragraphe 2, des statuts, par référence à l'article 524, paragraphe 4, du Code des sociétés.

11. Proposition d'adapter l'article 10, paragraphe 2, des statuts pour tenir compte de l'adaptation de la définition d' "administrateur indépendant" visée au point précédent de l'ordre du jour, dans les termes suivants :

"Paragraphe 2. Par administrateur indépendant, on entend un administrateur choisi pour son expérience, son discernement et sa personnalité et qui répond aux conditions imposées par l'article 524, paragraphe 4, du Code des sociétés."

12. Proposition de supprimer le comité exécutif au sens de l'article 14 des statuts et, en conséquence, proposition :

- de modifier l'article 10, paragraphe 1^{er}, alinéa 2, des statuts en remplaçant les termes "sur proposition du comité exécutif visé à l'article 14 des statuts (administrateurs exécutifs)" par les termes "sur proposition du ou des administrateurs délégués à la gestion journalière visés à l'article 14 des statuts (administrateurs exécutifs)"

- de remplacer l'article 10, paragraphe 5, des statuts par les termes suivants : "Les propositions de nominations des administrateurs exécutifs sont présentées par les administrateurs délégués à la gestion journalière qui communiquent au conseil d'administration les noms des candidats aux fonctions d'administrateur exécutif à soumettre à l'assemblée générale".

- de supprimer l'article 14, alinéa 3, des statuts.

13. Proposition de consacrer dans les statuts l'institution d'un comité d'audit et en conséquence, proposition d'introduire un article 14bis dans les statuts :

"Article 14bis : Un comité d'audit est créé au sein du conseil d'administration. Ce comité est chargé, notamment, d'assurer un suivi permanent des devoirs accomplis par les commissaires, outre les autres missions de contrôle qui lui seraient confiées par le conseil d'administration. Ce comité comprend un minimum de trois membres et un maximum de six membres. Ses membres ne pourront pas avoir qualité d'administrateurs délégués à la gestion journalière et devront disposer d'une connaissance suffisante en matière comptable et financière".

14. Proposition d'annuler cent soixante-sept mille six cent cinquante (167 650) droits de souscription émis dans le cadre du plan 'deux mil deux', soit parce qu'ils n'ont jamais été attribués, soit parce qu'ils ont été restitués par leur bénéficiaire en raison de leur départ de la société.

15. Proposition d'insérer à l'article 12, alinéa 4, des statuts, après les termes "par écrit" les termes "courrier électronique".

16. Proposition de supprimer à l'article 19 des statuts la référence à la date de la première assemblée générale de la société.

17. Proposition de remplacer à l'article 20, alinéa 3, des statuts les termes "huit jours" par les termes "quinze jours" conformément à l'article 533 du Code des sociétés.

18. Proposition de conférer pouvoir au conseil d'administration en vue d'assurer la renumérotation et la coordination des statuts, et le dépôt des statuts coordonnés conformément à la loi.

Pour être admis à l'assemblée, les actionnaires doivent déposer leurs actions au porteur, conformément à l'article 21 des statuts, pour le mercredi 11 juin 2003 au plus tard, à la Banque ING (anciennement Bruxelles Lambert), en son siège social, avenue Marnix 24, à 1000 Bruxelles, ou dans l'une de ses succursales ou agences.

Les actionnaires qui ont déposé leurs actions pour l'assemblée du 14 mai 2003 seront sans autre formalité admis à cette nouvelle assemblée.

Tout actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par écrit par un mandataire pourvu que ce dernier soit lui-même actionnaire. Les personnes morales sont toutefois autorisées à se faire représenter par un mandataire non actionnaire.

Tout actionnaire peut voter par correspondance en adressant à la société un formulaire reprenant l'ordre du jour de l'assemblée générale et pour chacun des points de cet ordre du jour, le sens du vote (pour/contre/abstention) qu'il entend émettre.

Ce formulaire doit parvenir à la société au plus tard le jeudi 12 juin 2003, avec l'identité complète de l'actionnaire et l'indication du nombre d'actions pour lesquelles l'actionnaire entend prendre part au vote; si ces actions sont au porteur ou dématérialisées, le formulaire doit être accompagné de l'attestation de dépôt des titres auprès de la Banque ING.

(18008)

Le conseil d'administration.

**Thema Vision Group, naamloze vennootschap,
Berthelotstraat 135, 1190 Brussel**

H.R. Brussel 629450 — BTW 464.111.445

Jaarvergadering — Bijeenroeping

De aandeelhouders worden verzocht de algemene jaarvergadering bij te wonen die zal plaatsvinden op 17 juni 2003, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Berthelotstraat 135, te 1190 Brussel.

Agenda :

1. Jaarverslag van de raad van bestuur en verslag van de commissarissen-revisoren.

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002.
Voorstel tot besluit : goedkeuring van de jaarrekening.

3. Beslissing betreffende het resultaat van het boekjaar.

Voorstel tot besluit : overdracht van het resultaat.

Met toepassing van artikel 633 van het Wetboek van vennootschappen, goedkeuring van het bijzonder verslag van de raad van bestuur.

Voorstel tot besluit : verderzetting van de activiteiten.

5. Kwijting aan de bestuurders en de commissarissen-revisoren.

Voorstel tot besluit : verlening van kwijting aan de bestuurders voor de uitvoering van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2002; verlening van kwijting aan de commissarissen-revisoren.

6. Ontslagnemend bestuurder - Benoeming van een bestuurder.

7. Vragen van de aandeelhouders aan de bestuurders en de commissarissen-revisoren overeenkomstig artikel 540 van het Wetboek van vennootschappen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(18009) De raad van bestuur.

**Thema Vision Group, société anonyme,
rue Berthelot 135, 1190 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 629450 — T.V.A 464.111.445

Assemblée générale ordinaire — Convocation

Les actionnaires sont invités à l'assemblée générale ordinaire, qui se tiendra le 17 juin 2003, à 10 heures, au siège social de la société, rue Berthelot 135, à 1190 Bruxelles.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et du rapport des commissaires-réviseurs.

2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31 décembre 2002.

Proposition de décision : approbation des comptes annuels.

3. Décision concernant les résultats de l'exercice social.

Proposition de décision : report du résultat.

4. En application de l'article 633 du Code des sociétés, approbation du rapport spécial du conseil d'administration.

Proposition de décision : poursuite des activités.

5. Décharge aux administrateurs et aux commissaires-réviseurs.

Proposition de décision : accorder décharge aux administrateurs pour l'exécution de leur mandat durant l'exercice social clôturé au 31 décembre 2002; accorder décharge aux commissaires-réviseurs.

6. Démission d'un administrateur - Nomination d'un administrateur.

7. Questions des actionnaires aux administrateurs et/ou aux commissaires-réviseurs conformément à l'article 540 du Code des sociétés.

Les actionnaires doivent se conformer aux dispositions statutaires.

(18009) Le conseil d'administration.

**Trustcapital Partners, afgekort : "TrustCapital",
naamloze vennootschap, te 8500 Kortrijk, Kapel ter Bede 86**

<http://www.trustcapital.be>

H.R. Kortrijk 143938 — BTW 403.240.282

De raad van bestuur van TrustCapital Partners N.V. heeft de eer de Dames en Heren aandeelhouders uit te nodigen tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering en de buitengewone algemene vergadering die zullen worden gehouden in het Paviljoen van het Meetingcenter Gruzenberg, Doorniksesteenweg 216, te 8500 Kortrijk, op dinsdag 17 juni 2003, vanaf 11 uur.

De vergadering zal beraadslagen en besluiten nemen over de volgende agenda :

1. Jaarverslagen van de raad van bestuur en verslagen van de commissaris over het boekjaar 2002.

2. Mededeling van de geconsolideerde jaarrekening van de groep over het boekjaar 2002.

3. Goedkeuring van de jaarrekening en resultaatbestemming.

4. Voorstel tot besluit : Goedkeuring van de statutaire jaarrekening afgesloten op 31 december 2002 en van de voorgestelde bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris.

Voorstel tot besluit : Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitvoering van hun opdracht tijdens het boekjaar 2002.

5. Vergoeding aan de bestuurders.

Voorstel tot besluit : Goedkeuring van een totaal bedrag van EUR 28.508 als vergoeding voor de leden van de raad van bestuur over het boekjaar 2002.

6. Machtiging inzake verkrijging en vervreemding van eigen aandelen overeenkomstig art. 620 e.v. Wetb. Venn.

Voorstel tot besluit :

Machtiging aan de raad van bestuur om, met inachtneming van de door de wet bepaalde voorwaarden, gedurende een periode van 18 maanden vanaf de publicatie van de machtiging in het *Belgisch Staatsblad*, op de beurs eigen aandelen van de vennootschap ten belope van het wettelijke maximumaantal te verkrijgen, voor een minimumwaarde van één euro en een maximumwaarde die vijf procent hoger is dan het gemiddelde van de laatste tien slotkoersen.

Machtiging aan de raad van bestuur om, met inachtneming van de door de wet bepaalde voorwaarden, op de beurs of op elke andere wijze, eigen aandelen van de vennootschap te vervreemden.

7. Machtiging aan rechtstreekse dochtervennootschappen om eigen aandelen van de vennootschap te verkrijgen en te vervreemden overeenkomstig art. 620 Wetb. Venn e.v..

Voorstel tot besluit :

Uitbreiding van de voorgaande machtigingen tot verkrijging en vervreemding van eigen aandelen van TrustCapital Partners N.V. door één of meer van de rechtstreekse dochtervennootschappen waarbinnen TrustCapital Partners N.V. de meerderheid van de stemrechten bezit, doch zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de bedoelde dochtervennootschappen.

8. Toelichting over de evolutie van de vennootschap.

9. Varia en rondvraag.

De buitengewone algemene vergadering zal beraadslagen en besluiten nemen over de volgende agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur opgesteld in het kader van de verlenging van de warrantenplannen zoals toegelaten door artikel 407 van de programmawet van 24 december 2002, overeenkomstig de artikelen 583, 596 en 598 van het Wetboek van vennootschappen m.b.t. de uitgifte van warrants en de opheffing van het voorkeurrecht bij de uitgifte van die warrants.

2. Verslag van de commissaris opgesteld in het kader van de verlenging van de warrantenplannen zoals toegelaten door artikel 407 van de programmawet van 24 december 2002, overeenkomstig de artikelen 596 en 598 van het Wetboek van vennootschappen omtrent de opheffing van het voorkeurrecht.

3. Verlenging van de uitoefenperiode van de warrantenplannen zoals goedgekeurd op de buitengewone algemene vergadering van 20 juni 2000 en 28 juni 2001.

Voorstel tot besluit :

Verlenging van de uitoefenperiode van de bestaande warrantenplannen 2000 en 2001 met drie jaar.

4. Opheffing van het evenredig voorkeurrecht van de aandeelhouders zoals toegelicht in de voormelde verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris.

Voorstel tot besluit :

Opheffing van het evenredig voorkeurrecht van de aandeelhouders zoals toegelicht in de verslagen van de raad van bestuur en de commissaris.

5. Machten te verlenen aan twee bestuurders gezamenlijk optredend tot uitvoering van de genomen besluiten, vaststelling van de uitoefening van de warrants, de verwezenlijking van de daaruit voortvloeiende kapitaalverhoging en statutenwijziging.

Voorstel tot besluit :

Machtiging aan twee bestuurders gezamenlijk optredend tot uitvoering van de genomen besluiten, vaststelling van de uitoefening van de warrants, de verwezenlijking van de daaruit voortvloeiende kapitaalverhoging en statutenwijziging.

6. Verslag van de raad van bestuur conform artikel 604 van het Wetboek van vennootschappen

7. Hernieuwing toegestaan kapitaal zoals geformuleerd in de statuten, met dien verstande dat de bedragen in BEF worden uitgedrukt in euro.

Voorstel tot besluit :

Goedkeuring van de verlenging van een toegestaan kapitaal zoals geformuleerd in de statuten, met dien verstande dat de bedragen in BEF worden uitgedrukt in Euro.

8. Aanpassing van de statuten aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen in die zin dat :

De verwijzing naar artikelnummers uit de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen geschrapt worden en vervangen worden door verwijzing naar de artikelnummers van het Wetboek van vennootschappen, en bijgevolg puur formele aanpassing van de artikelen 5, 7, 14, 15, 16, 18, 21.

Aanvulling van art. 6 met de wijziging aan het kapitaal ingevolge de conversie van het kapitaal in euro.

Voorstel tot besluit :

Goedkeuring van de voormelde aanpassingen

9. Machtiging tot coördinatie van de statuten.

Voorstel tot besluit :

Verlenen van de voorgestelde machtigingen

Om te worden toegelaten tot de vergadering dienen de eigenaars van aandelen aan toonder uiterlijk op maandag 10 juni 2003 de aandelen waarmee zij wensen deel te nemen aan de algemene vergadering te deponeren op de maatschappelijke zetel of aan de loketten van Dexia, Fortis Bank, KBC Bank of ING Bank.

De eigenaars van aandelen op naam dienen de raad van bestuur uiterlijk op 10 juni 2003 schriftelijk in te lichten van hun voornemen om de vergadering bij te wonen.

De aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen, moeten daartoe een schriftelijke volmacht verlenen bij middel van het volmachtformulier dat op de maatschappelijke zetel ter beschikking ligt en op verzoek (tel. 056-24 95 11 of e-mail : katrien.mattelaer@trustcapital.be) wordt toegestuurd. De volmachten dienen uiterlijk op 10 juni 2003 te worden neergelegd, samen met de aandelen waarmee aan de stemming wordt deelgenomen, op de maatschappelijke zetel of aan één van de loketten van de hoger genoemde bankinstellingen.

Het jaarverslag, het bijzonder verslag en de verslagen van de commissaris, de geconsolideerde jaarrekening en de statutaire jaarrekening met de voorgestelde bestemming van het resultaat zijn ter beschikking van de aandeelhouders op de maatschappelijke zetel.

(18010)

De raad van bestuur.

**Coats FFR, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Ring Oost 14A, 9400 Ninove**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Dendermonde, nr. 302
BTW 400.296.531

Een buitengewone algemene vergadering zal gehouden worden op 30 juni 2003, om 11 u. 30 m., ter studie van notaris Berquin, Ockerman, Lloyd Georgelaan 11, te 1000 Brussel.

Dagorde :

1. Kennisname en bespreking door de aandeelhouders van de volgende documenten, waarvan ze kosteloos een kopie konden krijgen, namelijk :

de fusievoorwaarden opgemaakt door de bestuursorganen van de vennootschappen die gaan fuseren, overeenkomstig artikel 693 W. Venn.;

de omstandige verslagen opgemaakt door de bestuursorganen van de vennootschappen die gaan fuseren, overeenkomstig artikel 694 W. Venn.;

de verslagen opgemaakt door de commissaris betreffende de respectieve fusievoorstellen, overeenkomstig artikel 695 W. Venn.

2. Mededeling van de belangrijke wijzigingen in het actief en het passief vermogen van de naamloze vennootschap Coats F.F.R. en/of de naamloze vennootschap Coats Opti, die zich voorgedaan hebben sedert de datum van het opstellen van de fusievoorstellen, overeenkomstig artikel 696 W. Venn.

3. Goedkeuring van de fusie door overneming van Coats Opti, overgenomen vennootschap met maatschappelijke zetel te 9300 Aalst, Parklaan 47, bus 16, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het nr. 54560 en geïmmatriculeerd onder BTW-nr. 428.740.592, volgens de modaliteiten nader omschreven in de fusievoorstellen en de voorwaarden vermeld in de omstandige verslagen van de raad van bestuur, alsmede in de verslagen van de commissaris.

4. Ten gevolge van de fusie door overneming van de naamloze vennootschap Coats Opti, verhoging van het kapitaal ten belope van 57.635,24 euro om het te brengen van 1.327.687,97 euro op 1.358.321,21 euro door uitgifte van 232 500 nieuwe aandelen zonder vermelding van een nominale waarde, die in de winst zullen delen vanaf de dag van de fusieakten.

5. Goedkeuring van de toekenning van 232 500 nieuwe aandelen van de overnemende vennootschap aan de aandeelhouders van de overgenomen vennootschap Coats Opti, hetzij 232 500 nieuwe aandelen in ruil voor de 1 250 oude aandelen van Coats Opti.

6. Wijziging van artikel 5 van de statuten betreffende het kapitaal van de vennootschap, teneinde het in overeenstemming te brengen met de nieuwe kapitaaltoestand van de vennootschap na de fusie met de naamloze vennootschap Coats Opti.

7. Aanpassing van de volledige tekst van statuten van het Wetboek van vennootschappen, waar nodig mits inhoudelijke aanpassingen.

8. Volmacht voor de coördinatie van de statuten.

9. Bevoegdheidsverklaring van de raad van bestuur om de besluiten betreffende alle punten van de bovenvermelde dagorde uit te voeren.

10. Machtiging om de inschrijving van de vennootschap in het handelsregister en de BTW-administratie aan te passen.

De aandelen dienen ten minste vijf dagen vóór de algemene vergadering neergelegd worden in de maatschappelijke zetel. (18012)

**Coats Opti, naamloze vennootschap,
Parklaan 47, 9300 Aalst**

H.R. Dendermonde 545560 — BTW 428.740.592

Een buitengewone algemene vergadering zal gehouden worden op 30 juni 2003, om 11 u. 30 m., ter studie van notaris Berquin, Ockerman, Lloyd Georgelaan 11, te 1000 Brussel.

Dagorde :

1. Kennisname en bespreking door de aandeelhouders van de volgende documenten, waarvan ze kosteloos een kopie konden krijgen, namelijk :

de fusievoorstellen opgemaakt door de bestuursorganen van de vennootschappen die gaan fuseren, overeenkomstig artikel 693 W. Venn.;

de omstandige verslagen opgemaakt door de bestuursorganen van de vennootschappen die gaan fuseren, overeenkomstig artikel 694 W. Venn.;

de verslagen opgemaakt door de commissaris betreffende de respectieve fusievoorstellen, overeenkomstig artikel 695 W. Venn.

2. Mededeling van de belangrijke wijzigingen in het actief en het passief vermogen van de naamloze vennootschap Coats Opti en/of de naamloze vennootschap Coats F.F.R., die zich voorgedaan hebben sedert de datum van het opstellen van de fusievoorstellen, overeenkomstig artikel 696 W. Venn.

3. Goedkeuring van de fusie door overname van de huidige vennootschap, de overgenomen vennootschap, door de naamloze vennootschap Coats F.F.R., overnemende vennootschap met maatschappelijke zetel Ring Oost 14A, 9400 Ninove, ingeschreven in het handelsregister te Aalst, onder het nr. 302 en geïmmatriculeerd onder BTW-nr. 400.296.531, volgens de modaliteiten nader omschreven in het fusievoorstel en de voorwaarden vermeld in het omstandige verslag van de raad van bestuur, alsmede in de verslagen van de commissaris, met als gevolg de ontbinding zonder vereffening van huidige vennootschap met het oog op de verwezenlijking van de voorgestelde fusie.

4. Goedkeuring van de toekenning van 232 500 nieuwe aandelen van de overnemende vennootschap aan de aandeelhouders van de overgenomen vennootschap, hetzij 232 500 nieuwe aandelen in ruil voor de 1 250 oude aandelen van de naamloze vennootschap Coats Opti.

5. Bevoegdheidsverklaring van de raad van bestuur om de besluiten betreffende alle punten van de bovenvermelde dagorde uit te voeren.

6. Machtiging om de inschrijving van de vennootschap in het handelsregister en de BTW-administratie aan te passen en te schrappen. (18013)

**« A.D. Fresh-Meat », naamloze vennootschap,
Nedernamestraat 122, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 37366 — BTW 448.135.842

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 14.06.2003 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Art 633-634 W.Venn. 7. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (82511)

**A.D.C. Montagewerken, naamloze vennootschap,
Kardinaal Cardijnplein 5, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 277710 — BTW 440.984.764

Jaarvergadering op 19.06.2003 te 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (82512)

**A.G.I.T., société anonyme,
chaussée d'Ath 188, 7850 Enghien**

R.C. Mons 125891 — T.V.A. 427.860.763

Assemblée générale ordinaire le 14.06.2003 à 10.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Nomination d'administrateurs. Divers. (82513)

**A.P.D., société anonyme,
Au Long Pré 38, 4053 Embourg**

R.C. Liège 181005

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003 à 15 h au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démission - Nomination d'administrateurs. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (82514)

A.S.J-Concept, naamloze vennootschap,

Eekhoekstraat 55, 9270 Laarne

H.R. Dendermonde 51171 — BTW 455.447.662

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering op 14.06.2003 om 18.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Aanstelling vertegenwoordiger vennootschap. 6. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (82515)

Accober, naamloze vennootschap,

De Vennen 6, 2970 Schilde

H.R. Antwerpen 313458 — BTW 456.394.797

Jaarvergadering op 17.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82516)

ACR, naamloze vennootschap,

Meerkensstraat 55, 3650 Dilsen-Stokkem

H.R. Tongeren 79637 — BTW 457.222.861

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82517)

« Advanced Projects & Products », naamloze vennootschap,

Ter Waarde 65, 8900 Ieper

H.R. Ieper 36093 — NN 455.854.270

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die gehouden zal worden op de maatschappelijke zetel op donderdag 12.06.2003, om 11 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Rondvraag en Varia. Om tot de vergadering toegelaten te worden dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen in de statuten. (82518)

**Advies en Service Groep Limburg,
afgekort : « A.S.G.L. », naamloze vennootschap,**

Kanaalweg 125, 3550 Heusden-Zolder

H.R. Hasselt 87853 — BTW 453.849.736

Aangezien de 1ste BAV niet het vereiste aanwezigheidsquorum behaalde, worden de aandeelhouders uitgenodigd op een 2^e BAV ten kantore van notaris Marij Hendrickx te Heusden-Zolder, Koeltorenlaan 11, op 12.6.2003 om 11.30 uur met agenda : 1. aanpassing statuten aan de wet van 13.4.1995 tot wijziging Ven.W. en aan het nieuwe W.Ven. van 7.5.1999; 2. aanneming nieuwe statuten in overeenstemming met voorgaande beslissingen, en gezuiverd van alle overbodige bepalingen; 3. (her)benoeming bestuurders. (82519)

De raad van bestuur.

African Star, naamloze vennootschap,
Hoveniersstraat 30, bus 243, 2018 Antwerpen-1
 H.R. Antwerpen 337951 — BTW 467 014 418

Jaarvergadering op 20.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :
 1. Verslag raad van bestuur en commissaris-revisor. 2. Goedkeuring
 jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting
 bestuurders en commissaris-revisor. 5. Benoemingen. 6. Allerlei. Zich
 richten naar de statuten. (82520)

Agrineffe, société anonyme,
rue de Neffe 1, 5537 Anhée
 R.C. Dinant 36340 — T.V.A. 434.699.065

L'Assemblée générale se tiendra le 10.06.2003, au siège social de la
 société à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Admini-
 stration. 2. Approbation des Comptes Annuels au 31.12.2002. 3. Affec-
 tation du résultat. 4. Renouvellement des mandats d'administrateurs et
 nomination d'un nouvel administrateur de société, en remplacement de
 feu le Prince Alexandre de Mérode, décédé à Bruxelles, le
 20 novembre 2002. 5. Décharge aux Administrateurs. 6. Divers. (82521)

Air Ghana Europe, naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 124/17, 2630 Aartselaar
 H.R. Antwerpen 329426 — BTW 463.503.513

Jaarvergadering op 17.06.2003, om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
 de statuten. (82522)

Aldemar, naamloze vennootschap,
Molenstraat 133, 3570 Alken
 H.R. Tongeren 71382

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie
 statuten. (82523)

Algemene Ondernemingen De Clercq, naamloze vennootschap,
Guido Gezellelaan 12, 9950 Waarschoot
 H.R. Gent 44205 — BTW 401.010.569

De algemene vergadering gaat door op 10.06.2003 om 10 u. —
 Agenda : 1. Jaarverslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de
 jaarrekening per 31.12.2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwij-
 ting aan de raad van bestuur. 5. Benoemingen. 6. Varia. (82524)

Alinimo, naamloze vennootschap,
Hoge Kaart 279, 2930 Brasschaat
 H.R. Antwerpen 293981 — BTW 448.968.161

Gezien de vergadering dd. 15.5.03 niet in getal was, worden de
 aandeelhouders van de, naamloze vennootschap, « Alinimo » te Bras-
 chaat, Hoge Kaart 279 opnieuw uitgenodigd op de buitengewone
 algemene vergadering op 12 juni 2003 te 10 u bij notaris De Cort te
 A'pen-Wilrijk, Bist 163. — Agenda : 1. Vervroegd afsluiten van lopend
 boekjaar per 30.6.2003. 2. Wijziging jaarvergadering en boekjaar.
 3. Wijziging van art. 1-9-13-18 en 27. 4. Bijzondere volmacht. 5. Goed-
 keuring jaarrekening per 31.12.2002. 6. Bestemming resultaten. 7. Kwij-
 ting bestuurders. 8. Diversen. Zich schikken naar de statuten. Overeen-
 komstig het Wb. Venn. zal geldig kunnen beslist worden ongeacht het
 aantal vertegenwoordigde aandelen. (82525)

All-Elektro, naamloze vennootschap,
Leegstraat 12, 8780 Oostrozebeke
 H.R. Kortrijk 127466 — BTW 448.117.630

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde :
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
 Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
 de statuten. (82526)

Alltrade, naamloze vennootschap,
Sint-Pietersvliet 3, bus 8, te 2000 Antwerpen
 H.R. Antwerpen 256595 — BTW 430.879.839

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergade-
 ring bij te wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke
 zetel, op 13.06.2003 te 18 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van
 bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestem-
 ming van het resultaat. 4. Verlenen van ontlasting aan de bestuurders.
 5. Varia. 6. Kwijting aan de accountant voor de uitoefening van zijn
 functie over het afgelopen boekjaar. Om aan de vergadering deel te
 nemen worden de aandeelhouders verzocht zich te schikken naar de
 bepalingen van de statuten. (82527)

Alminlease, naamloze vennootschap,
Singel 8, 2550 Kontich

H.R. Antwerpen 288208 — BTW 445.764.389

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de
 jaarvergadering die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 18 uur ten
 maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31/12/2002.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Statutaire benoemingen.
6. Rondvraag.

(82528)

De raad van bestuur.

Ampagro, naamloze vennootschap,
Brugsesteenweg 170, 8740 Pittem

H.R. Brugge 75983 — BTW 444.938.901

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen
 die op de zetel van de vennootschap zal plaatsvinden op 14.06.2003 om
 11.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking jaarrekening 31.12.2002. 2. Goed-
 keuring jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslag en
 benoeming. 5. Bezoldigingen. 6. Rondvraag. Zich houden naar de
 statutaire beschikkingen. (82529)

Ampatro, naamloze vennootschap,
Brugsesteenweg 178, 8740 Pittem

H.R. Brugge 66145 — N.N.431.862.113

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen
 die op de zetel van de vennootschap zal plaats vinden op 14.06.2003 om
 10.00 uur. — Agenda : 1. Bespreking jaarrekening 31.12.2002. 2. Goed-
 keuring jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslag en
 benoeming. 5. Bezoldigingen. 6. Rondvraag. Zich houden naar de
 statutaire beschikkingen. (82530)

**Apogée, société anonyme,
rue de l'Eglise 64, 5380 Pontillas**

Assemblée générale ordinaire le 16.06.2003 à 17.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82531)

**Aqua Breen, naamloze vennootschap,
Michel Gillemansstraat 7, 9060 Zelzate**

H.R. Gent 158655 — BTW 441.133.630

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 10.30 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting ter verlenen aan de bestuurders. 5. Benoeming extern accountant. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Neerlegging van een inschrijvingsattest ten maatschappelijke zetel, uiterlijk vijf volle dagen voor de datum van de vergadering. (82532)

**Aqua Paradiso, naamloze vennootschap,
Luikersteenweg 313A, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 93047 — BTW 458.619.166

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 13.06.2003 te 12.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82533)

**Assumil, naamloze vennootschap,
Rollebeekstraat 10, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 241418 — NN 426.999.938

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen die doorgaat op 13.06.2003 te 11 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Allerlei. Alle aandeelhouders worden verzocht, overeenkomstig artikel 25 der statuten, uiterlijk vijf dagen voor de datum van de vergadering hun aandelen te deponeren op de maatschappelijke zetel. (82534)

**Attila, naamloze vennootschap,
Burg. Vercruysselaan 24, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 129478

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 13.06.2003 om 10.00 uur. — Agenda : 1. Melding toepassing artikel 523 Wetboek van Vennootschappen. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Benoemingen. Zich richten naar de statuten. (82535)

**« Automotive Contractors », naamloze vennootschap,
Skaldenstraat 142, 9042 Gent**

H.R. Gent 172242 — BTW 404.805.051

Gewone algemene vergadering op 11.06.2003 te 9 uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 30.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris. 4. Varia. (82536)

**B.P.D.F., société civile
sous la forme d'une société anonyme,
boulevard Audent 16, bte 2, 6000 Charleroi**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Charleroi, n° 224

Assemblée générale ordinaire le 12.06.2003 à 17.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82537)

**Befkam, naamloze vennootschap,
p/a Bedrijfsrevisor Jan Derick,
Jan Welterslaan 13, 2100 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 304795

Jaarvergadering op 20.06.2003 om 18.00 uur. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31.01.2003. Bestemming resultaat. Kwijting en ontslag bestuurders in functie. Statutaire benoemingen. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (82538)

**Beheersmaatschappij Dasa, naamloze vennootschap,
Zeilstraat 3, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 91612 — BTW 456.843.472

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Uitstel algemene vergadering. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar statuten. (82539)

**Bekaert J., naamloze vennootschap,
Engelstraat 21, 8480 Ichtegem**

H.R. Oostende 56169 — BTW 463.849.347

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82540)

**« Belgian Cleaning Center », naamloze vennootschap,
Industrieweg 156, 3580 Beringen**

H.R. Hasselt 104353 — BTW 472.050.894

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders + revisor. Benoemingen. Allerlei. Zie statuten. (82541)

**Belgotrans, naamloze vennootschap,
Cauwerburg 115, 9140 Temse**

BTW 442.826.378
—

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82542)

**Bemapro, naamloze vennootschap,
Keizerstraat 36, 8700 Kanegem (Tielt)**

H.R. Brugge 150020 — BTW 473.097.407
—

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting Bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82543)

**« Berbon Sanders Trading »,
commanditaire vennootschap op aandelen,
Vaartstraat 39, 8470 Gistel**

H.R. Oostende 50924 — NN 452.476.591
—

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 12.06.2003 om 16 uur. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (82544)

**Bertrand Pompes funèbres, société anonyme,
rue Sainte-Begge 3, 5300 Coutisse**

R.C. Namur 64000 — T.V.A. 446.057.765
—

Assemblée générale ordinaire le 11.06.2003., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82545)

**Bimocom, société anonyme,
avenue Henry Conscience 249, 1140 Evere**

R.C. Bruxelles 564739 — T.V.A. 448.838.301
—

Assemblée générale ordinaire le 12.06.2003 à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31.12.2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (82546)

**Bloemmolens De Vlieger, naamloze vennootschap,
Kwadeweg 26, 9940 Evergem**

H.R. Gent 131288 — BTW 422.199.230
—

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82547)

**Bouwbedrijf Versluys, naamloze vennootschap,
Zandvoordestraat 465, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 29254 — BTW411.668.196
—

Jaarvergadering op 16.06.2003 om 10 uur op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaataanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. Zo de algemene vergadering een dividend toekent, zal dit betaalbaar zijn in de KBC vanaf 1 juli 2003.

(82548)

De raad van bestuur.

**Brabantse Aannemingswerken, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 355, 1730 Kobbegem**

H.R. Brussel 483072 — BTW 429.276.567
—

Aangezien het wettelijk quorum niet bereikt werd op de vergadering van 16.05.2003, jaarvergadering op 13.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag van bestuurder. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82549)

« Brabo Trading », naamloze vennootschap, 2000 Antwerpen

H.R. Antwerpen 160326
—

Jaarvergadering op 19.06.2003 te 15 uur, Kronenburgstraat 55-61. — Agenda : Verslag van bestuurders; Goedkeuring van de jaar- en resultatenrekening per 31.12.2002; Kwijting aan bestuurders; Ontslagen en benoemingen; Verscheidene. (82550)

**Braem Invest, commanditaire vennootschap op aandelen,
Handzaamse Nieuwstraat 2A, 8610 Handzame**

H.R. Veurne 39455 — BTW 462.955.066
—

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 18 uur op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaataanwending. 3. Kwijting aan de zaakvoerder. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. De zaakvoerder. (82551)

**Brainworks, naamloze vennootschap,
Kanonnierstraat 1, 3545 Halen**

H.R. Hasselt 71673 — BTW 435.494.663
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van een buitengewone algemene vergadering op 10 juni 2003 om 09.00 uur ten kantore van notaris Baudouin Verelst te Halen, Raubrandplein 3A.

Agenda :

1) Omzetting van het kapitaal in euro 2) Kapitaalverhoging ten belope van vierentwintigduizend achthonderd vijftien euro zeventien-eurocent (24.815,97 EUR) om het te brengen op tweënzestigduizend euro (62.000 EUR), door incorporatie van beschikbare reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen. Vaststelling van de kapitaalverhoging. 3) Aanpassing van de statuten om het kapitaal in overeenstemming te brengen met de uitdrukking van het kapitaal in euro en de kapitaalverhoging. 4) Coördinatie en aanpassing der statuten als gevolg van de voormelde beslissingen en ingevolge de invoering van het Wetboek van vennootschappen 5) Volmacht handelsregister.

Zich richten naar de statuten.

(82552)

Brever & C°, naamloze vennootschap,
Spoorwegstraat 17, 3071 Kortenberg
 H.R. Leuven 44011 — BTW 418.893.708

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82553)

Britanne Europe, naamloze vennootschap,
Meir 44A, 2000 Antwerpen

H.R. Antwerpen 315156 — BTW 457.292.840

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82554)

Brouwerij Lindemans, naamloze vennootschap,
Lenniksebaan 1479, 1602 Vlezenbeek

H.R. Brussel 501065 — BTW 433.144.689

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur en Commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en Commissaris. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82555)

Brouwerij Slagmuylder, naamloze vennootschap,
Denderhoutembaan 2, 9400 Ninove

H.R. Aalst 1641 — BTW 400.323.354

De jaarvergadering zal gehouden worden op 14.06.2003 om 15 uur op de zetel van de vennootschap, Denderhoutembaan 2, 9400 Ninove. Dagorde : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking van de jaarrekening afgesloten per 31.01.2003. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Bezoldigingen bestuurders. (82556)

Building Service Liégeois, société anonyme,
avenue de l'Agriculture 69, 4030 Liège

R.C. Liège 183911 — T.V.A. 450.338.633

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 12.06.2003 à 14 h, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (82557)

Bureau Cornelis, société anonyme,
rue Ferrer 30, 4100 Seraing

R.C. Liège 162538 — T.V.A. 433.298.109

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003 à 10.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82558)

Bureau d'Audit et de Conseil en Informatique,
en abrégé : « BACI », société anonyme,
avenue de Tervuren 313, 1150 Bruxelles

R.C. Bruxelles 461749 — T.V.A. 418.667.044

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 10.06.2003 à 14 Heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels 2002. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (82559)

Bureau Detang, société anonyme,
avenue des Perdreaux 13, 1341 Céroux-Mousty

R.C. Nivelles 68837 — T.V.A. 444.851.995

Assemblée générale ordinaire le 11.06.2003 à 14.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Renouvellement des mandats. Divers. (82560)

Caber, naamloze vennootschap,
Bergstraat 23, 2220 Heist-op-den-Berg

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 14.00 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (82561)

Cairn, naamloze vennootschap,
Hovestraat 142, 2620 Edegem

De jaarlijkse algemene vergadering zal gehouden worden op vrijdag 20.06.2003 om 20 uur. De dagorde omvat volgende punten : - Verslag van de raad van bestuur. - Goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002. - Bestemming van het resultaat. - Kwijting aan de bestuurders. - Ontslag en benoeming bestuurders. - Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de artikels 26 en 27 van de statuten. (82562)

Cajo, naamloze vennootschap,
Kanaalweg 125, 3550 Heusden-Zolder

H.R. Hasselt 73910 — NN 434.187.440

Aangezien de 1ste BAV niet het vereiste aanwezigheidsquorum behaalde, worden de aandeelhouders uitgenodigd op een tweede BAV ten kantore van notaris Marij Hendrickx te Zolder, Koeltorenlaan 11, op 12.06.2003 om 11 uur met agenda : 1. vermelding kapitaal in euro; 2. kapitaalvermindering met 627,43 EUR door aanzuivering van geleden verliezen en zonder vernietiging van aandelen; 3. aanpassing statuten aan de wetten van 18.07.1991 en 13.04.1995 tot wijziging Ven.W. en aan nieuwe W.Ven. van 7.05.1999; 4. aanname nieuwe statuten in overeenstemming met voorgaande beslissingen, en gezuiverd van alle overbodige bepalingen. (82563)

De raad van bestuur.

**Caravagio, société anonyme,
chemin du Fond Coron 32, 1380 Lasne**

R.C. Nivelles 75122 — T.V.A. 451.401.178

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 13.06.2003 à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (82564)

**Carefin, naamloze vennootschap,
Ooststraat 38, 8630 Veurne**

H.R. Veurne 38595 — BTW 436.223.747

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. (82565)

De raad van bestuur.

**Carhu Invest, naamloze vennootschap,
Boonhofstraat 63, 3110 Rotselaar**

H.R. Leuven 70857 — BTW 432.961.379

De jaarvergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 11.06.2003 te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Varia. (82566)

**Carophil, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,**

Zeedijk 36, 8420 De Haan

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Brugge, nr. 33

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 11.06.2003, te 16 uur. — Dagorde : 1. Verslag van bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan bestuurders. 5. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der titels op de zetel, minstens vijf dagen voor de bijeenkomst. (82567)

**Castalie, société anonyme,
avenue Delleur 18, 1170 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 660739

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003 à 14.00 H., au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Démission et nomination d'administrateur. 6. Divers. (82568)

**Casties, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
chemin Saint-Pierre 59, 7030 Saint-Symphorien**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Mons, n° 463

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003 à 18.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82569)

**Cebeltre, société anonyme,
avenue Albert-Elisabeth 46, 1200 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 541918

Assemblée générale ordinaire le jeudi 12.06.2003 à 16 heures au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002 et affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (82570)

**Cedraf, société anonyme,
avenue de Tervuren 313, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 454910 — T.V.A. 424.749.340

Assemblée générale ordinaire le 16.06.2003 à 14.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Décharge aux administrateurs. Divers. (82571)

**Celtec, naamloze vennootschap,
Raghenoplein 9, bus 3, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 21420 — BTW 400.786.974

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 14.00 u., op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Goedkeuring voorafgenomen bezoldiging bestuurders. 6. Beraadslaging inzake art. 96, 6° van het wetboek Vennootschapsrecht. 7. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82572)

**Centre hippique Roland Debonnet,
manège du Quesnoy, société anonyme,
rue de la Patrouille 2, 7760 Pottes**

R.C. Tournai 85821 — T.V.A. 468.100.620

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003 à 18.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82573)

**Charlier-Brabo Group C.B.G., naamloze vennootschap,
2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 124319

Jaarvergadering op 19.06.2003 te 17 uur, Kronenburgstraat 55-61. Agenda : Verslagen van bestuurders en commissaris-revisor. Goedkeuring van de jaar- en resultatenrekeningen per 31.12.2002. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. Ontslagen en benoemingen. Verscheidene. (82574)

**Choka, naamloze vennootschap,
Carton de Wiertlaan 126, 1090 Jette**

H.R. Brussel 579274 — BTW 450.406.335

Jaarvergadering op 11.06.2003, op de maatschappelijke zetel. Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaar- en resultatenrekening per 31.12.2002. 2. Bespreking aanwending resultaat. 3. Kwijting bestuurders voor hun mandaat. 4. Ontslag, benoemingen bestuurders. 5. Varia. (82575)

**Co-Joint, société anonyme,
rue Côte d'Or 279, 4000 Liège**

R.C. Liège 154319 — T.V.A. 428.322.009

Assemblée générale ordinaire le 16.06.2003 à 20.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82576)

**Colle gebroeders, naamloze vennootschap,
Gaversesteenweg 54, 9800 Deinze**

H.R. Gent 9409 — BTW 401.008.094

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 12.06.2003 om 11 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Lezing van het verslag van de commissaris. 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 4. Kwijting. 5. Bezoldigingen. 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de statuten. De aandelen worden gedeponereerd op de zetel. (82577)

**Comea, naamloze vennootschap,
Europark Noord 35, 9100 Sint-Niklaas**

H.R. Sint-Niklaas 42886 — BTW 418.045.056

Betaling coupon nr. 3

Vanaf 3 mei 2003 wordt coupon nr. 3 betaalbaar gesteld op de maatschappelijke zetel van de vennootschap COMEA, naamloze vennootschap, europark 35 te 9100 Sint-Niklaas, voor een bruto bedrag van 200,00 euro per aandeel, desgevallend onder inhouding van de toepasselijke roerende voorheffing. (82578)

**Comedia, société anonyme,
avenue du Général de Gaulle 36, 1050 Bruxelles**

Assemblée Générale Statutaire du 10.06.2003, à 18 heures, dans les locaux de la société. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes sociaux. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Affectation du résultat. 5. Divers. (82579)

**Comexas Benelux, naamloze vennootschap,
Merksemsebaan 280, 2110 Wijnegem**

H.R. Antwerpen 285623 — BTW 445.123.201

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82580)

**Compagnie belge de Construction et d'Engineering,
en abrégé : « C.B.C.E. », société anonyme,
avenue Winston Churchill 90, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 599014 — T.V.A. 456.693.618

Assemblée générale le 11.06.2003 à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (82581)

**Constructies Maes Bouw, naamloze vennootschap,
Schoonwinkelstraat 1, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 66760 — BTW 429.820.658

Jaarvergadering op 15.06.2003 om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Verslag art. 633-634 Wb.Venn. 6. Ontslag/benoemingen. 7. Allerlei. (82582)

**Copere, naamloze vennootschap,
Vissersstraat 80, 8340 Moerkerke**

H.R. Brugge 81211 — BTW 452.174.705

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 15 u. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei : volgens de statuten. (82583)

**Cornelis Ets, société anonyme,
avenue J. Lejeune 154, 4980 Trois-Ponts**

R.C. Verviers 52236 — T.V.A. 424.964.027

Assemblée générale ordinaire le 12.06.2003 à 18 H., au siège social, avenue J. Lejeune 154, 4980 Trois-Ponts. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Approbation des décisions prises par A.G. ordinaire des années 2000, 2001 et 2002. Démission de Monsieur Cornelis Roymond en tant qu'Administrateur-délégué. Nomination du nouvel Administrateur-délégué, à savoir Mme Cornelis Francoise. Divers. (82584)

**Cronos, naamloze vennootschap,
Veldkant 35D, 2550 Kontich**

H.R. Antwerpen 282965 — BTW 443.807.959

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Verslag commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris-revisor. Ontslag/(her)benoeming afgevaardigd bestuurder, bestuurders en commissaris-revisor. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82585)

**Cymar, naamloze vennootschap,
Herenthout 105, 9450 Haaltert**

H.R. Antwerpen 63585 — BTW 452.384.343

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 20.06.2003, te 19 uur. - Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Bespreking van jaarrekening per 31.12.2002; 3. Ontlasting aan de bestuurders; 4. Bestemming van het resultaat; 5. Diversen. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (82586)

Dakwerken Volders-Wauters, naamloze vennootschap,
Oosterhovenstraat 7, 3560 Lummen
 H.R. Hasselt 95594 — BTW 460.853.235

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 16.06.2003 om 20u. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting bestuurders. 5. Eventueel ontslag, kwijting, benoeming en vergoeding bestuurders. 6. Varia. Zich richten naar statuten.

(82587)

De raad van bestuur.

De Belder Invest, naamloze vennootschap,
Ferd. Coosemansstraat 117, 2600 Antwerpen
 H.R. Antwerpen 252104 — NN 429.239.846

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op zaterdag 14.06.2003 om 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van de resultaten. 4. Décharge aan de bestuurders. 5. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82588)

De Bondt, naamloze vennootschap,
Handelsstraat 86, 1840 Malderen
 H.R. Brussel 444261 — BTW 422.967.708

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82589)

De Swaen, naamloze vennootschap,
Turnhousebaan 387, 2110 Wijnegem
 H.R. Antwerpen 280155 — BTW 442.053.843

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 16.06.2003 te 14 uur. — Agenda : 1. Eventuele verklaringen m.b.t. art. 523 W.Venn. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening op 31.12.2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwitantie te verlenen aan de bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de statuten. (82590)

De Veehandel, naamloze vennootschap,
Sint-Hubertuslaan 8, 2970 's-Gravenwezel
 H.R. Antwerpen 300144 — BTW 451.364.160

De jaarvergadering wordt gehouden op de maatschappelijke zetel op 11.06.2003 om 16 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Aanwending resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Allerlei. Zich schikken naar art. 19 der statuten. (82591)

De Vlaming, naamloze vennootschap,
Oostendestraat 278, 8820 Torhout
 H.R. Brugge 68018 — BTW 435.646.301

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de Algemene vergadering op vrijdag 20.06.2003 om 11.00 u., ten maatschappelijke zetel.

Dagorde :

1. Toepassing art. 523 W. Venn. 2. Vaststelling toepasselijke rentevoet. 3. Verslag van de raad van bestuur. 4. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.12.2002. 5. Bestemming van het resultaat. 6. Kwijting aan

bestuurders. 7. Ontslagen en benoemingen. 8. Toepassing van art. 633 Vennootschapswet. 9. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82592)

De Vroe, naamloze vennootschap,
Poelstraat 137, 9820 Merelbeke

H.R. Gent 151070 — BTW 434.594.642

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 14.06.2003 om 14.00 uur ten maatschappelijke zetel. Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Resultaatverwerking. 4. Décharge aan bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen der statuten. (82593)

Delta en C°, naamloze vennootschap,
Heizegemweg 7, 2030 Antwerpen-3

H.R. Antwerpen 317419

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82594)

« Demuyne », naamloze vennootschap,
Lolliestraat 4A, te 8890 Moorslede

H.R. Ieper 32021 — BTW 436.413.886

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 14.06.2003 om 15 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002; 2. Kwijting; 3. Bezoldigingen; 4. Ontslag en benoeming.

(82595)

De raad van bestuur.

Denys Immo, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Diksmuidsesteenweg 36-38, 8800 Roeselare

Register van de burgerlijke vennootschappen
 die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
 Kortrijk, nr. 158

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82596)

Diberjean, naamloze vennootschap,
Leopoldvest 11, 3300 Tienen

H.R. Leuven 80832 — BTW 445.750.533

Jaarvergadering op 17.06.2003 om 14 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Uitsstel algemene vergadering. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag/benoeming bestuurders. 7. Allerlei. Zich richten naar statuten. (82597)

**« Dick Logistics Staden », naamloze vennootschap,
Kleine Veldstraat 39, 8840 Staden
H.R. Ieper 39420 — BTW 474.872.705**

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op donderdag 12.06.2003 te twintig uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Beraadslaging Art. 523 Wetboek Vennootschappen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Rondvraag. Om tot de vergadering te worden toegelaten, dienen de aandeelhouders hun titels te deponeren op de zetel van de vennootschap, minstens vijf volle dagen voor de vergadering. (82598)

**Diemar, naamloze vennootschap,
Paalsesteenweg 286, 3583 Beringen
H.R. Hasselt 94315 — BTW 460.000.031**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal plaatsvinden op de zetel van de vennootschap op 13.06.2003 om 19 uur. — Agenda : 1. verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. (82599)

**Distripar, naamloze vennootschap,
Centrum-Zuid 2080, 3530 Houthalen-Helchteren
H.R. Hasselt 104501**

De aandeelhouders worden tot de jaarvergadering uitgenodigd, die zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 11.06.2003. Agenda : 1. Goedkeuring uitstel jaarvergadering. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders en commissaris-revisor. 6. Eventuele benoemingen. 7. Varia. (82600)

**Dobaca, naamloze vennootschap,
Vuurmolenstraat 30B, bus 7, 2610 Wilrijk
BTW 428.925.783**

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (82601)

**Doelveld, naamloze vennootschap,
Leliestraat 87, 2540 Hove
H.R. Antwerpen 245229 — BTW 426.961.039**

Jaarvergadering heeft plaats op 14.06.2003 - 10 uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002; 3. Bestemming resultaat; 4. Ontheffing aan de bestuurders. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar artikel 26 van de statuten om toegelaten te worden tot de vergadering. (82602)

**Donckers-Schoten, naamloze vennootschap,
Bredabaan 1261, 2900 Schoten
H.R. Antwerpen 337269 — BTW 468.651.441**

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone statutaire vergadering die plaats heeft op maandag 16.06.2003 te 19 uur op de maatschappelijke zetel te Schoten. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Decharge aan bestuurders en afgevaardigde bestuurders. 5. Rondvraag. (82603)

**Donckers Wijnegem, naamloze vennootschap,
Bijkhoevelaan 1, 2110 Wijnegem
H.R. Antwerpen 256465 — BTW 430.159.069**

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op vrijdag 13.06.2003 te 20 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002. 3. Aanwending van de resultaten. 4. Kwijting aan de bestuurders/afgevaardigde bestuurders. 5. Rondvraag. (82604)

**Drukkerij E. Vanderhaegen, naamloze vennootschap,
Waregemsesteenweg 15, 9770 Kruishoutem
H.R. Oostende 20280 — BTW 412.820.419**

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen op 14.06.2003 te 15 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (82605)

**E.D.H.L., naamloze vennootschap,
Villerspark 3, bus 7, 3500 Hasselt
H.R. Hasselt 37802 — BTW 405.614.111**

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 20.00 u ten zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (82606)

**E.G.C.O. G. Surkyn et fils, société anonyme,
avenue Circulaire 108, 1180 Bruxelles-18
R.C. Bruxelles 339695 — T.V.A. 400.475.386**

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003 à 15.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82607)

**ECO - Beton, naamloze vennootschap,
Hasseltsesteenweg 119, 3800 Sint-Truiden
H.R. Hasselt 95246 — BTW 420.217.163**

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden, ten maatschappelijke zetel, Hasseltsesteenweg 119, te Sint-Truiden, op 13.06.2003 om 10 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Benoeming bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (82608)

**Eeg Slachthuis Verbist Izegem, naamloze vennootschap,
Gentse Heerweg 78, 8870 Izegem
H.R. Kortrijk 110079 — BTW 428.806.811**

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. Bestemming van het resultaat. Kwijting te verlenen aan Bestuurders en Commissaris Revisor. Statutaire benoemingen. Allerlei. (82609)

**Eendenkooi, naamloze vennootschap,
Eendekooi 3, 9880 Aalter**

H.R. Gent 199566 — BTW 474.475.005

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering op 13.06.2003 om 14 uur op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.09.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (82610)

**Eldorado, naamloze vennootschap,
Venderstraat 16, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 110112 — BTW 435.855.444

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 11.00 uur, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur, goedkeuring jaarekening per 31.12.2002, bestemming resultaat, kwijting bestuurders, ontslag en benoeming bestuurders. De aandeelhouders moeten zich richten naar de statuten. (82611)

**Electricité Lambert, société anonyme,
rue de France 33, 7080 Frameries**

R.C. Mons 117466 — T.V.A. 435.712.914

Assemblée générale ordinaire le 11.06.2003 à 17.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82612)

**« Erica Investment », naamloze vennootschap,
Liersesteeweg 203, 2220 Heist-op-den-Berg**

H.R. Mechelen 74695 — BTW 445.919.985

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10.06.2003, om 19 u., in de zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (82613)

**Etn. Constant Jacobs, naamloze vennootschap,
Hamburgstraat 1, 2030 Antwerpen**

BTW 404.530.976

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 16.06.2003 te 18.00 uur. — Agenda : 1. Rapportering door de raad van bestuur; 2. Bespreking van de jaarrekening per 31.12.2002; 3. Beoordeling waarderingsregels; 4. Aanwending van het resultaat; 5. Kwijting aan bestuurders; 6. Bezoldiging bestuurders; 7. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82614)

**Ets La Minouche, société anonyme,
avenue des Artisans 35, 7822 Ghislenghien**

R.C. Tournai 336834 — T.V.A. 402.162.394

Assemblée générale ordinaire le 12.06.2003, à 16.00 h., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.03.2003. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Nominations administrateurs. Divers. (82615)

**Euma, naamloze vennootschap,
Vijverstraat 20, 9111 Belsele**

H.R. Sint-Niklaas 48118

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 10.06.2003 te 18 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82616)

**Euromat-Rental, naamloze vennootschap,
Merksemsebaan 290, 2110 Wijnegem**

BTW 455.518.631

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting van de bestuurders. 5. Vaststelling vergoeding Raad Van Bestuur. 6. Rondvraag. (82617)

**« Euroseam », naamloze vennootschap,
Industrieweg 8, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 338064 — NN 464.938.024

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 15.06.2003, te 20 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening en de resultaatverwerking per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82618)

**« Eurostar Diamond Traders », naamloze vennootschap,
Hovenierstraat 53, bus 79, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 282125 — BTW 443.117.279

Jaarvergadering op 25.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Verslag commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Ontslag. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris-revisor. Allerlei. (82619)

**E.H. Escoube Successeurs, naamloze vennootschap,
Apostelstraat 14, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 69137 — BTW 404.638.072

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82620)

**Facozinc-Facométal, société anonyme,
rue des Sept Actions 39, 6060 Gilly**

R.C. Charleroi 157308 — T.V.A. 433.671.558

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003, à 16 h., au siège social. Ordre du jour : Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. Affectation du résultat. Décharge aux administrateurs et au Commissaire-Réviseur. Approbation caractère gratuit du mandat des administrateurs. (82621)

Ferbel, société anonyme,
rue Royale Sainte-Marie 185, 1030 Bruxelles

R.C. Bruxelles 506643 — T.V.A. 433.561.096

Assemblée générale ordinaire le 11.06.2003, à 18.00 h., au siège social. — Ordre du jour : Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation du résultat. Décharge administrateurs. Nomination statutaires. Divers. Se conformer aux statuts. (82622)

Fika, commanditaire vennootschap op aandelen,
Astridlaan 38, 8760 Meulebeke

H.R. Kortrijk 110250 — NN 427.298.757

Jaarvergadering op 14.06.2003, om 9 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de zaakvoerder. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. De zaakvoerder. (82623)

Filbru, naamloze vennootschap,
Prins Albertlei 25, 2^e verdieping, 2600 Berchem

H.R. Antwerpen 339167 — BTW 468.225.433

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal worden gehouden op donderdag 12.06.2003, om 18 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82624)

Fin.Co, naamloze vennootschap,
Verbindingsdok Oostkaai 13, 2000 Antwerpen-1

H.R. Antwerpen 331635 — BTW 464.527.159

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur en commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 bestemming resultaat. 3. Kwijting. 4. Mededeling geconsolideerde jaarrekening per 31.12.2002 en betreffende verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82625)

Finnavaal, naamloze vennootschap,
Joe Englishstraat 54, 2140 Borgerhout (Antwerpen)

H.R. Antwerpen 289902 — NN 447.229.485

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op 26.06.2003 te 17.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Benoeming van een commissaris met terugwerkende kracht tot 1 januari 2002. 2. Mededeling statutaire en geconsolideerde jaarrekening per 31.12.2002. 3. Verslagen van de raad van bestuur en de commissaris. 4. Goedkeuring statutaire jaarrekening per 31.12.2002. 5. Bestemming van het resultaat. 6. Kwijting aan de bestuurders. 7. Statutaire benoemingen. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering gelieve men zich te schikken naar artikel 24 der statuten. (82626)

Firmin L. Dethier, société anonyme,
rue Jean Damard 19, 4163 Tavier

R.C. Huy 176574 — T.V.A. 444.102.424

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003 au siège social. — Ordre du jour : - Rapport du gérant. - Approbation comptes annuels. - Affectation du résultat. - Poursuite de l'activité. - Décharge de la gestion au gérant - Divers. (82627)

Firmin Ottevaere & C^o, naamloze vennootschap,
te 9700 Oudenaarde, Meersbloem, Melden 20

H.R. Oudenaarde 18253 — BTW 411.674.235

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die zal gehouden worden 10.06.2003, te 15 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris; 2. Goedkeuring van de jaarrekening over het boekjaar van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Financiële situatie van de vennootschap art 633. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris. 6. Statutaire benoemingen. 7. Allerlei. (82628)

« Fitness Center Schilde », naamloze vennootschap,
Turnhoutsebaan 350, 2970 Schilde

De jaarvergadering heeft plaats op 19.06.2003, op de maatschappelijke zetel te 19h00. Op de agenda staan volgende punten : - goedkeuring van de balans en de verlies en winstrekening per 31.12.2002; - bestemming van het resultaat; - decharge aan de bestuurders; - varia. (82629)

Foncim, naamloze vennootschap,
Dodoenstraat 45, 2140 Borgerhout

H.R. Antwerpen 280143 — BTW 442.583.353

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 18.06.2003, om 9 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Samenstelling raad van bestuur. 5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 6. Rondvraag en varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82630)

Franky, naamloze vennootschap,
Waregemseweg 28, 9790 Wortegem-Petegem

H.R. Oudenaarde 23820 — BTW 416.905.901

Jaarvergadering op 14.06.2003, om 10 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag en verslag van de commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris en goedkeuring van hun vergoeding. 4. Ontslagen en benoemingen; 5. Diverse. (82631) De raad van bestuur.

Gadmeg, société anonyme,
avenue Henry Dunant 15, 1140 Bruxelles

R.C. Bruxelles 494743 — T.V.A. 431.451.149

Assemblée générale ordinaire le 10.06.2003, à 16.00 h., au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes annuels pour l'exercice clos le 30.12.2002. 3. Affectation du Résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Démissions - nominations. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (82632)

Garage Peeters, naamloze vennootschap,
Sint-Idesbaldusstraat 22, 8630 Veurne
H.R. Veurne 32704 — BTW 442.718.490

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 11 uur in de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending.
3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen.
5. Diverse.

(82633) De raad van bestuur.

Garage Schoutteet, naamloze vennootschap,
Koning Albertlaan 104, 8200 Brugge (Sint-Michiels)
H.R. Brugge 63185 — BTW 428.768.110

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de
jaarvergadering die gehouden zal worden op 13.06.2003, om 14 uur, op
de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen.
2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per
31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders.
6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de
vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de
bepalingen van de statuten. Gelieve u te melden op de zetel van de
vennootschap om uw aandelen aan te passen met het correcte bedrag
van het kapitaal in euro. (82634)

Geldhof Hout, naamloze vennootschap,
Iepersestraat 12A, 8890 Moorslede
H.R. Ieper 20481 — BTW 405.565.710

Jaarvergadering op 12.06.2003, om 15 uur, op de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending.
3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen.
5. Diverse. De raad van bestuur. (82635)

Glaphar, naamloze vennootschap,
Moerelei 131, 2610 Wilrijk

H.R. Antwerpen 249712 — BTW 428.455.829

Jaarvergadering op 20.06.2003, om 10 uur, ten maatschappelijke
zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaar-
rekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoe-
ming-ontslagen. 6. Rondvraag. Neerlegging der titels ten laatste
vijf dagen voor de vergadering : In de maatschappelijke zetel of aan de
loketten van de Fortis Bank. (82636)

Gopa, naamloze vennootschap,
Maaseikerlaan 107B, 3680 Maaseik
H.R. Tongeren 58888 — BTW 427.132.372

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie
statuten. (82637)

Green Garden De Haan, naamloze vennootschap,
Vaartdijk Noord 4, 8432 Middelkerke (Leffinge)
H.R. Oostende 57388 — BTW 468.462.290

Jaarvergadering op 21.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (82638)

Grobeco, naamloze vennootschap,
Weg naar Zwartberg 121, 3660 Opglabbeek
H.R. Tongeren 82712 — BTW 449.802.559

De jaarvergadering zal gehouden worden op 12.06.2003 om 11.00 uur,
ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring
jaarrekening per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldig-
ingen. 4. Ontslag en benoeming van bestuurders.

(82639) De raad van bestuur.

Schreurs, naamloze vennootschap,
Gouverneur Verwilghensingel 38, 3500 Hasselt
H.R. Hasselt 43313 — BTW 408.267.555

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergade-
ring die zal plaatsvinden ten maatschappelijke zetel te 3500 Hasselt,
Gouverneur Verwilghensingel 38, op 14.06.2003, op 18 uur. 1. Verslag
van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per
31.12.2002. 3. Kwijting aan de raad van bestuur. 4. Bestemming van het
resultaat. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Diversen. Om aan de
vergadering deel te nemen, worden de aandeelhouders verzocht zich
te gedragen overeenkomstig de wet en de statuten. (82640)

Halleux Baudouin, société anonyme,
rue de Verviers 76, 4841 Welkenraedt
R.C. Verviers 50131 — T.V.A. 422.506.462

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003, à 12 h., au siège social.
Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation
comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux
administrateurs. Divers. (82641)

Héliotropes Gestion, société anonyme,
avenue des Héliotropes 32, 1030 Schaerbeek
R.C. Bruxelles 557295 — T.V.A. 446.511.784

Distribution des dividendes

Les actionnaires sont priés de se présenter au siège social à partir du
25 juin 2003 pour le paiement d'un dividende net de 240 EUR
(précompte mobilier de 25 EUR déjà retenu) moyennant présentation
du titre et du coupon nr. un (1). Décision prise conformément à
l'article 40 des statuts coordonnés.

(82642) Le conseil d'administration.

Henri's, société anonyme,
rue de Jumet 247, 6030 Marchienne-au-Pont
R.C. Charleroi 178916 — T.V.A. 451.320.709

Assemblée générale ordinaire le 16.06.2003 à 17 H., au siège social.
Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation
comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux
administrateurs. Divers. (82643)

Heylen-Natuursteen, naamloze vennootschap,
Nieuwstraat 59, 2400 Mol
H.R. Turnhout 57681 — BTW 430.889.737

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie
statuten. (82644)

**Heyman & C°, naamloze vennootschap,
Schroeilaan 13, 2660 Hoboken (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 38686 — BTW 446.339.857

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82645)

**Hoppenbrouwers Beheer, commanditaire vennootschap op aandelen,
Hoevensebaan 192/1, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 303186 — NN 452.533.902

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op zaterdag 21.06.2003 te 14 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van de resultaten. 4. Decharge aan de zaakvoerders. 5. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82646)

**Houthandel Borremans, naamloze vennootschap,
Herentalsebaan 615-619, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 259337 — BTW 432.126.387

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 12.06.2003 te 19 uur. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82647)

**Hulgenrode, commanditaire vennootschap op aandelen,
Witteduivenhof 2, 8300 Knokke-Heist**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Antwerpen nr. 639
BTW 429.217.377

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 17.06.2003, om 19.00 u, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking tegenstrijdige belangen zaakvoerder. 2. Lezing van het jaarverslag van de zaakvoerder. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Toekenning vergoeding van het kapitaal. 5. Decharge verlenen aan de zaakvoerder voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens het afgelopen boekjaar. 6. Kwificatie van de eventuele voordelen van alle aard toegekend aan de zaakvoerder als een bezoldiging. 7. Goedkeuring bezoldigingen en voordelen van alle aard aan de zaakvoerder. 8. Bepaling inrestlast voor de vordering van de vennootschap op de vennoten. 9. Diversen. (82648)

**Husenbergh Invest, société anonyme,
avenue Delleur 18, 1170 Bruxelles-17**

R.C. Bruxelles 611595

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 12.06.2003 à 15 heures au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. Divers. (82649)

**Imbraco, naamloze vennootschap,
Handzaamse Nieuwstraat 7, 8610 Handzame**

H.R. Veurne 39420 — NN 433.913.563

Jaarvergadering op 13.06.2003, om 16 uur in de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (82650) De raad van bestuur.

**Immo Beekkant, naamloze vennootschap,
Oude Brusselstraat 28, 1740 Ternat**

BTW 426.250.761

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 09.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82651)

**Immo Braem, naamloze vennootschap,
Handzaamse Nieuwstraat 7, 8610 Handzame**

H.R. Veurne 39472 — NN 451.511.640

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 19 uur in de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002; 2. Resultaatsaanwending; 3. Kwijting aan de bestuurders; 4. Ontslagen en benoemingen; 5. Diverse. (82652) De raad van bestuur.

**Immo Gruuthove, naamloze vennootschap,
Camille Lemonnierlaan 13, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 68699 — NN 436.250.471

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 9 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30.12.2002. 3. Kwijting. 4. Bezoldigingen. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de statuten. (82653)

**Immo JBP, société anonyme,
place Louise 6, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 460818 — NN 447.970.546

Assemblée générale ordinaire le 14.06.2003 à 11.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Démission - nomination. Décharge administrateurs. Divers. (82654)

**Immo Kockx, naamloze vennootschap,
Koningin Elisabethlei 14A, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 239122

Jaarvergadering op 13.06.2003 te 15u ten zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge bestuurders. 5. Ontslag/benoeming/herbenoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (82655)

**Immo Marmo, naamloze vennootschap,
Mechelsestraat 230, 1840 Londerzeel**

H.R. Brussel 538360 — BTW 440.210.348

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (82656)

**Immo Metropolitan, naamloze vennootschap,
Kontichsesteenweg 42, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 293385 — BTW 448.453.269

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 20u op de zetel. — Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening + bestemming
resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuur-
ders. 5. Varia. (82657)

**Immo Nadelin, naamloze vennootschap,
Prins Karellaan 59, 8300 Knokke-Heist**

H.R. Brugge 74035 — NN 440.535.693

Jaarvergadering op 15.06.2003 om 10 uur in de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending;
3. Kwijting aan de bestuurders; 4. Ontslagen en benoemingen;
5. Diverse. Zo de algemene vergadering een dividend toekent zal dit
betaalbaar zijn in de I.N.G.-Bank vanaf 30.06.2003.

(82658)

De raad van bestuur.

**Immo Peeters-Rousere, naamloze vennootschap,
Sint-Idesbaldusstraat 22, 8630 Veurne**

H.R. Veurne 32703 — NN 442.718.589

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 14 uur in de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending.
3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen.
5. Diverse.

(82659)

De raad van bestuur.

**Immo Project Investment, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 169, 1932 Sint-Stevens-Woluwe**

Jaarvergadering op 23.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar
de statuten. (82660)

**Immo Sucri, naamloze vennootschap,
Demer 10, 2230 Herselt**

H.R. Turnhout 59776 — NN 433.828.342

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde :
1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op
31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. (82661)

**Immo Vossaert, naamloze vennootschap,
Broekstraat 181, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 28563

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de
jaarlijkse algemene vergadering die zal gehouden worden op maandag
09.06.2003 om 15 uur ten maatschappelijke zetel van de vennootschap.
Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur over 2002; 2. Bespreking
van de jaarrekening per 31.12.2002; 3. Goedkeuring van de jaarrekening
per 31.12.2002; 4. Kwijting aan de raad van bestuur; 5. Rondvraag. Om
aan de vergadering deel te nemen dienen de aandeelhouders zich te
schikken naar de wet en de statuten. (82662)

**Immo-Service, naamloze vennootschap,
Accacialaan 21, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 246354

De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te
wonen die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel van de
vennootschap op maandag 16.06.2003 te 19.00 uur. — Agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening
afgesloten per 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening en van
de verwerking van de resultaten. 4. Kwijting aan de leden van de raad
van bestuur. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Diverse. De
aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de
statuten. (82663)

**Immobilien Constant Jacobs, naamloze vennootschap,
Hamburgstraat 1, 2030 Antwerpen**

NN 404.715.771

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergade-
ring die zal plaatshebben op 16.06.2003 te 16 uur. — Dagorde :
1. Rapportering door de raad van bestuur; 2. Bespreking van de jaar-
rekening per 31.12.2002; 3. Aanwending van het resultaat; 4. Kwijting
aan bestuurders; 5. Bezoldiging bestuurders; 6. Varia. De aandeelhoud-
ers worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de
statuten. (82664)

**Immobilien Donck, naamloze vennootschap,
Grote Markt 18, 8900 Ieper**

H.R. Ieper 33421

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 18 uur in de maatschappelijke
zetel. — Agenda : - Verslag raad van bestuur. - Goedkeuring jaar-
rekening per 31.12.2002. - Bestemming resultaat. - Kwijting bestuurders.
Herbenoemingen. - Rondvraag. Zich schikken naar de bepalingen van
de statuten. (82665)

**Immotrust, naamloze vennootschap,
Handzaamse Nieuwstraat 7, 8610 Handzame**

H.R. Veurne 39421 — NN 444.033.432

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 20 uur in de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002; 2. Resultaatsaanwending;
3. Kwijting aan de bestuurders ; 4. Ontslagen en benoemingen;
5. Diverse.

(82666)

De raad van bestuur.

**Immoville, société anonyme,
allée de Wesomont 1, 4190 Ferrières**

R.C. Huy 47191 — T.V.A. 435.558.209

Assemblée générale ordinaire le 11.06.2003, à 18.00 h., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Elections statutaires. (82667)

**Immovo, naamloze vennootschap,
Boomsesteenweg 48, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 406257 — BTW 413.963.930

Jaarvergadering op 13.06.2003, om 10.00, op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Omzetting van het kapitaal naar euro om het te brengen op 124.000 euro. Ontslag en benoeming bestuurders. Diversen. Zich richten naar de statuten. (82668)

**Indumed, naamloze vennootschap,
Krocussenpad 2, GV 2, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 65794 — BTW 432.468.956

Jaarvergadering op 10.06.2003, ten maatschappelijke zetel. Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82669)

**Inndigo, naamloze vennootschap,
Ludwig Burchardstraat 31, 2050 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 312649 — BTW 456.239.104

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 11.06.2003 om 20 uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Vermelding van alle buitengewone en alle bijzondere algemene vergaderingen, gehouden sinds de laatste jaarvergadering. 2. Mededeling i.v.m. artikel 523 par 1 WB.Ven. 3. Verslag van de raad van bestuur. 4. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 5. Bestemming van het resultaat. 6. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 7. Kwijting aan het boekhoudkantoor Efibv bvba. 8. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82670)

**Intervin, société anonyme,
rue Th. de Cuyper 127/42, 1200 Bruxelles-20**

R.C. Bruxelles 348314 — NN 402.114.290

Assemblée générale ordinaire le 12.06.2003, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration. 2. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. (82671)

**Invest Schiffeleers, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Aardbruggenstraat 91, 3570 Alken**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Tongeren, nr. 146
NN 437.056.858

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 20 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur - Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 - Bestemming van het resultaat - Kwijting bestuurders - Benoemingen. Zich schikken naar de statuten. (82672)

**Investbras, naamloze vennootschap,
Pastoor Meeussenlaan 19, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 270757 — BTW 436.331.140

Jaarvergadering op 21.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82673)

**Iso-Tecnic, naamloze vennootschap,
Windmolenstraat 72-74, 2660 Antwerpen (Hoboken)**

H.R. Antwerpen 323970 — BTW 423.792.703

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 14 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82674)

**Isolation nouvelle, société anonyme,
parc industriel, 4460 Grâce-Hollogne**

R.C. Liège 127971 — T.V.A. 417.288.357

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003 à 16.00 H., au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. (82675)

**J. Mertens & zoon, naamloze vennootschap,
Santvoortbeeklaan 15 2100 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 223689 — BTW 420.918.731

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op donderdag 12.06.2003 te 20 uur op de maatschappelijke zetel. De dagorde van deze vergadering luidt : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002. 3. Aanwending van de resultaten. 4. Kwijting aan bestuurders en afgevaardigde bestuurder. 5. Varia. (82676)

**J.K. Services, société anonyme,
rue J. Heymans 20, 1020 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 520931 — T.V.A. 437.624.012

Assemblée générale ordinaire le 12.06.2003, à 18 h., au siège social. Ordre du jour : Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Nomination statutaires. Décharge administrateurs. Divers. Se conformer aux statuts. (82677)

Jaiselmer, naamloze vennootschap,
Bosweg 22, 8760 Meulebeke
 BTW 441.641.862

Jaarvergadering op 10.06.2003, om 09 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Goedkeuring vergoedingen. 6. Rondvraag. (82678)

Jans Carrosserie, naamloze vennootschap,
Industrielaan 2, 3730 Hoeselt
 H.R. Tongeren 41549

Jaarvergadering op 14.06.2003, om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82679)

JBMC, naamloze vennootschap,
Beerhoutstraat 38, 3500 Hasselt

H.R. Hasselt 76261 — BTW 440.991.791

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting en ontslag/benoeming bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82680)

Jennes & zonen, naamloze vennootschap,
Molenbergstraat 2, 2230 Herselt

H.R. Turnhout 62099 — BTW 437.200.873

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 12.06.2003 te 20 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82681)

« JPS Development », naamloze vennootschap,
Terheydelaan 306, 2100 Antwerpen

H.R. Antwerpen 343143 — NN 473.365.542

Jaarvergadering op 15.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82682)

Jubelim, naamloze vennootschap,
Jubelfeestlaan 92, Sint-Jans-Molenbeek (1080 Brussel)

H.R. Brussel 486462 — NN 429.756.421

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap, op 13.06.2003, te 11 uur. — Agenda : 1. Jaarverslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. (82683)

JVK Plastics, naamloze vennootschap,
Puursesteenweg 363, 2880 Bornem

H.R. Mechelen 76227 — BTW 452.923.286

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurder. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82684)

K-Invest, naamloze vennootschap,
Hofstraat 2, 2950 Kapellen

H.R. Antwerpen 249390 — NN 428.169.579

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 20.00 u. op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82685)

Kebo, naamloze vennootschap,
Nieuwstraat 169, 3590 Diepenbeek

H.R. Hasselt 84552 — BTW 451.016.445

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82686)

**Keiberg Zaventem Estates, burgerlijke vennootschap
 onder de vorm van een naamloze vennootschap,
 Louizalaan 380, 1050 Brussel**

Register van de burgerlijke vennootschappen
 die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
 Brussel, nr. 1262
 BTW 437.475.146

Gewone algemene vergadering op 10.06.2003 te 11.00 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. 5. Kennisname van het verslag opgemaakt door de raad van bestuur in toepassing van artikel 633 W. Venn. en beraaslagings- en besluitvorming over de in het verslag voorgestelde maatregelen, dan wel over de al dan niet ontbinding van de vennootschap. (82687)

Kestelyn, naamloze vennootschap,
Aernoud Porreyestraat 6, 8908 Ieper (Vlamertinge)

H.R. Ieper 31322 — BTW 432.549.526

De aandeelhouders worden uitgenodigd de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 15 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoemingen. Zich gedragen naar de statuten. (82688)

L-Invest, naamloze vennootschap,
Hofstraat 2, 2950 Kapellen

H.R. Antwerpen 249389 — NN 428.168.094

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 20.30 u. op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82689)

Ladevan, société anonyme,
boulevard Industriel 80-A23, 7700 Mouscron
 R.C. Tournai 89237

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 12.06.2003 à 11h00 au siège social à 7700 Mouscron, boulevard Industriel 80-A23. — Agenda : 1. Lecture du rapport annuel. 2. Discussion des comptes annuels au 29.12.2002. 3. Approbation des comptes annuels au 29.12.2002. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (82690) Le conseil d'administration.

Lamadis, société anonyme,
faubourg d'Arival 32, 6760 Virton
 R.C. Arlon 22451 — T.V.A. 453.649.796

Assemblée générale ordinaire le 14.06.2003 au siège social. — Ordre du jour : 1. Lecture et approbation des rapports légaux. 2. Discussion et approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (82691)

Lanohin, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
champ des Vignes 11, 1380 Lasne

Registre des sociétés civiles
 ayant emprunté la forme commerciale, Nivelles, n° 40
 T.V.A. 425.543.156

Assemblée générale ordinaire le 10.06.2003 à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82692)

Laudecarel, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
chemin Fontaine-l'Evêque 31, 1400 Nivelles

Registre des sociétés civiles
 ayant emprunté la forme commerciale, Nivelles, n° 101
 T.V.A. 433.037.494

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003 à 10.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Démissions-Nominations d'administrateurs. Divers. (82693)

Lauran, naamloze vennootschap,
K. Van de Woestijnelaan 3, 2630 Aartselaar
 H.R. Antwerpen 238076 — BTW 424.846.538

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (82694)

Lavandi, naamloze vennootschap,
Gerweplein 4A, 8791 Beveren (Leie)
 H.R. Kortrijk 119845

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82695)

LFB, société anonyme,
avenue Delleur 18, 1170 Bruxelles-17
 R.C. Bruxelles 653138

Assemblée générale ordinaire le 12.06.2003 à 17.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82696)

Liemo, naamloze vennootschap,
Nieuwstraat 21, 2440 Geel

H.R. Turnhout 61605 — NN 436.687.367

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, op de zetel van de vennootschap op 11.06.2003 om 16 uur. Agenda : 1) Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 2) Kwijting aan de bestuurders. 3) Bezoldigingen. (82697)

Lika, naamloze vennootschap,
Pauwengraaf 2, 3630 Maasmechelen

H.R. Tongeren 55884 — BTW 424.036.587

Jaarvergadering op 12.06.2003, om 17 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Uitstel algemene vergadering. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar statuten. (82698)

Littimmo, naamloze vennootschap,
Leopold II-laan 268, 8670 Koksijde

H.R. Veurne 36021 — BTW 456.779.037

Jaarvergadering op 16.06.2003 om 19 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (82699)

Lizin, société anonyme,
rue de la Fagne 32, 5330 Assesse

R.C. Namur 56244 — T.V.A. 431.532.709

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003, au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82700)

Lore, naamloze vennootschap,
Pauwengraaf 2, 3630 Maasmechelen

H.R. Tongeren 55885 — BTW 424.036.686

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 16 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Uitstel algemene vergadering. 2. Verslag raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82701)

**« Loss Control Centre Belgium », naamloze vennootschap,
Berkenlaan 4, 9971 Lembeke**

H.R. Gent 152802 — BTW 436.111.307

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 14.06.2003 om 11 uur op de maatschappelijke zetel van de vennootschap met als agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Behandeling en goedkeuring van de jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag.

(82702)

De raad van bestuur.

**Lustig Brothers Belgium, naamloze vennootschap,
Pelikaanstraat 78, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 284541 — BTW 444.713.227

De aandeelhouders worden hierbij uitgenodigd tot het bijwonen van de algemene vergadering, op de maatschappelijke zetel, Pelikaanstraat 78 te 2018 Antwerpen, op 20.06.2003 te 15 uur. — Agenda : 1. Melding van tegenstrijdige belangen van een bestuurder ten opzichte van de vennootschap, zo deze zich voordoen; 2. Beraadslaging jaarverslag; 3. Bespreking van de jaarrekening, afgesloten per 31.12.2002; 4. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002; 5. Kwijting aan de bestuurders; 6. Eventuele herbenoemingen; 7. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82703)

**L.V.B., naamloze vennootschap,
De Valken 14, 2370 Arendonk**

H.R. Turnhout 67800

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op 13.06.2003 te 14 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Bespreking van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Salaris van de bestuurders. 7. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar artikel 19 van de statuten. (82704)

**Medisch Centrum voor Sport, Bedrijf en Toepaste Research,
afgekort : « M.C.S.B.R », naamloze vennootschap,
Gentse Steenweg 132, 8340 Sijsele (Damme)**

H.R. Brugge 95438 — BTW 476.589.407

Jaarvergadering op 19.06.2003 om 19.00 uur op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse.

(82705)

De raad van bestuur.

**M.T., société anonyme,
chaussée de Bruxelles 231, 1410 Waterloo**

R.C. Nivelles 84200 — NN 455.368.874

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 12.06.2003 à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (82706)

**Magazijnen Donckers, naamloze vennootschap,
Bredabaan 1259/1261, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 241878 — NN 424.255.135

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene statutaire jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 12.06.2003 te 10 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders/afgevaardigde bestuurder. 5. Varia. (82707)

**Magrofin, naamloze vennootschap,
Albert I-laan 64, bus 0601, 8620 Nieuwpoort**

H.R. Veurne 38246 — BTW 404.720.424

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel op 13.06.2003 te 11 uur. — Agenda : 1. Verslag van de bestuurders; 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002; 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Rondvraag. Om tot de vergadering te worden toegelaten, dienen de aandeelhouders 5 dagen voor datum van de algemene vergadering hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennootschap. (82708)

**Marek, naamloze vennootschap,
Jozef Cuyversstraat 21, 2610 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 289681 — BTW 446.528.414

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82709)

**Martens Constructies, naamloze vennootschap,
Industrieweg 20, 2320 Hoogstraten**

H.R. Turnhout 44869 — BTW 419.183.223

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering van 13.06.2003 te 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring verslag van de commissaris-revisor. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Kwijting te verlenen aan de leden van de raad van bestuur en aan de commissaris-revisor. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82710)

**MDG, naamloze vennootschap,
Dokter G. De Vosstraat 23, 9420 Erpe-Mere**

H.R. Aalst 61614 — BTW 448.944.308

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 14.06.2003—Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting aan bestuurders; 5. Bekrachtiging van de benoeming van de bestuurders; 6. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen voor de vergadering. (82711)

**Meubelfabriek Hilaire Jonckheere, Meubelen Carolus,
naamloze vennootschap, Nieuwe Baan 111, 9111 Belsele**

H.R. Sint-Niklaas 28561 — BTW 405.986.570

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die gehouden zal worden op 11.06.2003 om 14.00 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Tegenstrijdige belangen. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per

31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Benoemingen - ontslagen. 7. Diversen. Voor het bijwonen van de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82712)

Mijean, société anonyme,
avenue Kamerdelle 116, 1180 Bruxelles
R.C. Bruxelles 554828 — T.V.A. 446.399.839

Assemblée générale ordinaire le 12.06.2003 à 20.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82713)

Minerbe, société anonyme,
avenue Delleur 18, 1170 Bruxelles
R.C. Bruxelles 646958

Assemblée générale ordinaire le 11.06.2003 à 15.00 H., au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration. 2. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (82714)

« Mono Car Styling », société anonyme,
parc Hauts Sars, 1^{re} Avenue 22/40, 4040 Herstal
R.C. Liège 154533 — T.V.A. 428.638.347

Assemblée générale ordinaire le 17.06.2003, à 13.30 h., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs et au commissaire. Reconduction mandat du commissaire. Divers. (82715)

Mono Invest, société anonyme,
1^{re} Avenue 235, 4040 Herstal
R.C. Liège 201626 — T.V.A. 463.759.671

Assemblée générale ordinaire le 17.06.2003 à 15.30 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82716)

Neuckens C.F.N., naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 163, 2860 Sint-Katelijne-Waver
H.R. Mechelen 73062 — BTW 449.037.051

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82717)

Nollens, naamloze vennootschap,
J. Huyslaan 5, 8790 Waregem
H.R. Kortrijk 113776 — BTW 432.247.836

Jaarvergadering op 13.06.2003 te 16 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening op 31.12.2002. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor. 4. Benoemingen en ontslagen. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (82718)

Novafruit, société anonyme,
quai des Usines 112-154, 1000 Bruxelles
R.C. Bruxelles 456260 — T.V.A. 425.156.344

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 16.06.2003 à 11.00 H., au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et au Commissaire. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (82719)

« Nys Machinery Equipment », naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 55, 2630 Aartselaar
BTW 431.506.775

Jaarvergadering op 25.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82720)

OVMB, Onderlinge Verzekeringsvereniging voor Zelfstandigen
Spastraat 8, 1000 Brussel, toegelaten onder codenummer 0945
H.R. Brussel 436682

De jaarlijkse algemene vergadering zal gehouden worden op 13.06.2003 te 10 u 30 Spastraat 8 te 1000 Brussel. — Agenda : 1. Verslag van de vergadering van 3 mei 2002. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Balans en resultatenrekening 2002. 4. Bepalen van de winstdeling. 5. Verslag van de commissaris-revisor. 6. Decharge aan de bestuurders en aan de commissarissen. 7. Ontslag en benoeming van bestuurders. 8. Begroting 2003. 9. Allerlei. (82721)

Ooms, naamloze vennootschap,
Snapperstraat 31, 3511 Kuringen
H.R. Hasselt 100965 — BTW 465.555.557

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering, op 11.06.2003 om 14 uur ten zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening; 3. Bestemming resultaat; 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (82722)

Oostvlaamse Investeringsmaatschappij, naamloze vennootschap,
Doornzelestraat 71, 9000 Gent
H.R. Gent 161737 — BTW 444.241.291

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 10.06.2003 te 11 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82723)

Optiek Ten Eekhove, naamloze vennootschap,
Ten Eekhoveleri 202, 2100 Antwerpen
H.R. Antwerpen 222614 — BTW 420.636.837

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering op donderdag 12.06.2003 te 15 uur op de maatschappelijke zetel. De dagorde van deze vergadering luidt : 1. Verslag van de raad van

bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002. 3. Aanwending van de resultaten. 4. Decharge aan bestuurders en afgevaardigde bestuurder. 5. Rondvraag. (82724)

Padoso, naamloze vennootschap

Maatschappelijke zetel : Koningin Elisabethlei 14, 2018 Antwerpen
H.R. Antwerpen 252427

De heren aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 19.06.2003 te 11 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. Om toegelaten te worden zich richten naar artikel 27 der statuten.

(82725)

De raad van bestuur.

**Palate, société anonyme,
chaussée de Namur 62, 5070 Fosses-la-Ville**

R.C. Namur 17739 — T.V.A. 402.544.258

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 12.06.2003, à 15 h. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (82726)

**« Pardis Two », société anonyme,
Le Pucet, Bois Chênemont, 5032 Corroy-le-Château**

R.C. Namur 79198

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 12.06.2003 à 18h00, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (82727)

**Parenco, naamloze vennootschap,
Boekenberglei 96, te 2100 Deurne**

H.R. Antwerpen 285764 — BTW 444.950.876

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Bestemming van de resultaten. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (82728)

**Paro, naamloze vennootschap,
Sint-Annastraat 9, 3050 Oud-Heverlee**

H.R. Leuven 74427

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 11.06.2003 om 14.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (82729)

**Patrilam, société anonyme,
boulevard Industriel 80/A23, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 89217

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 12.06.2003 à 10h30 au siège social à 7700 Mouscron, boulevard Industriel 80-A23. — Agenda : 1. Lecture du rapport annuel.

2. Discussion des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 4. Nominations. 5. Quittance des administrateurs. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts.

(82730)

Le conseil d'administration.

**Patrimar, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Hoogeind 33, 2940 Stabroek**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Antwerpen, nr. 1185

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 10.06.2003 om 20.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Voorlezing verslag raad van bestuur. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Kwijting boekhoudkantoor. 6. Herbenoemingen. Zich richten naar de statuten. (82731)

**Peben Art, naamloze vennootschap, in vereffening,
Zegersdreef 93, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 338694 — NN 455.681.551

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering boekjaar 2002 te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 36, op 10 juni 2003 om 12u., met volgende agenda : 1. Verslag vereffenaar. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting vereffenaar. 4. Aanpassing en omzetting kapitaal in euro. 5. Varia. (82732)

**Peltax Reizen, naamloze vennootschap,
Sportstraat 25, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 213119 — BTW 418.147.994

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders zal gehouden worden op 24.06.2003 om 15.00 uur ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders, commissaris en accountant. 5. Ontslag en (her)benoeming van bestuurders. 6. Rondvraag. Om aan de algemene vergadering te kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (82733)

**Pentas, naamloze vennootschap,
Karnemelkstraat 5, 9060 Zelzate**

H.R. Gent 163976 — BTW 446.291.258

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 16.00 u., ten kantore van Verschelden & Partners te 2050 Antwerpen, Thonetlaan 110. Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82734)

**Phibelres, société anonyme,
rue Haute 44, 6990 Hotton**

R.C. Marche-en-Famenne 16176 — T.V.A. 440.480.364

Assemblée générale ordinaire le 16.06.2003., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82735)

**Pipe Construct, société anonyme,
avenue de l'Europe 17, 7080 Frameries**

T.V.A. 449.888.869

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires qui se tiendra ce lundi 16.06.2003 à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration sur les opérations de l'année 2002. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. (82736)

**Polykrea, naamloze vennootschap,
Cijnsbroekstraat 3/1, 3512 Stevoort (Hasselt)**

H.R. Hasselt 72870 — BTW 437.009.348

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (82737)

**Porthos, naamloze vennootschap,
Dassastraat 17, 2100 Deurne (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 337279 — BTW 467.087.464

Jaarvergadering op 16.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Ontslag/benoeming. Bezoldigingen. Kwijting bestuurders. Verslag art. 633-634 Wb. Venn. Zich richten naar de statuten. (82738)

**Primassur, société anonyme,
rue Vandervelde 22, 7033 Cuesmes**

R.C. Mons 120171 — T.V.A. 439.461.171

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003, à 17 h., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Nominations statutaires. Divers. (82739)

**R. De Cat & C°, naamloze vennootschap,
Sander De Vosstraat 15, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 9032 — BTW 404.010.542

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82740)

**Rami, naamloze vennootschap,
Daal 25, 9450 Denderhoutem**

H.R. Aalst 56043

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 13.06.2003, om 18 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Vergoeding aan het kapitaal. 6. Herbenoeming bestuurders. 7. Diversen. Zich richten naar de statuten. (82741)

**« Rapid Container Services », naamloze vennootschap,
Antwerpsebaan 56, t.o. kaai 732, 2040 Antwerpen-4**

H.R. Antwerpen 238199 — BTW 424.908.894

Gewone algemene vergadering op 10 juni 2003 te 10 uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 30 december 2002. 3. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris. 4. Herbenoeming bestuurders. 5. Varia. (82742)

**« Real Estate & Consulting Company »,
en abrégé : « R.E.C.C. », société anonyme,
drève du Moulin 46A, 1410 Waterloo**

R.C. Nivelles 492624 — T.V.A. 431.270.017

Assemblée générale ordinaire le 11.06.2003 à 18.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82743)

**Redesq, naamloze vennootschap,
Groeningelaan 11, bus 5, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 109012 — NN 427.228.679

Jaarvergadering op 28.06.2003 om 11 uur in de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002; 2. Resultaatsaanwending; 3. Kwijting aan de bestuurders; 4. Ontslagen en benoemingen; 5. Diverse. (82744) De raad van bestuur.

**Relo, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Pauwengraaf 2, 3630 Maasmechelen**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Tongeren, nr. 21

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 15 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82745)

**Renovatie- en Onderhoudswerken, naamloze vennootschap,
den Abt 119, 2340 Beerse (Vlinderen)**

H.R. Turnhout 55279 — BTW 428.372.388

Algemene vergadering van 13.06.2003 te 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting te verlenen aan de leden van de raad van bestuur. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82746)

**Robonetics, naamloze vennootschap,
Sint Krispijnstraat 7, 8900 Ieper**

H.R. Ieper 39454 — BTW 467.027.284

Buitengewone algemene vergadering op 11.06.2003 om 11.30 u., Waversebaan 240, 3050 Oud Heverlee. — Agenda : 1) Kapitaalverhoging door inbreng in geld. 2) Kennisname bijzonder verslag raad van bestuur toegestaan kapitaal. 3) Hernieuwing machtiging raad van bestuur toegestaan kapitaal. 4) Wijziging boekjaar en datum jaarvergadering. 5) Samenstelling raad van bestuur. (82747)

**« Rofix Trading Company », naamloze vennootschap,
Arnold Sauwenlaan 12, 3650 Dilsen-Stokkem**

H.R. Tongeren 65211 — BTW 435.863.362

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 13.06.2003 om 10.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 2. Kwijting. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoeming. Zich richten naar de statuten. (82748)

**Rombouts Hilde, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Frans Bironlaan 11, 2600 Berchem**

NN 452.124.522

Dagorde algemene vergadering gehouden ten maatschappelijke zetel op 10.06.2003 om 18.00 uur. — Dagorde : 1. Bespreking tegenstrijdige belangen; 2. Lezing van het jaarverslag van de raad van bestuur; 3. Goedkeuring van de jaarrekening, omvattende balans, de resultatenrekening en de toelichting; 4. Toekenning vergoeding aan het kapitaal; 5. Décharge verlenen aan de raad van bestuur voor de3 uitoefening van haar mandaat tijdens het afgelopen boekjaar; 6. Kwalificatie van de eventuele voordelen van alle aard toegekend aan de bestuurders als bezoldiging; 7. Goedkeuring bezoldigingen en voordelen van alle aard aan de leden van de raad van bestuur; 8. Ontslag en benoeming bestuurders; 9. Allerlei. (82749)

**Romney-Invest, naamloze vennootschap,
Rodestraat 5-7, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 247432

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, Rodestraat 5-7 te 2000 Antwerpen op vrijdag 13.06.2003 te 10 uur. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring afgesloten per 31.12.2002. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Ontslag en benoemingen. (82750)

**S, société anonyme de Développement,
boulevard Lambermont 430/3, 1030 Bruxelles-3**

R.C. Bruxelles 592743 — T.V.A. 455.312.753

Assemblée générale ordinaire le 10.06.2003 à 10.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport du Conseil d'Administration. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. Décharge aux administrateurs. Démission et élection d'administrateur. Divers. (82751)

**Sagi, société anonyme,
rue de Bouhémont 21, 4950 Waimes**

R.C. Verviers 56477

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003, à 17h30 au siège social. Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Renouvellement mandats administrateur. Divers. (82752)

**Savic, naamloze vennootschap,
Ringlaan 10, 8501 Kortrijk (Heule)**

H.R. Kortrijk 55017 — BTW 405.364.879

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 14 uur op de zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag en verslag van commissaris. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Resultaatsaanwending. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris en goedkeuring van hun vergoeding. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Diverse. Zo de algemene vergadering een dividend toekent, zal dit betaalbaar zijn in de KBC vanaf 1 september 2003. (82753)

De raad van bestuur.

**Scheepvaart en Handelmaatschappij, naamloze vennootschap,
Haven 257, Blauweweg 9, 2030 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 136780 — BTW 404.546.121

Jaarvergadering op 16.06.2003 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Statutaire benoemingen/ontslagen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82754)

**Schiffeleers Glas, naamloze vennootschap,
Aardbruggenstraat 91, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 64981 — BTW 435.968.379

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 13.06.2003 om 19 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming van het resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Zich schikken naar de statuten. (82755)

**Schoenen Swennen, naamloze vennootschap,
Tongersesteenweg 348, 3724 Vliermaal**

H.R. Tongeren 59336 — BTW 427.627.963

Jaarvergadering op 10.06.2003 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoeming bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82756)

**Servic, naamloze vennootschap,
Kasteelpleinstraat 37, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 219982 — BTW 420.038.803

Algemene vergadering op 11.06.2003 om 14 uur. — Agenda : 1. Lezing jaarverslag raad van bestuur. 2. Bespreking jaarrekening per 31.12.2002. 3. Goedkeuring jaarrekening en aanwending resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (82757)

**S.G. Print, naamloze vennootschap,
Grote Steenweg 507, 2600 Berchem**

H.R. Antwerpen 239997 — BTW 425.506.039

Jaarvergadering op 20.06.2003 om 11 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoeming-ontslagen. 6. Rondvraag. Neerlegging der titels ten laatste 5 dagen voor de vergadering : In de maatschappelijke zetel of aan de loketten van de Fortis Bank. (82758)

**Skymax, naamloze vennootschap,
Vlaamse Kaai 35, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 278174

De gewone algemene vergadering zal worden gehouden ten maatschappelijke zetel, Vlaamse Kaai 35, 2000 Antwerpen op 13.06.2003, te 16 uur. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Décharge aan de bestuurders. 4. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82759)

**Socaf, société anonyme,
rue Lombart 23, 6182 Souvret**

R.C. Charleroi 199206 — T.V.A. 473.422.851

Assemblée générale ordinaire le 10.06.2003 à 16 H., au siège social. Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82760)

**Sofora, naamloze vennootschap,
Beigemsesteenweg 77, 1850 Grimbergen**

H.R. Brussel 554438 — BTW 445.883.264

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 18.00 u., op de zetel. — Dagorde : Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82761)

**Sofra, naamloze vennootschap,
Tiendemeersstraat 56B, 8531 Bavikhove**

H.R. Kortrijk 117452

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 10 uur op de zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (82762)

**Sogimat, société anonyme,
rue du Mont Saint-Pont 63, 1440 Braine-le-Château**

R.C. Nivelles 54151

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra exceptionnellement le 11.06.2003, à 18.00 h., au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux statuts. (82763)

**Sopet, naamloze vennootschap,
Fort Verboomstraat 9, 9130 Kieldrecht**

H.R. Sint-Niklaas 46374 — BTW 435.096.468

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 15.00 u., bij kantoor Verschelden, Thonetlaan 110 te 2050 Antwerpen. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82764)

**Steukers, naamloze vennootschap,
Broosveldstraat 12, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 55872 — BTW 424.099.440

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 10.06.2003 om 20 uur. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. (82765)

De raad van bestuur.

**« Swiss Management », naamloze vennootschap,
Gouverneur Roppesingel 83, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 84397 — BTW 450.873.915

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 13.06.2003 om 20 uur. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. Zich richten naar de statuten. De raad van bestuur. (82766)

**Symphorim, société civile
sous la forme d'une société anonyme,
chemin Saint-Pierre 59, 7030 Saint-Symphorien**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Mons, n° 464

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003, à 19.00 h., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82767)

**Tenax, naamloze vennootschap,
Meiboomstraat 14, 8830 Hooglede**

H.R. Kortrijk 18471 — BTW 402.758.153

Bericht aan de aandeelhouders

De dividenden toekomend aan de aandelen waartoe besloten werd tijdens de jaarvergadering dd. 13 mei 2003, worden betaalbaar gesteld op de zetel van de vennootschap vanaf 1 juni 2003, tegen afgifte van coupon nummer 19 voor de gewone aandelen en tegen afgifte van coupon nummer 20 voor de preferente en dit tijdens de kantooruren. (82768) De raad van bestuur.

**Terplaten, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Ter Platen 66, 9000 Gent**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Gent, nr. 9853
NN 441.486.887

Bij besluit van van de buitengewone algemene vergadering van 20.05.2003 houdende ondermeer kapitaalverhoging met 31.250,00 euro, is besloten geworden 125 aandelen zonder aanduiding van nominale waarde en zonder agio uit te geven, van dezelfde aard en dezelfde waarde als de reeds bestaande en die in de winsten zullen delen vanaf de onderschrijving. Op deze nieuwe aandelen kan door de bestaande aandeelhouders bij voorkeur worden ingetekend in de niet-verminderbare verhouding van 1 nieuw aandeel voor 1 oud aandeel, door storting in speciën van 250,00 euro per aandeel, op een bijzonder rekeningnummer 979-0776748-74, geopend op naam van de vennootschap bij Argenta Spaarbank; de bestaande aandeelhouders, die gebruik wensen te maken van het voorkeurrecht, moeten hun aandelen binnen een termijn van 15 dagen vanaf de datum van openstelling van de inschrijving, die bepaald wordt op 10 juni 2003, neerleggen op de zetel van de vennootschap, tezamen met een bewijs waaruit de vereiste

storting blijkt, en zij moeten binnen zelfde termijn hun vraag tot inschrijving per aangetekende brief mededelen aan de Voorzitter van de raad van bestuur op de zetel van de vennootschap. De nieuwe aandelen zullen in de vorm van een bon voor afgifte van aandelen worden overhandigd aan de intekenaars. De intekenperiode loopt van 10 juni 2003 tot en met 25 juni 2003. Na het verstrijken van de termijn om het voorkeurrecht uit te oefenen, vervalt het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders, en kunnen door de raad van bestuur toegelaten derden aan de verhoging van het kapitaal deelnemen. Een kopij van het besluit tot kapitaalverhoging ligt ter inzage op de zetel van de vennootschap. (82769)

**« The Color Revolution », naamloze vennootschap,
Londenstraat 28-30, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 311891 — BTW 455.882.182

De jaarvergadering zal gehouden worden op 14.06.2003, om 20.00 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te houden aan de statuten. (82770)

**« Tillion-S.S.T. », naamloze vennootschap,
3080 Tervuren (Duisburg), Hulststraat 133**

H.R. Leuven 80002 — BTW 444.775.286

Aangezien het vereiste aanwezigheidsquorum niet werd bereikt op de vergadering van 21 mei 2003, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden in het kantoor van notaris Jean-Pierre Rooman, te Leuven, Diestsestraat 77, op 11 juni 2003 te 11 u.30.

Dagorde :

- a) omzetting van het kapitaal in euro;
- b) verhoging van het maatschappelijk kapitaal van 1.983.148,16 euro met 16.851,84 euro tot 2.000.000 euro, door inlijving van beschikbare reserves tot beloop van dit bedrag;
- c) wijziging van het boekjaar;
- d) wijziging van de datum van de jaarvergadering;
- e) beperking van het aantal bestuurders tot twee wanneer de wet het toelaat;
- f) mogelijkheid van schriftelijke besluitvorming;
- g) aanpassen van de gehele statuten om ze in overeenstemming te brengen met de voorgaande besluiten, met de recente wetswijzigingen en ter vereenvoudiging.

Om aan de vergadering deel te nemen moeten de houders van aandelen aan toonder hun aandelen vijf dagen voor de vergadering deponeren in de zetel van de vennootschap. (82771)

**Toni Verres, société anonyme,
rue de Marchienne 117, 6534 Gozée**

R.C. Charleroi 17261 — T.V.A. 401.738.861

Assemblée générale ordinaire le 13.06.2003 à 15.00 H., au siège social. — Ordre du jour : Rapport Conseil d'Administration. Approbation comptes annuels au 31.12.2002. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Continuation des activités. Renouvellement des mandats des administrateurs. Divers. (82772)

**« Topcom Europe », naamloze vennootschap,
Grauwmeer 17, 3001 Heverlee**

H.R. Leuven 89093 — BTW 436.875.627

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die op 10.06.2003 zal worden gehouden ten maatschappelijke zetel te 10 uur en zal beraadslagen over volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur en commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 - Bestemming van het resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders en commissaris-revisor. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen conform de statutaire bepalingen. (82773)

**Transport Brille, naamloze vennootschap,
Moorselestraat 183, 8560 Wevelgem**

H.R. Kortrijk 99715 — BTW 405.269.958

Jaarvergadering op 15.06.2003 om 14.00 uur op de maatschappelijke zetel te Wevelgem, Moorselestraat 183. — Dagorde : 1) Verslag raad van bestuur. 2) Goedkeuring jaarrekening en resultatenrekening per 31.12.2002. 3) Bestemming resultaat. 4) Kwijting bestuurders. (82774)

**« Trigon Software Organisation », naamloze vennootschap,
Antwerpsesteenweg 88, 2550 Kontich**

H.R. Antwerpen 278989 — BTW 441.531.132

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 20.06.2003 om 15 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Ontslag en benoeming bestuurders. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen voor de vergadering. (82775)

**Triolab, naamloze vennootschap,
Fotografielaan 43, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 249927

Algemene vergadering op 12.06.2003, om 15 u., op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Bespreking resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Bespreking toekomst van de vennootschap en eventuele omvorming van de activiteiten. 5. Bespreking verslag aan de aandeelhouders. 6. Bespreking bijzonder verslag overeenkomstig art. 633 W.Venn en stemming overeenkomstig art. 633 W.Venn. 8. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (82776)

**Turneria, société anonyme,
avenue Princesse Paola 23, 1180 Uccle**

R.C. Bruxelles 575458 — T.V.A. 451.402.069

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 13.06.2003 à 18 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels; 3. Affectation des résultats; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (82777)

**Typeface, naamloze vennootschap,
Blijde-Inkomststraat 31, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 79494 — BTW 444.033.237

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 10 uur in de zetel. — Agenda :
1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002; 2. Resultaatsaanwending;
3. Kwijting aan de bestuurders; 4. Ontslagen en benoemingen;
5. Diverse.

(82778)

De raad van bestuur.

**Valiatrans, naamloze vennootschap,
Warandestraat 12, 8020 Oostkamp**

H.R. Brugge 80391 — BTW 453.042.854

Buitengewone algemene vergadering op 11.06.2003 om 11u op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen raad van bestuur. 5. Zetelverplaatsing. 6. Varia. Zich richten naar de statuten. (82779)

**Van Meerhaeghe, naamloze vennootschap,
Szamotulystraat 13, 8700 Tielt**

BTW 412.548.423

Jaarvergadering op 13.06.2003 om 14 u., op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82780)

**Van Obbergen, naamloze vennootschap,
Irisstraat 2, 1600 Sint-Pieters-Leeuw**

H.R. Brussel 242181 — BTW 419.669.510

Jaarvergadering op 14.06.2003 op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82781)

**Van Raak Trading, naamloze vennootschap,
Toekomststraat 1, 2381 Ravels (Weelde)**

H.R. Turnhout 84593 — BTW 463.014.652

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82782)

**Van Regemorter, naamloze vennootschap,
Herentalsebaan 880, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 270763 — BTW 437.772.777

Jaarvergadering op 20.06.2003 te 20 uur ten zetel. — Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (82783)

**Van Riet, naamloze vennootschap,
Sneeuwbeslaan 19, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 279714 — BTW 442.340.982

Jaarvergadering op dinsdag 24.06.2003 te 17 u., in de sociale zetel.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. Kwijting aan de mandatarissen. Bestemming van het resultaat. Ontslag en benoeming. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar art. 17 van de statuten. (82784)

**« Varia-Pack », naamloze vennootschap,
3012 Leuven (Wilsele), Aarschotsesteenweg 114**

H.R. Leuven 56293 — BTW 407.977.446

Aangezien het vereiste aanwezigheidsquorum niet werd bereikt op de vergadering van 21 mei 2003, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden in het kantoor van notaris Jean-Pierre Rooman, te Leuven, Diestsestraat 77, op 11 juni 2003 te 11 u.

Dagorde :

- a) omzetting van het kapitaal in euro;
 - b) kennisneming van het voorstel van inbreng van een algemeenheid; inbreng van de algemeenheid van het vermogen van de naamloze vennootschap « Ekipack » in onderhavige vennootschap in ruil voor aandelen;
 - c) kennisgeving van het bijzonder beslag van de raad van bestuur en van het verslag van de bedrijfsrevisor met het oog op de inbreng in natura en de uitgifte van aandelen beneden de fractiewaarde van de oude aandelen; inbreng in natura van een algemeenheid door de naamloze vennootschap « Ekipack »; verhoging van het geplaatste kapitaal van 1.487.361,15 euro met 234.505,58 euro tot 1.721.866,73 euro, met uitgifte van 8.175 aandelen zonder vermelding van nominale waarde;
 - d) wijziging van het boekjaar;
 - e) wijziging van de datum van de jaarvergadering;
 - f) beperking van het aantal bestuurders tot twee wanneer de wet het toelaat;
 - g) mogelijkheid van schriftelijke besluitvorming;
 - h) aanpassen van de gehele statuten om ze in overeenstemming te brengen met de voorgaande besluiten, met de recente wetswijzigingen en ter vereenvoudiging.
- Om aan de vergadering deel te nemen moeten de houders van aandelen aan toonder hun aandelen vijf dagen voor de vergadering deponeren in de zetel van de vennootschap. (82785)

**V.D.-Van Damme, naamloze vennootschap,
Vaart 2, 9988 Watervliet**

H.R. Gent 47521 — BTW 401.051.547

De jaarvergadering zal gehouden worden op 12.06.2003 om 14.00 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking van de jaarrekening afgesloten per 31.12.2002. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Decharge te verlenen aan de bestuurders. 5. Bezoldigingen bestuurders. (82786)

**Vego, naamloze vennootschap,
Hollandstraat 111, 2223 Schriek**

H.R. Mechelen 86003 — BTW 451.801.551

De jaarvergadering der aandeelhouders zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 12.06.2003 te 20 uur. — Agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Rondvraag. Om tot de vergadering te worden toegelaten, dienen de aandeelhouders 5 volle dagen voor datum van algemene vergadering hun aandelen neer te leggen op de zetel van de vennootschap. (82787)

**Velge & C°, naamloze vennootschap, in vereffening,
Keizerstraat 13, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 55285 — BTW 404.528.008

Jaarlijkse algemene vergadering op woensdag 11.06.2003 te 11.00 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de vereffenaar; 2. Bespreking jaarrekening per 31.12.2002; 3. Varia. Zich schikken naar de statuten. (82788)

**Verabel Zakenkantoor, naamloze vennootschap,
Museumlaan 8, 9831 Deurle**

H.R. Gent 164686

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zie statuten. (82789)

**Verbeeck Packaging, naamloze vennootschap,
Moerelei 131, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 260878 — BTW 432.912.483

Jaarvergadering op 20.06.2003 om 14 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoeming-ontslagen. 6. Rondvraag. Neerlegging der titels ten laatste 5 dagen voor de vergadering : in de maatschappelijke zetel of aan de loketten van de Fortis Bank. (82790)

**Verbeke Bunkering, naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 7, 2960 Sint-Job-in-'t-Goor**

H.R. Antwerpen 191553 — BTW 412.527.142

Algemene vergadering op 13.06.2003 om 10 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de balans en resultatenrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoeming extern accountant. 6. Benoeming vaste vertegenwoordiger van rechtspersoon - bestuurder. 7. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Neerlegging der aandelen ten minste vijf dagen voor de vergadering, ten maatschappelijke zetel. (82791)

**Verbinvest, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Eugenio Parcellilaan 2, 2650 Edegem**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Antwerpen, nr. 133

Jaarvergadering op 20.06.2003 om 15 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoeming-ontslagen. 6. Rondvraag. Neerlegging der titels ten laatste 5 dagen voor de vergadering : In de maatschappelijke zetel of aan de loketten van de Fortis Bank. (82792)

**Verco Invest, naamloze vennootschap,
Oeselgemstraat 37, 9870 Zulte**

H.R. Gent 160815 — BTW 442.512.614

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering op zaterdag 14.06.2003 om 16 uur ten maatschappelijke zetel met volgende agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Aanwending resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Varia. (82793)

**Verhamme-Verhaeghe, naamloze vennootschap,
Zonnelaan 9, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 100017 — BTW 421.921.789

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 11 uur, ten maatschappelijke zetel. Gelieve zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. De afgevaardigde bestuurder, Verhaeghe Rita (82794)

**Veryplast Belgium, naamloze vennootschap,
Meenseweg 455, 8902 Ieper**

H.R. Ieper 30885 — BTW 430.206.579

Jaarvergadering op 14.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82795)

**Verz. De Winter, naamloze vennootschap,
Keizersplein 52, 9300 Aalst**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 14.06.2003 ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82796)

**Verzekeringskantoor Plevoets, naamloze vennootschap,
Naamsesteenweg 5, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 71998 — NN 435.955.810

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel op 10.06.2003 om 18 uur. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (82797)

De raad van bestuur.

**V F, naamloze vennootschap,
steenweg op Diest 111, 2300 Turnhout**

BTW 425.167.727

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 13.06.2003 te 20.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Rapportering door de raad van bestuur; 2. Bespreking van de jaarrekening per 31.12.2002; 3. Aanwending van het resultaat; 4. Kwijting aan bestuurders; 5. Bezoldiging bestuurders; 6. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82798)

Vincel, Compagnie des Sélectionneurs de Vins fins et Spiritueux, société anonyme, rue Th. De Cuyper 127/42, 1200 Bruxelles 20

R.C. Bruxelles 315831 — NN 402.084.202

Assemblée générale ordinaire le 12.06.2003 à 11.00 H., au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31.12.2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. (82799)

Vivany, naamloze vennootschap, Luikersteenweg 272, 3500 Hasselt

H.R. Hasselt 94230 — NN 459.384.278

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die plaatsvindt op 13.06.2003 om 17 uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Kwijting raad van bestuur. 4. Rondvraag. De aandelen dienen neergelegd te worden uiterlijk vijf werkdagen voor de algemene vergadering. (82800)

eesgroothandel Dekeyzer, naamloze vennootschap, Dorpwegel 1A, 8211 Aartrijke

H.R. Oostende 34029 — BTW 417.777.020

Jaarvergadering op 16.06.2003 om 19 uur op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (82801) De raad van bestuur.

Vleeswaren E. De Kock-De Brie, naamloze vennootschap, Kalverstraat 12, 2060 Antwerpen

H.R. Antwerpen 147028 — BTW 404.695.777

Jaarvergadering op 12.06.2003, te 18 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (82802)

Vleeswarenfabriek D.M., naamloze vennootschap, Van Deynsestraat 20, 2100 Deurne

H.R. Antwerpen 234045 — BTW 423.701.047

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 15.00 u., in de Molkerei Im Thienfeld BP35-L-9501 Wiltz. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Omvorming kapitaal in euro. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (82803)

Walco Pottery, naamloze vennootschap, Roddam 83, 2880 Bornem

H.R. Mechelen 56020 — BTW 422.925.839

Jaarvergadering op 11.06.2003 om 11 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoemingen. (82804)

Wallecan, naamloze vennootschap, Hondshotestraat 250, 8560 Gullegem

H.R. Kortrijk 128730 — BTW 449.322.113

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (82805)

Warmte-Techniek, naamloze vennootschap, Kaaistraat 66, 3580 Beringen

H.R. Hasselt 71358 — BTW 435.001.151

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 13.06.2003 te 18 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002 - Bestemming resultaat. 3. Décharge, ontslag en benoeming bestuurders. 4. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (82806)

Wats, naamloze vennootschap, De Keyserlei 44, 2018 Antwerpen

H.R. Antwerpen 288916 — BTW 446.408.450

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering van vrijdag 13.06.2003 dewelke zal gehouden worden te 15.00 uur, de Keyserlei 44 te 2018 Antwerpen met de volgende agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur en de commissaris. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders en de commissaris-revisor. 5. Diverse. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar artikel 17 der statuten inzake neerlegging der aandelen. (82807) De raad van bestuur.

Werkhuizen Desart naamloze vennootschap, Mallekotstraat 71, 2500 Lier

H.R. Mechelen 65095 — BTW 421.080.166

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse vergadering bij te wonen welke plaats heeft op donderdag 12.06.2003 om 18 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2002. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en afgevaardigde bestuurder mandaten 2003. 5. Rondvraag. (82808)

Westerlund Group, naamloze vennootschap, Kruisschansweg 11, haven 505, 2040 Antwerpen-4

H.R. Antwerpen 232176 — BTW 423.177.544

Gewone algemene vergadering op de zetel van de vennootschap op 10.06.2003 om 10 uur. — Agenda : 1. De jaarrekening per 31.12.2002 en de verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris. 2. De geconsolideerde jaarrekening per 31.12.2002 en de verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris. 5. Benoemingen bestuurders. 6. Herbenoeming commissaris. 7. Varia. (82809)

**Weveco, naamloze vennootschap,
Boomsesteenweg 48, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 165654 — BTW 403.754.679

Jaarvergadering op 12.06.2003 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Diversen. Zich richten naar de statuten. (82810)

**Sint-Clement, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Anderstad 12, 2500 Lier**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Mechelen, nr. 6881
BTW 404.049.639

Hierbij nodigen wij u uit tot de statutaire algemene vergadering op 12.06.2003 om 14.00 uur in de maatschappelijke zetel te Lier. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting bestuurders. 4. Benoeming Commissaris-Revisor. 5. Allerlei. Men gelieve zich schikken naar de statuten. (82811)

**Limburgse Verkoopcentrale, naamloze vennootschap,
Langveldstraat 2, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 65372 — BTW 436.373.306

Jaarvergadering op 10/06/2003 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17897)

**Bafico,
H. Consiencelaan 13, 3191 Hever**

H.R. Leuven 80232 — BTW 428.601.032

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17898)

**Immo Royal, naamloze vennootschap,
Arkstraat 13, 3620 Lanaken**

H.R. Tongeren 71631 — BTW 441.814.709

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de raad van bestuur. 4. Vergoeding bestuurders. 5. Herbenoemingen. 6. Diversen. (17899)

**Roger Colson, naamloze vennootschap,
Stokkemberbaan 32, 3650 Dilsen-Stokkem**

H.R. Tongeren 70345 — BTW 444.834.278

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 17 u. op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2002. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de raad van bestuur. 4. Vergoeding bestuurders. 5. Herbenoemingen. 6. Diversen. (17900)

**G.M. Construct, naamloze vennootschap,
Zadelstraat 6, 8600 Lampernisse**

H.R. Veurne 40935 — BTW 441.353.760

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Verderzetting van de vennootschap (inroeping art. 634 vennootschapswet). Varia. (17901)

**A.S.E.-Studiebureel, naamloze vennootschap,
Bronweg 11, 3294 Molenstede**

H.R. Leuven 55008 — BTW 418.487.989

Jaarvergadering op 16/06/2003 om 16 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad v. Bestuur. 2. Goedk. jaarrek. per 31/12/02. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. (17902)

**Axtron Group, naamloze vennootschap,
Molenhuizen 25, 3980 Tessenderlo**

H.R. Hasselt 99440 — BTW 463.697.909

Jaarvergadering op 16/06/2003 om 20 u. op de zetel. Agenda : 1. Evt. toep. art 523, 633 & art. 96, 6°, Venn.W. 2. Verslag Raad v. Bestuur. 3. Goedk. jaarrek. per 31/12/02. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. (17903)

**Brabant Reizen, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 261, 3370 Boutersem**

H.R. Leuven 69487 — BTW 430.479.268

Jaarvergadering op 16/06/2003 om 17 u. op de zetel. Agenda : 1. Evt. toep. art 523, 633 & art. 96, 6°, Venn.W. 2. Verslag Raad v. Bestuur. 3. Goedk. jaarrek. per 31/12/02. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. (17904)

**American Car and Truck Import, naamloze vennootschap,
Wespelaarsebaan 144, 3190 Boortmeerbeek**

H.R. Leuven 75585 — BTW 438.721.496

Jaarvergadering op 15/06/2003 om 20 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17905)

**Estate Invest, naamloze vennootschap,
Wespelaarsebaan 142, 3190 Boortmeerbeek**

H.R. Leuven 78823 — BTW 443.108.074

Jaarvergadering op 15/06/2003 om 17 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17906)

**J.M.D. - Jacobs, naamloze vennootschap,
Zoutleeuwsesteenweg 85A, 3803 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 100698 — BTW 428.023.287

Jaarvergadering op 15/06/2003 om 17 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17907)

**Joelinvest, naamloze vennootschap,
Tiensesteenweg 262, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 74393 — BTW 438.638.354

Jaarvergadering op 15/06/2003 om 21 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17908)

**Van Leemputten Garage, naamloze vennootschap,
Haachtsesteenweg 6, 3118 Werchter**

H.R. Leuven 75214 — BTW 437.947.080

Jaarvergadering op 15/06/2003 om 17 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17909)

**Hovan, naamloze vennootschap,
Grote Markt 23, 2500 Lier**

H.R. Mechelen 66849 — BTW 423.816.754

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 16/06/2003, te 15 uur. Agenda : 1. Evt. toep. art. 523, 633 & art. 96, 6°, Venn.W. 2. Verslag Raad v. Bestuur. 3. Goedk. jaarrek. per 31/12/02. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. (17910)

**J.M. Garden Design, naamloze vennootschap,
Oudestraat 17A, 3272 Messelbroek**

H.R. Leuven 71059 — BTW 433.092.825

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 16/06/2003, te 16 uur. Agenda : 1. Verslag Raad v. Bestuur. 2. Goedk. jaarrek. per 31/12/02. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. (17911)

**Schilderwerken Peetermans en Van Welde, naamloze vennootschap,
Heerbaan 54, 3472 Kersbeek-Miskom**

H.R. Leuven 53695 — BTW 417.201.651

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 16/06/2003, te 16 uur. Agenda : 1. Evt. toep. art. 523 & art. 96, 6°, Venn.W. 2. Verslag Raad v. Bestuur. 3. Goedk. jaarrek. per 31/12/02. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. (17912)

**Autobussen P. Van Mullem, naamloze vennootschap,
Leuvensesteenweg 261, 3370 Boutersem**

H.R. Leuven 1128 — BTW 400.984.439

Jaarvergadering ten maatschappelijke zetel, op 16/06/2003, te 18 uur. Agenda : 1. Evt. toep. art. 523, 633 & art. 96, 6°, Venn.W. 2. Verslag Raad v. Bestuur. 3. Goedk. jaarrek. per 31/12/02. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. (17913)

**Electro Industrie Verheyen, naamloze vennootschap,
Plasveld 2, 3461 Molenbeek (Wersbeek)**

H.R. Leuven 49927 — BTW 430.722.263

Jaarvergadering op de zetel, op 16/06/2003, te 18 uur. Agenda : 1. Evt. toep. art. 523, 633 & art. 96, 6°, Venn.W. 2. Verslag Raad v. Bestuur. 3. Goedk. jaarrek. per 31/12/02. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Herbenoeming bestuurders. (17914)

**Shoppingcenter Het Schaluin, naamloze vennootschap,
Oude Mechelsebaan 150, 3200 Aarschot**

H.R. Leuven 65043 — BTW 426.957.970

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17915)

**Cools Partners, naamloze vennootschap,
Vijfstraten 12, 3140 Keerbergen**

H.R. Leuven 64182 — BTW 423.344.622

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurder. Varia. Zich richten naar de statuten. (17916)

**V.L.B., naamloze vennootschap,
Aardbruggenstraat 22, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 52706 — BTW 418.012.590

Jaarvergadering op 15/06/2003 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17917)

**Bemapa, naamloze vennootschap,
Oude Rondelaan 76-78, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 90389 — BTW 454.457.866

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 9.30 u. op de zetel. Agenda : 1. Lezing van de jaarrekening per 30.12.2002. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30.12.2002. 3. Goedkeuring en toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Allerlei. (17918)

**Residences Riviera, naamloze vennootschap,
Prinses Paolalaan 44, 8930 Menen**

H.R. Kortrijk 120472 — BTW 439.792.060

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (17919)

**Beheersmaatschappij Dewe, naamloze vennootschap,
steenweg naar Halle 209, 1640 Sint-Genesius-Rode**

H.R. Brussel 501746 — BTW 433.310.975

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17920)

**Ghysels Garage, naamloze vennootschap,
Nederzwalmsesteenweg 117, 9750 Zingem**

H.R. Oudenaarde 35556 — BTW 442.073.342

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17921)

**Koceram, naamloze vennootschap,
Minister Tacklaan 85, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 426 — BTW 405.371.512

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda : Lezing Enkelvoudig Jaarverslag, melding Geconsolideerd Jaarverslag en Verslagen Commissaris. Mededeling Geconsolideerde Jaarrekening. Goedkeuring Enkelvoudige Jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting Bestuurders en Commissaris. Ontslagen en benoemingen. Varia en rondvraag. Aandelen te deponeren op de zetel, en dit conform de statuten. (17922)

**Decoster Verzekeringen, naamloze vennootschap,
Hugo Verrieststraat 13, 8480 Ichtegem**

H.R. Oostende 53468 — BTW 458.157.031

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17923)

**Bus, naamloze vennootschap,
Koolzaadstraat 12, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 148520 — NN 445.195.455

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (17924)

**Moreels Invest, naamloze vennootschap,
Rummenweg 162, 3540 Herk-de-Stad**

H.R. Hasselt 104105 — NN 451.126.313

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 18 u. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002 en bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17925)

**B.N.G., naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 167, 9420 Mere**

H.R. Aalst 65390 — BTW 457.549.691

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting en herbenoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17926)

**Melotte Invest, naamloze vennootschap,
Dorpsstraat 26, bus 2, 3520 Zonhoven**

H.R. Tongeren 96845 — BTW 461.291.220

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (17927)

**Genit, naamloze vennootschap,
Halvemaanstraat 7, 9040 Sint-Amandsberg**

H.R. Gent 183102

De bijzondere algemene vergadering van 13.06.03 zal de gewone algemene vergadering van 13.05.2003 vervangen. De vergadering zal plaatsvinden om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring van de verplaatsing van de Algemene vergadering. 2. Verslag Raad van Bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Allerlei. (17928)

**Anc Ets Vandenbosch, naamloze vennootschap,
Molenstraat 55, 1651 Lot (Beersel)**

H.R. Brussel 409759 — BTW 417.900.645

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17929)

**Drukkerij Ripa, naamloze vennootschap,
Kapelsestraat 222, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 108066 — BTW 403.729.341

Jaarvergadering op 12 juni 2003 om 15.30 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Verslag van de vereffenaar. 2. Lezing, bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Kwijting van de vereffenaar. De aandeelhouders moeten de statutaire bepalingen naleven. (17930)

Tony Destorme, naamloze vennootschap,
Brugstraat 5, 8581 Avelgem (Kerkhove)
 H.R. Kortrijk 133051 — BTW 453.096.896

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Lezing en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag en varia. Zich richten naar de statuten. (17931)

Uitgeversimmobiliën, naamloze vennootschap,
Kapelsestraat 222, 2950 Kapellen
 H.R. Antwerpen 204503 — BTW 415.950.747

Jaarvergadering op 12 juni 2003 om 10 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Lezing, bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. De aandeelhouders moeten de statutaire bepalingen naleven. (17932)

Pema, commanditaire vennootschap op aandelen,
Kapelsestraat 222, 2950 Kapellen
 H.R. Antwerpen 284600 — BTW 444.548.525

Jaarvergadering op 12 juni 2003 om 17 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Lezing, bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 3. Kwijting aan de zaakvoerders. 4. Bezoldigingen. 5. Beslissing omtrent de verwerving van aandelen door de vennootschap. De aandeelhouders moeten de statutaire bepalingen naleven. (17933)

Uitgeverij Pelckmans, naamloze vennootschap,
Kapelsestraat 222, 2950 Kapellen
 H.R. Antwerpen 284601 — BTW 444.548.723

Jaarvergadering op 12 juni 2003 om 9 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Lezing van het verslag van de commissaris. 3. Lezing, bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 2002. 4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris. 5. Bezoldigingen. 6. Benoemingen. De aandeelhouders moeten de statutaire bepalingen naleven. (17934)

Candeias, naamloze vennootschap,
Waregemseweg 154, 9790 Wortegem-Petegem
 H.R. Oudenaarde 36803 — BTW 446.655.997

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17935)

Grond & Bouwcentrum, naamloze vennootschap,
Waregemseweg 154, 9790 Wortegem-Petegem
 H.R. Oudenaarde 73363 — BTW 405.418.725

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (17936)

Sunrise, naamloze vennootschap,
Vondelstraat 4, 9790 Wortegem-Petegem

H.R. Oudenaarde 33559 — BTW 436.571.363

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17937)

Parkhotel Groenhove, naamloze vennootschap,
Waregemseweg 154, 9790 Wortegem-Petegem

H.R. Oudenaarde 77823 — BTW 405.434.066

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17938)

CMC Invest, naamloze vennootschap,
Pepingensesteenweg 250, 1600 Sint-Pieters-Leeuw

H.R. Brussel 522757 — BTW 436.377.561

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Herbenoeming. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris-revisor. Allerlei. (17939)

Imkagee, naamloze vennootschap,
Schutterslaan 5, 3670 Meeuwen-Gruitrode

H.R. Tongeren 70462 — BTW 445.117.855

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring van de bezoldigingen. Rondvraag. (17940)

Omniluc, naamloze vennootschap,
Berlarij 59, 2500 Lier

H.R. Mechelen 62010 — BTW 424.161.501

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17941)

Garage Pierre, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 34, 3370 Boutersem

H.R. Leuven 75104 — BTW 438.180.078

Jaarvergadering op 13-06-2003 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur (incl. art. 523). 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting, ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. Zich schikken naar de statuten. (17942)

"The Greenhouse", naamloze vennootschap,
Vlaamse Kaai 32 - B/2, 2000 Antwerpen
 H.R. Antwerpen 310654 — BTW 455.291.868

De aandeelhouders worden verzocht de gewone jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 13/06/2003 te 14 uur, op de zetel van de vennootschap. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de voorschriften van de statuten. (17943)

Diacar, naamloze vennootschap,
Paniswijerstraat 44A, 3600 Genk

H.R. Tongeren 62807 — BTW 432.159.051

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. (Her)benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17944)

Lumen Invest,
Brugsesteenweg 64, 8740 Pittem

H.R. Brugge 73785 — BTW 444.281.477

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders (6 jaar). Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (17945)

Immos, naamloze vennootschap,
Destouvelesstraat 14, 1030 Schaerbeek

H.R. Brussel 555748 — BTW 446.837.032

De Bijzondere algemene vergadering van 13.06.03 zal de gewone algemene vergadering van 12.05.2003 vervangen. De vergadering zal plaatsvinden om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring van de verplaatsing van de Algemene vergadering. 2. Verslag Raad van Bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Herbenoeming. 6. Kwijting bestuurders. 7. Allerlei. (17946)

Medim, naamloze vennootschap,
Sint-Rochusstraat 59, 2100 Deurne

H.R. Antwerpen 321199 — BTW 458.117.934

De Bijzondere algemene vergadering van 13.06.03 zal de gewone algemene vergadering van 12.05.2003 vervangen. De vergadering zal plaatsvinden om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring van de verplaatsing van de Algemene vergadering. 2. Verslag Raad van Bestuur. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders. 6. Allerlei. (17947)

Dry Battery Sales, naamloze vennootschap,
Hogenakkerhoekstraat 12, 9150 Kruikeke

H.R. Sint-Niklaas 53240 — BTW 428.367.242

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en herbenoeming bestuurders. Rondvraag. (17948)

Declercq, naamloze vennootschap,
Trappelstraat 16, 8581 Waarmaarde

H.R. Kortrijk 124357 — BTW 444.251.981

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17949)

Oda Promotie, naamloze vennootschap,
Karel de Stoutelaan 7, 8820 Torhout

H.R. Oostende 38795 — BTW 424.970.559

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 14 u. op de zetel. Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/2002. Kwijting aan de bestuurders. Bezoldigingen. Ontslag- (Her)Benamingen. Rondvraag. De Raad van Bestuur. (17950)

Lukab, naamloze vennootschap,
Weimanstraat 37, 8377 Zuienkerke

H.R. Brugge 91014 — BTW 466.967.304

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/01/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17951)

Belvi, naamloze vennootschap,
Molenweg 41, 3530 Houthalen-Helchteren

H.R. Hasselt 61317 — BTW 425.238.694

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Varia. Zich richten naar de statuten. (17952)

Aluglas, naamloze vennootschap,
Zwaluwstraat 21, 3530 Houthalen

H.R. Hasselt 81430 — BTW 447.849.295

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 21 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Varia. Zich richten naar de statuten. (17953)

Marmorith Betonindustrie, naamloze vennootschap,
Zwaluwstraat 21, 3530 Houthalen

H.R. Hasselt 32194 — BTW 401.329.085

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur en commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Benoemingen. Varia. Zich richten naar de statuten. (17954)

**Zakanto, naamloze vennootschap,
Hoogstraat 38, 9220 Hamme**

H.R. Dendermonde 28124 — BTW 411.518.936

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17955)

**Tramaco, naamloze vennootschap,
Meerminlaan 19/51, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 85843 — BTW 430.363.165

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17956)

**Esmi-Invest, naamloze vennootschap,
Eupenlaan 43, 9140 Temse**

H.R. Dendermonde 90051152

De algemene vergadering heeft plaats op 10 juni 2003 om 18.00 uur te 2050 Antwerpen, Thonetlaan 110. Dagorde : 1. Goedkeuring van de jaarrekening en bestemming van het resultaat. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Ontslagen en benoemingen. 4. Diversen. Om de vergadering bij te wonen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (17957)

**Middelhof, naamloze vennootschap,
Vichtesteenweg 200, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 113079 — BTW 428.065.849

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 9 u., op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17958)

**Moga, naamloze vennootschap,
Zandstraat 44, 3650 Dilsen**

H.R. Tongeren 21374 — BTW 401.299.787

Jaarvergadering op 15/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17959)

**Vracon, naamloze vennootschap,
Diepmeerstraat 68, 9255 Bugghout**

H.R. Dendermonde 46853 — NN 446.702.618

Algemene vergadering op 13/06/2003 om 20 u. ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31-12-2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontslag en benoeming. 5. Herbenoeming. 6. Bezoldiging bestuurders. 7. Kwijting aan bestuurders. 8. Allerlei. (17960)

**De Wit, naamloze vennootschap,
Doylijkstraat 127, 1701 Dilbeek**

H.R. Brussel 127133 — BTW 402.609.683

Jaarvergadering op 15/06/2003 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (17961)

**Furnishing Service Trade, naamloze vennootschap,
Indiëstraat 28, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 205049 — BTW 416.021.815

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17962)

**Jolia, naamloze vennootschap,
Floralienlaan 2, bus 7, 2600 Berchem**

H.R. Antwerpen 293958 — BTW 448.914.614

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17963)

**Finimmo, naamloze vennootschap,
Werf 111, 8970 Poperinge**

H.R. Ieper 39705 — BTW 475.434.612

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17964)

**Persyn-Steenlandt, naamloze vennootschap,
Hospitaalstraat 40, 8906 Elverdinge**

H.R. Ieper 31372 — BTW 432.881.801

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17965)

**G.V.W., naamloze vennootschap,
Koningin Fabiolalaan 20B, 8300 Knokke**

H.R. Brugge 96316 — BTW 444.074.908

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Bekrachtiging wedde bestuurder. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17966)

Accim, naamloze vennootschap,
Narcissenlaan 5, 3500 Heusden-Zolder
H.R. Hasselt 75091 — BTW 438.673.491

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17967)

Rampelberg-Somers, naamloze vennootschap,
Dorpstraat 33/35, 1830 Machelen
H.R. Brussel 367084 — BTW 411.506.266

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. De Raad van Bestuur. (17968)

Immobieliere Ramsom, naamloze vennootschap,
Dorpstraat 33/35, 1830 Machelen
H.R. Brussel 367083 — BTW 411.507.454

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/12/2002. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. De Raad van Bestuur. (17969)

Satinex, naamloze vennootschap,
Transvaalstraat 3, 8793 Waregem (Sint-Eloois-Vijve)
H.R. Kortrijk 16707 — BTW 405.441.687

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Benoemingen. Varia. Zich richten naar de statuten. (17970)

Bulckens, naamloze vennootschap,
Wingepark 9, 3110 Rotselaar
H.R. Leuven 49254 — BTW 412.965.919

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17971)

Flanders Retail Concepts, naamloze vennootschap,
Zuidzandstraat 29, 8000 Brugge
H.R. Brugge 87182 — BTW 457.810.504

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17972)

Alpafina, naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 70, 2160 Wommelgem
H.R. Antwerpen 263881 — BTW 434.297.407

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en beslissing over hun vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (17973)

Gastromer, naamloze vennootschap,
Van Iseghemlaan 123, bus 4, 8400 Oostende
H.R. Brussel 585673 — BTW 428.182.843

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/01/2003. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17974)

Beheermij. Dilien, naamloze vennootschap,
Centrum Zuid 3219, 3530 Houthalen-Helchteren
H.R. Hasselt 72226 — BTW 436.329.853

Jaarvergadering op 14/06/2003 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. Goedkeuring bezoldigingen. Rondvraag. (17975)

Seafood International Traders, naamloze vennootschap,
Vorstlaan 348, bus 20, 1160 Oudergem
H.R. Brussel 474286 — BTW BE 427.886.596

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de Algemene Vergadering ten maatschappelijke zetel 10 juni 2003 te 10 uur. Agenda : 1. Voorlezing van het verslag van de Raad van bestuur. 2. Voorlezing van het verslag van de commissaris. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 4. Kwijting bestuurders en commissaris. 5. Benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (17976)

Clevi, naamloze vennootschap,
Kuiermanstraat 58, 1880 Kapelle-op-den-Bos
H.R. Brussel 540672 — NN 439.632.506

Algemene Vergadering op 13/06/2003 om 14 u. ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31-12-2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontslag en benoeming. 5. Herbenoeming. 6. Bezoldiging bestuurders. 7. Kwijting aan bestuurders. 8. Allerlei. (17977)

Imrowil, naamloze vennootschap,
Hof te Hammelaan 10, 1785 Merchtem
H.R. Brussel 621098 — BTW 461.536.391

Algemene Vergadering op 12-06-2003 om 15 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31-12-2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontslag en benoeming. 5. Herbenoeming. 6. Bezoldiging bestuurders. 7. Kwijting aan bestuurders. 8. Allerlei. (17978)

Immo Demo, naamloze vennootschap,
Oudburg 38, 9000 Gent
 H.R. Gent 198280 — NN 440.352.977

Algemene Vergadering op 15-06-2003 om 9 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31-12-2002. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontslag en benoeming. 5. Herbenoeming. 6. Bezoldiging bestuurders. 7. Kwijting aan bestuurders. 8. Allerlei. (17979)

Trilibo, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Ooievaarstraat 13, 3300 Tienen

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Leuven, nr. 246
 BTW 439.453.748

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring bezoldigingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (17980)

Logim, naamloze vennootschap,
Houzeau de Lehaignestraat 22a, 1080 Molenbeek
 H.R. Brussel 594688

De Bijzondere algemene vergadering van 13.06.2003 zal de gewone algemene vergadering van 12.05.2003 vervangen. De vergadering zal plaatsvinden om 20.00 u., ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Goedkeuring van de verplaatsing van de Algemene vergadering. 2. Verslag Raad van Bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2002. 4. Bestemming resultaat. 5. Herbenoeming. 6. Kwijting aan bestuurders. 7. Allerlei. (17981)

Heros Holding, naamloze vennootschap,
Klokkestraat 32, 2570 Duffel
 H.R. Mechelen 87645 — BTW 472.771.466

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (17982)

BPK Duffel, naamloze vennootschap,
Klokkestraat 32, 2570 Duffel
 H.R. Mechelen 87620 — BTW 472.844.316

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17983)

Sandy Bay, naamloze vennootschap,
Tisselrietweg 39, 3910 Neerpelt
 H.R. Hasselt 90956 — BTW 456.461.610

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring bezoldigingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (17984)

Planef, naamloze vennootschap,
Hazenweg 3, 2360 Oud-Turnhout

H.R. Turnhout 74742 — BTW 452.485.006

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring bezoldigingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (17985)

Ine Invest, naamloze vennootschap,
Einestraat 51, bus 04/01, 9700 Oudenaarde

H.R. Oudenaarde 45763 — BTW 470.369.826

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van 13/06/2003 om 11.00 uur op de zetel. Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. 3. Kwijting bestuurders. 4. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (17986)

De raad van bestuur.

D'Hondt, naamloze vennootschap,
Gentstraat 82, 9700 Oudenaarde

H.R. Oudenaarde 33778 — BTW 437.254.818

Jaarvergadering op 10/06/2003 om 11.30 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17987)

Dakwerken Brepoels, naamloze vennootschap,
Groenstraat 46A, 3730 Hoeselt

H.R. Tongeren 59681 — BTW 428.083.863

Jaarvergadering op 10/06/2003 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Herbenoeming bestuurders en gedelegeerd bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17988)

Transport H. Dilissen en zonen, naamloze vennootschap,
Lieven Bauwenslaan 6, 3900 Overpelt

H.R. Hasselt 67205 — BTW 430.175.105

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur en de commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en commissaris en beslissing over hun vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen (17989)

Himada, naamloze vennootschap,
Dorpstraat 102, bus 2, 3900 Overpelt

H.R. Hasselt 69462 — BTW 432.717.097

Jaarvergadering op 13/06/2003 om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders en beslissing over hun vergoedingen. Ontslagen en benoemingen. Diversen. (17990)

De Keerskorf,
Oude Mechelsebaan 172, 3200 Aarschot
 H.R. Leuven 55447 — BTW 418.642.892

Jaarvergadering op 12/06/2003 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Adreswijziging maatschappelijke zetel. Varia. Zich richten naar de statuten. (17991)

Baeten Distributie & Verzekeringen, naamloze vennootschap,
Kuringersteenweg 488, 3511 Kuringen
 H.R. Hasselt 98074 — BTW 462.474.818

Jaarvergadering op 10/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17992)

Ets Vos, naamloze vennootschap,
Industrielaan 14, 3730 Hoeselt
 H.R. Tongeren 60559 — BTW 419.541.430

Jaarvergadering op 10/06/2003, om 19 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17993)

Immo Hoeselt, naamloze vennootschap,
Industrielaan 35, 3730 Hoeselt
 H.R. Tongeren 64231 — BTW 434.738.954

Jaarvergadering op 10/06/2003, om 18 u., op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17994)

Isola, naamloze vennootschap,
Schurhovenveld 3856, 3800 Sint-Truiden
 H.R. Hasselt 97179 — BTW 427.417.137

Jaarvergadering op 10/06/2003, om 20 u., op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17995)

Lerimo, naamloze vennootschap,
Guffenslaan 53, bus 2, 3500 Hasselt
 H.R. Hasselt 77054 — NN 424.008.972

Jaarvergadering op 10/06/2003, om 18 u., op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17996)

Verzekeringen en Leningen Soygenis, naamloze vennootschap,
Koolmijnlaan 84, 3550 Heusden-Zolder
 H.R. Hasselt 59302 — BTW 423.211.295

Jaarvergadering op 10/06/2003, om 18 u., op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17997)

Recyfoam, société anonyme,
rue John Moses Browing 31, 4040 Herstal
 R.C. Liège 207828 — T.V.A. 448.734.371

L'assemblée générale le 10/06/2003, à 14 h., au siege social. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31/12/2002. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Se conformer aux status. (17998)

Kreamat, naamloze vennootschap,
Caetsbeekstraat 10, 3740 Munsterbilzen
 H.R. Tongeren 68568 — BTW 441.501.042

Jaarvergadering op 10/06/2003, om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (17999)

Gebr. Schutjes, naamloze vennootschap,
Peerderbaan 21, 3940 Hechtel-Eksel
 H.R. Hasselt 77390 — BTW 442.315.545

Jaarvergadering op 10/06/2003 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Benoeming bestuurders en gedelegeerd bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18000)

Reputec, naamloze vennootschap,
Schurhovenveld 3024, 3800 Sint-Truiden
 H.R. Hasselt 72257 — BTW 436.151.986

Jaarvergadering op 10/06/2003 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18001)

Vavema, naamloze vennootschap,
Schurhovenveld 4503, 3800 Sint-Truiden
 H.R. Hasselt 104436 — BTW 457.313.131

Jaarvergadering op 10/06/2003, om 18 u., op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18002)

**Linde, naamloze vennootschap,
Lozerstraat 46, 9770 Kruishoutem**

H.R. Oudenaarde 45744 — BTW 470.371.410

Jaarvergadering op 13/06/2003, om 10 u., op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de
statuten. (18003)

**Limburgse Galvanisatie, naamloze vennootschap,
Slakweidestraat z/n, 3630 Maasmechelen**

H.R. Tongeren 42764 — BTW 401.323.543

Jaarvergadering op 12/06/2003, om 15 u., op de zetel. Agenda :
Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002.
Bestemming resultaat. Benoeming commissaris - revisor. Varia. Zich
richten naar de statuten. (18004)

**Put, naamloze vennootschap,
Hasseltweg 30, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 64172 — BTW 434.125.082

Jaarvergadering op 13/06/2003, om 17 u., op de zetel. Agenda :
Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (18005)

**Immo Wijnegem, naamloze vennootschap,
Boerendreef 7, 2970 Schilde**

H.R. Antwerpen 202236

Jaarvergadering op 6/06/2003, om 17 uur, op de zetel. Agenda :
Verslag raad van bestuur. Jaarrekening per 31/12/2002. Bestemming
resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoemingen. Rondvraag.
Zich richten naar de statuten. De raad van bestuur.

(Dit bericht had moeten verschijnen op 28 mei 2003.) (18014)

**Administration publiques
et Enseignement technique**
Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Gemeente Duffel

De gemeenteraad van Duffel heeft beslist een oproep uit te schrijven
voor de aanwerving in vast dienstverband, met een proeftijd van 1 jaar,
van :

1 geschoolde werkman/werkvrouw - redder
(met wervingsreserve)

Hoofddoel van de functie :

Zorgen voor de veiligheid van de gebruikers van het zwembad en
instaan voor de kwaliteit van het zwemwater.

Toelatings- en aanwervingsvoorwaarden :

1. Belg zijn of de nationaliteit als onderdaan van een lidstaat van de E.U. bezitten.
2. Van goed gedrag en zeden zijn.
3. De burgerlijke en politieke rechten genieten.
4. Voldaan hebben aan de dienstplichtwetten (voor mannelijke kandidaten).
5. Lichamelijk geschikt zijn.
6. De Leeftijd van 18 jaar bereikt hebben op de datum van het afsluiten van de kandidaturen, zijnde 20 juni 2003.
7. In het bezit zijn van het diploma lager secundair technisch onderwijs of daarmee gelijkgesteld.
8. In het bezit zijn van het brevet van redder uitgereikt door BLOSO of door de Vlaamse Redderscentrale.
9. Slagen voor een aanwervingsexamen.

Uw aanvraag met bijvoeging van uw curriculum vitae en de afschriften van de vereiste diploma's, dienen gericht per aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs, aan het College van burgemeester en schepenen, Gemeentestraat 21, 2570 Duffel, uiterlijk op 20 juni 2003.

Nadere inlichtingen alsook de volledige functiebeschrijving en -profiel zijn te bekomen op het gemeentehuis, personeelsdienst (tel. 015-30 72 43-47-49 of e-mail : rudi.gillis@publilink.be). (17848)

Gemeente Heusden-Zolder

Het gemeentebestuur Heusden (Zolder) werft aan :

directeur, gemeentelijke basisschool Beekbeemden Heusden (Zolder).

De directeur dient over volgende kwaliteiten te beschikken :

kennis van het wettelijk en reglementair kader;

pedagogisch didactische kennis;

brede algemene ontwikkeling;

beheersing van basis management technieken;

inzicht in de structuur van het basisonderwijs;

organisatietalent : planmatig en doeltreffend werken;

een visie en een strategie kunnen ontwikkelen;

flexibiliteit;

bezieling, enthousiasme, zelfvertrouwen, rechtlijnig, consequent;

vaardigheid om richting en sturing te kunnen geven.

Aanwervingsvoorwaarden :

houder van het diploma van onderwijzer, kleuteronderwijzer of GLSO algemene vakken;

slagen voor een selectieproef.

U kan zich kandidaat stellen door een sollicitatiebrief met een uitgebreid curriculum vitae en een afschrift van uw diploma en/of getuigschrift aangetekend te sturen aan het College van burgemeester en schepenen, Heldenplein 1, 3550 Heusden (Zolder). Uw kandidatuur dient uiterlijk op 10 juni 2003 te worden verzonden. De poststempel is bepalend.

Voor meer inlichtingen kan u reeds terecht bij de heer Hugo Claes, dienst personeel, op het telefoonnummer 011-53 73 71. (17849)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Sint-Pieters-Leeuw

Het O.C.M.W. van Sint-Pieters-Leeuw richt wervingsselecties in voor volgende functies (m/v) :

1 Administratief medewerker interne zaken
(voltijds, vaste benoeming).

U verleent administratieve ondersteuning aan de secretaris en de personeelsdienst.

Profiel : hoger secundair onderwijs of gelijkgesteld, grondige kennis van informatica, communicatief, zelfstandig kunnen werken.

1 verzorgende-animatieverantwoordelijke
voor het lokaal dienstencentrum Negenhof
(halftijds met contract van onbepaalde duur).

U staat in voor de voorbereiding en begeleiding van de activiteiten van het dienstencentrum.

Profiel : diploma, brevet of getuigschrift van de hogere secundaire beroepsschool of gelijkgesteld, richting gezins- of sanitaire help(st)er, kinderverzorg(st)er.

2 verzorgden voor het RVT Wilgenhof
(halftijds met contract van onbepaalde duur).

U staat in voor de dagelijkse zorg van de zorgbehoefte residenten van het rustoord.

Profiel : diploma, brevet of getuigschrift van de hogere secundaire beroepsschool of gelijkgesteld, richting gezins- of sanitaire help(st)er, kinderverzorg(st)er. Bereid zijn te werken in een flexibele werkregeling (avond-, weekend- en nachtwerk).

1 gegradueerd verpleegkundige
voor de nachtdienst van het RVT Wilgenhof
(voltijds, vaste benoeming).

U staat in voor de verpleegkundige verzorging van de zorgbehoefte residenten van het rustoord.

Profiel : houder van een diploma gegradueerde in de verpleegkunde. Bereid tot administratieve taken eigen aan de functie. Zelfstandig werken. Bereid tot onregelmatige prestaties.

Ons aanbod :

een aangename werksfeer;

maaltijdcheques, hospitalisatieverzekering;

extra toeslag of arbeidsduurvermindering voor 45-plussers van het RVT Wilgenhof;

11 % salaristoelage voor onregelmatige prestaties;

nacht- en weekendvergoeding;

diensten met dezelfde functie gepresteerd in de privé-sector worden in aanmerking genomen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit;

laatstejaarsstudenten worden toegelaten tot de selectieproeven voor verpleegkundige.

Voor een uitgebreide functiebeschrijving, het selectieprogramma en de wervingsvoorwaarden :

surf naar www.OCMW-Sint-Pieters-Leeuw.be of vraag onze informatiebundel aan. Tel. 02-371 03 40, e-mail : ocmw.secretariaat@ocmw-sint-pieters-leeuw.be

Stuur uw kandidatuur, vergezeld van een curriculum vitae en een kopie van het vereiste diploma aangetekend aan de voorzitter van het O.C.M.W., Fabriekstraat 1te, 1601 Sint-Pieters-Leeuw, uiterlijk op 16 juni 2003. (17850)

K.U.Leuven

Voor de afdeling Parodontologie van de faculteit geneeskunde zoeken wij een laboratoriummedewerker (m/v), graad 3 — VB/B/2003/03/P - verlenging.

Doel van de functie :

Meewerken aan het microbieel onderzoek van pathogenen uit de mond.

Opdrachten : onder de supervisie van de senio-laborante instaan voor :

Het maken van oplossingen en voedingsbodems en het uitvoeren van sterilisatietechnieken.

Het verzorgen van de microbiële kweek.

Het meewerken aan identificaties door het uitvoeren van biochemische testen.

Het materiaal voorbereiden van de adhesie-experimenten op de « in vitro » gekweekte epitheelcellen.

Het mee-uitvoeren van DNA-extracties en van PCR-technieken.

het onderhouden van de apparatuur en het bijhouden van de stocks en van de massabalans.

Het instaan voor de eerste verwerking van de onderzoeksresultaten.

Profiel :

Kandidaten zijn houder van een diploma van het hoger onderwijs, bijvoorkeur richting chemie of biotechniek, ook schoolverlaters komen in aanmerking.

Kandidaten zijn instaat om zeer nauwkeuring te werken.

Zij kunnen vlot in een team functioneren.

Zij bezitten een praktische kennis van de meest courante computerprogramma's o.a. : Microsoft Word en Microsoft Excel.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden een voltijdse tewerkstelling, ten laste van patrimonium, voor de duur van één jaar, mogelijks verlengbaar.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar de personeelsdienst, ter attentie van Monique Aelbrecht, personeelsconsulent, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel. 016-32 83 27, fax : 016-32 83 10.

E-mail : Monique.Aelbrecht@pers.kuleuven.ac.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de personeelsdienst uiterlijk op 10 juni 2002.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid. (17851)

Centre public d'aide sociale de Jette

Procède pour sa maison de repos (M.R.P.A./M.R.S.) au recrutement :

d'infirmiers(ères) gradué(e)s A1;

d'infirmiers(ères) breveté(e)s A2;

d'assistant(e)s en soins hospitaliers.

Votre profil : vous êtes titulaire du diplôme d'infirmier(ère) gradué(e) ou breveté(e), ou d'assistant en soins hospitaliers, vous êtes intéressé(e) par une approche de qualité des soins prodigués à la personne âgée, vous avez un talent d'organisation, vous avez le sens de l'initiative.

Langues : être détenteur(trice) du brevet par le Selor portant sur la connaissance de la deuxième langue ou être disposé(e) à l'acquérir.

Nous vous offrons un emploi temps plein à durée indéterminée au sein d'une équipe dynamique; une ambiance agréable de travail dans une institution attentive à ses collaborateurs; un travail en équipe; la prise en compte de votre ancienneté; une formation permanente; les avantages du service public; une rémunération attrayante.

Intéressé(e) ? Les candidatures sont à adresser à Mme J. Welsch, dirigeante du département du personnel, rue de l'Eglise Saint-Pierre 47-49, 1090 Bruxelles, tél. 02-422 46 10. (17852)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Jette

Gaat voor zijn rustoord (R.O./R.V.T.) over tot de aanwerving van :
gegradueerde verple(e)g(st)ers A1
gebreveteerde verple(e)g(st)ers A2
zikenhuisassistenten.

Uw profiel : u bent in bezit van het diploma van gegradueerd of gebreveteerd verple(e)g(st)er of van ziekenhuisassistent(e), u bent geïnteresseerd door een kwalitatieve benadering in de verzorging van bejaarde personen, u heeft organisatietalent en zin voor initiatief.

Talenkennis : houder(st)er zijn van het brevet uitgereikt door Selor over de kennis van de tweede taal of bereid zijn het brevet te behalen.

Wij bieden u een voltijdse betrekking van onbepaalde duur in een dynamische groep; een gezellige werksfeer in een instituut dat aandacht aan haar medewerkers schenkt; een teamwerk; het in aanmerking nemen van uw anciënniteit; een permanente vorming; de voordelen van een openbare dienst; een aantrekkelijke bezoldiging.

Geïnteresseerd ? De kandidaturen dienen gericht te worden aan Mevr. J. Welsch, hoofd van het departement van het personeel, St-Pieterskerkstraat 47-49, 1090 Brussel, tel. 02-422 46 10. (17852)

**Actes judiciaires
et extraits de jugements
Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek**

*Infractions liées à l'état de faillite
Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement*

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Bij vonnis van zestien oktober tweeduizend en twee, gewezen bij verstek, betekend op 28 februari 2003, per aangetekend schrijven, heeft de 4C kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, rechtdoende in correctionele zaken, de genaamde :

Ardley, Charles William, ingenieur, geboren te Mallow (County Cork - Ierland) op 16 april 1951, wonende te Bishopstown (Country Cork - Ierland), 16 The Crescent,

als verantwoordelijke in rechte of in feite van een gefailleerde handelsvennootschap, namelijk als afgevaardigd bestuurder van de N.V. M.F. Kent, met als maatschappelijk doel, studie, organisatie en raadgevend bureau inzake handelsaangelegenheden, in het bijzonder in verband met technische werken, onderneming voor het plaatsen van verlichting, drijfkracht en telefoon, fabricage en herstelling en elektrisch materieel voor de nijverheid, H.R. Antwerpen 257613, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd was te Antwerpen, Meir 44a, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 7 juli 1994;

uit hoofde van de vermengde feiten :

mededader :

valsheid in authentieke en openbare geschriften met gebruik;

valsheid in handels-, bank- of private geschriften;

met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, boeken of bescheiden uit de boekhouding te hebben doen verdwijnen;

met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen;

verzuimd te hebben binnen de bij art. 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement;

boekhouding en jaarrekeningen in de ondernemingen, gebrekkige boekhouding;

veroordeeld tot :

een hoofdgevangenisstraf van zes maanden en een geldboete van (600 : 40,3399) vermeerderd met 1 990 decimes, zodat die geldboete 2.947,72 euro zal bedragen of drie maanden vervangende gevangenisstraf.

De rechtbank beveelt de publicatie van onderhavig vonnis bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*.

De feiten werden gepleegd, te Antwerpen en/of elders in het Rijk, tussen 26 december 1990 en 8 juli 1994.

Tegen bovenvermeld vonnis is tot op heden ter griffie geen enkel rechtsmiddel gekend.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het openbaar ministerie.

Antwerpen, 18 maart 2003.

De adjunct-griffier : (get.) S. De Ridder. (17866)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij definitief vonnis, d.d. 8 april 2003, uitgesproken op tegenspraak, werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, vijftiende kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

De Vos, Luc Pierre, koeltechnicus, geboren te Ninove op 3 december 1973, wonende te 9320 Aalst (Nieuwerkerken), Pijpenbeek 2,

veroordeeld uit hoofde van :

als dader of mededader zoals voorzien door artikel 66 van het Strafwetboek :

A. als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, ten nadele van de massa der schuldeisers;

te 9300 Aalst, op 5 januari 2001;

B. als koopman, die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de gestelde termijn van één maand na te hebben opgehouden te betalen, aangifte daarvan te doen, namelijk :

de genaamde De Vos, Luc Pierre, koeltechnicus, geboren te Ninove op 3 april 1972, wonende te 9300 Aalst, Sint-Jobstraat 129, H.R. Aalst 64131, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis d.d. 8 januari 2001;

te 9300 Aalst, ten laatste op 21 oktober 2000;

C. als koopman die zich in staat van faillissement bevindt, met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen, namelijk :

de genaamde De Vos, Luc Pierre, koeltechnicus, geboren te Ninove op 3 april 1972, wonende te 9300 Aalst, Sint-Jobstraat 129, H.R. Aalst 64131, in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, bij vonnis d.d. 8 januari 2001;

te 9300 Aalst, ten laatste vanaf 21 september 2000 tot 8 januari 2001 :

1. door het creëren van een kunstmatig en ruïneus krediet door het systematisch niet nakomen van de financiële verplichtingen, de desbetreffende schuldvorderingen een belangrijk gedeelte van het passief uitmakend;

2. door de uitgifte van de *sub D* vermelde cheque zonder dekking;

D. wetens en willens een bankcheque of enig ander met de bankcheque gelijkgesteld waardepapier uitgegeven te hebben zonder voorafgaand, toereikend en beschikbaar fonds;

te 2800 Mechelen, op een niet nader bepaalde datum in de periode van 1 juli 2000 tot 31 juli 2000, met vermelding van 31 oktober 2000 als uitgiftedatum;

tot, wegens de feiten A, B, C1, C2 en D samen, een hoofdgevangenisstraf van zes maanden en een geldboete van vijfhonderd frank, gedeeld door 40,3399, met 1 990 decimes verhoogd, 2.478,94 euro bedragende, of een vervangende gevangenisstraf van drie maanden bij gebreke van betaling binnen de door de wet bepaalde tijd, met gewoon uitstel van de tenuitvoerlegging gedurende een termijn van drie jaar voor een gedeelte van driehonderd frank, gedeeld door 40,3399, met 1 990 decimes verhoogd, 1.487,36 euro bedragende, of een vervangende gevangenisstraf van twee maanden;

alsmede tot de gerechtskosten, deze in hun geheel begroot op 40,79 euro;

tevens tot een vergoeding van 25 euro als bijdrage in de beheerskosten in strafzaken;

bovendien tot het betalen van een bedrag van tien euro, met 40 decimes verhoogd, 50 euro bedragende, bij wijze van bijdrage tot de financiering van het fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

tevens werd aan de veroordeelde verbod opgelegd om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen, gedurende een termijn van drie jaar;

tevens werd aan de veroordeelde verbod opgelegd om, persoonlijk of door een tussenpersoon, een koopmansbedrijf uit te oefenen gedurende een termijn van drie jaar.

Tevens werd op kosten van de veroordeelde de publicatie van dit vonnis in het *Belgisch Staatsblad* bevolen.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het openbaar ministerie.

Dendermonde, 14 mei 2003.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) L. Pauwels. (17867)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder
—

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 17 mars 2003, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 15 mai 2003, à l'égard de Mme Nelly Drapier, née à Maffle le 13 février 1912, résidant au home « La Roselle », boulevard de l'Hôpital 71, à 7800 Ath, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Anne-Charlotte Vessie, avocat, rue Mianvaing 8, à 7911 Frasnes-lez-Anvaing.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Beghin, Jacques. (64654)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 20 mai 2003, Mme Pirot, Germaine, née le 20 mai 1921 à Flémalle, veuve, domiciliée rue de la Glandée 4, à 4100 Seraing, mais résidant à la maison de repos « Les Fougères », chaussée de Ramet 204, à 4400 Ivoz-Ramet, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Heylen, Annetta, retraitée, veuve de M. José Nihoul, domicilié rue Voltaire 10, à 4400 Flémalle.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dosseray, Simon. (64655)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 28 avril 2003, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, rendue le 20 mai 2003, M. Lamproye, Alexis Léon André Ghislain, de nationalité belge, né le 28 octobre 1926 à Moxhe, veuf, domicilié à la résidence « Les Charmes », avenue Ch. et L. Godin 2, à 4500 Huy, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. le notaire Dapsens, Vincent, notaire, dont l'étude est établie chemin de Sandron 2, à 4570 Marchin.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gendebien-Gautot, Liliane. (64656)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 12 mai 2003, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Liège, rendue le mercredi 21 mai 2003, Mme Philippart, Anne-Marie Rosa Joséphine Julie Ghislaine, belge, née le 26 août 1954 à Huy, sans profession, domiciliée rue Armand Michaux 88, à 4020 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Toussaint, Henri-Jacques, avocat honoraire, domicilié rue de Herve 206, à 4030 Liège (Grivegnée).

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mathot, Michèle. (64657)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,
siège de Saint-Hubert

Suite à la requête déposée le 8 mai 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, rendue le 22 mai 2003, Mme Gorse, Suzanne, domiciliée à 6800 Libramont-Chevigny, avenue d'Houffalize 62, et résidant actuellement à la résidence de la Fontaine, rue Grande Fontaine 116, à 6890 Villange, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Jean-François Gérard, son fils, domicilié à 6800 Libramont-Chevigny, Wisbeley 35.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Jean-Louis Florence. (64658)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 30 avril 2003, par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 15 mai 2003, Mme Di Francesco, Filomena, de nationalité italienne, née le 2 décembre 1931 à Caltanissetta (Italie), domiciliée rue des Rèwes 3, à 4420 Tilleur, résidant actuellement rue Bureaufosse 15, à 4420 Tilleur, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Secrétin, Georges, avocat, dont l'étude est sise rue Charles Morren 4, à 4000 Liège.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Kaket, Alberte. (64659)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 15 mai 2003, suite à la requête déposée au greffe le 22 avril 2003, le nommé Defeyter, Paul Philippe Marie-Joseph, né à Bruxelles le 29 mars 1932, résidant à 1030 Schaerbeek, avenue Britsiers 11, au MRS La Cerisaie, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Vanderlinden 140, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire des biens, étant : Dachelet, Laurent, avocat à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 287.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Marc Davin. (64660)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 19 mai 2003, Mme Farineau, Carine, née le 9 juillet 1965 à Tournai, domiciliée à 7500 Tournai, rue Pot d'Etain 5, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Chasse, Damien, conseiller commercial, domicilié à 7500 Tournai, rue de la Prévoyance 24.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel. (64661)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 19 mai 2003, Mme Lefebvre, Marguerite, née le 26 avril 1914 à Anvaing, domiciliée à 7910 Frasnes-lez-Anvaing, rue Outre 9, résidant site hôpital, S.6a été, 2^e étage, boulevard Lalaing 39, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Bouillier, José, fonctionnaire, domicilié à 7760 Celles (Pottes), place 44.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel. (64662)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 16 mai 2003, Mme Gurdal, Lydia, née le 7 octobre 1968 à Ottignies, domiciliée à 7500 Tournai, avenue des Bouleaux 76, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel. (64663)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tournai, rendue le 19 mai 2003, M. Dujardin, Albert, né le 7 février 1947 à Mouscron, domicilié à 7700 Mouscron, rue de la Marlière 31/B, résidant au centre hospitalier psychiatrique « Les Marronniers », pavillon « Les Genêts », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Scouflaire, Isabelle, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel. (64664)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 9 mai 2003, en suite de la requête déposée le 28 avril 2003, Mme Maria Boden, née à Waremmes le 12 décembre 1915, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Winston Churchill 136, résidant à l'établissement maison de repos « Les Fleurs d'Aubepines », chaussée de Waterloo 1525, à 1180 Uccle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Danhier, Bernard, ingénieur civil, domicilié à 1190 Forest, avenue Reine Marie-Henriette 103.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (64665)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 9 mai 2003, en suite de la requête déposée le 22 avril 2003, M. Jacques Van Kerkhoven, né à Etterbeek le 2 décembre 1936, domicilié à la résidence Melriek, à 1180 Uccle, rue du Melriek 100, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Mme Van Kerkhoven, Marina, domiciliée à 1040 Etterbeek, avenue des Volontaires 28.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (64666)

Justice de paix du canton de Waremmes

Suite à la requête déposée le 14 mai 2003, par ordonnance du juge de paix suppléant du canton de Waremmes, rendue le 21 mai 2003, Me Thiry, Hermine, née le 26 janvier 1912, domiciliée rue de Fooz 184A, à 4347 Fexhe-le-Haut-Clocher, résidant actuellement à 4350 Momalle, rue des Béguines 4, à la résidence « La Balsamine », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Philippe Evrard, avocat, dont les bureaux sont établis rue Gustave Renier 23, à 4300 Waremmes.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Anne Léonard. (64667)

Vrederecht van het kanton Diksmuide

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 20 mei 2003, werd Ringaert, Rolande, geboren te Roeselare op 19 juli 1914, verblijvende in het R.V.T. « Hof ten IJzer » te 8647 Lo-Reninge, Dorpplaats 14, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Cornette, Wout, advocaat, met kantoor te 8647 Lo-Reninge, Ooststraat 4.

Diksmuide, 21 mei 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Vandamme, Jan. (64668)

Vrederecht van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw

Beschikking d.d. 19 mei 2003 :

verklaart Claus, Angélique, geboren te Tilburg (Nederland) op 1 februari 1917, wonende te 1070 Anderlecht, Weeshuisstraat 30A, opgenomen in de instelling Ziekenhuis De Bijtjes, Koninklijke Instelling v.z.w., Inkendaalstraat 1, te 1602 Vlezenbeek, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Van Eeckhout, Marc, advocaat, wonende te 1082 Brussel, Dr. Schweitzerplein 18.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 3 april 2003 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 22 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Vanderpoorten, Ivette. (64669)

Vrederecht van het kanton Hoogstraten

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 14 mei 2003, werd Nooyens, Stefaan Catharina Jaak, geboren te Hoogstraten op 9 augustus 1973, arbeider, wonende te 2320 Hoogstraten, Achtelsestraat 27/1, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vanvuchelen, Sandra Marian, geboren te Schoten op 21 maart 1976, kinderverzorgster, wonende te 2320 Hoogstraten, Achtelsestraat 27/1.

Hoogstraten, 21 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Van Gils, Herman. (64670)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 22 mei 2003, werd Caluwaert, Joanna, geboren te Strombeek-Bever op 21 februari 1922, wettelijk gedomicilieerd te 3120 Tremelo, Lange Venstraat 50, verblijvende in de instelling Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Cutsem, Marie-Thérèse, wonende te 3120 Tremelo, Lange Venstraat 52.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 april 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Scheltjens, Jean. (64671)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 22 mei 2003, werd Dons, Adriaan, geboren op 13 januari 1925, wonende te 2800 Mechelen, Sint-Jacobsstraat 11/204, opgenomen in de instelling Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Crombrughe, Rita, wonende te 2800 Mechelen, Koningin Astridlaan 212.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 april 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Scheltjens, Jean. (64672)

Vrederecht van het kanton Maaseik

Beschikking d.d. 21 mei 2003 :

verklaart Caelen, Marleen, zonder beroep, geboren te Neeroeteren op 1 februari 1966, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Rechtestraat 42/4, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Arits, Dirk, advocaat, kantoorhoudende te 3650 Dilsen-Stokkem, Borreshoefstraat 42, gezien het verzoekschrift neergelegd op 4 april 2003.

Maaseik, 21 mei 2003.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Heymans, Myrjam. (64673)

Vrederecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 20 mei 2003, werd Becker, Else Theresia, geboren te Frankfurt Am Main op 1 juni 1925, wonend in het rusthuis « Sint-Barbara », campus « De Nethe » te 2230 Herselt, Provinciebaan 84, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Van Den Eynde, Guido, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Diestseweg 155.

Westerlo, 22 mei 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Josephine Brems. (64674)

Vrederecht van het zevende kanton Antwerpen

Bij verbeterende beschikking van de vrederechter van het vredege-recht van het zevende kanton Antwerpen, verleend op 21 mei 2003, werd de materiële vergissing, geslopen in de beschikking van 4 april 2003, ambtshalve, rechtgezet en gezegd dat de naam van de beschermde persoon dient gelezen als « Quenee, Lucienne » in plaats van « Quemee, Lucienne » en werd Quenee, Lucienne, geboren te Saint-Remy (Frankrijk) op 28 april 1914, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Pottershofstraat 12, verblijvende in het A.Z. Sint-Augustinus v.z.w., Sint-Augustinuslaan 20, te 2610 Wilrijk (Antwerpen), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Leenaards, Wim, advocaat, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Ridderveld 16.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 21 maart 2003.

Antwerpen, 22 mei 2003.

De adjunct-griffier, (get.) Buytaert, Ann. (64675)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, en date du 20 mai 2003, il a été mis fin au mandat de Me Nathalie Joly, avocat, dont les bureaux sont sis à Lessines, Grand-Rue 26, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Gabrielle Lison, née à Deux-Acres le 5 mai 1913, domiciliée à Lessines, rue des Quatre Fils Aymon 17, cette personne étant décédée le 12 mai 2003.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.-M. Derobertma-
sure. (64676)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Beauraing

Par ordonnance rendue le 20 mai 2003, le juge de paix du canton de Beauraing : a constaté que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par son ordonnance du 9 juillet 2002, à l'égard de Mme Jadot, Yvonne, domiciliée rue de Dinant 68, à 5570 Beauraing, et résidant au Clairval, rue du Forbo, à 5574 Beauraing (Pondrome), cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu à Dinant le 1^{er} mai 2003.

En conséquence, le mandat de l'administrateur provisoire de M. Moreau, Pierre, domicilié rue de la Genette 76, à 5570 Beauraing, a pris fin.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Englebert,
Joseph. (64677)

Justice de paix du canton de Tubize

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize en date du 21 mai 2003, il a été mis fin au mandat de Delvoye, André, avocat, dont les bureaux sont sis à 1420 Braine-l'Alleud, place Riva Bella 12/35, en sa qualité d'administrateur provisoire de Verhaeghe, Albert, né à Villers en Vexins (France) le 30 mars 1922, domicilié à 1430 Rebecq, rue de Saintes 39, résidant résidence du Champ de Huleu, rue de Huleu 61, à 1460 Ittre, décédé le 16 mai 2003.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Lambert,
Sylvianne. (64678)

Vrederegerecht van het tiende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, verleend op 21 mei 2003, werd vastgesteld dat Van Leemputten, Marc Hector Alfons Maria, geboren te Wilrijk op 28 december 1949, wonende te Schoten, Begonialaan 6, over wie als bewindvoerder werd aangesteld bij beschikking van 17 juli 2000 (rolnummer 00B52-Rep.R. 1466/2000, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 2000, bl. 26661, en onder nr. 65315), Van Poppel, Ingrid, Begonialaan 6, te 2900 Schoten, overleden is te Schoten op 7 mei 2003 en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Merksem (Antwerpen), 21 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Vermaelen, Rudy. (64679)

Vrederegerecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 22 mei 2003, werd El Yagoubi, Abdelkader, geboren op 1 juli 1960, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te 2800 Mechelen, Moensstraat 9, opnieuw in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren vanaf heden, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier op 22 juni 2000 (R.V. 00B538-Rep.R. 3095/2000, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 2000, bl. 22945, en onder nr. 64562), waarbij El Yagoubi, Fadma, wonende te 2800 Mechelen, Moensstraat 9, aangesteld werd tot voorlopige bewindvoerder ophoudt uitwerking te hebben op heden.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Scheltjens,
Jean. (64680)

Vrederegerecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel, verleend op 16 mei 2003, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van Moelans, Maria, geboren te Lommel op 10 april 1913, wettelijk gedomicilieerd Ennevenstraat 100, te 3920 Lommel, verblijvende Rusthuis « Hoevezavel », Jan Davidlaan 11, te 3920 Lommel, ingevolge haar overlijden op 2 mei 2003 te Lommel.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Anja
Verpoorten. (64681)

Vrederegerecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem,
zetel Kruishoutem

Beschikking, d.d. 21 mei 2003, verklaart Joris J. De Smet, advocaat, met kantoor te 8790 Waregem, Westerlaan 37/1, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem, op 5 maart 2003 (rolnummer 03B8-Rep.R. 118/2003), tot voorlopig bewindvoerder over Alma Veys, geboren te Leupegem op 30 maart 1902, en wonende te 9750 Zingem-Huise, Kloosterstraat 18 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 maart 2003, bl. 13080, en onder nr. 62250), met ingang van 17 april 2003 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Kruishoutem, 21 mei 2003.

De griffier, (get.) De Buysscher, Yves. (64682)

Vrederegerecht van het kanton Ronse

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ronse, verleend op 21 mei 2003, werd :

gezegd voor recht dat de beschikking van 15 maart 2003 (A.R. nr. 02 B 20 - Rep. nr. 488), ophoudt uitwerking te hebben;

ambtshalve een einde gesteld aan de opdracht van Mr. Deputter, Tom, advocaat, kantoorhoudende te 9600 Ronse, Charles de Gaullestraat 19, als voorlopig bewindvoerder over Lesenne, Yvonne, geboren te Ronse op 9 februari 1904, gedomicilieerd en verblijvende te 9680 Maarkedal, Louise-Mariestraat 19 (Rustoord Sint-Leonard), en overleden te Maarkedal op 12 mei 2003.

Ronse, 21 mei 2003.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) A. Coppens.
(64683)

Vrederegerecht van het kanton Schilde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Schilde, verleend op 20 mei 2003, verklaart De Schryver, Yves, advocaat te Antwerpen, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Schilde op 8 april 2003 tot voorlopig bewindvoerder over De Wolf, Gustaaf, geboren te Ranst op 31 december 1920, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in Home Sint-Jozef, Kallemant 1, te 2160 Wommelgem, met ingang van 20 mei 2003 ontslagen van zijn opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Schilde, 22 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Hilde Peeters, hoofdgriffier. (64684)

Vrederegerecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 22 mei 2003, werd gezegd voor recht dat de aanwijzing van Van den Eynde, Guido, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Diestseweg 155, tot voorlopig bewindvoerder over de genaamde Van den Broeck, Lodewijk, geboren op 15 augustus 1914 te Heist-op-den-Berg, ongehuwd, laatst wonend te 2222 Wiekevorst, Itegemseweg 59, en overleden te Heist-op-den-Berg op 7 mei 2003, wordt opgeheven.

Westerlo, 22 mei 2003.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Josephine Brems. (64685)

Vrederegerecht van het kanton Zelzate

Beschikking, d.d. 21 mei 2003, verklaart Vermeulen, Marie, wonende te 9940 Evergem, Leo Bruggemanstraat 7, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Zelzate op 18 mei 1999 (rolnummer 99B40-Rep.R. 822/99), tot voorlopig bewindvoerder over Coene, Maria Julia, geboren te Sijsele op 25 juni 1919, laatst wonende te 9960 Assenede, Leegstraat 17, met ingang van 10 mei 2003 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Zelzate, 22 mei 2003.

De hoofdgriffier, (get.) Riessauw, Karina. (64686)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège de Messancy

Par ordonnance du juge de paix du canton de Messancy, rendue le 14 mai 2003, Me Fabian Lefebvre, avocat, dont les bureaux sont établis rue de Diekirch 62, à 6700 Arlon, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Van Geyte, Cindy, née le 17 janvier 1978 à Libramont, domiciliée rue de l'Etang 147, à 6730 Rossignol, mais résidant actuellement à la clinique Belle-Vue, avenue de la Libération 39, à 6791 Aubange (Athus), a été remplacé par Me Marie Limbourg, avocate, dont les bureaux sont établis rue du Moulin 36, à 6740 Etalle.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Cop, Nadia. (64687)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 14 mai 2003, le nommé Dejoze, Frédéric, né le 15 avril 1973 et domicilié à 4987 Stoumont, Chession 44, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de M. Dejoze, Pierre, domicilié à 4987 Stoumont, Chession 44, en remplacement de Mme Ghislaine Peharpre, épouse Dejoze, décédée le 6 mars 2003, désignée par ordonnance en date du 30 mai 1994.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Grogna, Christiane. (64688)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 31 mars 2003, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 30 avril 2003, Mme Pierard, Anne, domiciliée à 1370 Jodoigne, rue de Gobertange 37, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire de M. René Mignon, domicilié à Louvain-la-Neuve, avenue des Rossignols 38, en remplacement de Mme Maryline Mignon, domiciliée à Mont-Saint-Guibert, rue de l'Eglise 6/A.B.2.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Leclef, Stéphane. (64689)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Op 31 maart 2003.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, is verschenen, Stevens, Patricia, advocaat, kantoorhoudende te 3130 Begijnendijk (Betekom), Raystraat 61.

Handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Aarschot, d.d. 18 april 2002, over de persoon van:

De Caesemaerker, Jozef Roger, geboren te Zwijnaarde op 19 april 1931, wonende te 3271 Averbode, Libellestraat 11, verblijvende te 3202 Aarschot (Rillaar), Rusthuis Sint-Jozef, Diestsesteenweg 488.

Dewelke verklaard heeft, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Dorny, Florina Maria, geboren te Antwerpen op 14 juni 1922, in leven laatst wonende te 3271 Averbode, Libellestraat 11, en overleden te Aarschot (Rillaar) op 15 februari 2003.

Hiertoe gemachtigd door beschikking van de vrederechter van het kanton Aarschot, op 6 maart 2003.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan notaris Dirk Michiels, te 3200 Aarschot, Boudewijnlaan 19.

(Get.) D. Michiels, notaris.

(17853)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 23 mei 2003, heeft Vuye, Hendrik Armand Marcel, geboren te Ronse op 22 januari 1962, wonende te 1320 Tourinnes-La-Grosse, rue des Salamandres 13, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vuye, Luc Gilbert Armand, geboren te Etikhove (Maarkedal), op 18 maart 1941, in leven laatst wonende te 9080 Lochristi, Langenakkerlaan 40, en overleden te Gent op 11 februari 2002.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Thierry Van Sinay, notaris, kantoorhoudende te 9402 Ninove (Meerbeke), Halsesteenweg 42.

Gent, 23 mei 2003.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) T. De Groot. (17854)

Rechtbank van eerste aanleg te Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 23 mei 2003, heeft El Failali El Haliui Souad, geboren te Asilah (Marokko), op 5 maart 1961 :

tweede echtgenote van Bahri Bachir, stiefmoeder van de minderjarige kinderen;

handelend in eigen naam;

handelend in haar hoedanigheid van voogd en wettige beheerder over de goederen van de minderjarige kinderen;

benoemd bij beschikking door de vrederechter van het tweede kanton Leuven op 10 februari 2003 :

1. Bahri, Zaid, geboren te Brussel op 7 juli 1988;
2. Bahri, Khadija, geboren te Brussel op 2 januari 1990;
3. Bahri, Karima, geboren te Leuven op 19 juni 1993;
4. Bahri, Nadir, geboren te Leuven op 25 oktober 1997,

minderjarigen, alle voornoemden wonende te 3052 Oud-Heverlee (Blanden); Naamsesteenweg 12.

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Bahri, Bachir, geboren te Asilah (Marokko), op 13 maart 1955, in leven laatst wonende te 3052 Blanden, Naamsesteenweg 12, en overleden te Oud-Heverlee op 31 december 2002.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. T. Boes, notaris met standplaats te 3001 Heverlee, Van Arenbergplein 8.

Leuven, 23 mei 2003.

De adjunct-griffier, (get.) K. Grisez. (17855)

Tribunal de première instance d'Arlon

L'an 2003, le 23 mai.

Au greffe du tribunal de première instance d'Arlon et pardevant Nous, I. Gobert, greffier,

A comparu :

Lefebvre, Didier, né à Arlon, le 8 décembre 1966, clerc de notaire, domicilié à 6747 Saint-Leger, rue du Château 8, porteur d'une procuration lui délivrée :

le 28 avril 2003 par :

Heintz, Fabienne Josette Rolande, née à Pétange (G-D-L), le 31 mars 1964, domiciliée place Baudoin 1/42, à 6760 Virton, agissant en sa qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale de son fils mineur :

Cornet, Jérôme Jean Alain, né à Saint-Mard, le 27 novembre 1986; et ce en vertu d'une ordonnance de M. le juge de paix du canton de Virton, en date du 8 mai 2003.

Lequel comparant a, au nom de sa mandante, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Cornet, Jean Gilles Joseph Ghislain, né à Villers-Sainte-Gertrude, le 5 janvier 1932, en son vivant domicilié avenue de Pforzheim 14, à 6700 Freyrange-Arlon, décédé à Arlon, le 8 janvier 2003.

Dont acte dressé sur réquisition expresse du comparant qu'après lecture faite, il a signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion. Cet avis doit être adressé à Me Umbreit, Jean-Pierre, notaire, route de Bastogne, Bonnert 359, à 6700 Arlon.

Arlon, le 23 mai 2003.

Le greffier, (signé) I. Gobert. (17856)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte (n° 03-977), passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 23 mai 2003.

M. Baekelandt, Kurt, domicilié à 1652 Alseberg, J.B. Van Den Boschstraat 1, agissant en sa qualité de mandataire en vertu de deux procurations sous seing privé :

1. la première datée du 16 mai 2003 et donnée par Mme Micheline Céline Elisabeth Karhausen, domiciliée à Londres (G.B.), Holland Avenue 23, Wimbledon Londen, SW20 ORN;

2. la seconde datée du 16 mai 2003 et donnée par M. Jacques Roland Lucien Leplat, domicilié à Londres (G.B.) Heath Drive 2.

A déclaré, accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de, Leplat, Jean Michel André Richard, né à Anvers le 14 décembre 1957, de son vivant domicilié à Bruxelles, rue du Fossé aux Loups 28/B, et décédé le 28 juin 2002 à Bruxelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délais de trois mois à compter de la présente insertion à M. le notaire Lagae, Jean-Philippe, notaire à 1000 Bruxelles, rue Royale 55.

Bruxelles, le 23 mai 2003.

Le greffier, (signé) Ann Loeckx. (17857)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 22 mai 2003.

Aujourd'hui le 22 mai 2003, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et pardevant Nous, Hugues Mathy, greffier adjoint :

Vincent, Isabelle, domiciliée à (5630) Cerfontaine, rue de Falemprise 2, agissant en son nom personnel et en sa qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale de :

Delrue, Séverine, née à Chimay, le 21 septembre 1986;

Delrue, Mickaël, né à Chimay, le 19 octobre 1987. Tous domiciliés avec leur mère.

A ce dûment autorisée par une ordonnance rendue par Gillain, Pierre, juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, en date du 13 mai 2003.

laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Delrue, Jean-Michel, de son vivant domicilié à Froidchapelle, rue de Chonrieux 10, et décédé le 21 avril 2003 à Chimay.

Dont acte dressé à la demande formelle, de la comparante qu'après lecture faite Nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Simon, Alain, notaire de résidence à Sivry, rue des Ecoles 6.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 22 mai 2003.

Le greffier adjoint, (signé) Hugues Mathy. (17858)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 22 mai 2003, pardevant Hugues Mathy, greffier adjoint :

Mme Cappens, Yasmine, domiciliée à Houdeng-Aimeries, rue Grand'Peine 103, agissant en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale de :

Watte, Steves, né à Schaerbeek, le 1^{er} décembre 1986.

A ce dûment autorisée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de La Louvière, en date du 29 avril 2003,

a déclaré, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Watte, Floris, de son vivant domicilié à Waudrez, rue de Merbes 325, et décédé le 18 mars 2001 à Haine-St-Paul.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Gribomont, Yves, notaire à Seneffe, avenue Reine Astrid 260.

Charleroi, le 22 mai 2003.

Le greffier adjoint, (signé) H. Mathy. (17859)

Tribunal de première instance de Huy

L'an 2003, le 22 mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Huy.

A comparu, Mme Dieu, Marie Rose Emma Marcelle, née à Vinalmont le 7 juin 1953, de nationalité belge, épouse de M. Ancia, Gérard, domiciliée à 4520 Wanze (Vinalmont), rue des Ruelles 4, fille du défunt,

laquelle comparante a déclaré :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de : son père :

Dieu, Guillaume, Philemon, né à Horpmaal le 25 janvier 1923, de son vivant domicilié à Wanze, rue de Wanzoul 66, et décédé le 4 mai 2003 à Waremmme.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Jacques Battaïlee, notaire de résidence à 4500 Huy, rue Vankeerberghen 35, où les légataires et créanciers pourront faire valoir leurs droits dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite, par la comparante et le greffier.

Le greffier, (signé) M.F. Bury. (17860)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille trois, le vingt-trois mai, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Me Counerotte, Cora, avocat, de résidence quai de Rome 94, à 4000 Liège, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Seggio, Salvatore, né à Montegnée le 24 octobre 1963, domicilié rue Néfielt 26, à 4340 Othée (Awans),

laquelle comparante a déclaré es qualités :

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Seggio, Luigi, né à Piazza Armerina (I) le 4 janvier 1931, de son vivant domicilié à Grâce-Hollogne, rue Paul Janson 7, et décédé le 1^{er} janvier 2003 à Saint-Nicolas.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Mottard, Roger, notaire de résidence rue Adrien Materne 99, à 4460 Grâce-Hollogne.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, chef de service, (signature illisible). (17861)

L'an deux mille trois, le vingt-trois mai, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Freson, Anne, née à Liège le 27 janvier 1950, domiciliée rue Joseph Bovy 22, à 4053 Embourg, agissant en qualité de titulaire de l'autorité parentale sur son fils mineur d'âge :

Franck, Charles, né à Liège le 5 avril 1988, domicilié avec sa mère,

et à ce autorisée par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Fléron, en date du 21 mai 2003, ordonnance qui est produite en copie et qui restera annexée au présent acte.

La comparante est également porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Franck, Edouard, né à Liège le 26 avril 1985, domicilié rue Joseph Bovy 22, à 4053 Embourg,

laquelle comparante a déclaré es qualités :

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Franck, Benoît Serge Roger Madeleine, né à Jupille le 14 mai 1946, de son vivant domicilié à Liège, rue Souverain Pont 34, et décédé le 30 avril 2003 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me de Rochelée, Thierry Didier, notaire de résidence rue de Bas-Oha 252/A, à 4520 Wanze.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, chef de service, (signature illisible). (17862)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mille trois, le vingt-trois mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, ont comparu :

Mme Kempeners, Jacqueline, née à Kinkanda le 9 septembre 1930, veuve de M. Beudelot, Maurice, domiciliée à 1140 Evere, avenue des Anciens Combattants 83/B1.

Mme Beudelot, Myriam (fille du défunt), née à Bruxelles le 2 décembre 1954, domiciliée à 1120 Bruxelles, rue de Lombartzyde 59/b1.

Lesquelles comparantes, ont déclaré en langue française, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Beudelot, Maurice, domicilié en son vivant à Bois-de-Villers, rue F. Steignier 53, et décédé à Namur en date du 23 janvier 2003.

Dont acte requis par les comparants, qui après lecture, signent avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Mme Kempeners, Jacqueline, domiciliée à 1140 Evere, avenue des Anciens Combattants 83/B1.

Namur, le 23 mai 2003.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet. (17863)

Tribunal de première instance de Neufchâteau

Par acte, reçu le 21 mai 2003, au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, Viehoff, Robert Jacques, né le 5 juin 1943, et Mostert, Françoise Georgette Marie, née le 27 janvier 1946, domiciliés à 1170 Bruxelles, avenue de la Héronnière 98, bte 41, et Viehoff, Catherine Marie Ghislaine, née le 20 avril 1972, domiciliée à Tervuren, Katangabinnenhof 5, ont accepté sous bénéfice d'inventaire, la succession de Viehoff, Pierre Jean-Michel, né à Ixelles le 3 juin 1974, de son vivant domicilié à Saint-Hubert, rue de Vesqueville 3, à Hatrival, et décédé le 10 mars 2003 à Libramont-Chevigny.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droit par avis recommandé, adressé dans les trois mois de la présente insertion à Me Catherine Burton, avocate à 6600 Bastogne, rue Claude de Humyn 32, chez qui les déclarants font élection de domicile.

Le greffier en chef, (signé) C. Ansay. (17864)

**Publication faite en exécution de l'article 1253
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 1253
van het Burgerlijk Wetboek**

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Opheffing gerechtelijk raadsman

Bij vonnis van 20 mei 2003 stelt de zevententwintigste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel een einde aan het toezicht door gerechtelijk raadsman, Marc De Gendt, over Mevr. Claude Olivia Vermeylen, geboren te Brussel op 23 februari 1965, wonende te 1000 Brussel, E. Jacquainlaan 6/68.

Brussel, 23 mei 2003.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Ch. Sauvage. (19402)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 21 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a désigné en qualité de curateur de la faillite de la S.P.R.L. Blitz Courrier, dont le siège social est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 401, R.C. Bruxelles 575100, Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 16, en remplacement de Me Roland Dupont. Ce remplacement est fait à la demande de Me Roland Dupont.

Le greffier en chef : R. Tielemans. (17868)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 21 mei 2003 heeft de rechtbank van koophandel te Brussel, Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 16, aangeduid als curator in het faillissement van de B.V.B.A. Blitz Courrier, met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Louizalaan 401, H.R. Brussel 575100, ter vervanging van Mr. Roland Dupont. Deze vervanging werd gedaan op aanvraag van Mr. Dupont.

De hoofdgriffier : R. Tielemans. (17868)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 21 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a désigné en qualité de curateur de la faillite de la S.A. Général Construction Belgique (Gecobel), dont le siège social est établi à 1050 Bruxelles, avenue de la Couronne 510, R.C. Bruxelles 360488, Me Alain Goldschmidt, avocat à 1170 Bruxelles, chaussée de La Hulpe 187, en remplacement de Me Lucien Janson. Ce remplacement est fait à la demande de Me Janson.

Le greffier en chef : R. Tielemans. (17869)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 21 mei 2003 heeft de rechtbank van koophandel te Brussel, Mr. Alain Goldschmidt, advocaat te 1170 Brussel, Terhulpesteenweg 187, aangeduid als curator in het faillissement van de N.V. Général Construction Belgique (Gecobel), met maatschappelijke zetel te 1050 Brussel, Kroonlaan 510, H.R. Brussel 360488, ter vervanging van Mr. Lucien Janson. Deze vervanging werd gedaan op aanvraag van Mr. Janson.

De hoofdgriffier : R. Tielemans. (17869)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 21 mai 2003, le tribunal de commerce de Bruxelles a désigné en qualité de curateur de la faillite de M. Casu, Marco, domicilié à 1081 Koekelberg, rue Antoine Court 11, R.C. Bruxelles 577500, Me Roland Dupont, avocat à 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 42, bte 2, en remplacement de Me Vincent Terlinden. Ce remplacement est fait à la demande de Me Terlinden.

Le greffier en chef : R. Tielemans. (17870)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 21 mei 2003 heeft de rechtbank van koophandel te Brussel, Mr. Roland Dupont, advocaat te 1040 Brussel, Nijverheidstraat 42, bus 2, aangeduid als curator in het faillissement van de heer Casu, Marco, gehuisvest te 1081 Brussel, Antoine Courtstraat 11, H.R. Brussel 577500, ter vervanging van Mr. Vincent Terlinden. Deze vervanging werd gedaan op aanvraag van Mr. Terlinden.

De hoofdgriffier : R. Tielemans. (17870)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de eerste kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 22 mei 2003, werd, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van H & V B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 8020 Oostkamp, Rustoordstraat 24, bus 2, met uitbating te 8020 Oostkamp, Kortrijksestraat 100, onder de benaming « Delicieux », H.R. Brugge 96421, voor kleinhandel in chocolade en chocoladeproducten en het vervaardigen van chocolade en chocoladeproducten, BTW 478.041.041.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 22 mei 2003.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Marc D'Hoore, advocaat te 8200 Brugge, Dirk Martensstraat 23.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 20 juni 2003.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal plaatsgrijpen op 30 juni 2003, om 10 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, achteraan zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw, Kazernevest 3.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (17871)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 23 mei 2003, werd Alexis Tricot B.V.B.A., Breigoederenfabriek, Entrepotstraat 17, 9100 Sint-Niklaas, H.R. Dendermonde 90046365, BTW 422.154.193, in staat van faillissement verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Marianne Buyse.

Curator : Mr. Lieven D'Hooghe, Vijfstraten 57, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betalingen : 30 april 2003, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen : op 4 september 2003, te 10 uur.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Chr. Borms. (17872)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 22 mei 2003, op bekenenis, zesde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Toy-C, coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, onderneming voor de verkoop van dranken en consumptie in combinatie met enigerlei vorm van amusement door : cafés, bars, nachtclubs, bierhallen, enz., met maatschappelijke zetel gevestigd te 9050 Gentbrugge, Brusselsesteenweg 495, H.R. Gent 200292, BTW 475.351.864.

Rechter-commissaris : de heer Johan Verhaeghe.

Datum staking van de betalingen : 5 mei 2003.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 19 juni 2003.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 4 september 2003, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Herlinda Galaude, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Willem van Nassastraat 4.

Voor eensluidend uittreksel : voor de hoofdgriffier, H. Vanmaldeghem, de griffier-hoofd van dienst, (get.) Y. Bils. (17873)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de vijfde kamer, d.d. 21 mei 2003, werd het faillissement van Speci-Meat N.V., in vereffening, Rozestraat 85, te 8770 Ingelmunster, H.R. Kortrijk 116202, BTW 431.487.870, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Filip Deboutte, advocaat te 8800 Roeselare, Stationsdreef 83.

De e.a. adjunct-griffier : (get.) Ch. Busschaert. (17874)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 22 mei 2003, werd de B.V.B.A. Kimex, met zetel te 3140 Keerbergen, Vijfstraten 50, en met als activiteiten : import en export, groothandel in menigvuldige goederen, H.R. Leuven 81141, BTW 446.229.494, in staat van faillissement verklaard.

Curator : Mr. L. Jordens, advocaat te 3010 Kessel-Lo, Diestsesteenweg 325.

Rechter-commissaris : C. Plingers.

Staking van de betalingen : 22 mei 2003.

Indienen van de schuldvorderingen : vóór 13 juni 2003, ter griffie dezer rechtbank.

Nazicht schuldvorderingen : 23 juni 2003, te 14 uur.

De griffier, (onleesbare handtekening.) (17875)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 19 mai 2003, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur assignation, la faillite de la S.P.R.L.U. Sans Souci, dont le siège social est sis à Thuin, Grand Rue 99, R.C. Charleroi 196073.

Curateur : Me Alain Fiasse, avocat à Charleroi, rue Tumelaire 23/14.

Juge-commissaire : M. Delaisse.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 19 mai 2003.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 17 juin 2003.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 15 juillet 2003, à 8 h 15 m, en chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (17876)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Bij verzoekschrift van 6 mei 2003 hebben de heer Allaert, Luc en zijn echtgenote Mevr. Dumoulin, Nicole, samenwonende te 8650 Houthulst, Veldstraat 59 voor de rechtbank van eerste aanleg te Veurne een aanvraag ingediend tot homologatie van een akte verleden voor notaris Claudine Mergaert te Staden op 6 mei 2003, waarin ze hun huwelijksstelsel in die zin hebben gewijzigd dat Mevr. Dumoulin, Nicole een onroerend goed heeft ingebracht in de huwgemeenschap.

(get.) Claudine Mergaert, notaris te Staden. (17877)

Bij vonnis van 24 maart 2003 heeft de tweede kamer van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de akte gehomologeerd verleden voor notaris Willem Timmermans te Scherpenheuvel (Zichem) op 22 oktober 2002, waarbij de heer Andries, Kris Theo, en zijn echtgenote, Mevr. Cuypers, Katia, samenwonende te 3450 Geetbets, Orsmaelstraat 2A, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende de inbreng van het onroerend goed gelegen te 3450 Geetbets (afdeling Grazen), Orsmaelstraat 2A door de heer Andries, Kris Theo.

Voor de echtgenoten Andries-Cuypers, (get.) Willem Timmermans, notaris. (17878)

Bij verzoekschrift gedateerd op 31 maart 2003 hebben de heer Andries, Koen Jan Alida, geboren te Antwerpen op 15 maart 1965 en zijn echtgenote, Mevr. Polfiet, Sabine August Achilles, geboren te Bornem op 6 maart 1967, samenwonende te Puurs, Hof ten Berglaan 61, aan de rechtbank van eerste aanleg van Mechelen de homologatie aangevraagd van de akte inhoudende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Lucas Neirinckx, te Temse, op 31 maart 2003, deze wijziging voorziende de inbreng van een eigen onroerend goed van de echtgenote in het gemeenschappelijk vermogen.

Temse, 22 mei 2003.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Lucas Neirinckx, notaris. (17879)

Bij vonnis van 4 april 2003, uitgesproken door de eerste B kamer van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Antwerpen, werd de akte gehomologeerd houdend de wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Muys, Steven Maurice Annie, bediende, en zijn echtgenote Mevr. Bruyninckx, Nadine Jozef Amelia, bediende, samenwonende te Kapellen, Sevenhanslei 64, verleden voor notaris Filip Wuyts te Kapellen op 21 november 2002, waarbij de echtgenoten hun huwelijksvermogensstelsel behouden hebben maar er is een inbreng door Mevr. Nadine Bruyninckx van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Filip Wuyts, notaris. (17880)

Bij vonnis van de 1^e kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 24 februari 2003 werd de akte, verleden voor Stefaan Van den Eynde, notaris te Meise, op 30 december 2002, houdende wijziging van het huwelijksstelsel van de heer Geert Van Mol, bediende en zijn echtgenote Mevr. Barbara Coppens, apotheker, samenwonende te 9451 Haaltert (Kerksken), Kerkskendorp 14A, gehomologeerd.

(Get.) S. Van den Eynde, notaris. (17881)

Bij vonnis van de 7^e kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel op 3 februari 2003 werd de akte, verleden voor Stefaan Van den Eynde, notaris te Meise, op 31 oktober 2002, houdende wijziging van het huwelijksstelsel van de heer Steven Marcel José Sneppe, burgerlijk ingenieur Rijkswacht en zijn echtgenote Mevr. Larissa Elisabeth Emilie Decoster, bediende, samenwonende te 1730 Asse, Langestraat 27, gehomologeerd.

(Get.) S. Van den Eynde, notaris. (17882)

Bij vonnis uitgesproken door de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Leuven, tweede kamer, op 7 april 2003, werd de akte gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van den Eynde, Erik Emiel Maria, en zijn echtgenote, Mevr. De Winter, Myriam Rita Andrea, samenwonende te Winksele, Paardenveldstraat 25, verleden voor notaris Karel Lacquet, te Herent, op 29 oktober 2002.

Voor de heer en Mevr. Van den Eynde-de Winter, (get.) K. Lacquet, notaris. (17883)

Bij verzoekschrift, opgemaakt te Lokeren op 21 mei 2003, hebben de heer De Baere, Eric Angèle Cyriel Tony, geboren te Lokeren op 28 september 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Van Cleemput, Karina Andrea Emiel, geboren te Daknam op 13 september 1962, samenwonende te Lokeren, Antwerpsesteenweg 38, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde de homologatie aangevraagd van de wijzigende huwelijksakte verleden voor notaris Bart Hutsebaut, te Lokeren, op 21 mei 2003, inhoudende behoud van het wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Eric De Baere.

(Get.) B. Hutsebaut, notaris. (17884)

Bij verzoekschrift van 20 november 2002, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, hebben de echtgenoten heer Nobels, Gino Jean-Paul, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Maes, Marleen Irène, bediende, samenwonende te Wortegem-Petegem, Biesbosstraat 31, de homologatie aangevraagd van een akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Bernard Denys, te Avelgem op 20 november 2002.

Voor de partijen, (get.) Bernard Denys, notaris. (17885)

Volgens vonnis uitgesproken op 27 maart 2003, door de zesde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten Rosseel Lowieke-Soete Saskia, wonende te Menen, Ieperstraat 227A, gehomologeerd.

Wijzigende akte verleden voor notaris Frederic Opsomer, te Kortrijk, op 25 januari 2003.

(Get.) F. Opsomer, notaris. (17886)

Volgens vonnis uitgesproken op 27 maart 2003, door de zesde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten Orlando De Frene-Sebne Gence, wonende te Harelbeke, Overleiestraat 12, gehomologeerd.

Wijzigende akte verleden voor notaris Frederic Opsomer, te Kortrijk, op 2 januari 2003.

(Get.) F. Opsomer, notaris. (17887)

Bij verzoekschrift, de dato 23 april 2003, hebben de echtgenoten de heer De Pagie, Manuel, geboren te Sint-Niklaas op 8 april 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Behiels, Greet Irène Remi, geboren te Sint-Niklaas op 5 november 1968, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Poelstraat 5, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Sint-Niklaas op 8 september 2001 onder het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Wim Verstraeten, te Vrasene, op 31 augustus 2001, welk stelsel niet werd gewijzigd, de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde om homologatie verzocht van de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt door notaris Wim Verstraeten, te Vrasene, gemeente Beveren, op 23 april 2003.

De wijzigingsakte bevat inbreng van een eigen onroerend goed van de heer Manuel De Pagie, in het gemeenschappelijk vermogen, zonder wijziging van het stelsel zelf.

Voor het verlijden van de akte wijziging, houdende verandering van de samenstelling van de vermogens, werd geen boedelbeschrijving van hun roerende en onroerende goederen, alsook geen regeling wederzijdse rechten opgemaakt.

Voor de verzoekers, (get.) Wim Verstraeten, notaris. (17888)

Bij verzoekschrift gedagtekend van 15 april 2003, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde op 14 mei 2003, hebben de heer Matthijs, Marcel Edmond Joseph, gepensioneerd, geboren te Sint-Maria-Oudenhove, op 11 maart 1930, en zijn echtgenote, Mevr. Van Pevenaeyghe, Georgette Mariette Augusta, gepensioneerd, geboren te Schorisse, op 1 oktober 1933, samenwonende te 9660 Brakel, Brusselsestraat 152, de homologatie verzocht van de akte van wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Michel Olemans, te Brakel op 15 april 2003, inhoudende inbreng van eigen onroerend goed van de echtgenoot in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Michel Olemans, notaris. (17889)

Volgens vonnis verleend op 28 maart 2003 door de tweede B kamer voor burgerlijke zaken van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vangeel, Dominic Bert Jos, geboren te Hasselt op 17 februari 1967, en zijn echtgenote, Mevr. Maduemene, Magdaline, geboren te Ebu (Nigeria), op 15 maart 1973, samenwonend te 2140 Antwerpen (Borgerhout), Montensstraat 31, verleden voor notaris Fernand De Baecker op 31 mei 2002 gehomologeerd. Het wijzigend contract blijft beperkt tot de inbreng van een onroerend goed in de huwelijksgemeenschap.

Voor gelijkkluidend uittreksel, (get.) Carlos de Baecker, geassocieerd notaris. (17890)

Suivant jugement prononcé le 3 avril 2003 par la septième chambre du tribunal de première instance à Nivelles, le contrat de mariage de modification de régime matrimonial des époux Pierre, Gilbert Joseph Louis-Jonckers, Monique Marie Louise Thérèse domiciliés à 1300 Wavre, chemin du Vieusart 176, dressé suivant acte reçu par le notaire Pierre Nicaise à Grez-Doiceau le 8 janvier 2003, a été homologué.

La convention modificative comporte la déclaration du maintien du régime existant de séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts et y ont adjoints des modifications.

Pour extrait conforme : pour les époux, (signé) P. Nicaise, notaire. (17891)

Suivant jugement prononcé le 3 mars 2003 par la troisième chambre du tribunal de première instance à Verviers, le contrat de mariage de modification de régime matrimonial des époux Dugardin, Jean Claude Fabien Richard Marie-Janssens, Pierrette Marie Laure Edouard, domiciliés à 4900 Spa, rue Albin Body 22, dressé suivant acte reçu par le notaire Pierre Nicaise à Grez-Doiceau le 20 août 2002, a été homologué.

La convention modificative comporte la déclaration du maintien du régime existant de séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts et y ont adjoint des modifications.

Pour extrait conforme : pour les époux, (signé) P. Nicaise, notaire. (17892)

Les époux M. Gaudron, Emmanuel Michel José Henri, ouvrier de laiterie, né à Verviers, le 19 avril 1978, et Mme Gierman, Isabelle Jeannine Michèle, vendeuse, née à Verviers, le 14 décembre 1970, demeurant et domiciliés ensemble à 4820 Dison, rue de Rechain 40, mais en cours d'inscription à 4800 Lambermont-Verviers, Sur les Joncs 23, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Verviers, une requête datée du 21 mai 2003 en vue d'obtenir l'homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial dressé le 21 mai 2003 par le notaire Michel Furnemont, associé de la société civile à forme de s.p.r.l. « Furnemont & Laguesse - Notaires associés », à Ensival-Verviers.

Pour les époux (signé) Michel Furnemont, notaire associé. (17893)

Par requête en date du 28 avril 2003, les époux Renier, Jean Roger-Delsart, Arlette Amélie Arthur, domiciliés et demeurant ensemble à Woluwe-Saint-Pierre, avenue Louis Van Gorp 8, ont introduit devant le tribunal de première instance de Bruxelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte du notaire Liliane Panneels, à Woluwe-Saint-Pierre, en date du 28 avril 2003.

Aux termes du contrat modificatif, les époux Renier-Delsart ont fait apport de droits immobiliers propres sans modification du régime matrimonial existant.

Woluwe-Saint-Pierre, le 22 mai 2003.

(Signé) L. Panneels, notaire. (17894)

Par requête déposée au greffe civil du tribunal de première instance de Charleroi, en date du 21 mai 2003, M. Meirsman, Thierry Lucien Marcel, né à Charleroi, le 25 août 1968, de nationalité belge, et son épouse, Mme Hubert, Liliane Josée Josianne Léonie Julia Ghislaine, née à Jumet, le 19 janvier 1971, domiciliés à 6040 Jumet, rue du Pont Neuf 17B, ont requis ledit tribunal d'homologuer le contrat modificatif de leur régime matrimonial de communauté légale, reçu par acte du notaire Patrick Linker, à Jumet, le 23 avril 2003. Le contrat modificatif emporte adoption du régime de séparation de biens pure et simple.

Pour extrait, (signé) Patrick Linker, notaire. (17895)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Bij beschikking, uitgesproken op 30 mei 2002 door de derde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, onder nummer ARV02/658/B, werd Mr. Julien Vercammen, advocaat te Mechelen, er kantoorthoudend Schuttersvest 4-8, aangesteld als curator over de nalatenschap van wijlen Teughels, Anna, geboren te Mechelen op 14 december 1924, laatst wonende te 2800 Mechelen, Hendrik Speecqvest 5, overleden te Mechelen op 22 september 2000.

De curator, (get.) Julien Vercammen. (17896)